



GoBed® II
Lit MedSurg
Modèle FL28C

stryker®

Guide d'entretien



Service technique et pièces de rechange :
États-Unis : 1-800-327-0770 (option 2)
Canada : 1-888-233-6888

Table des matières

Symboles et définitions	6
Définition de « Avertissement », « Attention » et « Remarque »	7
Introduction	8
Description du produit	8
Caractéristiques techniques	8
Conditions d'environnement	9
Illustration du produit	10
Caractéristiques standard	11
Caractéristiques en option	11
Accessoires	11
Consignes et conseils de sécurité	12
Précautions relatives à la décharge statique	14
Nettoyage	15
Entretien préventif	16
Exigences relatives à la lubrification	17
Guide de dépannage	20
Liste de référence rapide des pièces de rechange	22
Renseignements relatifs aux schémas électriques	24
Carte électronique des moteurs	24
Alimentation électrique	25
Interface de communication (en option)	26
Balance (en option)	27
Menu d'entretien : Codes d'erreur	28
Information relative au service	29
Procédures d'entretien	29
Remplacement de l'assemblage d'un côté de lit de tête	30
Remplacement de l'assemblage d'un côté de lit de pied	31
Remplacement de la membrane du panneau extérieur d'un côté de lit de tête	32
Remplacement du micro/haut-parleur (en option) et de la membrane du panneau intérieur du côté de lit	33
Remplacement de la membrane des commandes au pied du lit	35
Remplacement de l'écran ACL du système de pesée (en option)	36
Remplacement de la section de pied	37
Remplacement de la section de cuisse	38
Remplacement de la section de siège	39
Remplacement de la section de tête	40
Remplacement du vérin de la section de tête	42
Remplacement du vérin de la section de cuisse	44
Remplacement du vérin d'élévation du côté tête	46
Remplacement du vérin d'élévation du côté pied	47
Remplacement de la carte électronique des moteurs	49
Remplacement de la carte électronique de la boîte de tête (en option)	50
Remplacement du connecteur du cordon d'alimentation	51
Remplacement du fusible du connecteur du cordon d'alimentation	52
Remplacement de la carte électronique de la balance, de la détection de sortie de lit et de l'avertisseur (en option)	53
Remplacement du transformateur (options 100 / 200 / 220 / 240 V c.a.)	54
Remplacement de la cellule de charge (en option)	55
Étalonnage de la balance (en option)	57
Remplacement du micro interrupteur Auto Contour	59
Remplacement du micro interrupteur RCR (en option)	61

Table des matières

Information relative au service (suite)	
Remplacement du câble d'activation RCR (en option)	62
Cylindre pneumatique du RCR (en option)	63
Remplacement de la pédale de frein / direction	64
Remplacement de la roulette de la roue directionnelle	65
Remplacement de l'assemblage de la roue directionnelle	66
Remplacement de l'assemblage du bras mobile de la roue directionnelle	67
Remplacement de la roulette du lit	68
Remplacement de la tige de frein	69
Vues éclatées	70
Mécanisme de freinage	70
Assemblage de la 5e roue	72
Assemblage de la protection de roulette	74
Assemblage de la pièce de finition du tube de la base	75
Mécanisme d'élévation	76
Châssis fixe inférieur avec option balance, sans réseau	78
Châssis fixe supérieur sans option balance	80
Châssis fixe supérieur avec option balance	82
Assemblage du châssis mobile	84
Option Auto Contour sans balance	86
Option Auto Contour avec balance	88
Système électrique 120 V c.a.	90
Options du cordon d'alimentation	95
Fiche droite - QDF8066	95
Fiche 90° - QDF8066-90D	95
Système électrique international	96
Système électrique 100 V c.a.	101
Système électrique 200 V c.a.	102
Système électrique 220 V c.a.	103
Système électrique 240 V c.a.	104
Options du cordon d'alimentation international	105
Couvercle de la boîte de tête sans balance ni appel infirmier ni port de télécommande	106
Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier	107
Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier, sans balance ni port de télécommande	108
Couvercle de la boîte de tête avec port de télécommande, sans balance ni appel infirmier	109
Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier et port de télécommande, sans balance	110
Couvercle de la boîte de tête avec balance et appel infirmier, sans port de télécommande	111
Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier, balance, GEN III et connecteurs 37 broches	112
Prise électrique auxiliaire de 120 V c.a.	113
Option de veilleuse	114
Sans mécanisme pour RCR	115
Mécanisme pour RCR	116
Section de pied avec tige de support	120
Retenue du matelas côté pied	121
Sommier avec revêtements en plastique	122
Sommier à revêtements d'acier	124
Assemblage du côté de lit de tête	126
Assemblage du côté de lit de tête, droit	127
Assemblage du côté de lit, inversé – 28-0006L	129
Assemblage du côté de lit de tête, gauche	130

Table des matières

Vues éclatées (suite)

Assemblage du côté de lit – 28-0005L	132
Étiquettes du côté de lit de tête sans appel à infirmier	133
Côté de lit de tête avec appel infirmier	134
Assemblage du côté de lit de pied	135
Assemblage du côté de lit de pied, droit	136
Assemblage du côté de lit de pied, gauche	138
Assemblage du panneau de tête	140
Assemblage du panneau de pied	141
Panneau de pied sans balance ni sortie de lit	142
Pied de lit sans balance, avec sortie de lit – Une zone	144
Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit – Trois zones	146
Panneau de pied avec balance, sans sortie de lit	148
Panneau de pied avec balance et sortie de lit – Une zone	150
Panneau de pied avec balance et sortie de lit – Trois zones	152
Étiquetage du lit – Anglais	154
Étiquetage du lit – Anglais / Français	156
Étiquetage du lit – Anglais / Espagnol	158
Accessoires offerts en option	160
Assemblages des télécommandes	161
Support à moniteur – FA64163	162
Trapèze de lit – FA64148L	163
Manivelle d'urgence – FOHMAU	164
Support de bouteille à oxygène – FA64169	165
Rallonge de lit sans balance – FA64164	166
Rallonge de lit avec balance – FA64173	167
Tige à soluté amovible – 1,27 cm (1/2 po) – FDTSH	168
Tige à soluté amovible – 2,54 cm (1 po) – FA61002-G	169
Tige à soluté à deux étages fixe – FA64174	170
Tige à soluté à deux étages fixe, pliable – FA64171	171
Tige à soluté à trois étages fixe, pliable – FA64170	172
Adaptateurs pour cadre de traction	173
Recyclabilité	174
Garantie	179
Garantie limitée	179
Pièces détachées et assistance technique	179
Couverture des contrats d'entretien	179
Programmes de contrats d'entretien	180
Autorisation de retour	180
Marchandise endommagée	180
Clause de garantie internationale	180
Informations CEM	181

Symboles et définitions



Avertissement/Attention, se reporter à la documentation d'accompagnement



Courant alternatif



Courant direct



Équipement de type B : équipement assurant un degré spécifique de protection contre les chocs électriques, en particulier quant au courant de fuite admissible et à la fiabilité de la borne de mise à la terre.

Équipement de classe 1 : équipement fournissant une protection contre les chocs électriques ne dépendant pas uniquement de l'**isolement de base**, mais qui incorpore en guise de sécurité supplémentaire la possibilité de raccorder le **matériel** à une borne de mise à la terre par câblage fixe, de sorte à empêcher une mise sous tension des **parties métalliques accessibles** dans l'éventualité d'une défaillance de l'**isolement de base**.

IPX4 Protection contre les projections de liquides



Symbole de haut voltage



Borne de protection



Symbole de stabilisation automatique de tension



Matériel médical homologué par Underwriters Laboratories Inc. uniquement quant à la protection contre les risques de chocs électriques, d'incendie, les risques mécaniques et autres risques indiqués, conformément aux normes UL 60601-1, première édition (2003) et CAN/CSA C22.2 N° 601.1-M90 avec les mises à jour 1 et 2.



Symbole de la charge maximale de sécurité



Conformément à la **directive européenne 2002/96/EC** sur les rebuts d'équipements électriques et électroniques (**WEEE**), ce symbole indique que le produit ne doit pas être disposé comme un rebut municipal non trié, mais devrait être recueilli séparément. Référez-vous à votre distributeur régional pour le retour et/ou les systèmes de collection disponibles dans votre pays.

Symboles et définitions

DÉFINITION DE « AVERTISSEMENT », « ATTENTION » ET « REMARQUE »

Les termes AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE comportent des significations particulières et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

AVERTISSEMENT

Alerte le lecteur qu'une situation, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de graves blessures, voire même la mort. Ce symbole peut également décrire de possibles réactions adverses importantes et des risques pour la sécurité.

ATTENTION

Alerte le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées au patient ou à l'utilisateur ainsi que des dommages à l'équipement ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sécuritaire et efficace de l'équipement et d'éviter les dommages qui pourraient découler de son utilisation ou d'une mauvaise utilisation..

Remarque

Il s'agit de renseignements spécifiques destinés à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

Introduction

Ce guide a pour but de vous renseigner sur l'entretien du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C. Veuillez lire attentivement ce manuel en entier avant de procéder à la mise en service ou à l'entretien de l'équipement. Pour assurer une utilisation sécuritaire de cet appareil, il est recommandé d'établir des méthodes et procédures visant à renseigner et à former le personnel sur l'utilisation sécuritaire de ce lit.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, offre un niveau de sécurité élevé, un fonctionnement intuitif et une mobilité améliorée qui permet d'aider divers types de patient avec facilité et efficacité.

- **Sécuritaire.** La combinaison d'une protection totale assurée par les côtés de lit, d'une faible hauteur du lit et d'un système de sortie de lit avec centre de gravité Chaperone assure à vos patients la protection la plus élevée.
- **Simple.** L'activation des côtés de lit d'une seule main, les commandes à bouton unique et un support à pompe intégré sont parmi les nombreuses caractéristiques conçues pour vous aider à gagner du temps et à épargner vos efforts lors de vos routines quotidiennes de soins au patient.
- **Mobile.** La faible force requise pour déplacer le lit, les roulettes à glissement facile et la 5e roue directionnelle réduisent l'effort physique et le risque de vous blesser tout en permettant d'assurer un transport sécuritaire de votre patient.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Charge maximale de sécurité Remarque : La charge maximale de sécurité indique la somme du poids du patient, du matelas et des accessoires.	227 kg	500 lb
Système de pesée (en option) - Capacité - Précision	Patients dont le poids atteint jusqu'à 227 kg (500 lb) ± 2 % pour un poids de 45,3 kg à 227 kg (100 à 500 lb) ± 0,9 kg pour un poids inférieur à 45,3 kg (100 lb)		
Plage angulaire de fonctionnement	-12° à +12°		
Longueur / largeur hors tout - Côtés de lit relevés - Côtés de lit abaissés	240,34 cm x 101,6 cm (94 5/8" x 40") 240,34 cm x 99,06 cm (94 5/8" x 39")		
Poids avec panneaux de tête et de pied	214,1 kg (472 lb)		
Sommier	89 x 213 cm (35" x 84")		
Dimension de matelas recommandée Épaisseur maximale du matelas	89 x 213 cm (35" x 84") 15,24 cm (6")		
Hauteur minimale / maximale du lit	36,8 cm à 73,7 cm (14 1/2" à 29")		
Angle de la section de tête	0° à 61°		
Angle de la section de cuisse - Avec Auto Contour (en option) - Sans Auto Contour	0° à 24° 0° à 32°		
Trendelenburg/Trendelenburg inversé	+14° à -14°		
Exigences électriques – toutes les exigences électriques satisfont aux normes CSA C22.2 N° 601.1, UL 60601-1 et IEC 60601-1 et 60601-2-38.	100 V c.a., 50 – 60 Hz, 7,5 A, Deux fusibles 10 A, 250 V c.a. 120 V c.a., 50 – 60 Hz, 4 A (9,8 A avec prise électrique auxiliaire de 120 V c.a. en option) – Deux fusibles 10 A, 250 V c.a. 200 V c.a., 50 – 60 Hz, 3,2 A - Deux fusibles 6,3 A, 250 V c.a. 220 V c.a., 50 – 60 Hz, 2,9 A - Deux fusibles 6,3 A, 250 V c.a. 240 V c.a., 50 – 60 Hz, 2,7 A - Deux fusibles 6,3 A, 250 V c.a.		
Cycle d'utilisation	10 %		

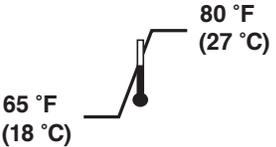
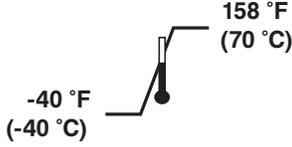
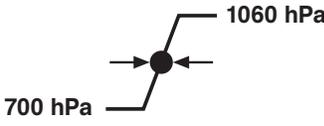
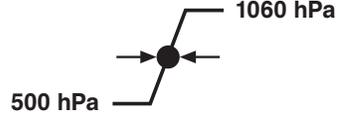
Stryker se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

- Les caractéristiques techniques indiquées sont approximatives et susceptibles de varier légèrement d'un lit à l'autre ou en fonction des fluctuations de l'alimentation électrique.

[Retour à la table des matières](#)

Introduction

CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT

Conditions d'environnement	Utilisation	Entreposage et transport
Température ambiante		
Humidité relative (sans condensation)		
Pression atmosphérique		

Stryker se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

- Les caractéristiques techniques indiquées sont approximatives et peuvent varier légèrement d'une unité à l'autre.
- Environnement d'utilisation recommandé pour assurer la précision du système de pesée (en option).

[Retour à la table des matières](#)

Introduction

ILLUSTRATION DU PRODUIT

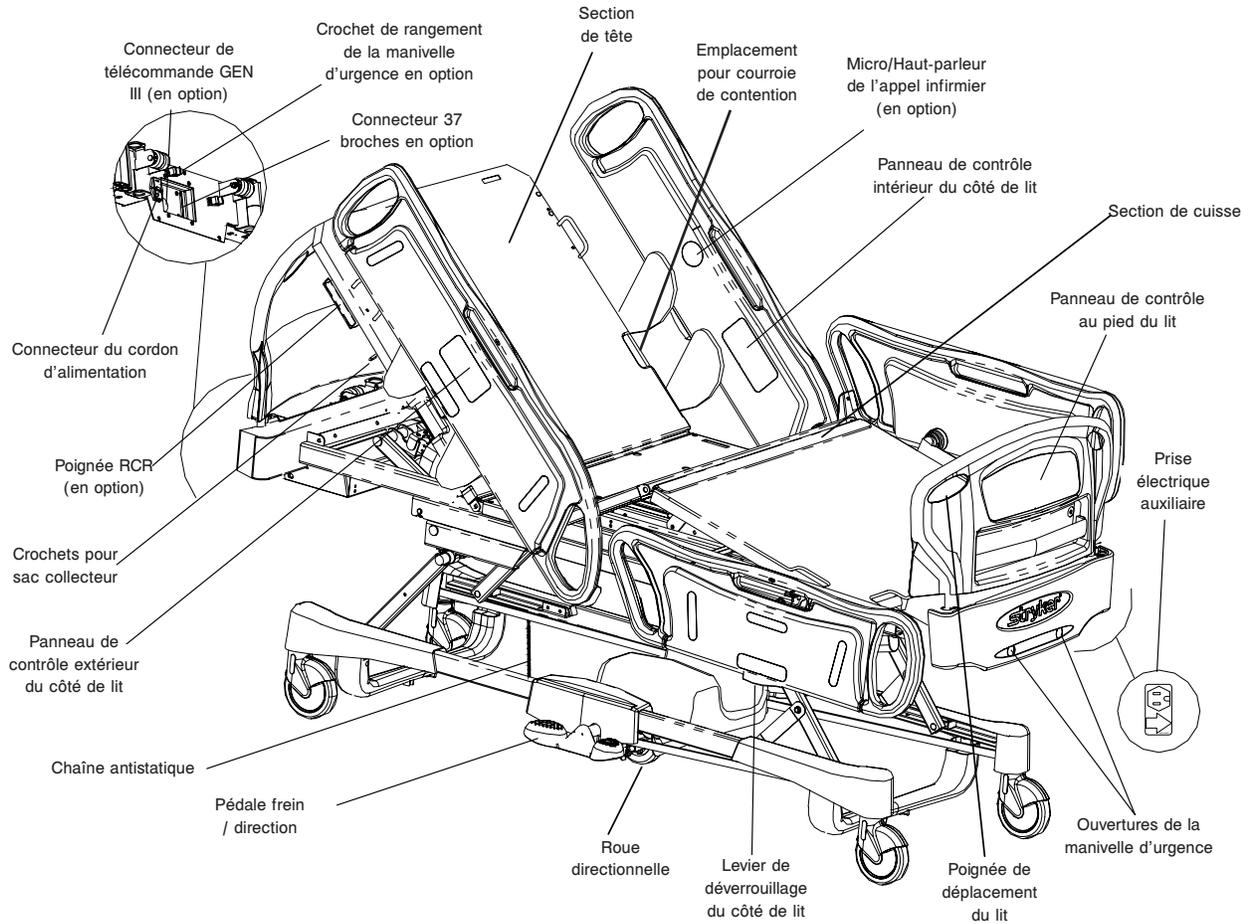


Figure 1.9

Introduction

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- Hauteur du lit abaissé: 37 cm (14.5 po)
- 5e roue directionnelle rétractable
- Surface de sommeil rétractable
- Roulettes de 15 cm (6 po)
- Trendelenburg / Trendelenburg inversé
- Quatre moteurs électriques indépendants
- Affichage de la position Trendelenburg sur le panneau de pied (offert uniquement avec l'option balance)
- Mécanisme central d'activation de la 5e roue et des freins
- Quatre crochets pour sac collecteur
- Huit douilles pour tige à soluté et cadre de traction
- Pare-chocs à roulette
- Réglage manuel des sections de tête et de cuisse
- Support à pompe intégré
- Contrôle infirmier sur les côtés de lit et le panneau de pied
- Contrôle patient fixe sur les côtés de lit
- Indicateur du degré d'élévation de la section de tête
- Emplacements pour courroies de contention
- Commandes de verrouillage des fonctions électroniques
- Auto contour
- Déverrouillage d'une seule main des côtés de lit
- Veilleuse photosensible

CARACTÉRISTIQUES EN OPTION

- Système de détection de sortie de lit avec centre de gravité Chaperone
- Chaperone avec Zone Control®
- Système de pesée intégré au lit
- Mise en position RCR
- Téléviseur intelligent – y compris défilement de canaux
- Matelas : gestion et prévention
- Micro/Haut-parleur d'oreiller
- Sections de sommier amovibles

ACCESSOIRES

- Support à moniteur
- Trapèze de lit
- Manivelle d'urgence
- Support de bouteille à oxygène
- Rallonge de lit et coussin (avec ou sans l'option balance)
- Tiges à soluté amovibles
- Tiges à soluté fixes
- Adaptateurs pour cadre de traction

Consignes et conseils de sécurité

Il est important de lire et de maîtriser le contenu du présent guide avant d'utiliser le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C. Lire attentivement et respecter à la lettre les directives de sécurité indiquées ci-dessous. Il est important que tous les utilisateurs aient reçu la formation et l'éducation nécessaires concernant les dangers inhérents à l'utilisation des lits électriques.

AVERTISSEMENT

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation du lit avant de déplacer le lit.
- Ce lit n'est pas destiné à un usage pédiatrique, c.-à-d., pour tout patient mesurant 88,9 cm (35 po) ou moins.
- L'épaisseur du matelas ne doit pas dépasser 15,24 cm (6 po).
- Ce lit est équipé d'une fiche de qualité hôpital assurant une protection contre les décharges électriques. Cette fiche doit être directement branchée dans une prise correctement mise à la terre. La fiabilité de la mise à la terre n'est assurée que dans la mesure où le lit est branché dans une prise de qualité hôpital.
- Risque d'électrocution – Une manipulation inadéquate du cordon d'alimentation peut l'endommager et entraîner des risques potentiels de décharges électriques. Si le cordon d'alimentation est endommagé, cesser immédiatement d'utiliser le lit et communiquer avec le personnel d'entretien approprié. Le non-respect de cette directive peut entraîner un décès ou de graves blessures.
- De graves blessures peuvent résulter si les mesures de sécurité ne sont pas respectées lors de l'utilisation de ce lit. Utiliser le lit uniquement lorsqu'il n'y a aucune personne ou aucun objet à proximité des systèmes électriques et mécaniques.
- Toujours appliquer les freins lorsqu'un patient est installé dans le lit (sauf lors d'un déplacement) ou lorsqu'il y entre ou en sort. Le déplacement du lit pendant la montée ou la descente d'un patient risque de provoquer des blessures graves. Lorsque la pédale de frein est engagée, pousser sur le lit afin de vous assurer que les freins sont bien appliqués.
- Afin de réduire le nombre et la gravité d'une possible chute lorsque le patient est laissé sans surveillance, placer le sommier à l'horizontale à sa plus basse position et les côtés de lit en position haute, à moins de directives contraires liées à son état médical. Lors de l'élévation des côtés de lit, s'assurer d'entendre le « clic » caractéristique d'un côté verrouillé. Tirer fermement sur le côté de lit pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Lorsque les sections du sommier sont articulées, s'assurer que tous les membres du patient sont situés à l'intérieur des côtés de lit relevés afin d'éviter les blessures.
- Lorsque l'état d'un patient exige des mesures de sécurité plus importantes, utiliser les commandes de verrouillage du panneau de contrôle au pied du lit pour bloquer les fonctions des côtés de lit ou retirer toute télécommande (en option).
- Les côtés de lit ne doivent pas être utilisés comme moyens de contention pour empêcher un patient de quitter le lit. Leur but est d'empêcher le patient de tomber accidentellement du lit. Il est de la responsabilité du personnel médical traitant de décider du niveau de contention requis pour s'assurer que le patient reste en place en toute sécurité. L'utilisation inappropriée des côtés de lit peut causer de graves blessures au patient.
- Afin de réduire les risques de blessure, s'assurer que le sommier est à l'horizontale à la position la plus basse et que les côtés de lit sont complètement relevés et verrouillés lors du déplacement du lit avec un patient.
- Afin d'éviter les blessures au patient ou à l'utilisateur, ne pas tenter de déplacer le lit de côté lorsque le mode directionnel est activé. La roue directionnelle ne peut pivoter.
- La fonction de mise en position RCR (CPR) (en option) ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence. Avant d'activer la poignée RCR, retirer tout équipement ou personne à proximité ou sous les sections de tête, de cuisse et de pied du lit afin d'éviter les blessures graves ou les dommages au matériel.
- L'utilisation du lit combinée à celle de matériel d'oxygénation autre que de type nasal, masque ou tente à oxygène de mi-longueur du lit comporte des risques d'incendie. Débrancher le cordon d'alimentation du lit lorsque du matériel d'oxygénation est utilisé. Lorsqu'une tente à oxygène mi-longueur du lit est utilisée, s'assurer que les côtés de lit sont à l'extérieur de la tente et que cette dernière ne s'étend pas au-dessous du niveau du sommier.
- Le système de pesée (en option) intégré au lit est conçu pour aider à la surveillance des variations de poids du patient. Les lectures ainsi obtenues ne doivent en aucun cas être considérées comme unique référence en vue

Consignes et conseils de sécurité



AVERTISSEMENT (SUITE)

d'élaborer un traitement médical.

- Le système de détection de sortie de lit (en option) est destiné uniquement à aider dans la détection d'un patient qui sort du lit. Il n'est pas destiné à remplacer le protocole de surveillance du patient. Le système de sortie de lit envoie un signal lorsqu'un patient est sur le point de sortir du lit. L'ajout ou le retrait d'équipement lorsque le système de sortie de lit est activé doit être effectué à l'aide de la procédure « Ajout ou retrait d'équipement lorsque le système est activé », autrement la sensibilité du système en sera affectée et les lectures des mouvements du patient risquent d'être erronées.
- Le système de sortie de lit (en option) n'est pas conçu pour être utilisé avec des patients dont le poids est inférieur à 23 kg (50 lb)
- Débrancher immédiatement le lit si un déversement important de liquide se produit près des circuits imprimés, des câbles et des moteurs. Retirer le patient du lit et éponger le liquide. Demander au service d'entretien de procéder à une vérification complète du lit. Les liquides peuvent nuire aux capacités de fonctionnement de tout produit électrique. Ne pas remettre le lit en service avant de s'assurer qu'il est complètement sec et que la sécurité de son fonctionnement a été confirmée par une vérification approfondie. S'assurer, entre autres, du retrait des composants en plastique utilisés comme pièces de finition des bras du mécanisme des côtés de lit et du boîtier de pied et s'assurer que les pièces qu'ils recouvrent sont entièrement sèches.
- Ne pas nettoyer le lit à la vapeur, au jet d'eau ou par ultrasons. M'immergez aucune partie du lit dans aucun type de liquide. Les parties électriques du lit peuvent être endommagées au contact de l'eau. Laver régulièrement toutes les surfaces du matelas à la main, avec de l'eau chaude et un détergent doux. Sécher avec un chiffon les surfaces nettoyées afin d'éviter l'accumulation de substance de nettoyage. Vérifier le matelas après chaque utilisation. Cesser l'utilisation en présence de fissures ou de déchirures sur la housse du matelas susceptibles de laisser s'écouler du liquide dans le matelas. Négliger de nettoyer correctement le matelas ou de retirer du service un matelas défectueux peut accroître le risque d'exposition aux substances pathogènes susceptibles de causer des infections chez le patient ou l'utilisateur.
- L'entretien préventif doit être effectué annuellement afin d'assurer le bon fonctionnement de toutes les fonctions du lit. S'assurer de rapidement signaler tout défaut de fonctionnement du lit à votre personnel d'entretien afin qu'une attention immédiate y soit accordée.
- Toujours débrancher le cordon d'alimentation du lit lors de l'entretien ou du nettoyage du lit. Lors d'une tâche effectuée sous un lit en position élevée, toujours appliquer les freins et placer des blocs sous les leviers d'élévation du lit afin d'éviter les blessures au cas où la commande de descente du lit serait activée accidentellement.
- Ne pas déplacer le lit à l'aide des côtés de lit relevés afin d'éviter d'endommager les mécanismes des côtés de lit. Déplacer le lit à l'aide des poignées intégrées aux panneaux de tête et de pied.
- Débrancher toujours le cordon d'alimentation du lit avant d'utiliser la manivelle d'urgence (en option) pendant une panne de courant. Un retour imprévu de l'alimentation peut faire pivoter la poignée et causer des blessures à l'utilisateur.
- Comme les lits individuels peuvent comporter différentes options, les panneaux de pied ne doivent pas être substitués d'un lit à l'autre. La substitution d'un panneau de pied pour un autre peut entraîner un fonctionnement imprévisible du lit.
- Lors d'un entretien, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques fournies par Stryker
- S'assurer que la chaîne antistatique est bien en place, qu'elle est intacte et qu'elle touche le sol (voir Figure 1.9, [page 10](#)).
- Ne rien mettre sous le lit.



ATTENTION

- Lors de l'utilisation d'un matelas dont l'épaisseur dépasse 15,24 cm (6 po) ou d'un surmatelas, une attention et/ou une surveillance accrue du patient peut être requise afin de réduire les possibilités de chute.
- Ne pas déplacer le lit à l'aide des côtés de lit relevés afin d'éviter d'endommager les mécanismes des côtés de lit. Déplacer le lit à l'aide des poignées intégrées aux panneaux de tête et de pied.

Remarque

Les termes droit et gauche utilisés tout au long de ce guide réfèrent aux côtés droit et gauche d'un patient allongé sur le dos dans le lit.

[Retour à la table des matières](#)

Précautions relatives à la décharge d'électricité statique

Les circuits électroniques du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, sont entièrement protégés contre les dommages électrostatiques uniquement lorsque le lit est assemblé. Il est primordial que le personnel d'entretien utilise toujours des mesures de protection antistatiques lors de l'entretien des systèmes électroniques du lit. Toujours utiliser une protection antistatique lors de la manipulation des fils.

Équipement de protection antistatique

Le matériel nécessaire à une protection antistatique adéquate est le suivant :

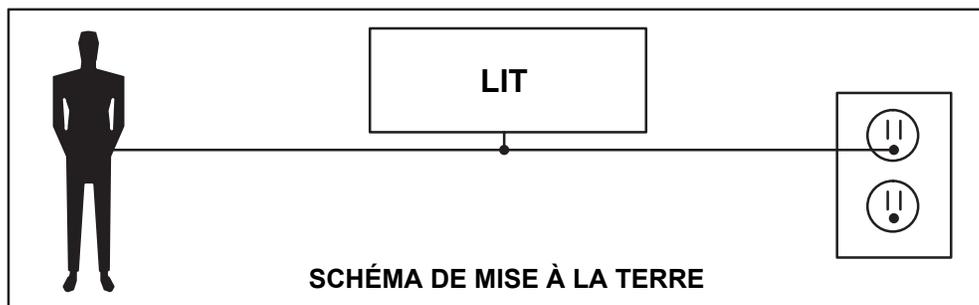
- 1 Bracelet antistatique; 3M numéro de pièce 2214 ou équivalent,
- 1 Prise de mise à la terre; 3M numéro de pièce 61038 ou équivalent,
- 1 Connexion d'essai avec fiche banane à une extrémité et une pince crocodile à l'autre extrémité; Smith numéro de pièce N132B699 ou équivalent.

ATTENTION

Toutes les pièces électroniques sont livrées dans un sac protecteur antistatique. Ne pas ouvrir les sacs avant d'avoir terminé les étapes 2 et 3 de la procédure suivante. Ne pas déposer des cartes de circuits imprimés non protégées sur le sol. Toutes les cartes de circuits imprimés à retourner à Stryker Medical doivent l'être dans les sacs protecteurs antistatiques des nouvelles cartes livrées.

Procédure de protection antistatique

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
2. Insérer la prise de mise à la terre dans une prise murale adéquate reliée à la terre et de classe hôpital. Brancher la fiche banane du fil d'essai dans le logement de la prise de mise à la terre. Raccorder la pince crocodile de l'autre extrémité du fil d'essai à un point de masse du lit.
3. Mettre le protège-poignet antistatique. Raccorder la pince crocodile située à l'autre extrémité du fil du protège-poignet à un point de masse du lit.



Nettoyage

ATTENTION

Débrancher l'unité avant de procéder à son nettoyage ou entretien.

Laver à la main, avec de l'eau tiède et un détergent doux, toutes les surfaces du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C. **Sécher soigneusement.** Ne pas nettoyer le lit à la vapeur ou au jet d'eau. Ces méthodes de nettoyage **ne sont pas** recommandées et peuvent invalider la garantie du produit. M'immergez aucune partie du lit dans aucun type de liquide. Certaines parties internes contiennent des composants électriques et pourraient être endommagées par une exposition à l'eau.

Les surfaces du lit peuvent être nettoyées avec les produits suivants :

- Nettoyants quaternaires (ingrédient actif – chlorure d'ammonium).
- Nettoyants phénoliques (ingrédient actif – o-phénylphénol).
- Solution d'eau de Javel (5,25 % - moins d'une partie d'eau de Javel pour 100 parties d'eau).

Pour une désinfection adéquate, éviter une concentration excessive et un contact d'une durée supérieure à celle recommandée par le fabricant du produit de nettoyage.

ATTENTION

CERTAINS PRODUITS DE NETTOYAGE SONT CORROSIFS PAR NATURE ET SUSCEPTIBLES D'ENDOMMAGER LE PRODUIT SI LE MODE D'EMPLOI N'EST PAS RESPECTÉ. Si les produits suggérés ci-dessus sont utilisés pour nettoyer les lits Stryker, prendre les mesures appropriées pour s'assurer que le lit est essuyé avec un linge humide trempé dans de l'eau propre et complètement séché après le nettoyage. Un rinçage et un séchage inadéquats laisseront à la surface du lit un résidu corrosif susceptible d'entraîner la corrosion prématurée de composants essentiels. Le non-respect des directives ci-dessus lors de l'utilisation de ces types de nettoyants peut annuler la garantie du matériel.

Pour des instructions de nettoyage du matelas, voir l'étiquette sur le matelas ou contacter le fabricant du matelas.

Nettoyer l'attache Velcro® **après chaque utilisation.** Bien imbiber le Velcro® de désinfectant et laisser le désinfectant s'évaporer. (L'hôpital doit établir quel type de désinfectant utiliser pour les attaches Velcro® en nylon.)

Entretien préventif

Les lits exigent un programme d'entretien efficace. Nous recommandons une vérification annuelle de ces éléments. Utiliser cette feuille et la conserver dans un dossier.

LISTE DE VÉRIFICATION

- _____ Tous les dispositifs de fixation sont bien en place (consulter les vues éclatées).
- _____ Les coquilles moulées des sections de pied et de tête sont correctement fixées aux structures des sections.
- _____ Vérifier l'usure excessive des entretoises d'épaulement en bronze imprégnées d'huile (situées aux points d'articulation du lit). Ne pas lubrifier ces entretoises. Remplacer au besoin.
- _____ Vérifier la présence de graisse sur les composants décrits dans la section « Exigences en matière de lubrification » du guide d'entretien. Lubrifier au besoin. Lubrifier ces composants au moins à chaque deux ans.
- _____ De chaque côté du lit, appuyer complètement sur le côté de la pédale identifiée par une étiquette rouge et s'assurer que les freins sont appliqués et que le lit est immobilisé. Faire basculer la pédale à la position neutre et s'assurer que les freins sont relâchés.
- _____ De chaque côté du lit, appuyer complètement sur le côté de la pédale identifiée par une étiquette verte et s'assurer que la 5e roue directionnelle est engagée. Faire basculer la pédale à la position neutre et s'assurer que la 5e roue directionnelle est désengagée.
- _____ Les côtés de lit se déplacent, se verrouillent et se rangent correctement.
- _____ Toutes les commandes du panneau de contrôle de pied fonctionnent correctement, y compris les DEL.
- _____ Étalonner le système de pesée (option) (voir la section « Étalonnage du système de pesée » du guide d'entretien).
- _____ Toutes les commandes des côtés de lit fonctionnent correctement (voir le « Guide des fonctions des côtés de lit de tête »).
- _____ S'assurer que l'alarme de l'appel infirmier offerte en option se fait entendre dans le poste de garde.
- _____ S'assurer que les commandes du programme de communication offert en option fonctionnent correctement.
- _____ Vérifier la mise en position RCR (en option) à l'aide des deux poignées RCR : lever complètement la section de tête et, à l'aide de la poignée RCR, abaisser progressivement la section jusqu'à la position allongée en tirant, maintenant et relâchant la poignée à plusieurs reprises. S'assurer que la section de cuisse (si levée) s'aplatit également lorsque la section de tête est complètement abaissée. Une fois la section de tête complètement abaissée, attendre environ 30 secondes, soit le délai requis pour la réinitialisation du moteur de commande de la section de tête, puis vérifier la réinitialisation du moteur en levant complètement la section de tête à l'aide de la commande d'élévation de la section de tête.
- _____ Vérifier les mouvements des sections de tête et de cuisse et les mouvements de montée-descente du lit afin d'assurer le fonctionnement adéquat de l'interrupteur de fin de course intégré aux quatre actionneurs électriques
- _____ La prise électrique auxiliaire fonctionne correctement (option offerte uniquement avec les lits avec système électrique de 120 V).
- _____ La veilleuse fonctionne correctement.
- _____ Absence de fissures dans les panneaux, côtés de lit, cache roues, capot de la 5e roue (en option) et pièce de finition en plastique des sections de tête et de pied.
- _____ Les pare-chocs du côté tête sont fixés solidement au châssis et fonctionnent correctement.
- _____ Pas de déchirures ni de fissures dans le revêtement du matelas.
- _____ Le cordon d'alimentation n'est pas effiloché.
- _____ Aucun câble usé ni pincé.
- _____ Toutes les connexions électriques sont solidement raccordées.
- _____ Tous les fils de mise à la terre sont correctement reliés au châssis.
- _____ Toutes les roulettes roulent correctement. Vérifier la présence de coupures, d'usure et autre sur les roulettes.
- _____ L'impédance de la mise à la terre ne dépasse pas 100 mΩ (milliohms).
- _____ Le courant de fuite ne dépasse pas 100 µA (microampères)
- _____ S'assurer que la chaîne antistatique est bien en place, intacte et qu'elle touche le sol (voir l'illustration du produit [page 10](#)).

Numéro de série du lit :		

Vérification réalisée par : _____

Date : _____

[Retour à la table des matières](#)

Entretien préventif

EXIGENCES RELATIVES À LA LUBRIFICATION

Les seuls composants du lit qui exigent une lubrification périodique sont les quatre vis des vérins électriques et les axes de chapes fixant le tube du vérin de tête au levier de la section de tête. Ces composants doivent être vérifiés chaque année et lubrifiés tous les deux ans.

ATTENTION

Le lit utilise des entretoises à épaulement autolubrifiantes aux points d'articulation. NE PAS lubrifier ces entretoises. Les remplacer si elles sont usées

LUBRIFICATION DES VÉRINS

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 2
- Brosse
- Câble élastique (ou équivalent)
- Graisse OG2 (ou équivalent)

Procédure :

Axe de chape

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Retirer le couvercle de plastique (si présent) de la section de tête. Lever la section de tête à la position la plus élevée.
3. Retirer le panneau de tête.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. Appliquer une couche de graisse OG2 sur l'axe de chape (A).
6. Lever et abaisser à plusieurs reprises la section de tête afin d'uniformiser l'application de la graisse.

Procédure :

Vérins de la section tête et de cuisse

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Retirer les couvercles de plastique (si présents) des sections de tête et de pied.
3. Lever la section de tête à la position la plus élevée et ramener à l'horizontale la section de cuisse. Abaisser les quatre côtés de lit.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. Lever la section de pied et la rabattre vers la tête du lit. La fixer à l'aide d'un câble élastique.
6. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis (B) fixant la plaque de recouvrement de pied au châssis et retirer la plaque. Retirer la veilleuse (si présente).
7. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les deux vis (C) fixant le tube de protection de chacun des vérins. Refouler le tube pour exposer le filetage des vis.
8. À l'aide d'une brosse, appliquer de la graisse OG2 sur le filetage des vis. S'assurer que la graisse pénètre jusqu'au fond des filetages.
9. Replacer les tubes de protection, la plaque de recouvrement de pied, la veilleuse (si présente) et abaisser la section de pied.
10. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
11. À l'aide des commandes électroniques, lever et abaisser à plusieurs reprises les sections de cuisse et de tête pour répandre la graisse uniformément.

[Retour à la table des matières](#)

Entretien préventif

LUBRIFICATION DES VÉRINS (SUITE)

Procédure :

Vérins d'élévation du lit

1. Abaisser le lit à la position la plus basse et appliquer les freins. Placer le sommier en position horizontale.
2. Abaisser les quatre côtés de lit.
3. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les couvercles de plastique (si présents) des sections de pied et de tête afin d'atteindre les vérins d'élévation, sinon lever complètement la section de tête et rabattre la section de pied vers la tête du lit. Fixer la section de pied à l'aide d'un câble élastique.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. À l'aide d'une brosse, appliquer de la graisse OG2 sur le filetage des vis des deux vérins par les ouvertures situées sur les côtés des tubes de protection. S'assurer que la graisse pénètre jusqu'au fond des filetages.
6. Replacer la section de pied.
7. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
8. À l'aide des commandes électroniques, lever et abaisser à plusieurs reprises le lit pour répandre la graisse uniformément.

Commentaires

Guide de dépannage

Problème / Défaillance	Action recommandée
Aucune alimentation du lit.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier l'alimentation de la prise murale. • Vérifier les connexions du cordon d'alimentation à la prise murale et au lit. • Vérifier si le cordon d'alimentation est endommagé. Remplacer au besoin. • Vérifier les deux fusibles à l'intérieur du connecteur d'alimentation.
Impossible de lever ou d'abaisser le lit.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le Total Lockout (Verrouillage intégral) (DEL représentant un cadenas) n'est pas activé. • Vérifier la connexion du câble du panneau de contrôle du côté de lit à la prise du lit (située sous le sommier). • Vérifier l'alimentation du lit.
Impossible de lever ou d'abaisser la section de tête.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le Total Lockout (Verrouillage intégral) (DEL représentant un cadenas) n'est pas activé. • S'assurer que le Fowler Lockout (Verrouillage de la section de tête) (DEL représentant un cadenas) n'est pas activé. • Vérifier la connexion du câble du panneau de contrôle du côté de lit à la prise du lit (située sous le sommier). • Vérifier l'alimentation du lit.
La section de tête ne peut atteindre la hauteur maximale.	<p>Cela se produit lorsque la poignée RCR est utilisée pour abaisser partiellement la section de tête. L'utilisation du mécanisme pour RCR à cette fin rend l'alignement du moteur de la section temporairement non synchronisé avec la position actuelle de la section de tête. Pour rectifier la situation :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Abaisser complètement la section de tête à l'aide de la poignée RCR ou la commande « Fowler Down » (Abaisser la section de tête) afin de permettre la réinitialisation du moteur de la section de tête. <p>Se reporter à la section « Mise en position RCR » du guide d'entretien pour plus de renseignements.</p>
Impossible de lever ou d'abaisser la section de cuisse.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le Total Lockout (Verrouillage intégral) (DEL représentant un cadenas) n'est pas activé. • S'assurer que le Gatch Lockout (Verrouillage de la section de cuisse) (DEL représentant un cadenas) n'est pas activé. • Vérifier la connexion du câble du panneau de contrôle du côté de lit à la prise du lit (située sous le sommier). • Vérifier l'alimentation du lit.
Aucun mouvement de Auto Contour (en option).	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le Gatch Lockout (Verrouillage de la section de cuisse) (DEL représentant un cadenas) n'est pas activé. • Vérifier les deux interrupteurs de fin de course de l'Auto Contour. Remplacer au besoin.

Guide de dépannage

Problème / Défaillance	Action recommandée
Fonctionnement inapproprié du positionnement RCR (en option). La section de cuisse ne s'abaisse pas ou le vérin de la section de tête ne se réinitialise pas.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les deux interrupteurs de fin de course du RCR et remplacer au besoin.
Le poids affiché sur l'écran de la balance (en option) est erroné.	<ul style="list-style-type: none"> Remettre le lit à zéro sans patient dans le lit (voir la section « Utilisation du système de pesée » du guide d'utilisation). Étalonner la balance.
La balance (en option) affiche OVERLOAD (Surcharge) ou un poids erroné.	<ul style="list-style-type: none"> Le poids sur le lit est supérieur à celui de la capacité de la balance. Si le poids du patient est supérieur à 227 kg (500 lb), ne pas utiliser la balance. Si ce n'est pas le cas, remettre la balance à zéro sans patient dans le lit. S'assurer que l'ajout d'équipement au lit a été effectué à l'aide de la procédure « Ajout ou retrait d'équipement » (voir le guide d'utilisation). Un ou plusieurs câbles des cellules de charge ne sont pas branchés correctement ou sont complètement débranchés de la carte électronique de la balance (voir la Figure 13 [à la page 53] pour connaître les positions de branchement des câbles des cellules de charge).
L'angle affiché sur l'écran de la balance (en option) est erroné.	<ul style="list-style-type: none"> Étalonner la balance.
L'affichage de la balance (en option) ne s'allume pas lors de l'activation de la balance.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'alimentation du lit. Appuyer à deux reprises sur la touche ENTER (Entrée). Décrocher le panneau de pied en le dégageant des connecteurs. S'assurer de la correspondance appropriée des connecteurs et pousser fermement le panneau de pied afin de le rebrancher au lit. Vérifier la connexion du câble de l'interface utilisateur de la balance à la carte électronique de la balance (connecteur J6, voir vue éclaté OL280005L, à la page 78).
La balance (en option) affiche « No scale found » (Aucune balance trouvée).	<ul style="list-style-type: none"> Appuyer sur la touche ENTER (Entrée). Si le message persiste, communiquer avec notre service technique. Si le message disparaît, les données affichées sont exactes et la procédure actuelle peut être reprise.
Toutes les DEL de verrouillage (icônes représentant un cadenas) clignotent ou « ERROR » (Erreur) s'affiche au bas de l'écran ACL.	<ul style="list-style-type: none"> La balance ne peut évaluer le poids à cause d'un problème électrique. Communiquer avec notre service technique.
Le système de détection de sortie de lit (en option) ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les connexions du câble de la cellule de charge sur la carte électronique de la balance (voir la Figure 13 [à la page 53] pour connaître les positions de branchement des câbles des cellules de charge).
Le système de détection de sortie de lit (en option) ne fonctionne pas ou l'alarme se déclenche lors de l'activation du système.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les connexions du câble de la cellule de charge sur la carte électronique de la balance (voir la Figure 13 [à la page 53] pour connaître les positions de branchement des câbles des cellules de charge).
Le signal de l'appel infirmier (en option) ou de détection de sortie de lit (en option) n'atteint pas le poste de garde.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier l'alimentation du lit. Vérifier le câble de raccordement. Vérifier la prise murale. Communiquer avec le service technique.

[Retour à la table des matières](#)

Liste de référence rapide des pièces de rechange

Remarque

Tous les accessoires et les pièces indiqués sur cette page sont actuellement disponibles à la vente. Certaines des pièces indiquées sur les vues éclatées de ce manuel peuvent ne pas être disponibles en vente individuelle. Communiquez avec le service à la clientèle de Stryker aux É.-U. : 1-800-327-0770, Canada : 1-888-233-6888 pour connaître la disponibilité et le prix.

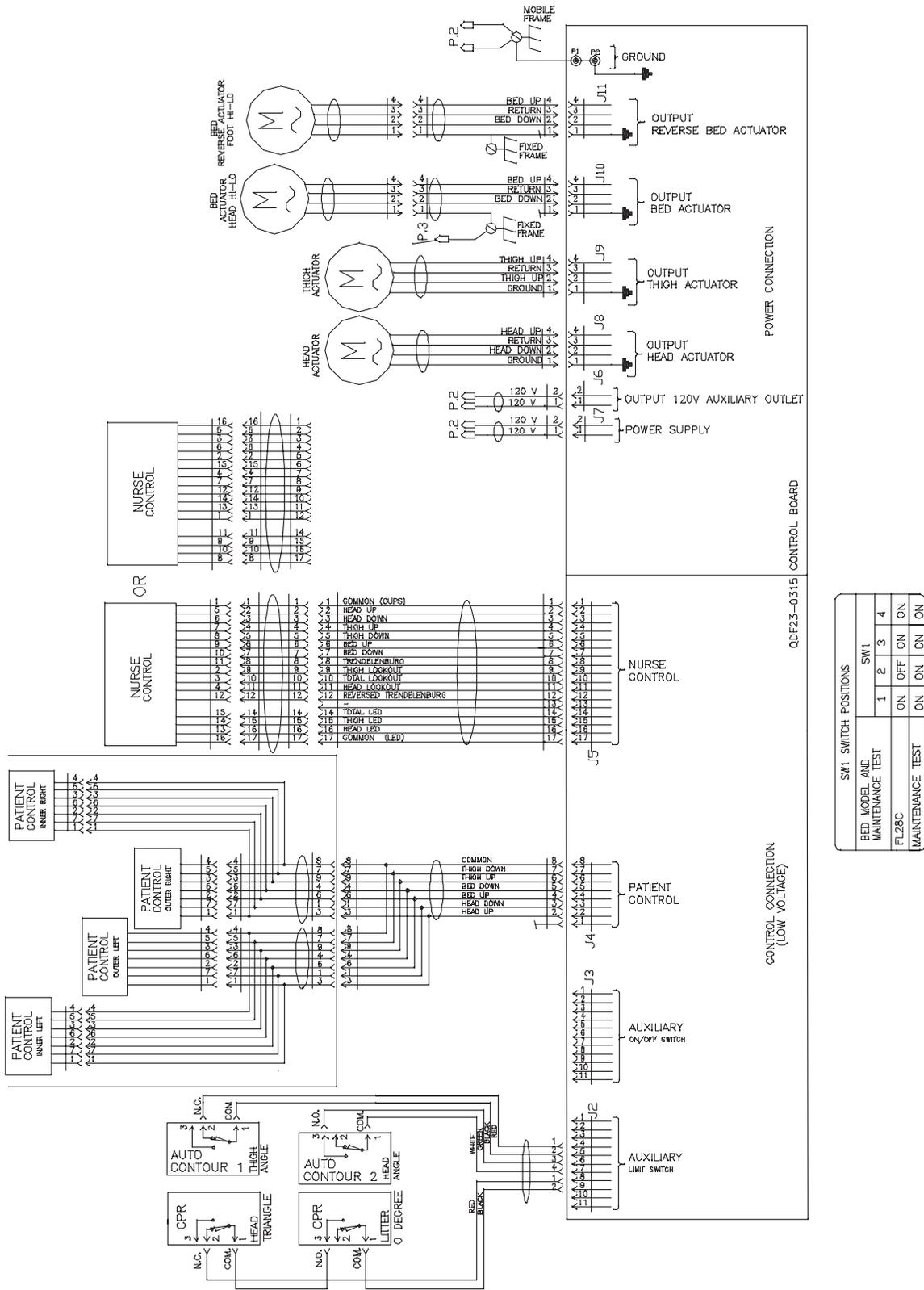
Nom de la pièce	Numéro de pièce
COMPOSANTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES	
Carte électronique des moteurs	QDF23-0315
Carte électronique de la balance (en option)	QDF28-0265
Carte affichage de la balance (en option)	QDF28-0266
Carte électronique de l'appel infirmier (en option)	QDF20-0126
Carte électronique de l'appel infirmier (en option) et du GEN III (en option)	QDF20-0121
Micro interrupteur	1325P003
Micro interrupteur à bouton-poussoir	QDF9159
Connecteur d'alimentation	QDF9574
Porte-fusible	QDF9575
Fusible – 10 A à action rapide, 250 V c.a. pour systèmes électriques 100 / 120 V c.a.	QDF8078
Fusible – 6,3 A à fusion lente, 250 V c.a. pour systèmes électriques 200 / 220 / 240 V c.a.	QDF8068
Cordon d'alimentation avec fiche droite moulée nord-américaine	QDF8066
Cordon d'alimentation avec fiche 90° moulée nord-américaine (en option)	QDF8066-90D
Câble du panneau de tête / de pied	QDF28-0259
Veilleuse	QDF9539
Cellule de charge avec câble long	QDF14-1367
Cellule de charge avec câble court	QDF25-0218
Vérin d'élévation	28-0768
Vérin de la section de tête	28-0769L
Vérin de la section de cuisse	28-0770
COMPOSANTS DU PIED DE LIT	
Cache-vis rond autocollant	QDF28-0334

Liste de référence rapide des pièces de rechange

Nom de la pièce	Numéro de pièce
COMPOSANTS DU CÔTÉ DE LIT	
Vignette autocollante « Lift to release » (Soulever pour libérer)	QDF28-0146
Cache-vis oblong autocollant	QDF28-0145
COMPOSANTS DE LA BASE	
Couvercle plastique de la boîte de pied	QP28-0111-13
Couvre tube	QP25-0023-13
Roulette de 15,24 (6 po) cm avec mécanisme de verrouillage	R25-0388-13
5e roue directionnelle	RL5
Couvercle de roue droit	QP28-0299-13
Couvercle de roue gauche	QP28-0300-13
Pédale de frein / direction	QP28-0130-11
DIVERS	
Graisse OG2	M0027
Peinture de retouche - Opale	PD020
Attache de câble en nylon	QDF9518

Renseignements relatifs aux schémas électriques

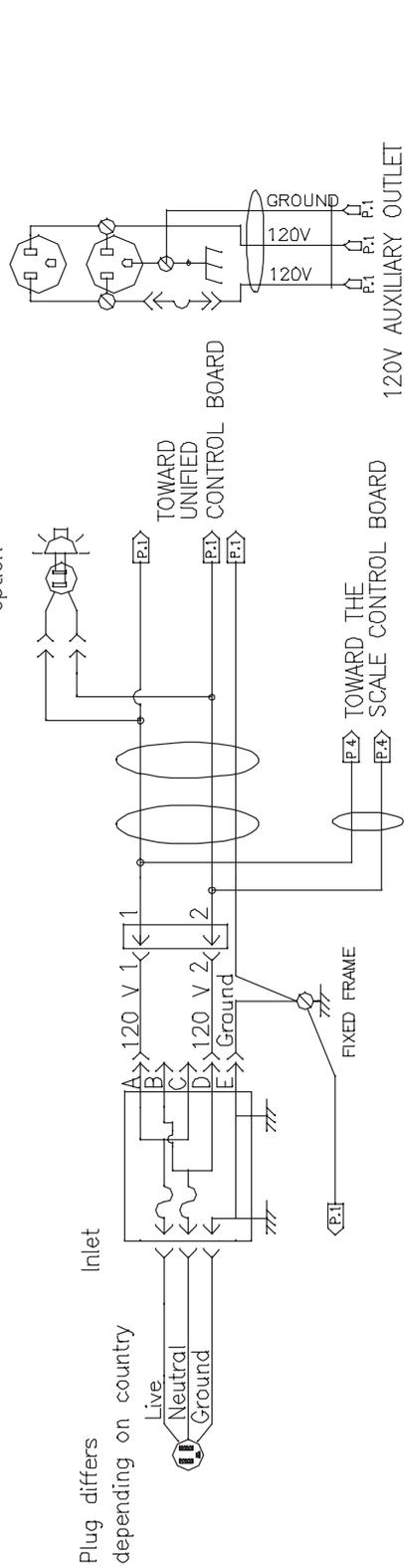
CARTE ÉLECTRONIQUE DES MOTEURS



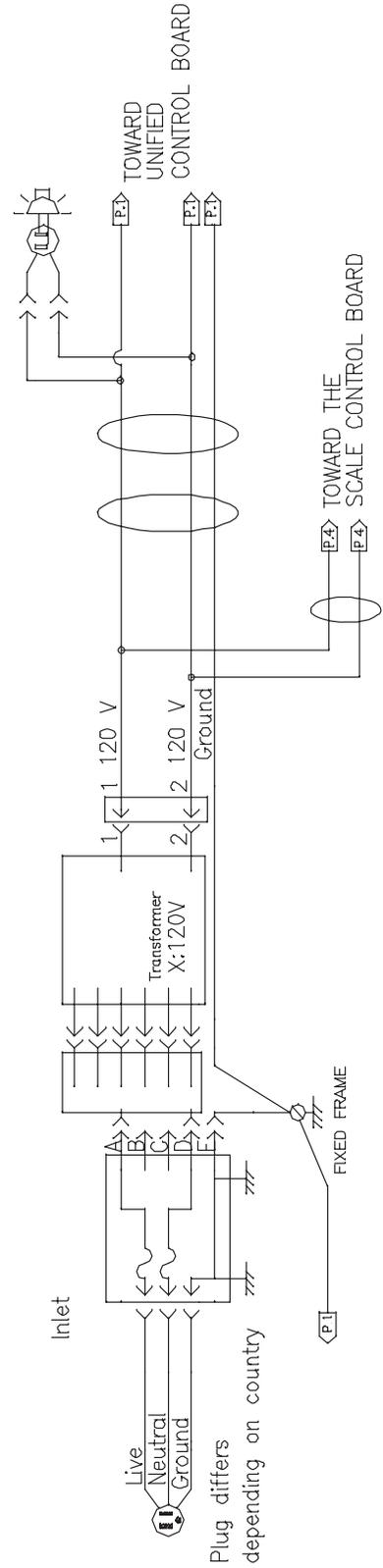
Renseignements relatifs aux schémas électriques

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

120v Power supply



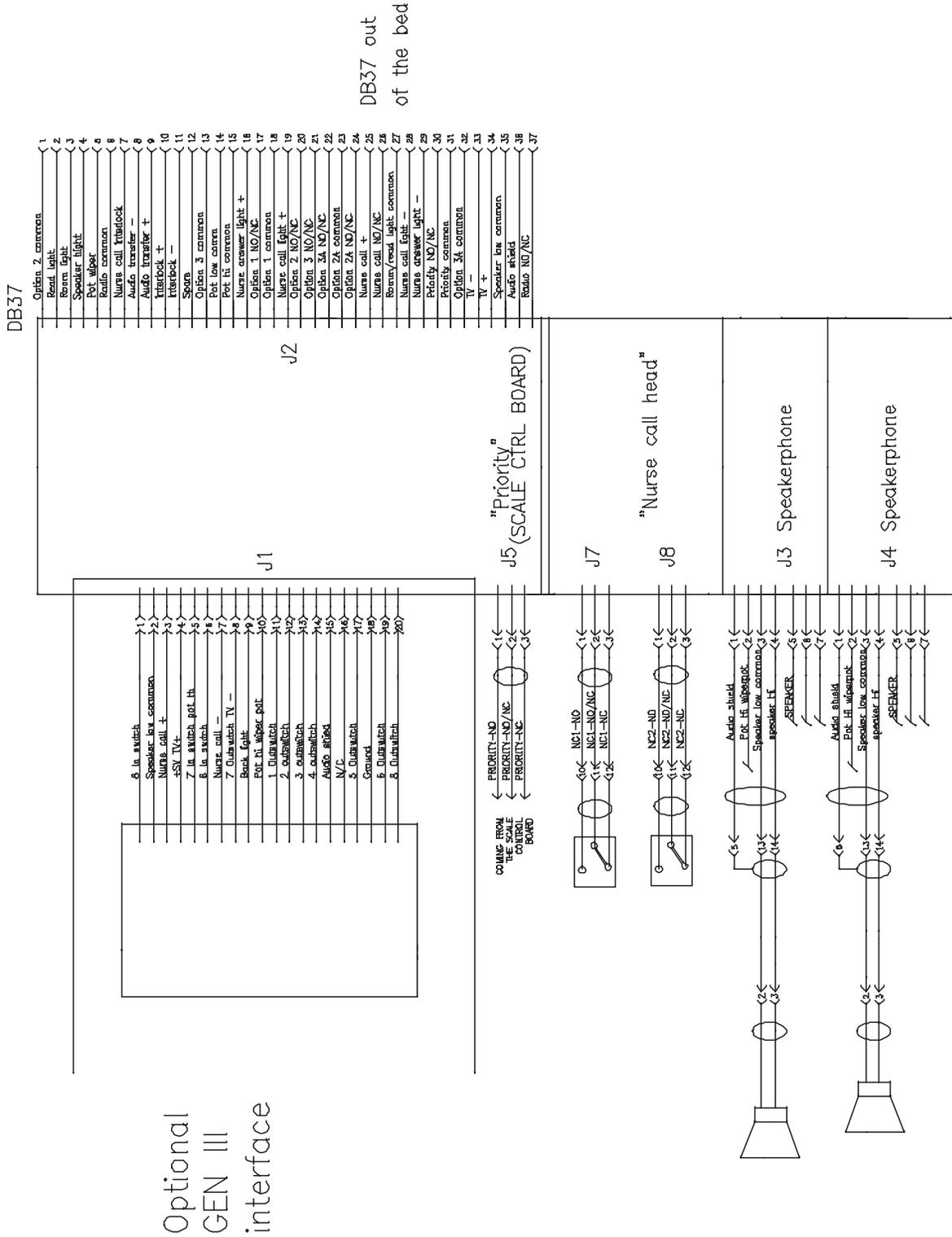
100V-200V-220V-240V POWER SUPPLY



[Retour à la table des matières](#)

Renseignements relatifs aux schémas électriques

INTERFACE DE COMMUNICATION (EN OPTION)



Renseignements relatifs aux schémas électriques

MENU D'ENTRETIEN : CODES D'ERREUR

Codes d'erreur de la balance

16 = Capteur d'angle défectueux.

17 = Défaillance de la puce de la balance. La puce de la balance intégrée à la carte électronique de la balance est défectueuse.

Lors des erreurs 16 et 17, débrancher le lit et attendre 5 secondes. Rebrancher ensuite le lit. Si l'erreur persiste, replacer la carte électronique de la balance et étalonner la balance du lit.

18 = La valeur de la cellule de charge (pied gauche) est hors du champ permis : la cellule de charge peut être débranchée ou défectueuse, ou la carte électronique de la balance est défectueuse.

19 = La valeur de la cellule de charge (tête droite) est hors du champ permis : la cellule de charge peut être débranchée ou défectueuse, ou la carte électronique de la balance est défectueuse.

20 = La valeur de la cellule de charge (pied droit) est hors du champ permis : la cellule de charge peut être débranchée ou défectueuse, ou la carte électronique de la balance est défectueuse.

21 = La valeur de la cellule de charge (tête gauche) est hors du champ permis : la cellule de charge peut être débranchée ou défectueuse, ou la carte électronique de la balance est défectueuse.

Lors des erreurs 18 à 21, vérifier d'abord la connexion des câbles de cellule de charge et vérifier les fils brisés. Si aucun problème visible n'est trouvé, permuter les deux cellules de charge des connecteurs de la balance. Cela permet de déterminer une défectuosité de la cellule de charge ou de la carte électronique de la balance. Si le code d'erreur change avec la cellule de charge, le problème est la cellule de charge. Remplacer la cellule de charge. Cependant, si le code d'erreur reste identique, le problème est la carte électronique de la balance. Remplacer la carte électronique de la balance. Dans les deux cas, le lit doit être étalonné.

Information relative au service

PROCÉDURES D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Les procédures contenues dans le présent guide d'entretien doivent être effectuées uniquement par les techniciens en entretien et en réparation Stryker ou le personnel formé par Stryker. Cela est particulièrement important lors des procédures relatives aux systèmes de la balance (en option) ou de sortie de lit (en option). Le non-respect de cette directive peut entraîner de graves dommages au lit ou de graves blessures aux utilisateurs et patients.

Afin d'éviter les blessures lors d'une tâche effectuée sous le lit en position haute, toujours placer des blocs sous le sommier et appliquer les freins.

Toujours débrancher le cordon d'alimentation du lit de la prise murale lors de l'entretien ou du nettoyage du lit.

Remarque

Les termes droit et gauche utilisés tout au long de ce guide réfèrent aux côtés droit et gauche d'un patient allongé sur le dos dans le lit.

Information relative au service

REPLACEMENT DE L'ASSEMBLAGE D'UN CÔTÉ DE LIT DE TÊTE

Outils requis :

- Douille de 1/2 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Clé Allen de 3/16 po
- Pince coupante

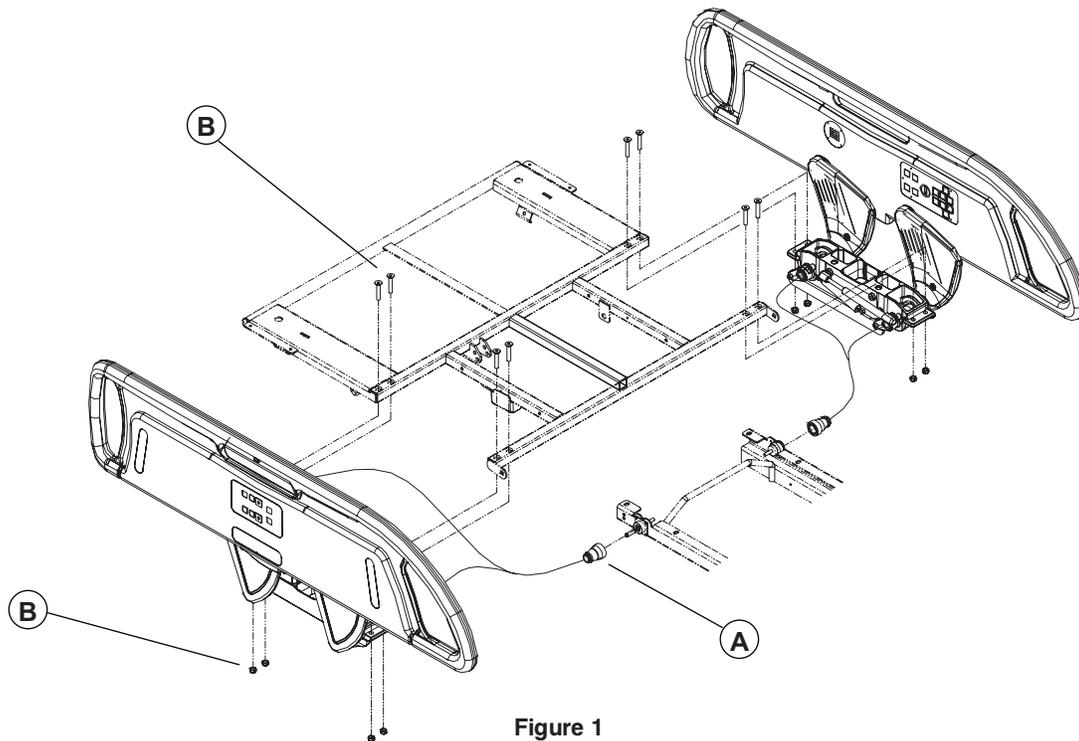


Figure 1

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. S'il y a lieu, retirer le couvercle de sommier (si présent). Lever la section de tête à la position la plus élevée et lever le côté de lit à réparer.
3. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
4. Desserrer la bague de retenue (A) et débrancher le câble du côté de lit
5. À l'aide de pince coupante, couper les attaches de câble fixant le câble du côté de lit au châssis.
6. À l'aide d'une clé Allen de 3/16 po et d'une douille de 1/2 po, retirer les quatre contre-écrous et boulons (B) fixant l'assemblage du côté de lit à la section de tête et retirer l'assemblage. Soutenir l'assemblage lors du retrait des derniers boulons.
7. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel assemblage du côté de lit.
8. Vérifier le mouvement du côté de lit et le bon fonctionnement de toutes les commandes des deux panneaux de contrôle, y compris l'appel infirmier (en option) et le groupe de commandes « Communication » (en option) avant de remettre le lit en service.

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA MEMBRANE DU PANNEAU EXTÉRIEUR D'UN CÔTÉ DE LIT DE TÊTE

Outils requis :

- Douille de 1/2 po
- Clé mixte de 1/2 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Câble élastique (ou équivalent)

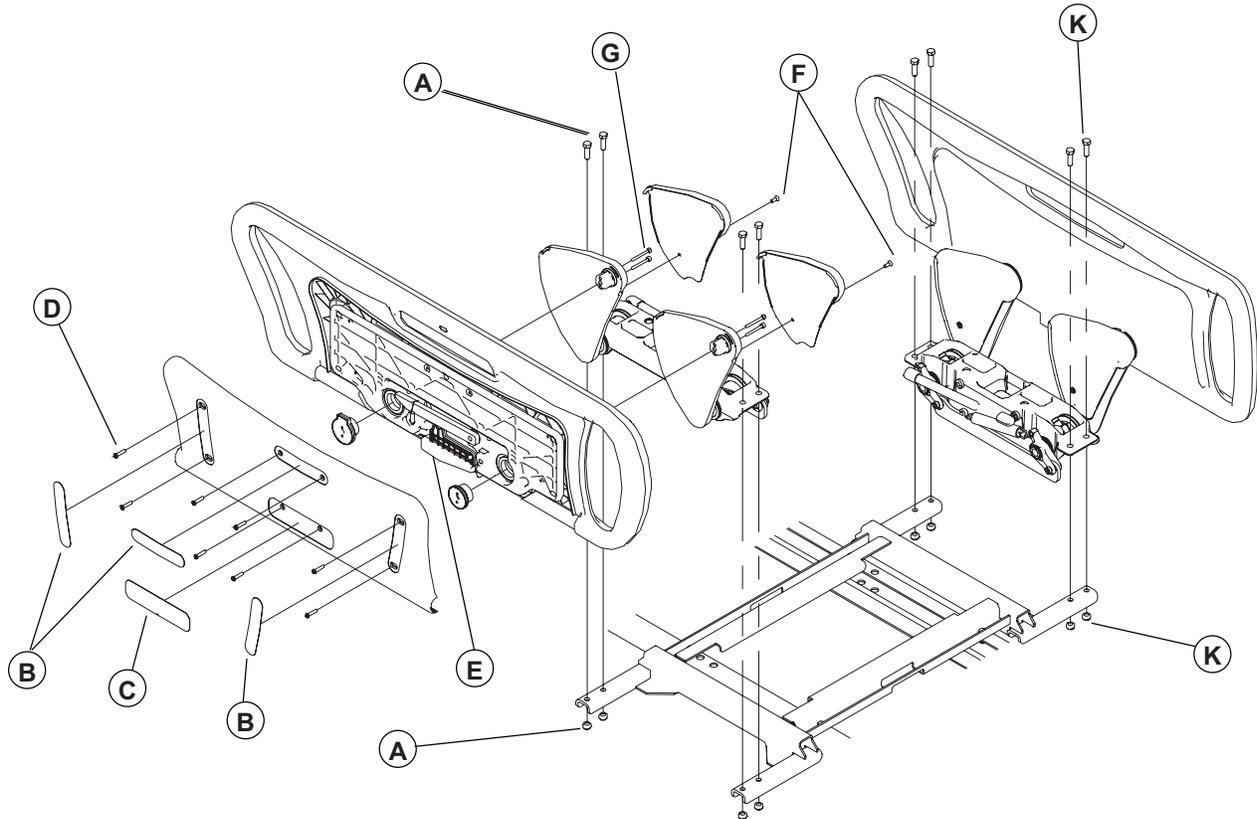


Figure 2

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins. Lever le côté de lit à réparer.
2. Lever la section de cuisse à la position la plus élevée et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. S'il y a lieu, retirer le couvercle de plastique (en option) du sommier. Lever la section de pied et la rabattre vers la tête du lit. La fixer à l'aide d'un câble élastique.
4. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po et d'une douille de 1/2 po, retirer les quatre contre-écrous et les quatre boulons (A) fixant l'assemblage du côté de lit au support et retirer l'assemblage. Soutenir l'assemblage du côté de lit lors du retrait des derniers boulons.
5. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel assemblage du côté de lit.
6. Vérifier le bon fonctionnement du côté de lit avant de remettre le lit en service.

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA MEMBRANE DU PANNEAU EXTÉRIEUR D'UN CÔTÉ DE LIT DE TÊTE

Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Tournevis Phillips n° 2

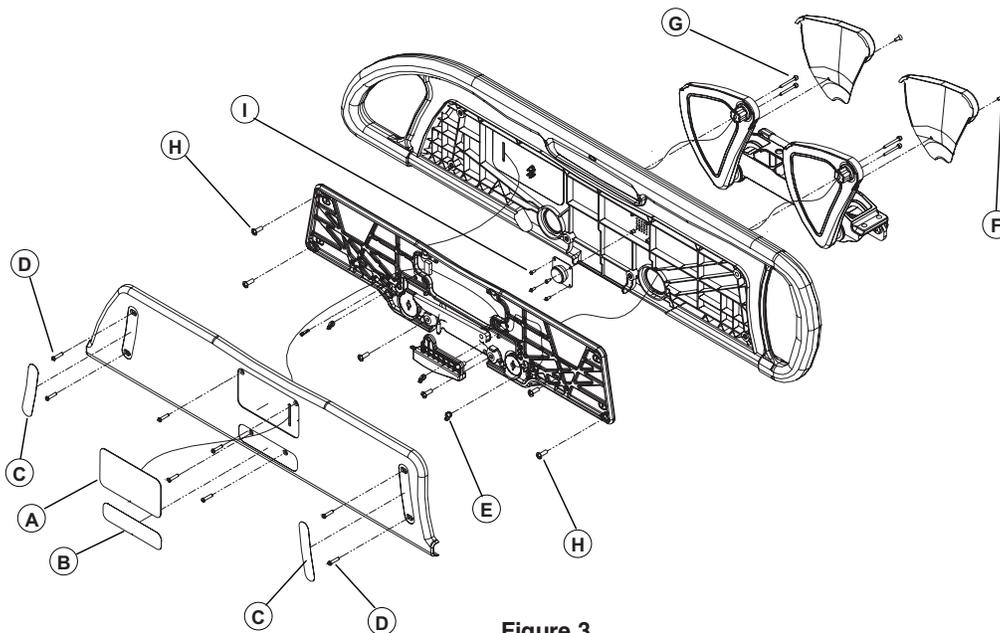


Figure 3

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins. Lever le côté de lit à réparer.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. À l'aide d'un petit tournevis plat, lever et retirer les pièces autocollantes suivantes : la membrane extérieure (A), les deux cache-vis (C) et l'étiquette « Lift to Release Siderail » (Lever pour libérer le côté de lit) (B) afin d'exposer les vis fixant le couvercle du côté de lit. Porter une attention particulière lors de l'insertion du tournevis sous les étiquettes afin d'éviter de causer des dommages à la barrière.

Remarque

Ne pas réutiliser les pièces autocollantes étant donné que l'enduit perd considérablement de son efficacité dès qu'elles sont retirées. Les remplacer par de nouvelles pièces.

4. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les huit vis (D) fixant le couvercle au côté de lit, puis retirer le couvercle.

AVERTISSEMENT

Les huit vis (D) doivent être remplacées. L'enduit « Scotch Grip » perd de son efficacité dès que les vis ont été resserrées et retirées par la suite.

5. Débrancher la membrane défectueuse et la retirer.
6. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle membrane.
7. Vérifier le bon fonctionnement de toutes les commandes du panneau de contrôle avant de réassembler le côté de lit et de remettre le lit en service

REPLACEMENT DU MICRO/HAUT-PARLEUR (EN OPTION) ET DE LA MEMBRANE DU PANNEAU INTÉRIEUR DU CÔTÉ DE LIT

Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Tournevis Phillips n° 2
- Tournevis Phillips n° 3
- Pince coupante
- Câble élastique (ou équivalent)
- Clé Allen de 5/32 po

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 3, à la [page 32](#), pour cette procédure.

1. Suivre les étapes 1 à 4 de la procédure « Remplacement de la membrane du panneau extérieur du côté de lit, à la [page 32](#).
2. Fixer le côté de lit à réparer au côté de lit adjacent à l'aide d'un câble élastique (voir la Figure 4).
3. À l'aide de pince coupante, couper l'attache de câble inférieure (E) fixant la partie inférieure du câble gris (il peut y avoir deux câbles) à la structure en aluminium. Le jeu donné au câble est nécessaire pour effectuer les étapes suivantes.

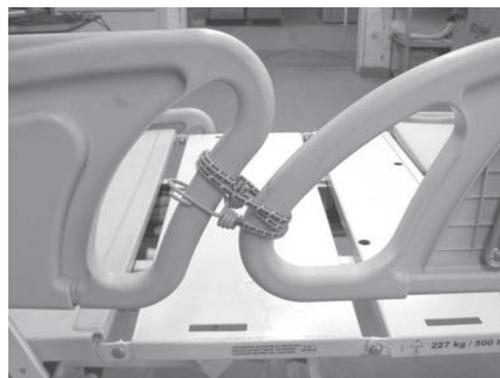


Figure 4

Remarque

S'assurer que les attaches de câble sont insérées dans la structure en aluminium avant de réinstaller la structure.

4. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer la vis (F) fixant chacun des couvercles des bras de côté de lit et soulever les couvercles pour les retirer.
5. À l'aide d'une clé Allen de 5/32 po, retirer les deux vis Allen (G) fixant chacun des pommeaux aux bras du côté de lit. Laisser une vis desserrée sur chaque pommeau jusqu'au moment de retirer les deux pomm
6. Tout en soutenant le côté de lit, retirer les deux dernières vis et le câble élastique.
7. Lever le côté de lit, le passer au-dessus des bras et le déposer sur le sommier tout en tirant doucement sur les câbles.
8. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 3, retirer les six vis (H) fixant la structure en aluminium au côté de lit.
9. Prendre et lever la partie supérieure de la structure en aluminium jusqu'à ce qu'elle puisse être fixée temporairement à un des bras à l'aide d'une attache de câble.

Afin de remplacer le micro/haut-parleur, exécuter les étapes 10 à 13.

Afin de remplacer la membrane du panneau intérieur, exécuter les étapes 14 à 17.

10. Retirer les câbles branchés au micro/haut-parleur. Prendre en note leur emplacement avant de les retirer.
11. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis (I) fixant le micro/haut-parleur au côté de lit, puis le retirer.
12. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau micro/haut-parleur.

Remarque

Avant de réassembler le côté de lit, il est recommandé de faire le test de continuité aux deux bornes du micro/haut-parleur afin de vous assurer de l'intégrité du circuit électrique.

13. Vérifier le bon fonctionnement de l'appel infirmier et de toutes les commandes des panneaux de contrôle intérieur et extérieur avant de réassembler le côté de lit et de remettre le lit en service.
14. Débrancher le connecteur de la membrane intérieure.

Information relative au service

REPLACEMENT DU MICRO/HAUT-PARLEUR (EN OPTION) ET DE LA MEMBRANE DU PANNEAU INTÉRIEUR DU CÔTÉ DE LIT (SUITE)

15. À l'aide d'un petit tournevis plat, lever et retirer la membrane intérieure. Porter une attention particulière lors de l'insertion du tournevis sous la membrane afin d'éviter de strier la barrière.
16. Brancher et installer la nouvelle membrane.
17. Vérifier le bon fonctionnement des commandes extérieures et intérieures du côté de lit avant de réassembler le côté de lit et de remettre le lit en service.

REPLACEMENT DE LA MEMBRANE DES COMMANDES AU PIED DU LIT

Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Tournevis Phillips n° 2

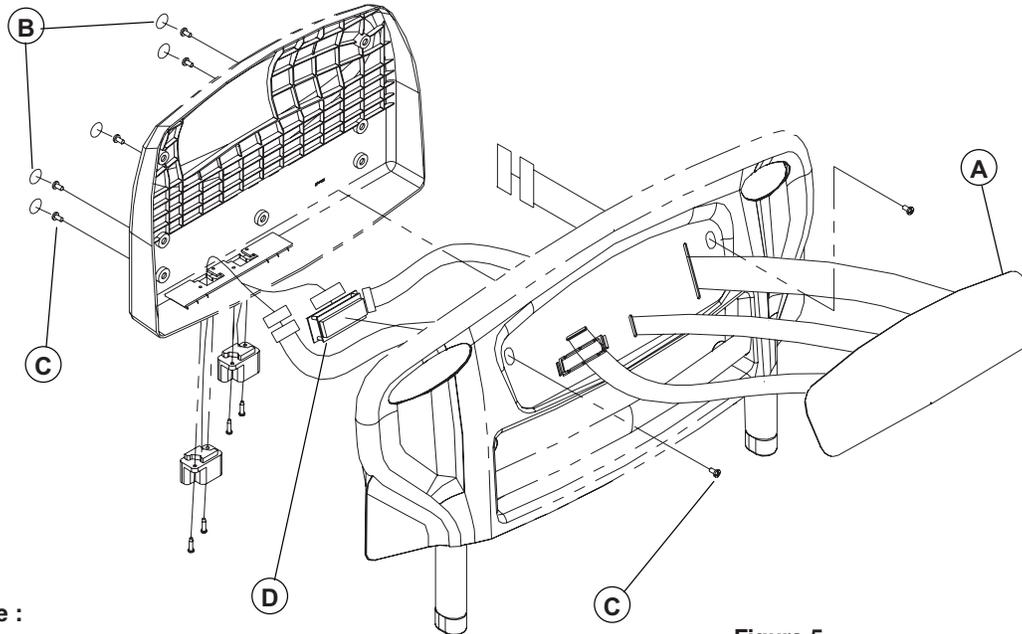


Figure 5

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. À l'aide d'un petit tournevis plat, lever et retirer les cinq cache-vis ronds autocollants (B) situés sur le couvercle du panneau de pied et la membrane autocollante (A) du panneau de contrôle au pied du lit pour exposer les vis fixant le couvercle au panneau de pied. Porter une attention particulière lors de l'insertion du tournevis sous la membrane afin d'éviter de strier le couvercle de plastique.

Remarque

Ne pas réutiliser les pièces autocollantes retirées étant donné que leur enduit autocollant perd considérablement de son efficacité lors de leur retrait. Les remplacer par de nouvelles pièces.

4. S'assurer de prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir la procédure « Procédure de protection antistatique [page 14](#)).
5. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les sept vis (C) fixant le couvercle au panneau de pied et retirer le couvercle après avoir retiré les câbles qui y sont branchés. Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les replacer correctement.
6. Retirer la membrane défectueuse.
7. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle membrane.

Remarque

Porter une attention particulière afin de ne pas coller le câble au verso de la membrane.

8. Vérifier toutes les fonctions du panneau de contrôle au pied du lit avant de remettre le lit en service.

REPLACEMENT DE L'ÉCRAN ACL DU SYSTÈME DE PESÉE (EN OPTION)

Outils requis :

- Petit tournevis plat
- Tournevis Phillips n° 2

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 5, à la [page 35](#), pour cette procédure.

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. À l'aide d'un petit tournevis plat, lever et retirer les cinq cache-vis ronds autocollants (B) situés sur le couvercle du panneau de pied ainsi que la membrane autocollante (A) du panneau de contrôle au pied du lit pour exposer les vis fixant le couvercle au pied du lit. Porter une attention particulière lors de l'insertion du tournevis sous la membrane afin d'éviter de strier le couvercle de plastique.

Remarque

Ne pas réutiliser les pièces autocollantes étant donné que leur enduit perd considérablement de son efficacité dès qu'elles sont retirées. Les remplacer par de nouvelles pièces.

4. S'assurer de prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir la procédure « Procédure de protection antistatique », à la [page 14](#)).
5. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les sept vis (C) fixant le couvercle au panneau de pied et retirer le couvercle après avoir retiré les câbles qui y sont branchés. Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les replacer correctement.
6. À l'aide d'un petit tournevis plat, mettre de côté les agrafes et retirer l'écran ACL (D) après avoir débranché son câble.
7. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel écran ACL.
8. Vérifier le bon fonctionnement de l'écran ACL avant de replacer le couvercle du panneau de pied et de remettre le lit en service.

REPLACEMENT DE LA SECTION DE PIED

Outils requis :

- Clé mixte de 1/2 po
- Tournevis Phillips n° 2
- Câble élastique (ou équivalent)

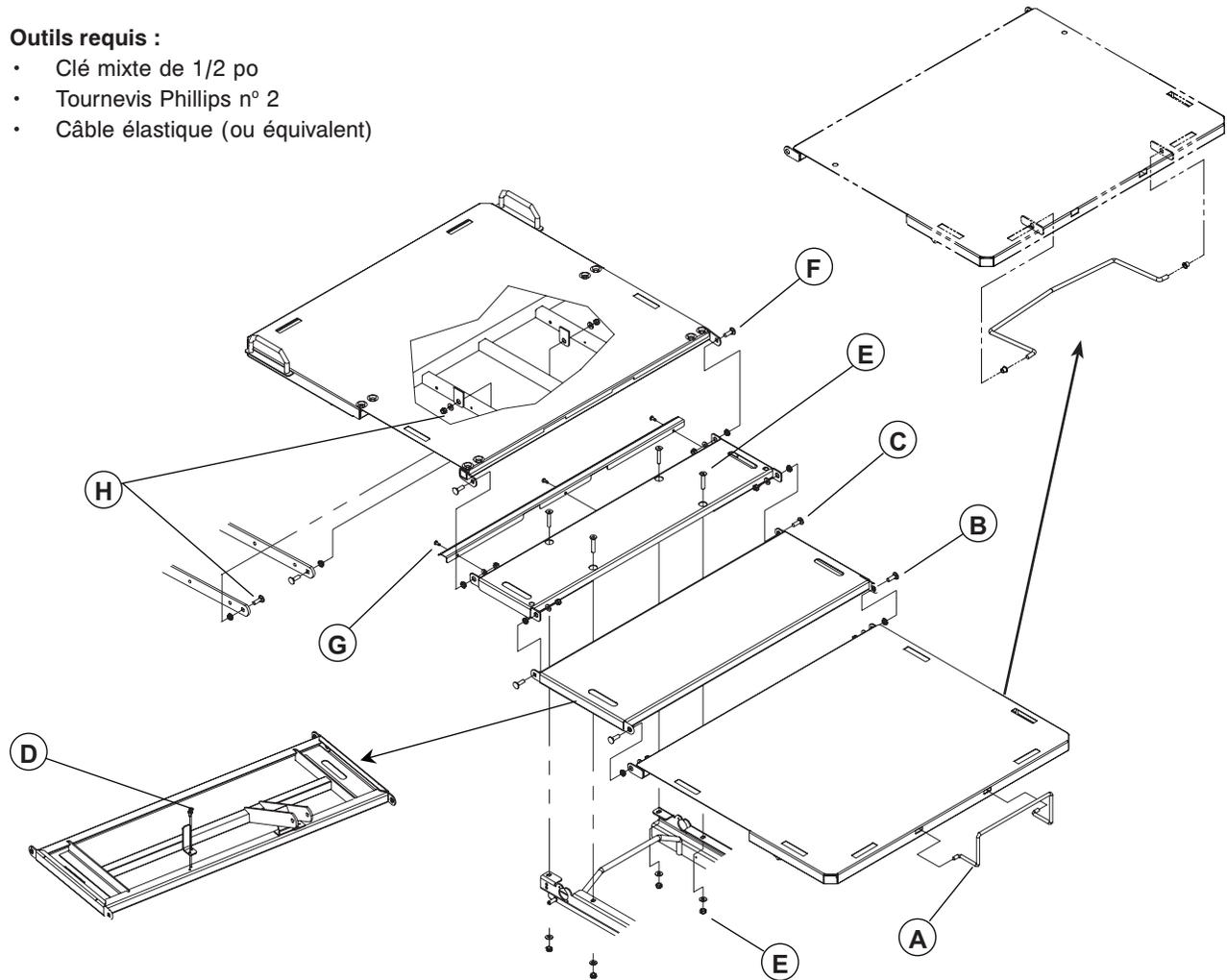


Figure 6

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins. Placer toutes les sections du sommier à l'horizontale.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Abaisser les côtés de lit.
4. S'il y a lieu, retirer le couvercle en plastique (en option) de la section de pied. Lever et rabattre vers la tête du lit la section de pied. Attacher la section de pied solidement au lit à l'aide d'un câble élastique (ou équivalent).
5. Retirer la tige de retenue du matelas du côté pied (A) et la tige d'appui et l'installer sur la nouvelle section de pied. Replacer la section de pied en position horizontale.
6. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux contre-écrous, les deux rondelles, les deux entretoises à épaulement, les deux boulons (B) reliant la section de pied à la section de cuisse et retirer la section défectueuse.
7. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle section de pied.
8. Vérifier le bon fonctionnement du lit avant de le remettre en service.

REPLACEMENT DE LA SECTION DE CUISSE

Outils requis :

- Pince à becs pointus
- Clé mixte de 1/2 po
- Tournevis Phillips n° 2

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 6, à la [page 37](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins. Placer toutes les sections du sommier à l'horizontale.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Lever les côtés de lit.
4. À l'aide de pince à becs pointus, retirer la goupille à fermeture enroulante, les rondelles et l'axe de chape (E, Figure 8, à la [page 42](#)) reliant les bras du levier de la section de cuisse au tube du vérin de cuisse.
5. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les quatre contre-écrous, les quatre rondelles, les quatre entretoises à épaulement et les quatre boulons (B, C) reliant la section de cuisse aux sections de siège et de pied.
6. Retirer la section de cuisse défectueuse et l'étendre à la renverse sur un établi.
7. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les deux vis (D) fixant l'activateur du micro interrupteur à la section de cuisse. Installer l'activateur du micro interrupteur sur la nouvelle section de cuisse.
8. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle section de cuisse.

Remarque

Appliquer de la graisse sur l'axe de chape et les rondelles en nylon avant de joindre la section de pied au tube du vérin.

9. Vérifier le bon fonctionnement de la section de cuisse et le positionnement d'Auto Contour (en option) avant de remettre le lit en service.

Remarque

Vérifier la position de l'activateur de l'interrupteur sur la section de cuisse si l' Auto Contour (en option) ne fonctionne pas correctement.

REPLACEMENT DE LA SECTION DE SIÈGE

Outils requis :

- Longue douille de 1/2 po
- 2 Clés mixtes de 1/2 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Tournevis Phillips n° 2

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 6, à la [page 37](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins. Placer toutes les sections du sommier à l'horizontale.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Abaisser les côtés de lit.
4. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer le contre-écrou, les entretoises à épaulement et le boulon fixant le levier de sommier du mécanisme RCR (N, Figure 17, à la [page 61](#)) à la section de siège.
5. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po et d'une longue douille de 1/2 po, retirer les quatre contre-écrous, les quatre rondelles et les quatre boulons (E) fixant la section de siège au châssis.
6. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les quatre contre-écrous, les quatre rondelles, les quatre entretoises à épaulement et les quatre boulons (C, F) reliant la section de siège aux sections de cuisse et de tête et retirer la section de siège défectueuse.
7. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les trois vis (G) fixant l'angle protecteur à la section de siège.
8. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle section de siège.
9. Vérifier le bon fonctionnement du lit avant de le remettre en service.

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA SECTION DE TÊTE

Outils requis :

- Douille de 1/2 po
- 2 Clés mixtes de 1/2 po
- Tournevis Phillips n° 2
- Clé hexagonale de 3/16 po
- Clé mixte de 7/16 po
- Pince coupante
- Câble élastique (ou équivalent)
- Clé à cliquet de 3/8 po

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 6, à la [page 37](#), pour cette procédure.

ATTENTION

Ne pas activer les poignées de mise en position RCR (en option) lors de cette procédure afin d'éviter des blessures graves au technicien d'entretien ou des dommages au matériel.

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Lever les côtés de lit de tête.
4. S'il y a lieu, retirer le couvercle de plastique (en option) du sommier ou lever complètement la section de tête. Fixer la section de tête au lit à l'aide d'une courroie afin d'immobiliser la section lors de la procédure.
5. Desserrer les bagues de retenue (A, Figure 1, à la [page 30](#)) des deux câbles des côtés de lit et retirer les câbles. À l'aide de pince coupante, couper les attaches de câble fixant les câbles au châssis.
6. À l'aide d'une clé Allen de 3/16 po et d'une douille de 1/2 po, retirer les quatre contre-écrous et les quatre boulons (B, Figure 1, à la [page 30](#)) fixant l'assemblage côtés de lit à la section de tête et retirer les côtés de lits.
7. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer la vis fixant chaque attache de câble présente de chaque côté de la structure de la section de tête.
8. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux écrous, les deux entretoises à épaulement et les deux boulons (H) fixant la section de tête aux bras stabilisateurs. Déposer les bras stabilisateurs.

Si le lit est doté du mécanisme RCR, exécuter les étapes 9 à 16.

Si le lit n'est pas doté du mécanisme RCR, exécuter les étapes 17 à 21.

9. Retirer les deux fils (C, Figure 17, à la [page 61](#)) du micro interrupteur. Prendre en note leur emplacement avant de les retirer.
10. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer le contre-écrou, l'entretoise à épaulement et le boulon (L, Figure 17, à la [page 61](#)) fixant la poignée RCR à la section de tête. Afin de retirer l'extrémité des câbles des orifices des poignées RCR, desserrer les deux écrous de blocage fixant chaque câble RCR à sa poignée à l'aide d'une clé mixte de 7/16 po.

Remarque

Insérer les câbles dans les orifices des poignées RCR avant de les fixer au châssis. Ensuite, régler la position des écrous de blocage de façon à ce que le jeu dans le mouvement de la poignée soit d'environ 1/8".

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA SECTION DE TÊTE (SUITE)

11. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer le contre-écrou et le boulon (M, Figure 17, à la [page 61](#)) fixant l'embout du cylindre pneumatique aux bras de levier de la section de tête. Déposer le mécanisme RCR sur le châssis.
12. Prendre fermement la section de tête. Retirer la courroie et abaisser la section de tête.
13. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux contre-écrous, les deux entretoises à épaulement et les deux boulons (F) fixant la section de tête à la section de siège.
14. Retirer le micro interrupteur de la section de tête défectueuse en pressant ses deux agrafes.
15. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle section de tête.
16. Vérifier le bon fonctionnement de la section de tête et du mécanisme RCR avant de remettre le lit en service.

Fin de la procédure.

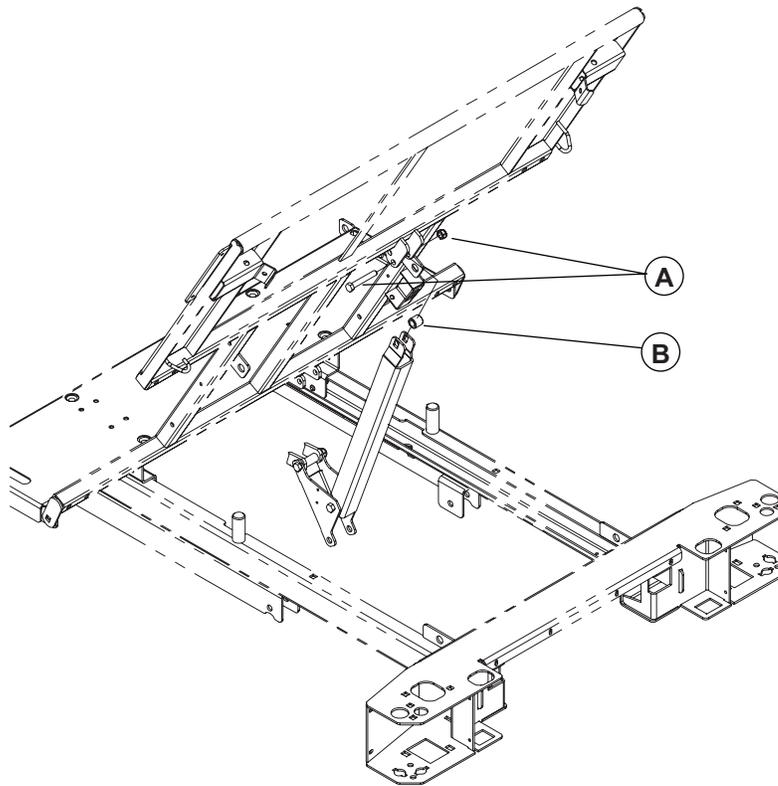


Figure 7

17. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer le contre-écrou et le boulon (A, Figure 7) fixant le levier à la section de tête. Déposer le levier sur le châssis. Conserver l'espaceur (B, Figure 7).
18. Retenir fermement la section de tête. Retirer la courroie et abaisser la section de tête.
19. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux contre-écrous, les deux entretoises à épaulement et les deux boulons (F) fixant la section de tête à la section de siège.
20. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle section de tête.
21. Vérifier le bon fonctionnement de la section de tête avant de remettre le lit en service.

Fin de la procédure.

[Retour à la table des matières](#)

Information relative au service

REPLACEMENT DU VÉRIN DE LA SECTION DE TÊTE

Outils requis :

- Pince à becs pointus
- Tournevis Phillips n° 2
- Tournevis Phillips n° 3
- Pince
- Pince coupante
- Douille de 5/16 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Câble élastique (ou équivalent)
- Petit tournevis plat

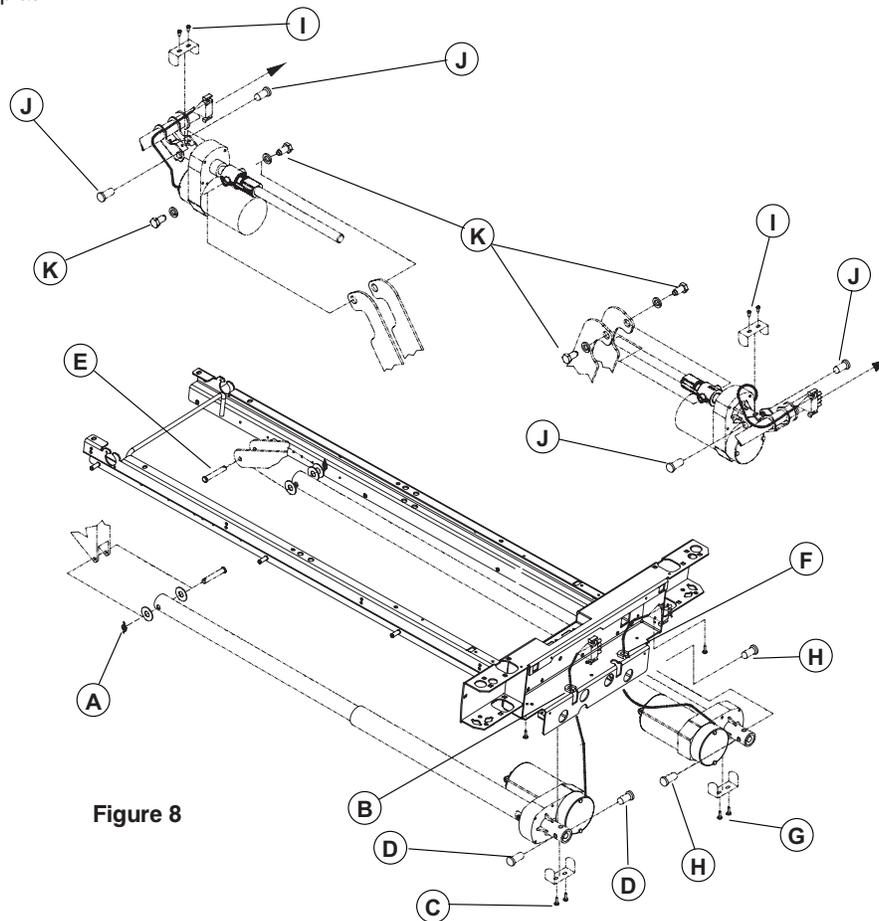


Figure 8

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Abaisser la section de tête à la position allongée (0°)
3. Lever la section de cuisse à la position la plus élevée.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. Lever les côtés de lit.
6. Retirer les panneaux de tête et de pied.
7. Retirer les couvercles de plastiques (si présent) du sommier.
8. Lever la section de pied et la rabattre vers la tête du lit. Le fixer au lit à l'aide d'un câble élastiquer.
9. À l'aide de pince à becs pointus, retirer la goupille à fermeture enroulante, les rondelles et l'axe de chape (A) reliant le tube du vérin aux bras du levier de la section de siège.

[Retour à la table des matières](#)

REPLACEMENT DU VÉRIN DE LA SECTION DE TÊTE (SUITE)

9. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 3, retirer les six vis (A, Figure 11, à la [page 49](#)) fixant le couvercle de plastique à la boîte de pied. Prendre les deux extrémités du couvercle, les écarter vers l'extérieur pour dégager les agrafes intérieures des supports d'accessoires ronds et retirer le couvercle.
10. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis (B, Figure 11, à la [page 49](#)) fixant la plaque de protection à la boîte de pied.
11. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir la procédure « Procédure de protection antistatique », à la [page 14](#)).
12. À l'aide de pince coupante, couper l'attache de câble retenant le câble du vérin de tête aux autres câbles.
13. le câble du vérin (connecteur J8) de la carte électronique.
14. À l'aide de pince, serrer la partie supérieure de la bague anti-traction (B) et la lever afin de la dégager de son emplacement.
15. Retirer le câble de la bague et passer le connecteur par l'orifice arrière du boîtier.
16. À l'aide d'une douille de 5/16 po, retirer les deux vis (C) fixant la plaque de retenue au support de vérin et la retirer.
17. Retirer les deux axes de vérin (D) fixant le vérin au support. Afin de faciliter le retrait des axes, insérer un petit tournevis plat à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
18. Déplacer le vérin vers le centre du lit afin de le retirer de son emplacement.
19. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel vérin.



AVERTISSEMENT

La course du nouveau moteur de la section de tête doit être réglée avant de rebrancher le tube aux bras de levier de la section de tête. Un réglage inapproprié peut causer des dommages à la structure de la section de tête.

20. Afin de régler la course du nouveau vérin de tête, procéder comme suit :
 - A. S'assurer que le câble du vérin est branché à la carte électronique et brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
 - B. Saisir le tube du nouveau vérin de tête, placer les trous du tube à l'horizontale et, tout en tenant fermement le tube pour l'empêcher de tourner, presser la commande pour monter la section de tête pendant quelques secondes, puis presser la commande pour la baisser jusqu'à ce que le vérin s'arrête. La course du vérin de tête aura alors atteint sa limite inférieure.
 - C. Tourner doucement le tube dans l'une ou l'autre direction pour aligner ses trous avec ceux des bras du levier de la section de tête. Ensuite, tout en tenant de nouveau fermement le tube du vérin, monter de nouveau la section de tête pendant quelques secondes puis la baisser complètement.
 - D. Vérifier l'alignement des trous. Si les trous du tube ne sont pas alignés avec ceux des bras de levier, répéter les étapes B et C pour les aligner correctement. Une fois les trous alignés, installer les rondelles de nylon et l'axe de chape. Lever légèrement la section de tête avec les mains pour faciliter l'insertion de l'axe de chape.
 - E. Avant l'installation de la goupille à fermeture enroulante, lever et abaisser complètement la section de tête et vérifier que le vérin s'arrête aussitôt que la section de tête atteint le châssis.
21. Vérifier le bon fonctionnement de la section de tête avant de remettre le lit en service.

REEMPLACEMENT DU VÉRIN DE LA SECTION DE CUISSE

Outils requis :

- Pince à becs pointus
- Tournevis Phillips n° 2
- Tournevis Phillips n° 3
- Pince
- Pince coupante
- Câble élastique (ou équivalent)
- Douille de 5/16 po
- Clé à cliquet de 3/8 po
- Petit tournevis plat

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 8, à la [page 42](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins. Placer toutes les sections du sommier à l'horizontale.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Lever les côtés de lit.
4. Retirer les couvercles de plastique (si présent) du sommier.
5. Lever la section de pied et la rabattre vers la tête du lit. La fixer au lit à l'aide d'un câble élastique.
6. À l'aide de pince à becs pointus, retirer la goupille à fermeture enroulante, les rondelles et l'axe de chape (E) reliant le tube du moteur aux bras de levier de la section de cuisse.
7. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 3, retirer les six vis (A, Figure 11, à la [page 49](#)) fixant le couvercle de plastique à la boîte de pied. Prendre les deux extrémités du couvercle, les écarter vers l'extérieur pour dégager les agrafes intérieures des supports d'accessoires ronds et retirer le couvercle.
8. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis (B, Figure 11, à la [page 49](#)) fixant la plaque de protection à la boîte de pied.
9. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir la procédure « Procédure de protection antistatique », à la [page 14](#)).
10. À l'aide de pince coupante, couper l'attache de câble fixant le câble du vérin de cuisse aux autres câbles.
11. Retirer le câble du vérin (connecteur J9) de la carte électronique.
12. À l'aide de pince, presser la partie supérieure de la bague anti-traction (F) et la lever afin de la retirer de son emplacement.
13. Retirer le câble de la bague et passer le connecteur par l'ouverture arrière du boîtier.
14. À l'aide d'une douille de 5/16 po, retirer les deux vis (G) fixant la plaque de retenue au support de vérin et retirer la plaque.
15. Retirer les deux axes de vérin (H) fixant le vérin au support. Afin de faciliter le retrait des axes, insérer un petit tournevis plat dans l'ouverture à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
16. Déplacer le vérin vers le centre du lit afin de le retirer de son emplacement.
17. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau vérin de cuisse.



ATTENTION

La course du nouveau moteur de la section de cuisse doit être réglée avant de rebrancher le tube aux bras de levier de la section de cuisse. Un réglage inapproprié peut causer des dommages à la structure de la section de cuisse.

Information relative au service

REPLACEMENT DU VÉRIN DE LA SECTION DE CUISSE (SUITE)

17. Afin de régler la course du nouveau vérin de cuisse, procéder comme suit :
 - A. S'assurer que le câble du vérin est branché à la carte électronique et brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
 - B. Saisir le tube du nouveau vérin de cuisse, placer les trous du tube à l'horizontale et, tout en tenant fermement le tube pour l'empêcher de tourner, presser la commande pour monter la section de cuisse pendant quelques secondes, puis presser la commande pour la baisser jusqu'à ce que le vérin s'arrête. La course du vérin de cuisse aura alors atteint sa limite inférieure.
 - C. Tourner doucement le tube dans l'une ou l'autre direction pour aligner ses trous avec ceux des bras du levier de la section de cuisse. Ensuite, tout en tenant de nouveau fermement le tube du vérin, monter de nouveau la section de cuisse pendant quelques secondes puis la baisser complètement.
 - D. Vérifier l'alignement des trous. Si les trous du tube ne sont pas alignés avec ceux des bras de levier, répéter les étapes B et C pour les aligner correctement. Une fois les trous alignés, installer les rondelles de nylon et l'axe de chape. Lever légèrement la section de cuisse avec les mains pour faciliter l'insertion de l'axe de chape.
 - E. Avant l'installation de la goupille à fermeture enroulante, lever et abaisser complètement la section de cuisse et vérifier que le vérin s'arrête aussitôt que la section de cuisse atteint le châssis.
18. Vérifier le bon fonctionnement de la section de cuisse avant de remettre le lit en service.

REPLACEMENT DU VÉRIN D'ÉLEVATION DU CÔTÉ TÊTE

Remarque

Une trousse à outils spéciale doit être utilisée afin de maintenir le réglage de la position basse lors du remplacement d'un vérin d'élévation. La trousse comprend entre autres des gabarits de réglage. Communiquer avec notre service à la clientèle pour obtenir cette trousse et commander le numéro de pièce KR0154.

Outils requis :

- Trousse à outils KR0154
- Pince coupante
- Tournevis Phillips n° 2
- Petit tournevis plat
- Clé mixte de 1/2 po
- Douille de 5/16 po
- Clé à cliquet de 3/8 po

Procédure :

Remarque

S'assurer que tous les côtés de lit sont à la position la plus élevée lors de la montée ou de la descente d'une des sections du sommier. À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 10 pour cette procédure.

1. Installer les gabarits de réglage (KR0154) sur les deux côtés du mécanisme de freinage sur le châssis de la base, sous le châssis inférieur fixe.
2. Abaisser le lit jusqu'à ce que le châssis fixe inférieur soit complètement soutenu par les pièces en U du gabarit (voir la Figure 9).
3. Retirer le panneau de pied.
4. Lever la section de tête à environ 45 degrés.
5. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
6. À l'aide de pince coupante, couper les attaches de câble fixant le cordon d'alimentation du vérin d'élévation défectueux au châssis du lit. Débrancher ensuite le connecteur du vérin.
7. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux boulons (D), les deux rondelles (C) et les deux entretoises à épaulement (B) fixant le support de l'écrou moulé au bras du levier d'élévation.
8. À l'aide de la clé à cliquet et d'une douille de 5/16 po, retirer les deux vis (E) fixant la plaque de retenue du support du vérin (G) au bras du levier de tête et la retirer.
9. Retirer les deux axes (H) fixant le vérin (A) au support. Afin de faciliter le retrait des axes, insérer un petit tournevis plat dans l'ouverture à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
10. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les deux vis (F) fixant le cache-vis en plastique (J) au vérin. Retirer le cache-vis en plastique et l'installer sur le nouvel actionneur.
11. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau vérin.

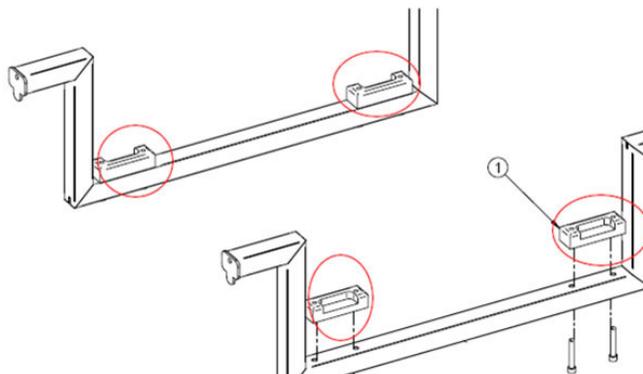


Figure 9

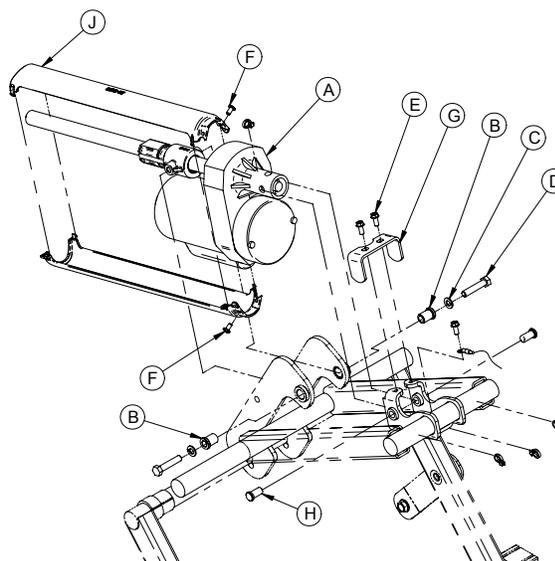


Figure 10

ATTENTION

La course du nouveau vérin doit être réglée avant de le rattacher au levier d'élévation. Un réglage incorrect du vérin peut endommager le mécanisme d'élévation du lit.

[Retour à la table des matières](#)

REPLACEMENT DU MOTEUR D'ÉLEVATION DU CÔTÉ TÊTE (SUITE)

12. Afin de régler la course du nouveau vérin, procéder comme suit :
 - A. S'assurer que le câble du vérin est branché à la carte électronique et brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
 - B. Appuyer sur la commande de descente du lit jusqu'à ce que le vérin soit au bout de sa course. Ce sera la limite inférieure du vérin.
 - C. Attacher le support d'écrou moulé du vérin aux bras du levier d'élévation.
 - D. Le gabarit de réglage toujours en place, lever et abaisser complètement le lit afin d'assurer le réglage adéquat de la limite inférieure.
13. Vérifier le bon fonctionnement des fonctions d'élévation du lit avant de le remettre en service.

REPLACEMENT DU VÉRIN D'ÉLEVATION DU CÔTÉ PIED

Remarque

Une trousse à outils spéciale doit être utilisée afin de maintenir le réglage de la position basse lors du remplacement d'un vérin d'élévation. La trousse comprend entre autres des gabarits de réglage. Communiquer avec notre service à la clientèle pour obtenir cette trousse et commander le numéro de pièce KR0154.

Outils requis :

- Trousse à outils KR0154
- Pince coupante
- Tournevis Phillips n° 2
- Petit tournevis plat
- Clé mixte de 1/2 po
- Câble élastique (ou équivalent)
- Douille de 5/16 po
- Clé à cliquet de 3/8 po

Remarque

S'assurer tous les côtés de lit sont à la position la plus élevée lors de la montée ou de la descente d'une des sections du sommier. À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 10, à la [page 46](#), pour cette procédure.

1. Installer les gabarits de réglage (KR0154) sur les deux côtés du mécanisme de freinage sur le châssis de la base, sous le châssis inférieur fixe.
2. Abaisser le lit jusqu'à ce que le châssis fixe inférieur soit complètement soutenu par les pièces en U du gabarit (voir Figure 9, à la [page 46](#)).
3. Retirer le matelas et le revêtement en plastique (si présent) de la section de pied du sommier.
4. Lever la section tête à environ 45 degrés et lever la section de cuisse à la position la plus élevée.
5. Replier la section de pied vers la tête du lit. La fixer à l'aide d'un câble élastique.
6. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
7. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis fixant la plaque de recouvrement du châssis.
8. À l'aide de pince coupante, couper les attaches de câble fixant le cordon d'alimentation du vérin d'élévation défectueux au châssis du lit. Débrancher ensuite le connecteur du vérin.
9. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux boulons (D), les deux rondelles (C) et les deux entretoises à épaulement (B) fixant le support de l'écrou moulé au bras du levier d'élévation.
10. À l'aide d'une clé à cliquet et d'une douille de 5/16 po, retirer les deux vis (E) fixant la plaque de retenue du support du vérin (G) au bras du levier de tête et la retirer.
11. Retirer les deux axes (H) fixant le vérin (A) au support. Afin de faciliter le retrait des axes, insérer un petit tournevis plat dans l'ouverture à l'extrémité du vérin pour repousser les axes vers l'extérieur.
12. Retirer le moteur défectueux en le faisant passer sous le châssis du lit.
13. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les deux vis (F) fixant le cache-vis en plastique (J) au vérin. Retirer le cache-vis en plastique et l'installer sur le nouveau vérin.

Information relative au service

REPLACEMENT DU VÉRIN D'ÉLEVATION DU CÔTÉ PIED (SUITE)

14. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau vérin.
15. Brancher le lit dans la prise murale.
16. Abaisser le lit, et maintenir enfoncé le bouton de descente du lit jusqu'à ce que le moteur d'élévation atteigne la position la plus basse.

 **ATTENTION**

La course du nouveau vérin doit être réglée avant de le rattacher au levier d'élévation. Un réglage incorrect du vérin peut endommager le mécanisme d'élévation du lit.

17. Afin de régler la course du nouveau vérin, procéder comme suit :
 - A. S'assurer que le câble du vérin est branché à la carte électronique et brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
 - B. Appuyer sur la commande de descente du lit jusqu'à ce que le vérin soit au bout de sa course. Ce sera la limite inférieure du vérin.
 - C. Attacher le support d'écrou moulé du vérin aux bras du levier d'élévation.
 - D. Le gabarit de réglage toujours en place, lever et abaisser complètement le lit afin d'assurer le réglage adéquat de la limite inférieure.
18. Vérifier le bon fonctionnement des fonctions d'élévation du lit avant de le remettre en service.

REPLACEMENT DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE DES MOTEURS

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 2
- Tournevis Phillips n° 3
- Pince à becs pointus
- Pince coupante
- Clé mixte de 3/8 po

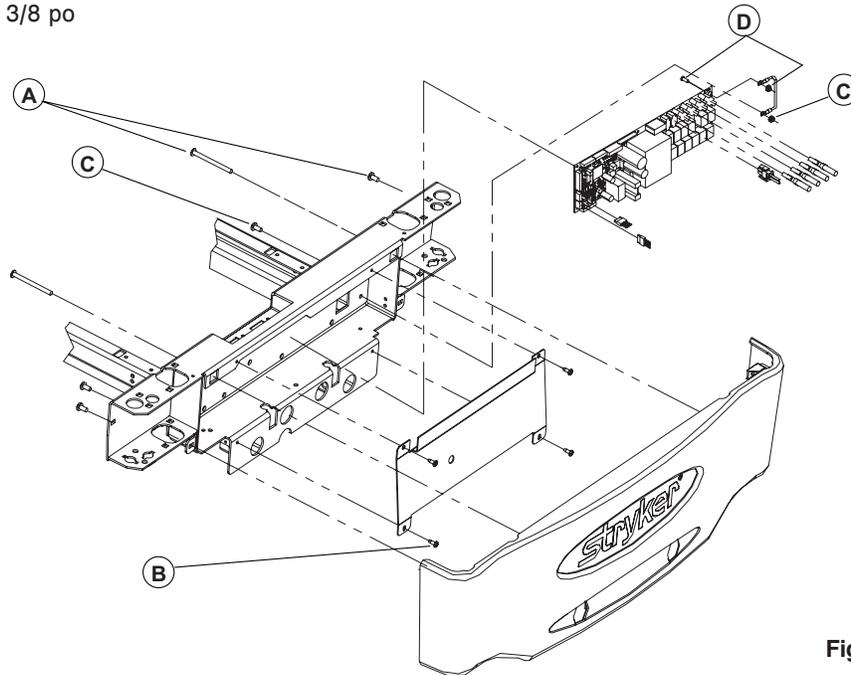


Figure 11

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le lit de la prise murale.
3. Retirer le panneau de pied.
4. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 3, retirer les six vis (A) fixant le couvercle de plastique à la boîte de pied. Prendre les deux extrémités du couvercle, les écarter vers l'extérieur pour dégager les agrafes intérieures des supports d'accessoires ronds et retirer le couvercle.
5. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis (B) fixant la plaque de protection à la boîte de pied.
6. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir « Schéma de mise à la terre », à la [page 14](#)).
7. À l'aide de pince coupante, couper les attaches de câble fixant les câbles ensemble.

Remarque

- Prendre en note l'emplacement et le regroupement des câbles avant de couper les attaches.
 - S'assurer que les commutateurs DIP de la nouvelle carte électronique correspondent à ceux de l'ancienne carte électronique.
8. Retirer le cavalier W1 de l'ancienne carte électronique et l'installer sur la nouvelle carte.
 9. Retirer tous les câbles branchés sur la carte électronique. Prendre en note leur emplacement afin de les brancher correctement sur la nouvelle carte électronique. Se reporter aux vues éclatées OL280120, à la [page 90](#), ou OL280121, à la [page 96](#), pour connaître l'emplacement de connexion des câbles sur la carte électronique des moteurs.
 10. À l'aide d'une clé mixte de 3/8 po, retirer l'écrou et la vis (C) fixant le câble de mise à la terre au châssis.
 11. À l'aide de pince à becs pointus, dégagez graduellement de la carte défectueuse les supports en nylon en pinçant l'une après l'autre leur extrémité.
 12. À l'aide d'une clé de 3/8 po et d'un tournevis Phillips n° 2, retirer l'écrou et la vis (D) fixant les câbles de mise à la terre à la carte électronique.
 13. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle carte électronique.
 14. Vérifier le bon fonctionnement de toutes les fonctions du lit avant de le remettre en service.

[Retour à la table des matières](#)

REPLACEMENT DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE DE LA BOÎTE DE TÊTE (EN OPTION)

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 2

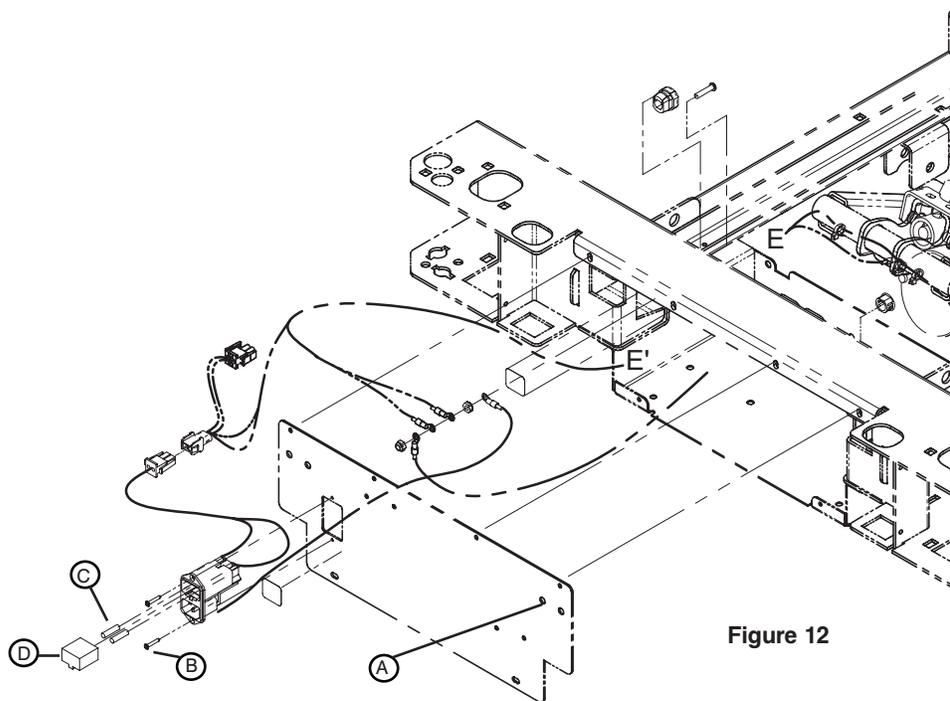
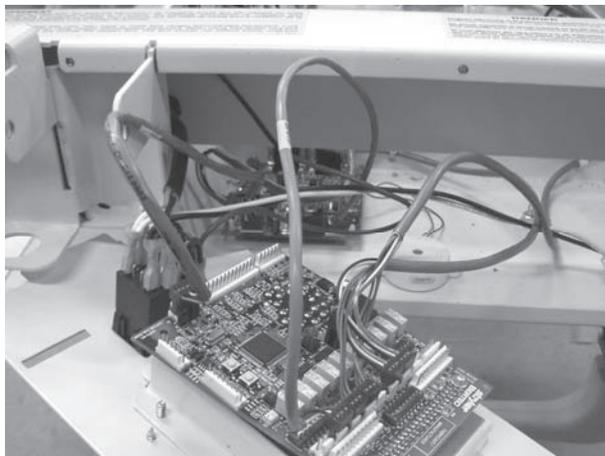


Figure 12

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirer le cordon d'alimentation du connecteur d'alimentation et le dégager de l'attache de câble.
4. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir « Schéma de mise à la terre », à la [page 14](#)).
5. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les six vis (A) fixant le couvercle à la boîte de tête. Conserver les attaches de câble.
6. Une fois les vis retirées, tourner le couvercle et le déposer sur le bord de la boîte de tête (voir illustration ci-contre).
7. Retirer tous les câbles branchés à la carte électronique. Prendre en note leur emplacement afin de les brancher correctement dans la nouvelle carte électronique. Se reporter aux vues éclatées OL280120, à la [page 90](#), ou OL280121, à la [page 96](#), pour connaître l'emplacement de connexion des câbles sur le connecteur d'alimentation.
8. Tourner le couvercle à la verticale et, à l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les quatre vis (B) fixant la carte électronique (C) au couvercle de la boîte de tête et retirer la carte.
9. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle carte électronique. Avant l'installation de la nouvelle carte électronique, s'assurer que les commutateurs DIP de la nouvelle carte correspondent à ceux de l'ancienne carte.
10. Vérifier le bon fonctionnement de l'appel infirmier avant de remettre le lit en service.



Information relative au service

REPLACEMENT DU CONNECTEUR DU CORDON D'ALIMENTATION

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 1
- Tournevis Phillips n° 2

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 12, à la [page 50](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
3. Retirer le cordon d'alimentation du connecteur d'alimentation et le dégager de l'attache de câble.
4. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir « Schéma de mise à la terre », à la [page 14](#)).
5. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les six vis (A) fixant le couvercle à la boîte de tête. Conserver les attaches de câble.
6. Une fois les vis retirées, tourner le couvercle et le déposer sur le bord de la boîte de tête (voir illustration ci-contre).
7. Retirer tous les câbles branchés au connecteur du cordon d'alimentation. Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les rebrancher correctement ultérieurement. Se reporter aux vues éclatées OL280120, à la [page 90](#), ou OL280121, à la [page 96](#), pour connaître l'emplacement de connexion des câbles sur le connecteur d'alimentation.
8. Tourner le couvercle à la verticale. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 1, retirer les deux vis (D) fixant le connecteur d'alimentation au couvercle.
9. Débrancher le connecteur et le retirer.

Remarque

Avant d'installer le nouveau connecteur du cordon d'alimentation, s'assurer d'utiliser des fusibles de calibre adéquat.

10. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le connecteur du cordon d'alimentation.
11. Vérifier le bon fonctionnement de toutes les fonctions du lit avant de le remettre en service.

Information relative au service

REPLACEMENT DU FUSIBLE DU CONNECTEUR DU CORDON D'ALIMENTATION

Outils requis :

- Petit tournevis plat

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 12, à la [page 50](#), pour cette procédure.

1. Retirer le cordon d'alimentation du connecteur.
2. À l'aide d'un petit tournevis plat, retirer le porte-fusible.
3. Retirer le fusible défectueux et le remplacer par un nouveau.

Remarque

Les lits de modèle FL28C à 120 V c.a. utilisent des fusibles 10 A à action rapide, 250 V c.a. Afin de connaître le calibre des fusibles des lits avec voltage autre que 120 V c.a., voir « Caractéristiques techniques », à la [page 8](#).

4. Replacer le porte-fusible.

Remarque

S'assurer d'utiliser le porte-fusible approprié pour les fusibles utilisés avec le lit et s'assurer que les fusibles sont stables et correctement installés dans le porte-fusible.

5. Vérifier le bon fonctionnement du lit avant de le remettre en service.

REPLACEMENT DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE DE LA BALANCE (EN OPTION), DE LA DÉTECTION DE SORTIE DE LIT (EN OPTION) ET DE L'AVERTISSEUR (EN OPTION)

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 2
- Clé mixte de 3/8 po
- Pince à becs pointus

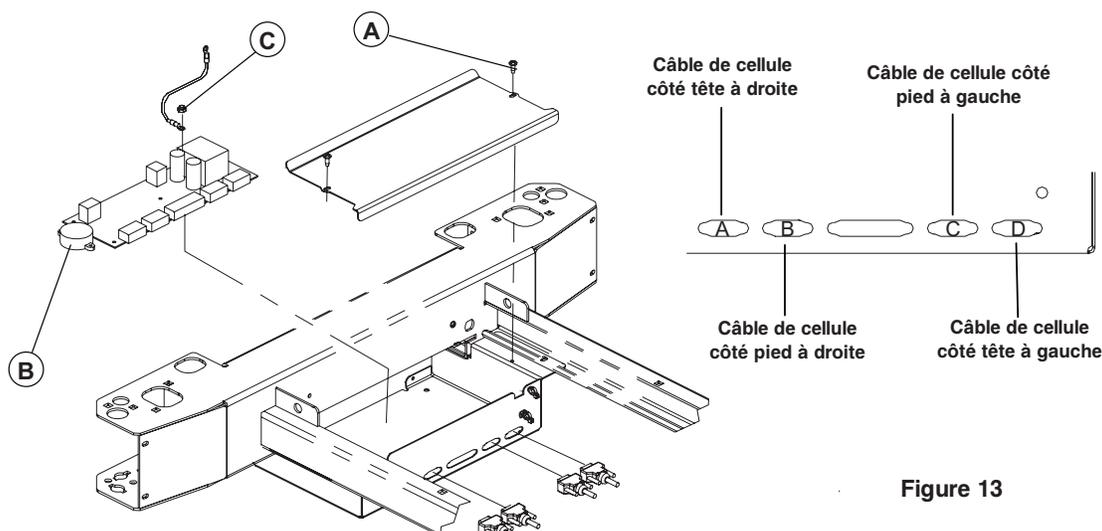


Figure 13

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. S'il y a lieu, retirer le couvercle de plastique (si présent) du sommier et lever la section de tête à la position la plus élevée.
3. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
4. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les deux vis (A) fixant la plaque de recouvrement.
5. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir la section « Schéma de mise à la terre »).
Afin de remplacer l'avertisseur de l'appel infirmier, exécuter les étapes 6 à 9.
Afin de replacer la carte électronique de détection de la balance, exécuter les étapes 10 à 14.
6. Débrancher le câble de l'avertisseur de J3 de la carte électronique.
7. Lever l'avertisseur (B) pour le retirer de la plaque. Retirer les résidus de colle.
8. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel avertisseur.
9. Vérifier le système de sortie de lit pour assurer du bon fonctionnement de l'avertisseur.
10. Retirer tous les câbles branchés à la carte électronique. Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les rebrancher correctement. Se reporter à la vue éclatée OL28005L, à la [page 78](#), pour connaître l'emplacement des câbles sur la carte électronique de détection de sortie de lit et de la balance.
11. À l'aide d'une clé mixte de 3/8 po, retirer l'écrou fixant le fil de masse à la carte de la balance (B).
12. À l'aide de pince à becs pointus, pincer la partie supérieure des chevilles écrous et lever et retirer la carte défectueuse.
13. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle carte de la balance.

Remarque

S'assurer de rebrancher dans le bon ordre les câbles de cellule de charge sur la carte électronique de la détection de sortie de lit et de la balance. Se reporter à la Figure 13 lors du raccordement des câbles de cellule de charge.

14. Étalonner la balance avant de remettre le lit en service. Se reporter à la procédure « Étalonnage de la balance », à la [page 57](#).

Information relative au service

REPLACEMENT DU TRANSFORMATEUR (OPTIONS 100 / 200 / 220 / 240 V C.A.)

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 2
- Clé mixte de 1/2 po

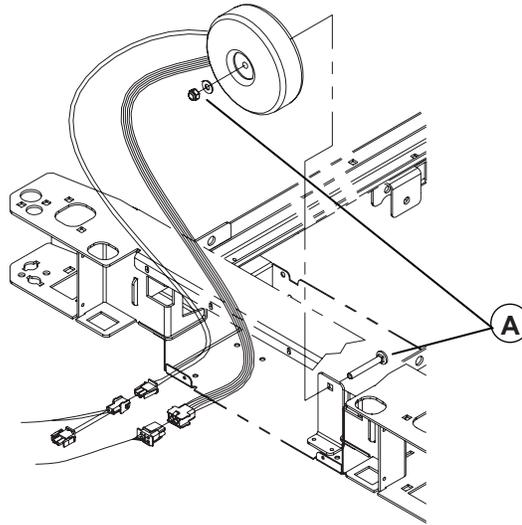


Figure 14

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer les six vis (A) fixant le couvercle à la boîte de tête. Conserver les attaches de câbles. Voir la Figure 12, à la [page 50](#).
4. Prendre les mesures de protection antistatique appropriées (voir la section « Schéma de mise à la terre », à la [page 14](#)).
5. À l'aide d'une clé mixte 1/2 po, retirer l'écrou, la rondelle et le boulon (A) fixant le transformateur au boîtier de tête. Débrancher le câble du transformateur et le retirer.

Remarque

Porter une attention particulière afin de ne pas trop resserrer le boulon.

6. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau transformateur.
7. Vérifier le bon fonctionnement du lit avant de le remettre en service.

Information relative au service

REPLACEMENT D'UNE CELLULE DE CHARGE (EN OPTION)

Outils requis :

- Pince à becs pointus
- Pince coupante diagonale
- 2 Chevalets (ou équivalent)
- Clé Allen de 1/4 po
- Clé mixte de 1/2 po

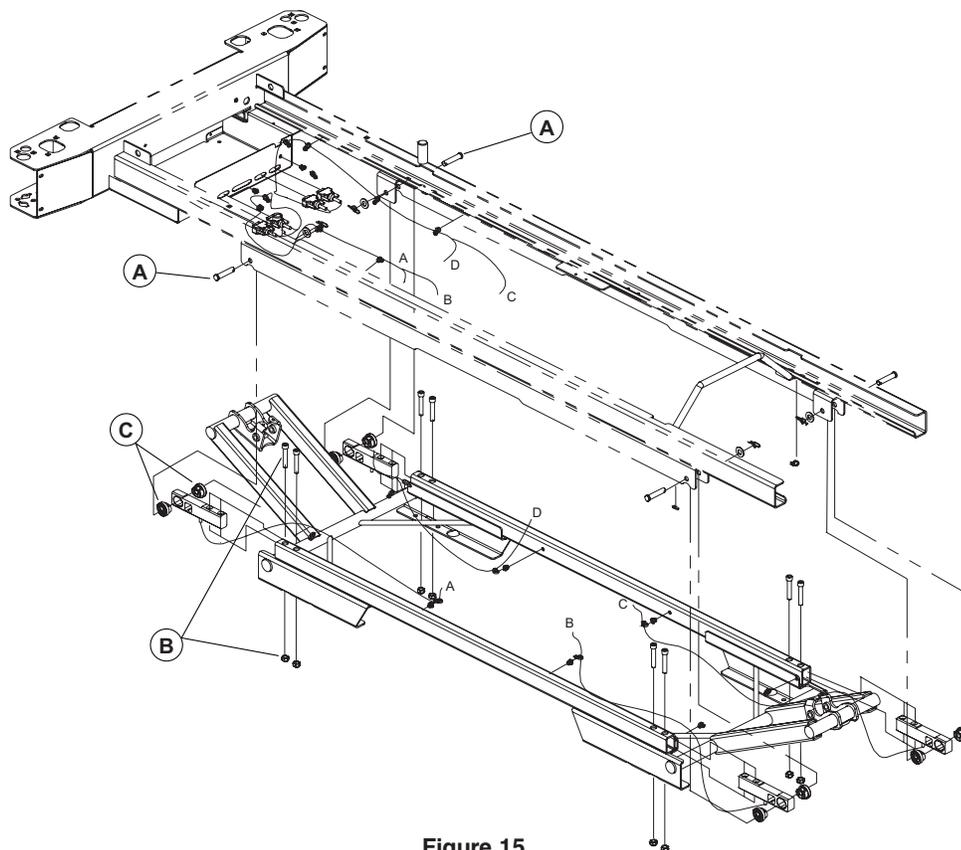


Figure 15

Procédure :

1. Brancher le cordon d'alimentation dans la prise murale.
2. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
3. Selon l'emplacement de la cellule de charge à remplacer, procéder comme suit :

Côté tête du lit : Retirer le panneau de tête. Retirer le couvercle en plastique (si présent) de la section de tête ou lever la section de tête à la position la plus élevée.

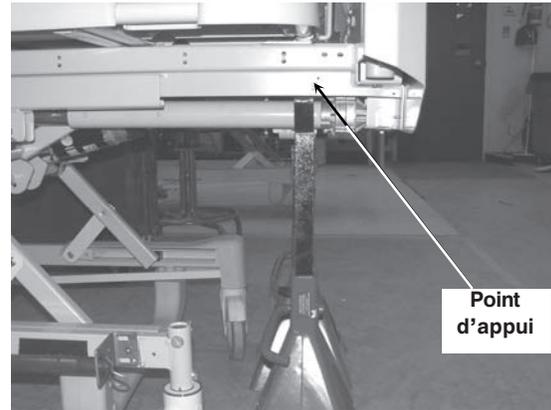
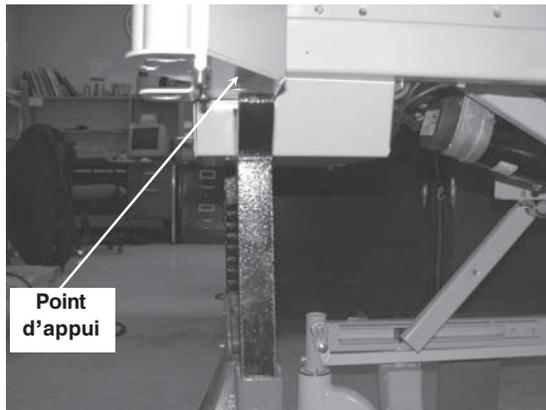
Côté pied du lit : Retirer panneau de pied. Retirer le couvercle en plastique (si présent) de la section de pied ou lever la section de cuisse à la position la plus élevée.

4. Placer les deux chandelles sous le châssis à la tête ou au pied du lit, selon l'emplacement de la cellule de charge à remplacer (voir les illustrations suivantes).
5. À l'aide de pince à becs pointus, retirer les deux goupilles à fermeture enroulante, les deux rondelles et les deux axes de chape (A) fixant la cellule de charge défectueuse et celle adjacente. Il est important que l'extrémité des deux cellules de charge soit libérée et que leurs câbles soient desserrés.

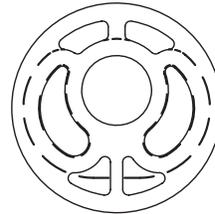
[Retour à la table des matières](#)

Information relative au service

REPLACEMENT D'UNE CELLULE DE CHARGE (EN OPTION) (SUITE)



- À l'aide de pince coupante diagonale, couper les deux attaches de câble fixant le câble de la cellule défectueuse au châssis immédiatement après la cellule. Répéter pour la cellule adjacente.
- Abaisser le lit jusqu'à ce que les deux vis à six pans creux fixant les cellules de charge défectueuses au châssis soient faciles d'accès.
- Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
- À l'aide d'une clé Allen de 1/4 po et d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux écrous et les deux vis à six pans creux (B) fixant la cellule de charge défectueuse au châssis.
- Couper les attaches de câble fixant le câble de la cellule de charge défectueuse au châssis. Débrancher le câble de la cellule de charge défectueuse de la carte électronique de détection de sortie de lit et de la balance. Retirer la cellule de charge défectueuse.
- Vérifier les manchons en élastomère (C) pour s'assurer que le trou circulaire intérieur n'est pas usé. Remplacer au besoin. Prendre en note l'orientation des manchons en élastomère lors de la remise en place (voir détail à droite).
- Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle cellule de charge.
- Étalonner la balance avant de remettre le lit en service. Se reporter à la procédure « Étalonnage de la balance », à la [page 57](#).



**Orientation appropriée
du manchon en
élastomère**

Information relative au service

ÉTALONNAGE DE LA BALANCE (EN OPTION)

VÉRIFICATION DE LA PRÉCISION DE LA BALANCE

1. Retirer du lit tous les accessoires, lingerie, matelas et autres et remettre la balance à zéro comme suit :
 - Appuyer sur  pour activer la balance. L'écran affiche :

Weight (Poids)	Angle
XXX.X KG	+/-XX.X°

- Appuyer sur ZERO et maintenir enfoncé. L'écran affiche :
HOLD TO ZERO WT. (Maintenir pour initialiser le poids), suivi par :
RELEASE TO ZERO (Relâcher pour initialiser le poids) (relâcher la touche ZERO), suivi par :
DO NOT TOUCH BED (Ne pas toucher au lit)
Une fois la remise à zéro terminée, le système retourne au mode Balance. L'écran affiche une valeur de zéro pour le poids et l'angle actuel.
2. Placer un poids étalonné au centre du sommier. Le poids affiché doit être à l'intérieur de la limite suivante : $\pm 2\%$ pour un poids $\geq 45,4$ kg (100 lb) ou $\pm 0,9$ kg (2 lb) si le poids est $< 45,4$ kg (100 lb).
 3. Si le poids affiché est erroné, retirer le poids du lit et étalonner la balance.

Remarque

Si l'étalonnage de la balance ne peut être terminé après son amorce, fermer le commutateur principal et le rallumer afin de restaurer les données d'étalonnage précédentes.

L'étalonnage de la balance est effectué en trois étapes. Les étapes 2 et 3 démarrent automatiquement dès que l'étape précédente est terminée. Une fois l'étalonnage terminé, le système retourne au menu d'entretien principal.

Dans les menus d'entretien, la touche ZERO retourne au niveau précédent des menus d'entretien.

Le système s'éteint automatiquement après un temps mort d'une minute lorsqu'il est dans le menu d'entretien principal. Si cela se produit, le menu d'entretien principal doit être rappelé de nouveau.

Outils requis :

- Indicateur d'angle numérique

Procédure :

1. Mettre le lit hors tension à l'aide du commutateur principal situé à la tête du lit.
2. Mettre le lit sous tension tout en maintenant enfoncées les touches Haut/BAS du panneau de contrôle de la balance. Cela permet l'accès au menu d'entretien principal. L'écran affiche :
 - DEBOG MENU (Menu de débogage)
 - CALIB. MENU (Menu d'étalonnage) ▼

Remarque

L'accès au menu d'entretien principal ne dure que cinq secondes après la mise sous tension du lit. Le système s'éteint après ce délai. Répéter la procédure si le système dépasse le délai.

Information relative au service

ÉTALONNAGE DE LA BALANCE (EN OPTION) (SUITE)

3. Sélectionner CALIB. MENU (Menu d'étalonnage) à l'aide de la flèche vers le bas, puis appuyer sur ENTER (Entrée). L'écran affiche :
PUT BED AT 0° (Mettre le lit à 0°)
PRESS ENTER (Appuyer sur Entrée)
4. Placer l'indicateur d'angle sur la section de siège du sommier et mettre le sommier en position horizontale (0 degré). Appuyer ensuite sur ENTER (Entrée). L'écran affiche :
DO NOT TOUCH BED (Ne pas toucher au lit)
5. Ne pas toucher au lit avant la fin de cette étape. Une fois terminée, l'écran affiche :
PUT BED AT +12° (Mettre le lit à +12°)
PRESS ENTER (Appuyer sur Entrée)
6. Mettre le lit en position Trendelenburg (tête en bas, pied en haut) jusqu'à ce que l'inclinomètre lise +12°. Appuyer sur ENTER (Entrée). L'écran affiche :
DO NOT TOUCH BED (Ne pas toucher au lit)
7. Ne pas toucher au lit avant la fin de cette étape. Une fois terminée, l'écran affiche :
PUT BED AT -12° (Mettre le lit à -12°)
PRESS ENTER (Appuyer sur Entrée)
8. Mettre le lit en position Trendelenburg inversé (tête en haut, pied en bas) jusqu'à ce que l'inclinomètre lise -12°. Appuyer sur ENTER (Entrée). L'écran affiche :
DO NOT TOUCH BED (Ne pas toucher au lit)
9. Une fois la dernière étape terminée, le système retourne automatiquement au menu d'entretien principal.
10. Pour retourner à l'affichage normal de la balance, appuyer sur ZERO.
11. Vérifier la précision de la balance avant de remettre le lit en service. Voir la section « Vérification de la précision de la balance », à la [page 57](#).

Remarque

Il est possible de terminer en tout temps la procédure d'étalonnage avant sa fin en appuyant sur la touche ZERO. Les données d'étalonnage précédentes seront restaurées.

Si, lors de l'étape 2 ou 3, le lit est dans un angle inapproprié, le même message s'affiche de nouveau jusqu'à ce que le lit soit placé selon l'angle affiché à l'écran.

REPLACEMENT DU MICRO INTERRUPTEUR AUTO CONTOUR

Outils requis :

- Câble élastique (ou équivalent)
- Tournevis Phillips n° 1

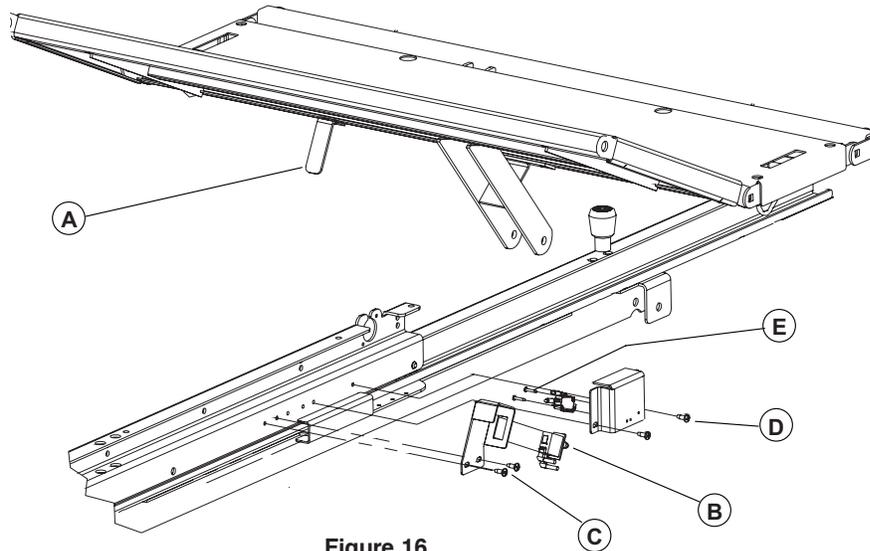


Figure 16

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Lever la section de cuisse. Retirer le couvercle de plastique (si présent) de la section de tête. Lever la section de pied et la replier vers la tête du lit. La fixer à l'aide d'un câble élastique.

1ER MICRO INTERRUPTEUR AUTO CONTOUR

Cet interrupteur signale à la carte électronique que la section de cuisse a atteint l'angle prédéfini pour la position Auto Contour.

3. Retirer les câbles de l'interrupteur. **Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les rebrancher correctement au nouvel interrupteur.**
4. À l'aide de la commande de descente de la section de cuisse, abaisser lentement la section de cuisse jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'un léger contact entre l'activateur (A) fixé à la section de cuisse et le bouton poussoir du micro interrupteur (B). La procédure de remplacement commence à cette position (voir l'illustration ci-contre).
5. Débrancher le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
6. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 1, retirer les deux vis (C) fixant le support au châssis.
7. Presser les deux agrafes de chaque côté du micro interrupteur pour le retirer du support.
8. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau micro interrupteur.
9. Vérifier le bon fonctionnement du positionnement Auto Contour avant de remettre le lit en service.



REPLACEMENT DU MICRO INTERRUPTEUR AUTO CONTOUR (SUITE)

2E MICRO INTERRUPTEUR AUTO CONTOUR

Cet interrupteur signale à la carte électronique de démarrer la descente de la section de cuisse lorsque la section de tête est abaissée et que le lit est en position Auto Contour.

1. Débrancher le cordon d'alimentation du lit de la prise murale.
2. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 1, retirer les deux vis (D) fixant le support au châssis, puis retirer le support.
3. Retirer les câbles de l'interrupteur. **Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les rebrancher correctement au nouvel interrupteur.**
4. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 1, retirer les deux vis (E) fixant l'interrupteur au support.
5. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau micro interrupteur.
6. Vérifier le bon fonctionnement du positionnement Auto Contour avant de remettre le lit en service.

REPLACEMENT DU MICRO INTERRUPTEUR RCR (EN OPTION)

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 1
- Tournevis Phillips n° 2

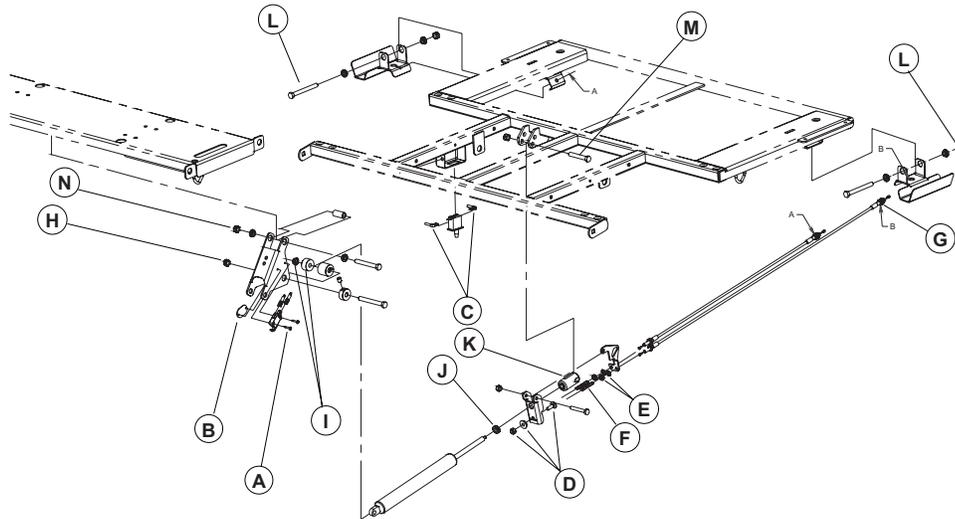


Figure 17

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Lever les côtés de lit de tête.
3. Retirer le couvercle de plastique (si présent) de la section de tête ou lever la section de tête à la position la plus élevée.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

MICRO INTERRUPTEUR DU LEVIER DE LA SECTION DE TÊTE

Cet interrupteur informe de l'état du vérin de la section de tête (activé ou désactivé) lorsque la mise en position RCR est activée.

5. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 1, retirer les deux vis (A) fixant le micro interrupteur au levier de la section de tête. Conserver la plaque de montage (B). Retirer le micro interrupteur défectueux.
6. Retirer les câbles du micro interrupteur. **Prendre en note l'emplacement des câbles afin de les rebrancher correctement au nouvel interrupteur.**
7. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau micro interrupteur.
8. Vérifier le positionnement RCR avant de remettre le lit en service.

MICRO INTERRUPTEUR DE LA STRUCTURE DE LA SECTION D'APPUI-DOS

Cet interrupteur signale à la carte contrôle des moteurs d'une part que la réinitialisation du vérin de la section de tête peut démarrer étant donné que la section est complètement abaissée, et d'autre part que la descente jusqu'à la position allongée de la section de cuisse peut également démarrer.

9. Retirer les fils (C) du micro interrupteur. **Prendre en note l'emplacement des fils afin de les rebrancher correctement au nouvel micro interrupteur.**
10. Presser les agrafes du micro interrupteur pour les retirer du support.
11. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau micro interrupteur.
12. Vérifier le positionnement RCR avant de remettre le lit en service.

Information relative au service

REEMPLACEMENT DU CÂBLE D'ACTIVATION RCR (EN OPTION)

Outils requis :

- Clé mixte de 7/16 po

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 17, à la [page 61](#), pour cette procédure.

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Retirer le couvercle de plastique (si présent) de la section de tête ou lever la section de tête complètement.
3. Retirer le panneau de pied.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po, retirer l'écrou, le manchon et le boulon (D) fixant les deux extrémités du câble d'activation au levier fixe.
6. À l'aide d'une clé mixte de 7/16 po, retirer l'écrou et la rondelle (E) fixant la gaine de câble au levier mobile. Retirer le câble du levier et conserver le ressort (F). Porter une attention particulière afin d'éviter de déplacer l'autre câble de sa position.
7. Dévisser les deux écrous de blocage (G) fixant la gaine de l'autre extrémité du câble à la poignée RCR. Retirer le câble de la poignée. Une fois le nouveau câble installé, le jeu de la poignée RCR ne doit pas dépasser 1/8 po.
8. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau câble.
9. Vérifier le positionnement RCR avant de remettre le lit en service.

Information relative au service

CYLINDRE PNEUMATIQUE DU RCR (EN OPTION)

Outils requis :

- Pince à becs pointus
- 2 Clés mixtes de 1/2 po
- Clé mixte de 11/16 po
- Courroie (ou équivalent)

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 17, à la [page 61](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée et appliquer les freins.
2. Retirer le revêtement en plastique (si présent) de la section de tête.
3. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
4. À l'aide de pince à becs pointus, retirer la goupille à fermeture enroulante, les deux rondelles en nylon et l'axe de chape (A, Figure 8, à la [page 42](#)) raccordant le tube du vérin de tête aux bras du levier de la section de siège.

Remarque

Appliquer de la graisse sur l'axe de chape et les rondelles en nylon avant de rebrancher le tube du vérin à la section de tête.

5. Lever complètement la section de tête et la fixer à l'aide d'une courroie.
6. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer l'écrou (H) du boulon fixant l'extrémité inférieure du cylindre pneumatique. Retirer partiellement le boulon jusqu'à ce que l'extrémité inférieure du cylindre soit libérée. Conserver l'entretoise à épaulement et le manchon (I). Dégager l'extrémité inférieure du cylindre du manchon restant.
7. À l'aide d'une clé mixte de 11/16 po, desserrer l'écrou de blocage (J) et dévisser complètement le cylindre de l'embout (K). Prendre en note l'emplacement de l'écrou de blocage avant de le desserrer afin de visser correctement le nouveau cylindre dans l'embout.
8. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouveau cylindre.
9. Vérifier le bon fonctionnement du mécanisme RCR avant de remettre le lit en service.

REPLACEMENT DE LA PÉDALE FREIN / DIRECTION

Outils requis :

- Clé mixte de 1/2 po
- Marteau-caoutchouc

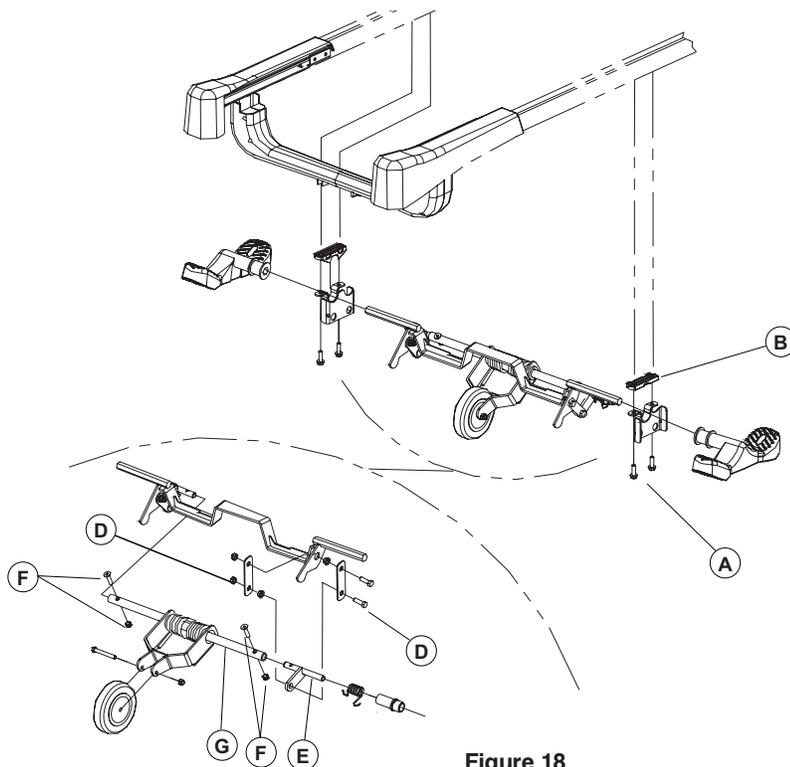


Figure 18

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Retirer le capot de la roue directionnelle en option.

Remarque

Lors de la remise en place du capot de la roue directionnelle, s'assurer que les étiquettes colorées apposées sur le capot correspondent à la pédale de frein / direction.

4. Placer la pédale de frein / direction en position neutre.
5. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux boulons (A) fixant le support de la roue directionnelle au côté de la pédale défectueuse et déposer le support. Conserver l'espaceur moulé (B).
6. À l'aide d'un marteau-caoutchouc, retirer la pédale de la tige du levier d'activation.
7. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle pédale.

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA ROULETTE DE LA ROUE DIRECTIONNELLE

Outils requis :

- 2 Clés mixtes de 1/2 po

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 18, à la [page 64](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Retirer le capot de la roue directionnelle en option.

Remarque

Lors de la remise en place du capot de la roue directionnelle, s'assurer que les étiquettes colorées apposées sur le capot correspondent à celles de la pédale de frein / direction.

4. Placer la pédale de frein / direction en position neutre.
5. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer l'écrou et le boulon (C) fixant la roulette au bras mobile.
6. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle roulette.

Information relative au service

REPLACEMENT DE L'ASSEMBLAGE DE LA ROUE DIRECTIONNELLE

Outils requis :

- Clé mixte de 1/2 po
- Marteau-caoutchouc

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 18, à la [page 64](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée.
2. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
3. Retirer le capot de la roue directionnelle en option.

Remarque

Lors de la remise en place du capot de la roue directionnelle, s'assurer que les étiquettes colorées apposées sur le capot correspondent à celles de la pédale de frein / direction.

4. Placer la pédale de frein / direction en position neutre.
5. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux écrous, les deux entretoises à épaulement, les deux rondelles et les deux boulons (C1, C2, Figure 19, à la [page 68](#)) fixant les tiges de liaison aux leviers de blocage des deux côtés du mécanisme. Si le lit est doté du système de frein aux quatre roues offert en option, retirer également les fixations retenant les deux autres tiges de liaison aux leviers de blocage.
6. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux boulons (A) fixant chaque côté du mécanisme de la roue directionnelle à la base. Conserver les espaceurs moulés (B). Retirer l'assemblage.
7. À l'aide d'un marteau-caoutchouc, retirer les deux pédales de frein / direction des tiges du levier d'activation.
8. Conserver les deux leviers de blocage (D, Figure 19, à la [page 68](#)).
9. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel assemblage de la roue directionnelle.
10. Vérifier la roue directionnelle avant de remettre le lit en service.

Information relative au service

REPLACEMENT DE L'ASSEMBLAGE DU BRAS MOBILE DE LA ROUE DIRECTIONNELLE

Outils requis :

- 2 Clés mixtes de 1/2 po
- Clé Allen de 3/16 po

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 18, à la [page 64](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée.
2. Placer la pédale de frein / direction en position neutre.
3. Retirer le capot de la roue directionnelle en option.

Remarque

Lors de la remise en place du capot de la roue directionnelle, s'assurer que les étiquettes colorées apposées sur le capot correspondent à celles de la pédale de frein / direction.

4. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer l'écrou, l'entretoise à épaulement, la rondelle et le boulon (C1, Figure 19, à la [page 68](#)) fixant la tige de liaison au levier de blocage du côté droit du mécanisme de la roue directionnelle. Si le lit est doté du système de frein aux quatre roues offert en option, retirer également les fixations retenant l'autre tige de liaison au levier de blocage.
5. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux boulons (A) fixant le support droit de la roue directionnelle à la base. Déposer le support au sol et conserver l'espaceur moulé (B).
6. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer l'écrou, les entretoises d'épaulement et le boulon (D) fixant le levier de torsion droit (E) à la partie inférieure du contre-levier droit.
7. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po et d'une clé Allen de 3/16 po, retirer les deux écrous et les deux vis à six pans creux (F) fixant les leviers de torsion (E) aux deux extrémités de l'arbre de torsion (G).

Remarque

Lors du réassemblage du bras mobile de la roue directionnelle, visser à fond les vis à six pans creux avant d'installer les écrous.

8. Dégager l'assemblage du bras mobile des leviers de torsion et le retirer.
9. À l'aide de deux clés mixtes de 1/2 po, retirer l'écrou et le boulon (C) fixant la roulette au bras mobile et installer la roulette sur le nouvel assemblage du bras mobile.
10. Inverser les étapes ci-dessus pour installer le nouvel assemblage du bras mobile.
11. Vérifier la roue directionnelle avant de remettre le lit en service.

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA ROULETTE DU LIT

Outils requis :

- Tournevis Phillips n° 2
- Chandelle (ou équivalent)
- Pince à becs pointus
- Clé mixte de 1/2 po

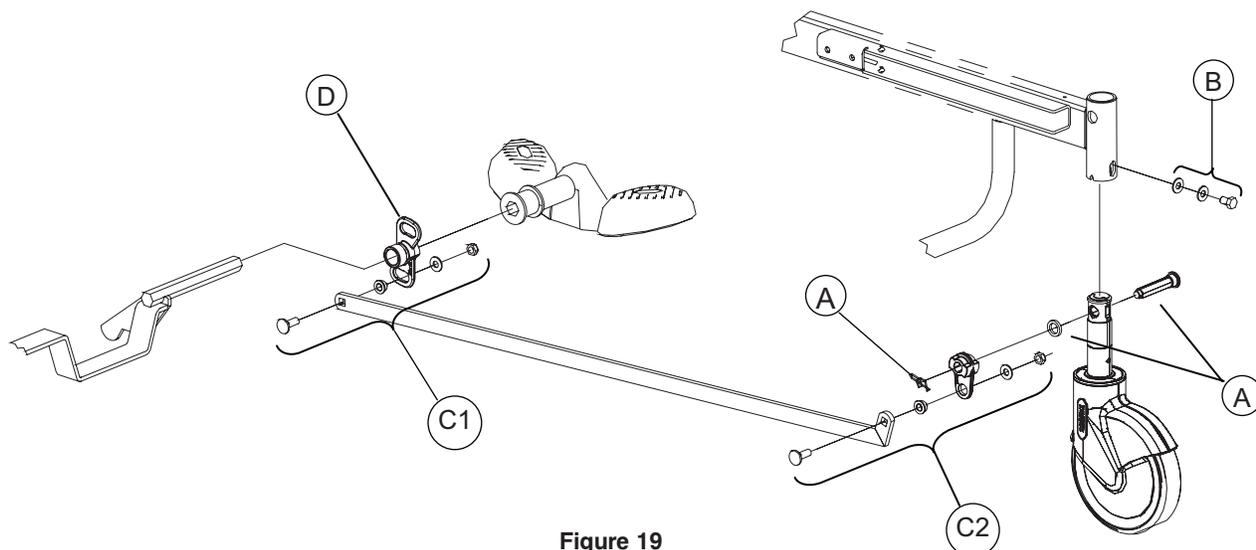
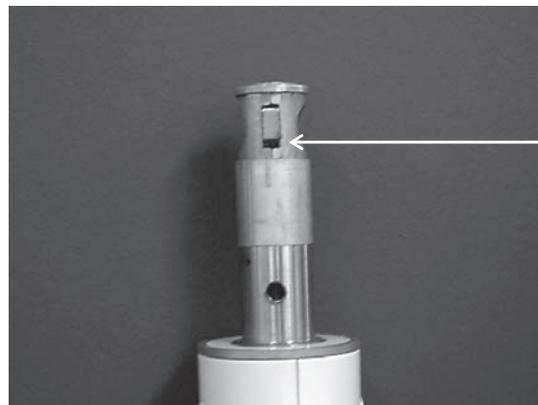


Figure 19

Procédure :

1. Lever le lit à la position la plus élevée.
2. Placer la pédale de frein / direction en position neutre.
3. Placer un chandelle sous le châssis du côté de la roulette défectueuse.
4. À l'aide d'un tournevis Phillips n° 2, retirer la vis fixant le capot de la roulette et le retirer.
5. Abaisser le lit jusqu'à ce que la roulette soit à 15 cm (6 po) du sol.
6. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.
7. Si la roulette fait partie du mécanisme de freinage, à l'aide de la pince à becs pointus, retirer la goupille à fermeture enroulante, la rondelle et l'axe de blocage (A) reliant la tige de la roulette au levier de blocage.



Remarque

La tige d'une roulette faisant partie du mécanisme de freinage doit être orientée correctement avant de l'installer sur la base. L'illustration ci-contre montre le côté de la tige qui doit faire face à l'intérieur du lit. Il s'agit du côté avec la plus grande ouverture sous la came en position neutre.

8. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer le boulon et les deux rondelles (B) fixant la roulette à la base.

Remarque

Avant de resserrer le boulon (B), s'assurer que la tige est complètement insérée dans la douille de montage.

9. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle roulette.

[Retour à la table des matières](#)

Information relative au service

REPLACEMENT DE LA TIGE DE FREIN

Outils requis :

- Clé mixte de 1/2 po

Procédure :

Remarque

À moins d'indication contraire, se reporter à la Figure 19, à la [page 68](#), pour cette procédure.

1. Lever le lit à la position la plus élevée.
2. Retirer le capot de la roue directionnelle.

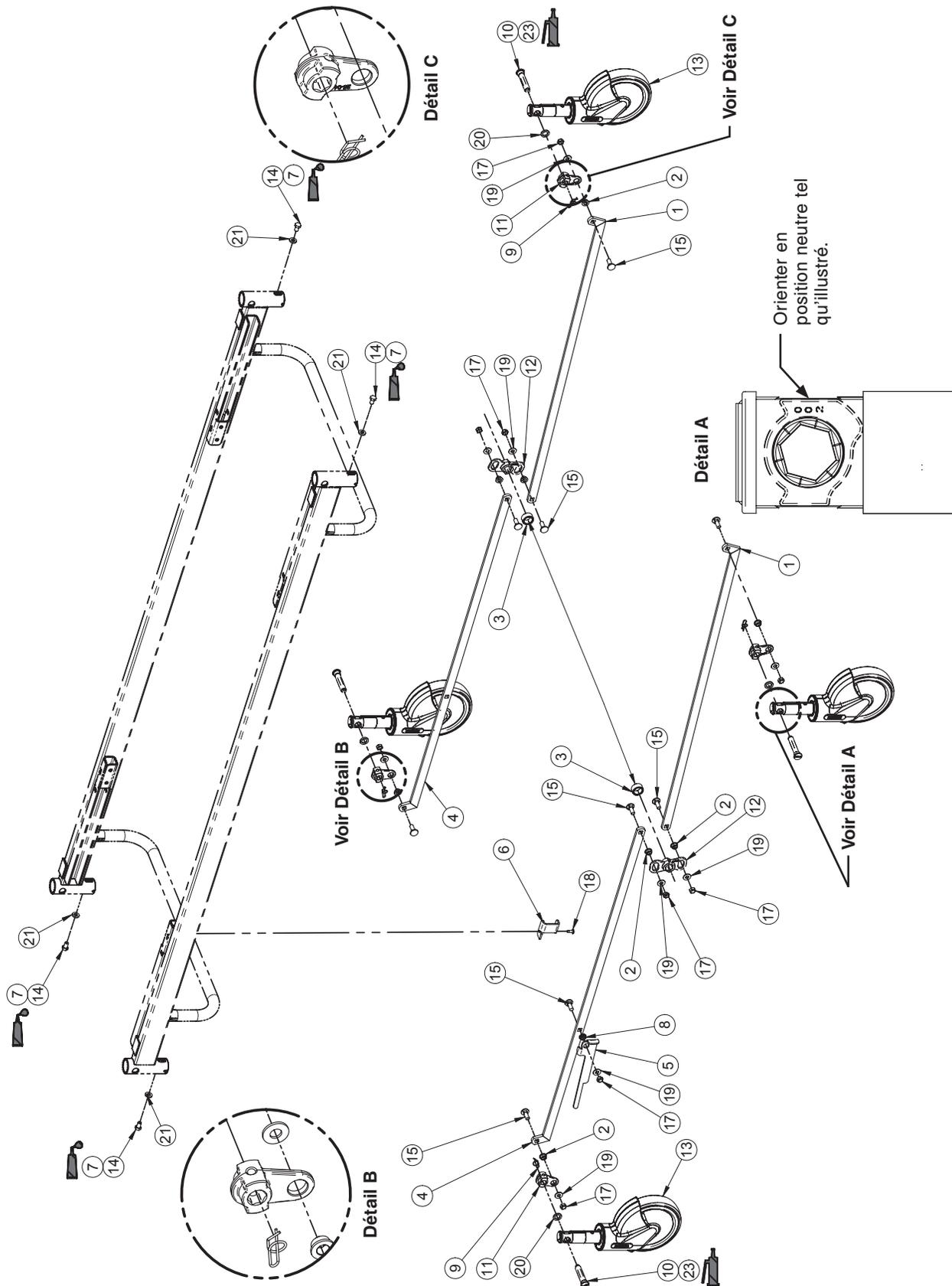
Remarque

Lors de la remise en place du capot de la roue directionnelle, s'assurer que les étiquettes colorées apposées sur le capot correspondent à celles de la pédale de frein / direction.

3. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, retirer les deux écrous, les deux entretoises à épaulement, les deux rondelles et les deux boulons (C1, C2) fixant chaque extrémité de la tige de liaison aux leviers de blocage.
4. Retirer la tige défectueuse.
5. Inverser les étapes ci-dessus pour installer la nouvelle tige de liaison.
6. Vérifier les freins avant de remettre le lit en service.

Mécanisme de freinage

OL280003L Rev 08 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

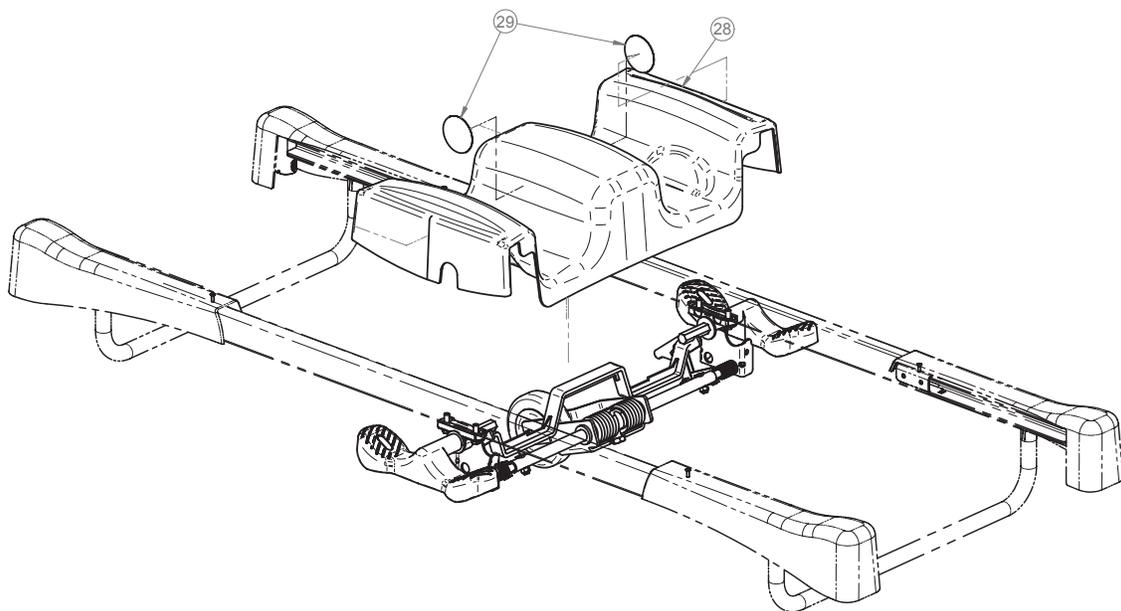
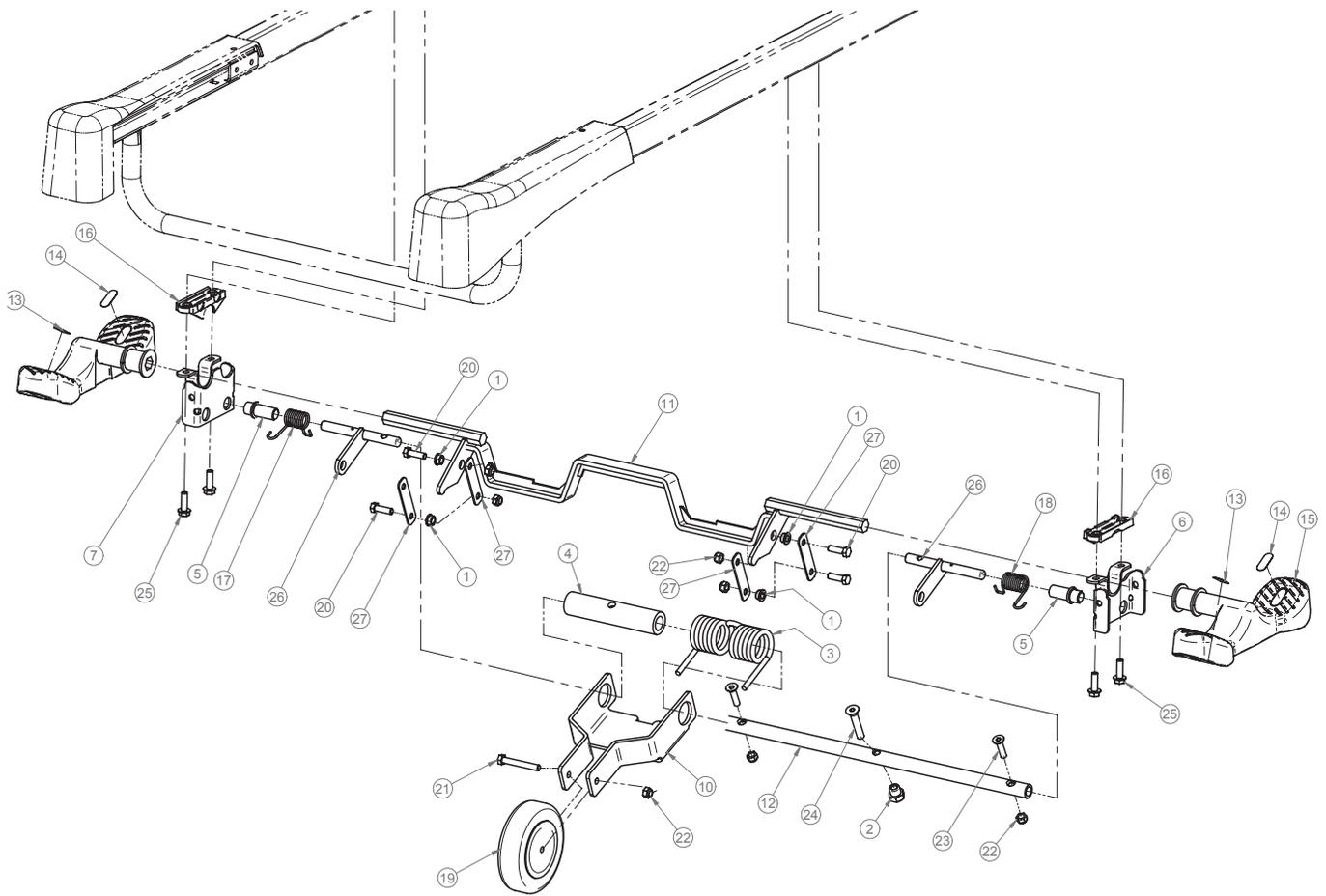
Mécanisme de freinage

Mécanisme de freinage - OL280003L Rev 08 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	25-0291L	Barre de liaison - pied	2
2	QPA25-0340	Entretoise	8
3	25-0451	Entretoise du levier	2
4	28-0165L	Barre de liaison - tête	2
5	28-0340L	Marteau de freinage	1
6	28-0341L	Butée du marteau de freinage	1
7	M0008	Ciment à filets - force moyenne (bleu)	0,16 ml
8	QDF17-0020	Entretoise d'épaulement	1
9	QDF7878	Clavette Rue Ring	4
10	QPA23-0233	Axe de blocage	4
11	QPA25-0411	Levier de frein	4
12	QPA25-0427	Levier de blocage	2
13	R25-0388-13	Roulette 15 cm (6") avec frein	4
14	VB15A1O16	Boulon à tête hexagonale	4
15	VB35A1O28FT	Boulon de carrosserie à col long	9
17	VE79A1O	Contre-écrou en nylon	9
18	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	1
19	VW10A10	Rondelle plate	9
20	VW10C162404	Rondelle en nylon	4
21	VW10A1120	Rondelle plate	4
22	M0019	OG2 Graisse de Péto-Canada	0,03 kg

Assemblage de la 5e roue

L28-006L Rev 06 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

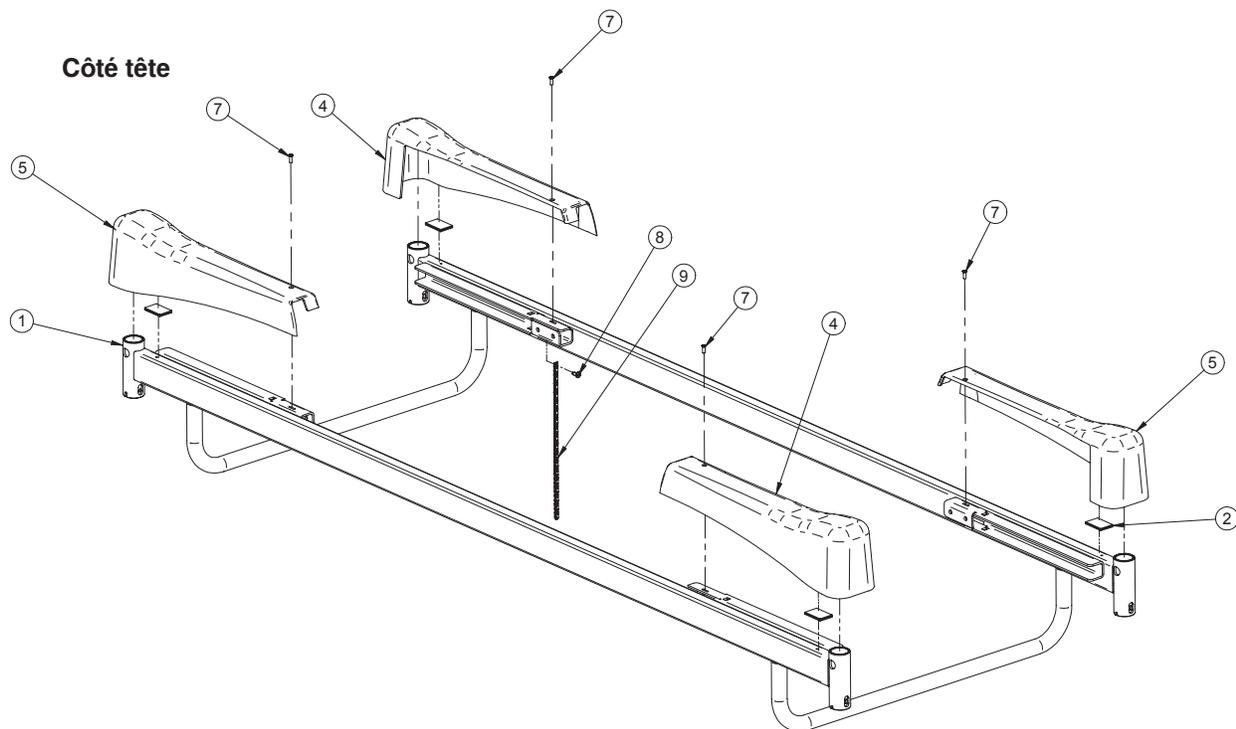
Assemblage de la 5e roue

Assemblage de la 5e roue - L28-006L Rev 06 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QPA25-0340	Entretoise	4
2	17-0104Z	Support de la 5e roue	1
3	17-0124L	Ressort de la 5e roue	1
4	QP28-0773	Bague de la 5e roue	1
5	QP25-0581	Bague en nylon	2
6	28-0132Z	Support droit de la 5e roue	1
7	28-0133Z	Support gauche de la 5e roue	1
10	28-0151L	Bras de dégagement	1
11	28-0156L	Levier d'activation	1
12	17-0082L	Arbre de torsion	1
13	QE71-0496	Étiquette verte de la 5e roue	2
14	QE71-0511	Étiquette de frein	2
15	QP28-0130-11	Pédale	2
16	QPA25-0312	Entretoise moulée	2
17	QRD25-0582	Ressort de torsion gauche	1
18	QRD25-0585	Ressort de torsion droit	1
19	RL5	5e roue	1
20	VB15A1O32	Boulon hexagonal	4
21	VB15A1O50	Boulon hexagonal	1
22	VE30A1O	Contre-écrou en nylon	7
23	VV11A1O36	Vis à tête plate 6 pans creux	2
24	VV11A1P48	Vis à tête plate 6 pans creux	1
25	VB4A1O32	Boulon à tête hexagonale	4
26	28-0149Z	Levier S.A.	2
27	28-0150Z	Levier de torsion	4
28	QP25-0156-13	Protection de la 5e roue	1
29	QE71-0904	Étiquette « No Oxygen Bottle » (Aucune bouteille d'oxygène)	2

Assemblage de la protection de roulette

L28-020L Rev 03 (pour référence uniquement)

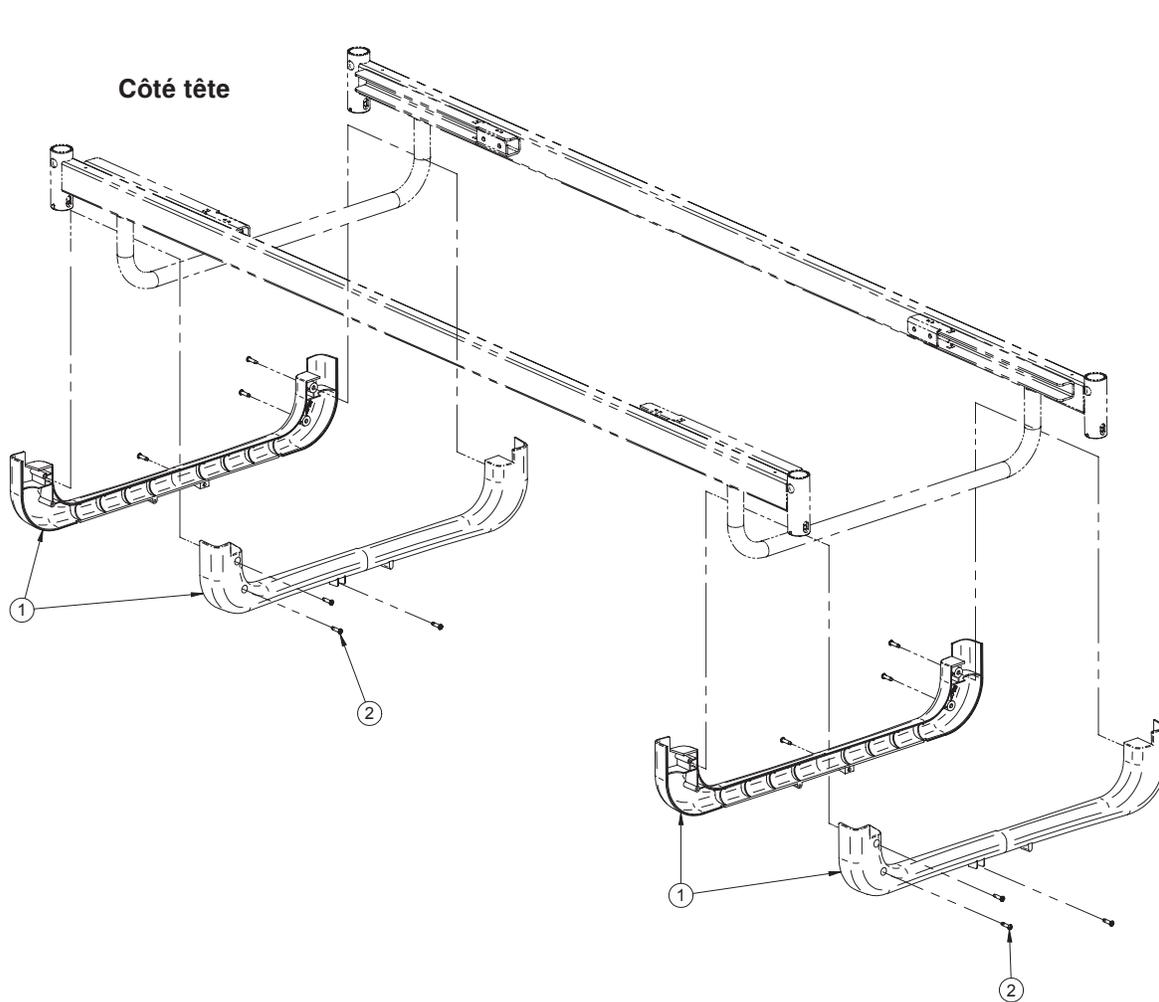


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	25-0108L	Base	1
2	25-0550	Velcro de la protection de roulette	4
4	QP28-0299-13	Protection de roue droite	2
5	QP28-0300-13	Protection de roue gauche	2
7	VV81A9E16-13	Vis taraudeuse à tête plate	4
8	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	1
9	28-0469	Chaîne antistatique	1

[Retour à la table des matières](#)

Assemblage de la pièce de finition du tube de la base

OL280090 Rev 00 (pour référence uniquement)

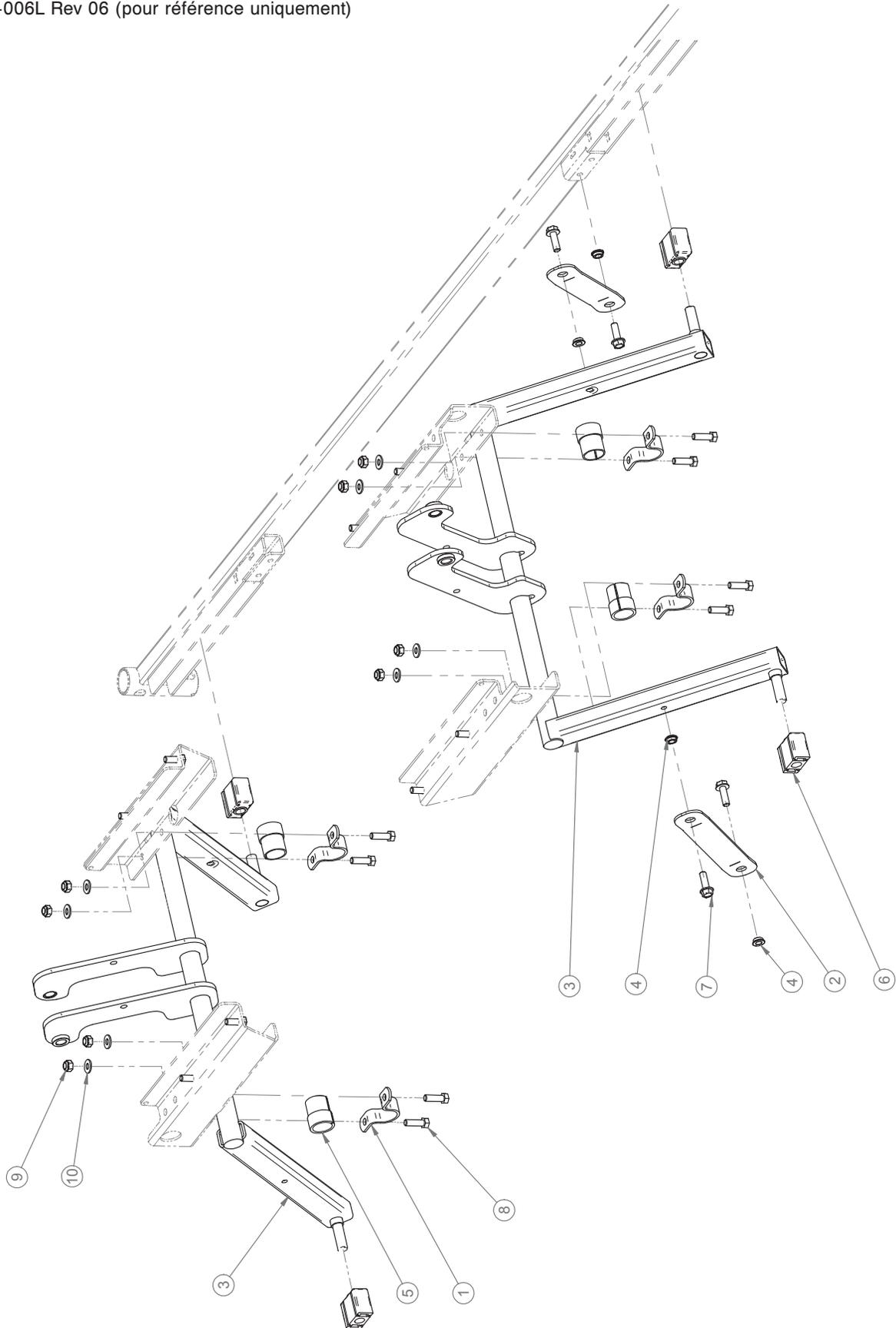


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QP25-0023-13	Pièce de finition du tube de la base	4
2	VV23A1G24HL	Vis taraudeuse à tête pan	12

[Retour à la table des matières](#)

Mécanisme d'élévation

L25-006L Rev 06 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

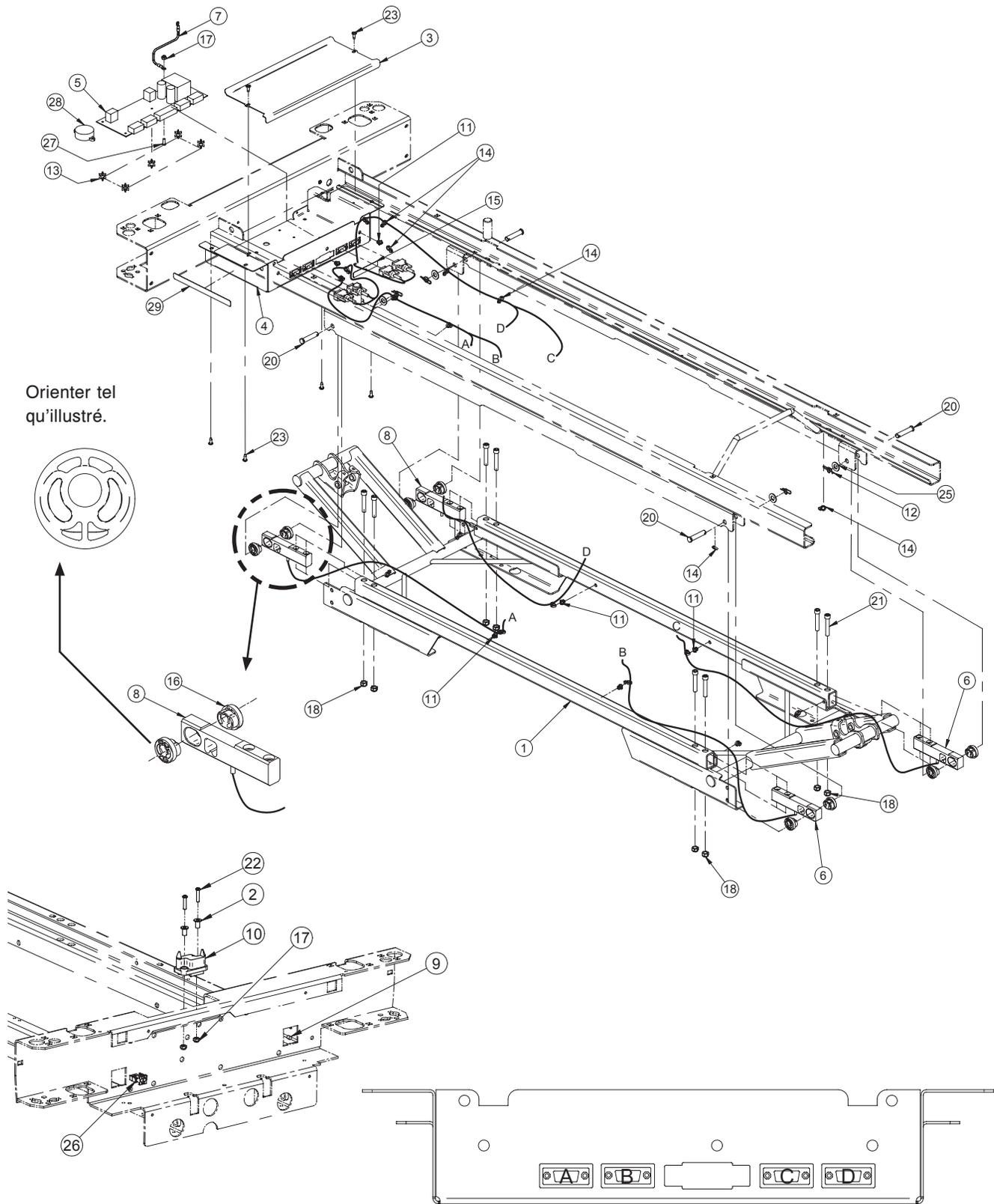
Mécanisme d'élévation

Mécanisme d'élévation - L25-006L Rév 06 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	14662Z	Bride d'attache	4
2	25-0281L	Stabilisateur	2
3	25-0402L	Levier Hi-Lo (montée – descente)	2
4	QDF17-0020	Entretoise à épaulement	4
5	QP25-0270-01	Palier du cadre moulé	4
6	QPN-1310P009	Patin en nylon	4
7	VVB4A1O32	Boulon fileté de roulement	4
8	VB15A1O32	Boulon à tête hexagonale	8
9	VE30A1O	Contre-écrou en nylon	8
10	VW10A10	Rondelle plate	8

Châssis fixe inférieur avec option balance, sans réseau

OL280005L Rev 03 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

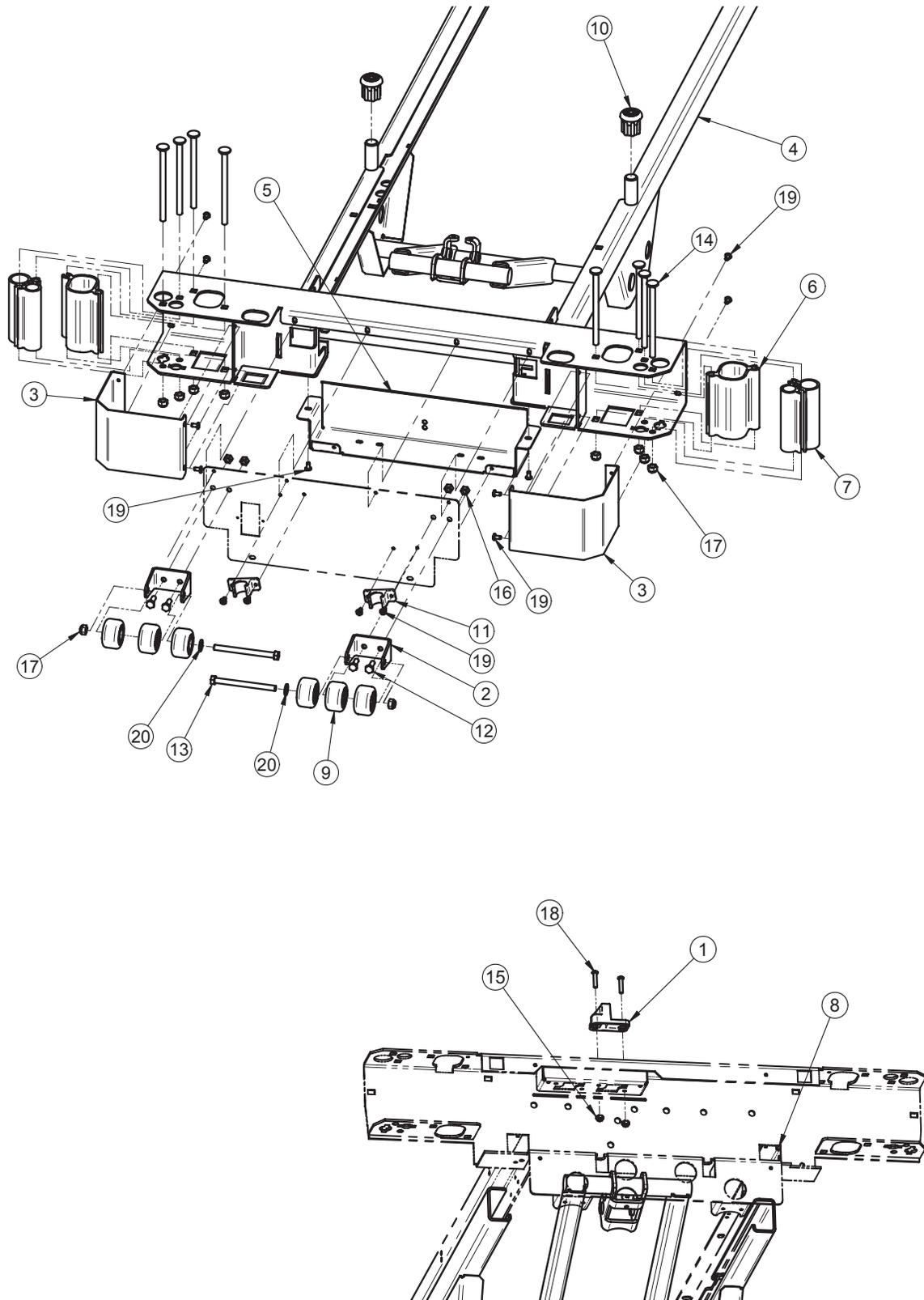
Châssis fixe inférieur avec option balance, sans réseau

Châssis fixe inférieur avec option balance, sans réseau - OL280005L Rev 03 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0544L	Châssis fixe inférieur avec cellules de charge	1
2	25-0527Z	Manchon du connecteur	2
3	28-0186L	Pièce de finition du logement	1
4	28-0508L	Boîtier de la carte balance - sans réseau	1
5	QDF28-0265	Carte électronique de la balance	1
6	QDF14-1367	Cellule de charge avec câble flexible – Long	2
7	QDF17-0138	Fil de mise à la terre pour la carte électronique	1
8	QDF25-0218	Cellule de charge avec câble flexible – Court	2
9	QDF28-0234	Harnais gauche – Balance sans réseau	1
10	QDF28-0259	Câble carte balance/panneau de pied	1
11	QDF5096	Support d'attache plat	6
12	QDF7878	Goupille à fermeture enroulante	4
13	QDF9576	Support de la carte électronique	5
14	QDF9518	Attache de câble	19
15	QE71-0820-E	Étiquette d'emplacement de connecteur	1
16	QP20-0037-00	Manchon en élastomère	8
17	VE30A0G	Contre-écrou en nylon	3
18	VE30A1O	Contre-écrou en nylon	8
20	VG50A1244	Axe à épaulement	4
21	VV10A1O44	Boulon d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	8
22	VV33A0G28	Vis mécanique à tête pan	2
23	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	6
25	VW10A12	Rondelle	4
26	QDF8041	Connecteur mâle double Amp	1
27	VV33A0G16	Vis mécanique à tête pan	1
28	QDF5095	Avertisseur	1
29	QE71-1001-T	Étiquette – Mise en garde	1

Châssis fixe supérieur sans l'option balance

OL280029L Rev 04 (pour référence uniquement)



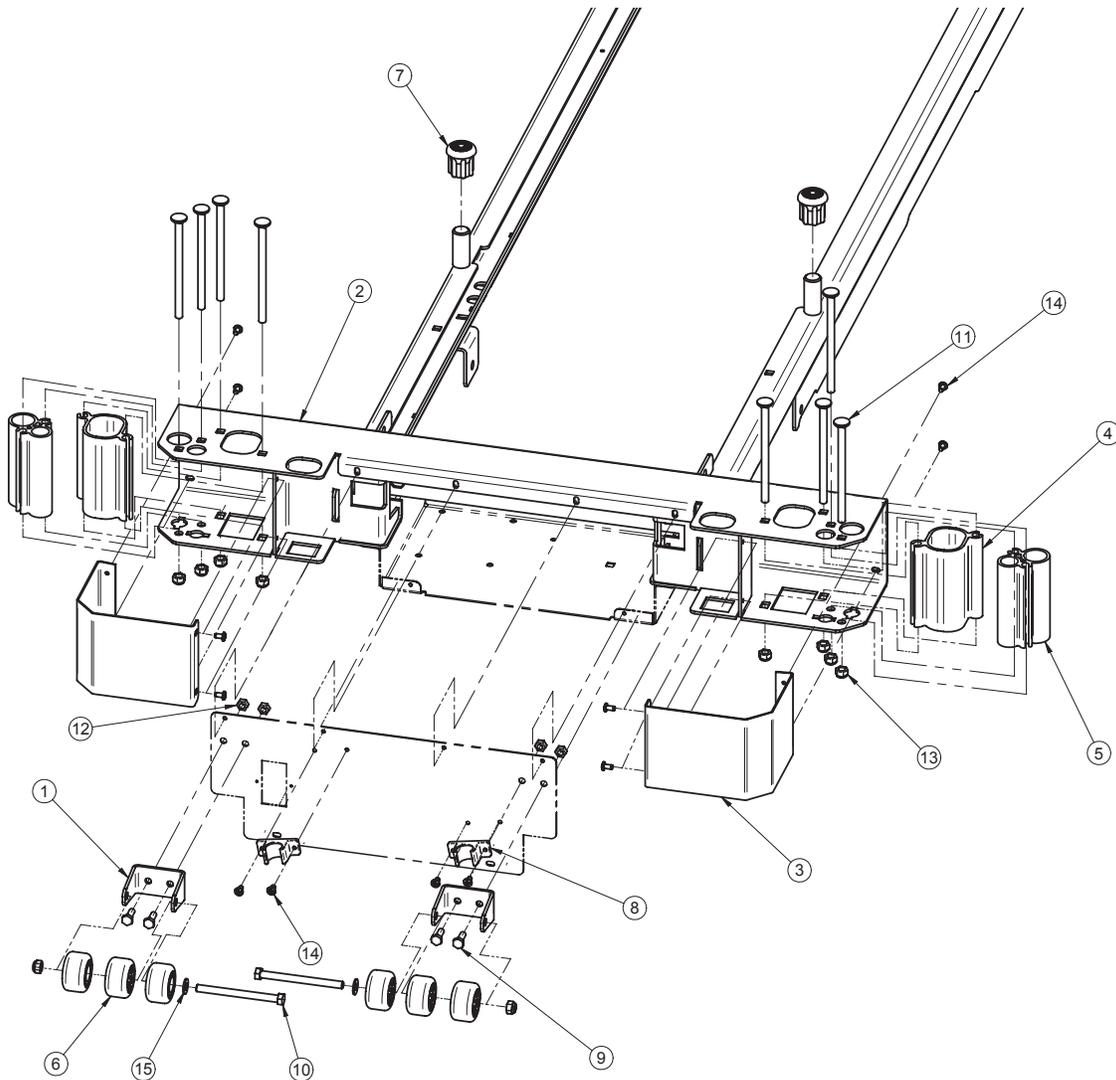
Châssis fixe supérieur sans l'option balance

Châssis fixe supérieur sans l'option balance - OL280029L Rev 04 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QP28-0182-11	Capuchon de protection	1
2	25-0519L	Support du pare-chocs	2
3	28-0475L	Couvercle latéral de la boîte de tête	2
4	28-0210L	Châssis fixe supérieur sans balance	1
5	28-0211L	Boîte de tête	1
6	AAL28-0134	Extrusions panneaux tête/pied	2
7	AAL28-0144	Extrusion accessoires	2
8	QDF28-0235	Harnais gauche, sans balance ni réseau	1
9	QPC-14-0321	Rouleau du pare-chocs	6
10	QPCF1001	Embout caoutchouté	2
11	QPAG1801	Support de tige	2
12	VB15A1N24	Boulon	4
13	VB15A1O62	Boulon hexagonal	2
14	VB35A1O72-13	Boulon de carrosserie	8
15	VE30A0G	Contre-écrou en nylon	2
16	VE30A1N	Contre-écrou en nylon	4
17	VE30A1O	Contre-écrou en nylon	10
18	VV33A0G28	Vis mécanique à tête pan	2
19	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	14
20	VW10A10	Rondelle plate	2

Châssis fixe supérieur avec option balance

OL280028L Rev 04 (pour référence uniquement)



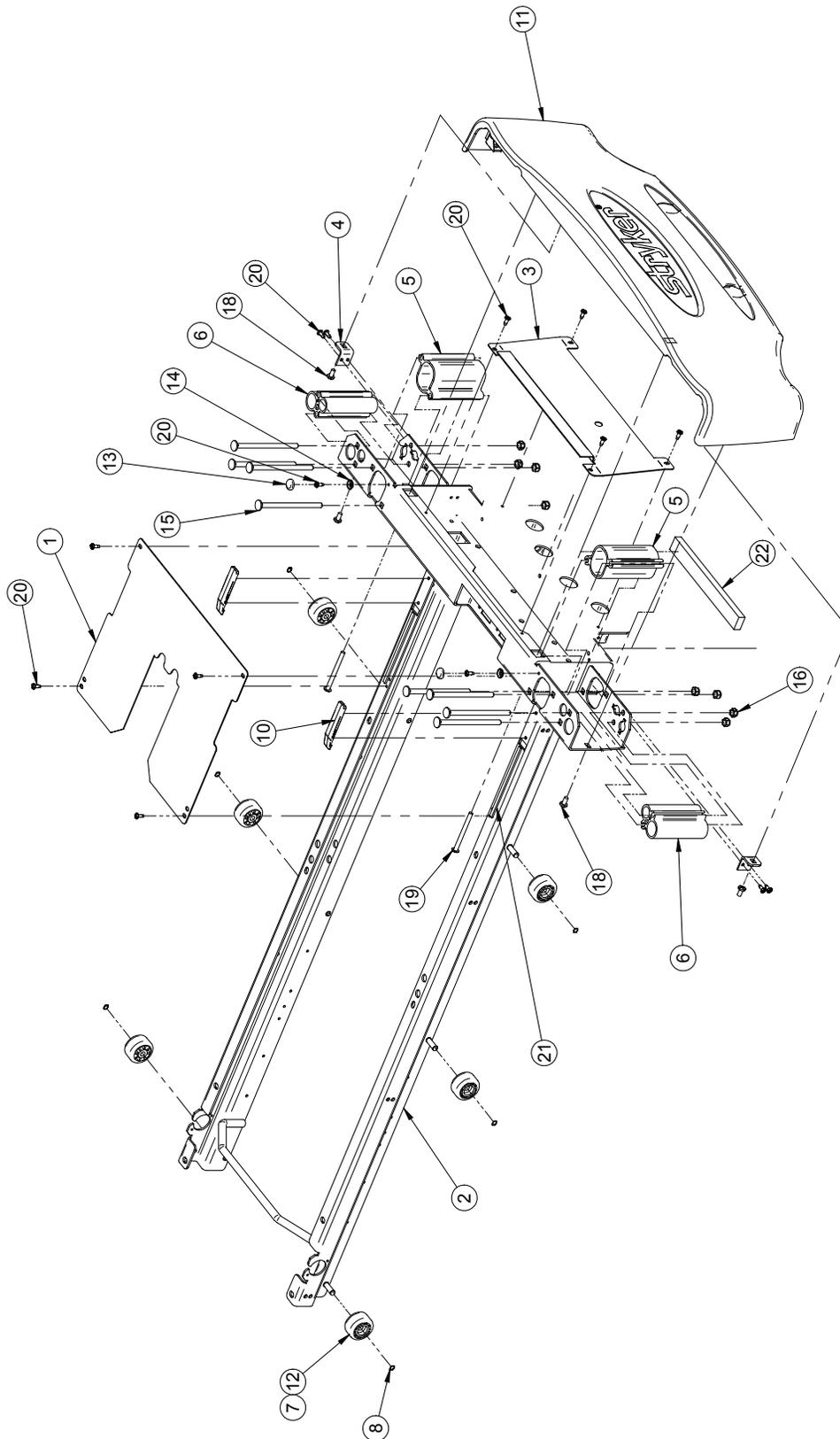
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	25-0519L	Support du pare-chocs	2
2	28-0141L	Châssis fixe supérieur	1
3	28-0475L	Couvercle latéral de la boîte de tête	2
4	AAL28-0134	Extrusions panneaux tête/pied	2
5	AAL28-0144	Extrusion pour accessoires	2
6	QPC-14-0321	Rouleau du pare-chocs	6
7	QPCF1001	Embout caoutchouté	2
8	QPAG1801	Support de tige	2
9	VB15A1N24	Boulon	4
10	VB15A1O62	Boulon hexagonal	2
11	VB35A1O72-13	Boulon de carrosserie	8
12	VE30A1N	Contre-écrou en nylon	4
13	VE30A1O	Contre-écrou en nylon	10
14	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12
15	VW10A10	Rondelle plate	2

[Retour à la table des matières](#)

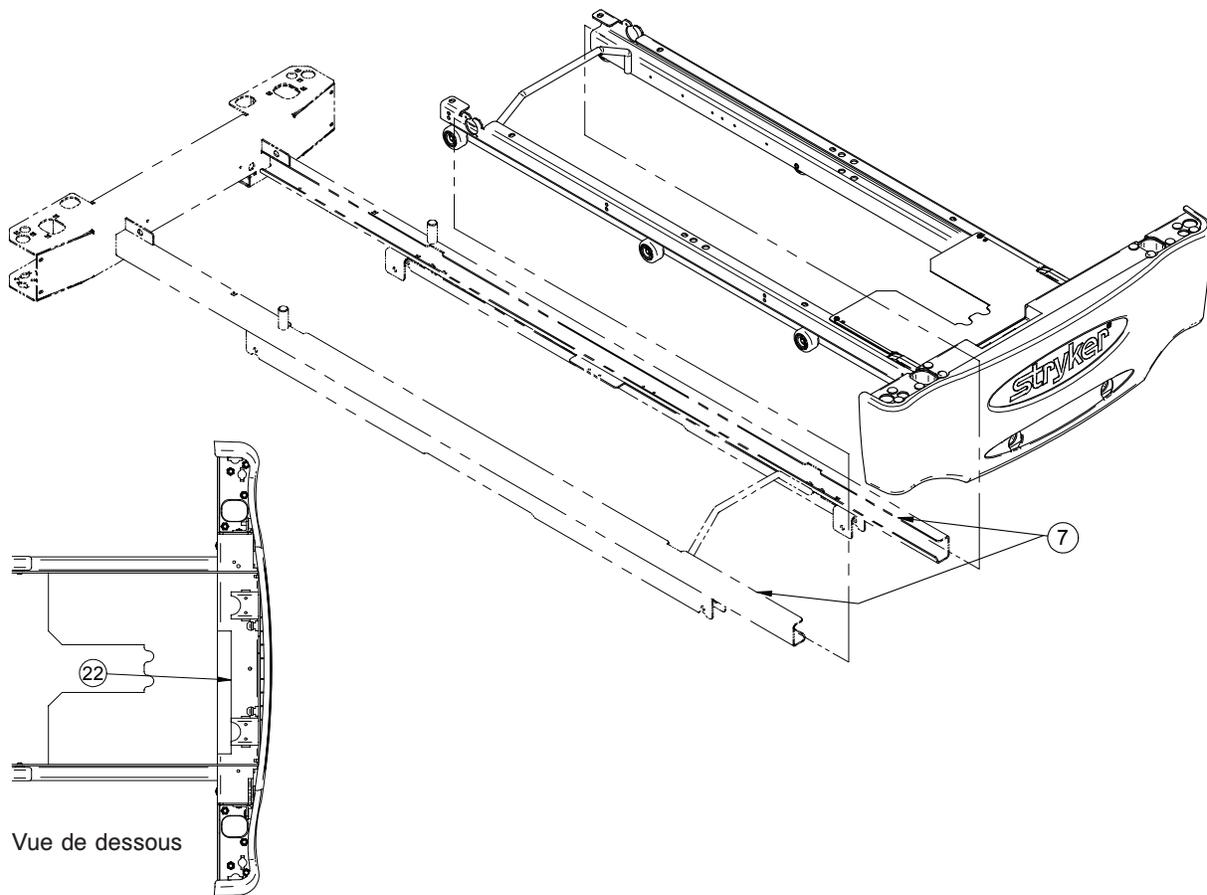
Commentaires

Assemblage du châssis mobile

L28-005L Rev 08 (pour référence uniquement)



Assemblage du châssis mobile



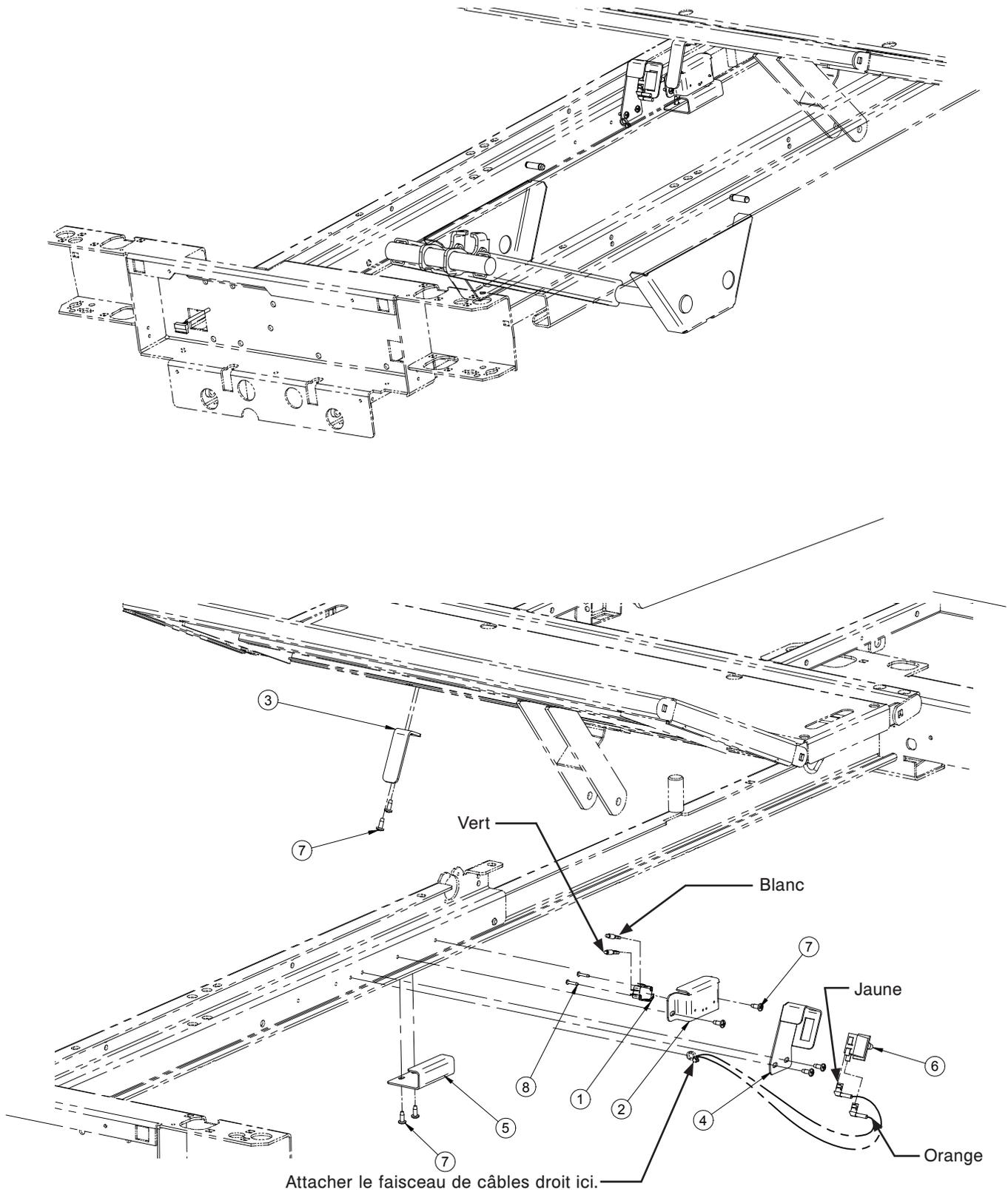
Assemblage du châssis mobile - L28-005L Rev 08 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0420L	Plaque de finition du châssis	1
2	28-0107L	Châssis mobile	1
3	28-0220L	Couvercle de la boîte de pied	1
4	28-0272Z	Plaque d'ancrage	2
5	AAL28-0134	Extrusions panneaux tête/pied	2
6	AAL28-0144	Extrusion accessoires	2
7	M0019	Graisse OG2 de Pétro-Canada	0,03 kg
8	QDF7881	Anneau de retenue extérieur	6
10	QP23-0257	Patin du support du matelas	2
11	QP28-0111-13	Section moulée côté pied	1
12	QPN-14-0705	Rouleau	6
13	QPPF1514-1	Capuchon en plastique blanc	2
14	QPPF1515	Rondelle métallique	2
15	VB35A1O72-13	Boulon de carrosserie	8
16	VE30A1O	Contre-écrou en nylon	8
18	VV33A1N16	Vis mécanique à tête pan	4
19	VV37A1N56	Vis mécanique à tête bombée	2
20	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	14
21	QDF132X	Bourrelet d'étanchéité de	30,5 cm
22	QDF233X	Ruban d'étanchéité de	23 cm

[Retour à la table des matières](#)

Option Auto Contour sans balance

OL280030L Rev 00 (pour référence uniquement)



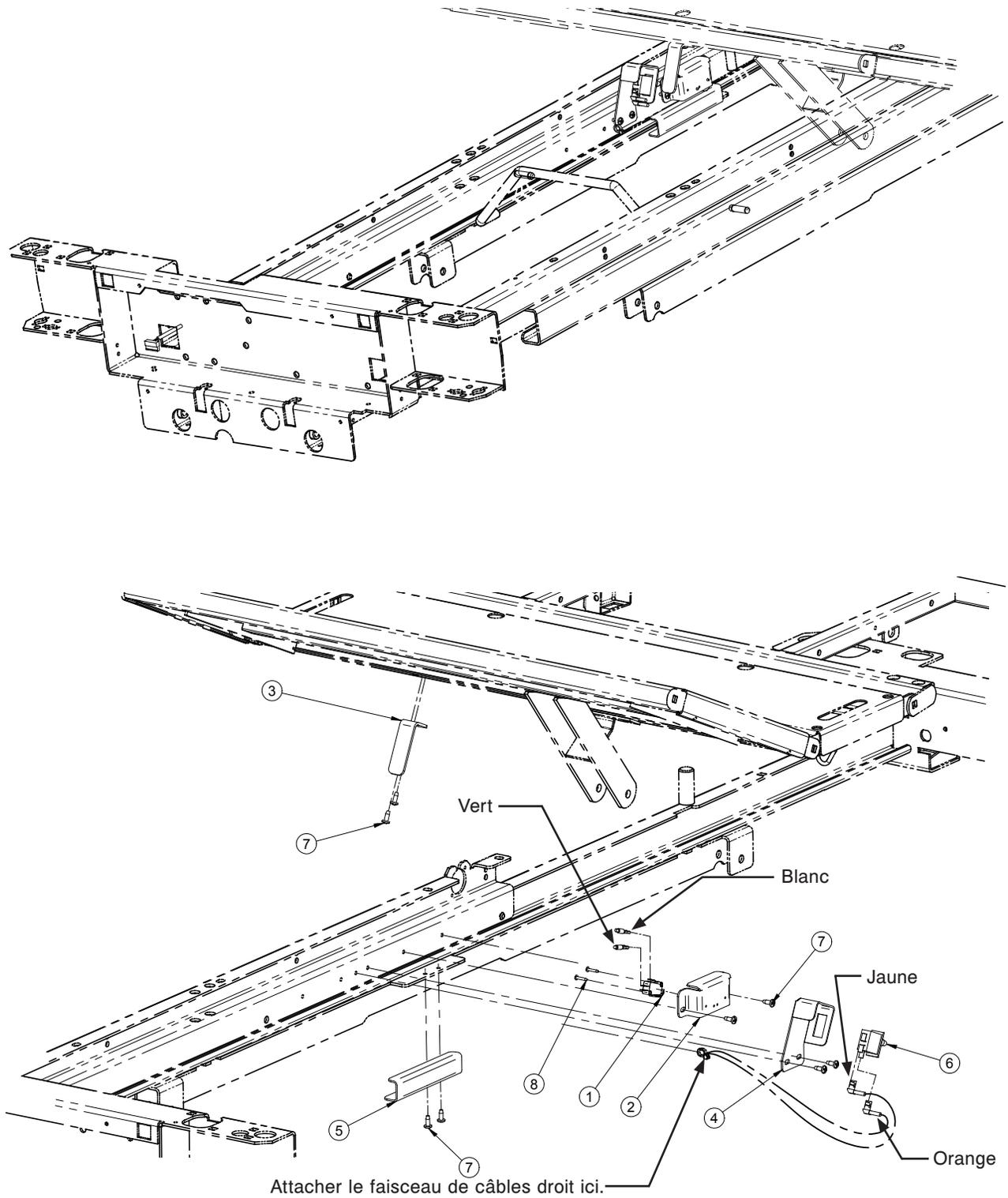
Option Auto Contour sans balance

Option Auto Contour sans balance - OL280030L Rev 00 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	1325P003	Micro interrupteur	1
2	25-0465L	Support du Micro interrupteur	1
3	25-0468Z	Actionneur du Micro interrupteur	1
4	25-0469L	Support du Micro interrupteur	1
5	26-0067L	Châssis de l'actionneur du Micro interrupteur	1
6	QDF9159	Interrupteur de fin de course	1
7	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	8
8	VV87A9A20	Vis taraudeuse à tête bombée	2

Option Auto Contour avec balance

OL280031L Rev 02 (pour référence uniquement)



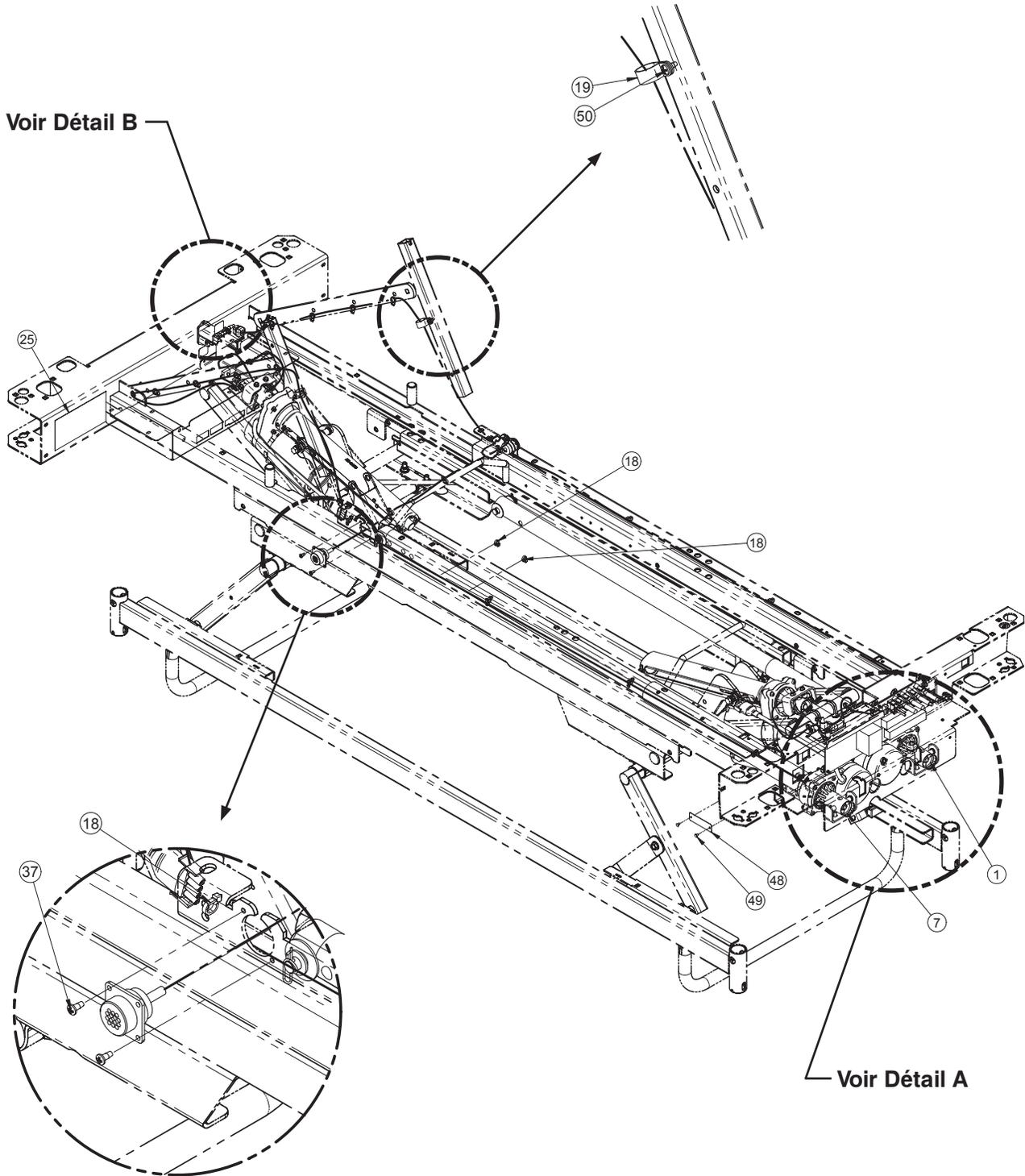
Option Auto Contour avec balance

Option Auto Contour avec balance - OL280031L Rev 02 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	1325P003	Micro interrupteur	1
2	25-0465L	Support du Micro interrupteur	1
3	25-0468Z	Activateur du Micro interrupteur	1
4	25-0469L	Support du Micro interrupteur	1
5	25-0470L	Activateur du Micro interrupteur	1
6	QDF9159	Interrupteur de fin de course	1
7	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	8
8	VV87A9A20	Vis taraudeuse à tête bombée	2

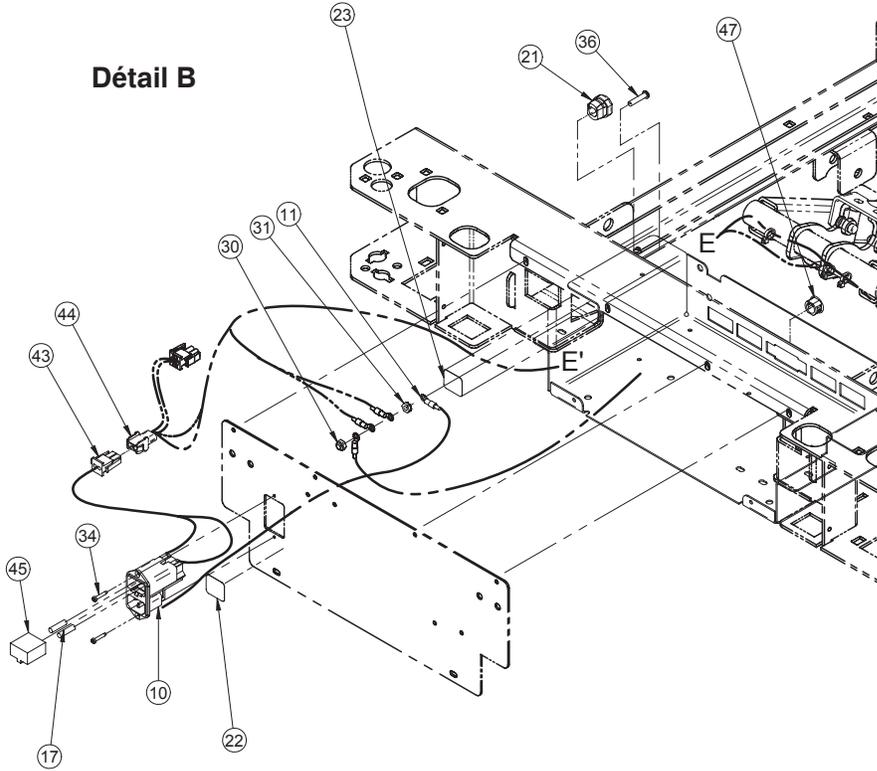
Systeme électrique 120 V c.a.

OL280120L Rev 00 (pour référence uniquement)

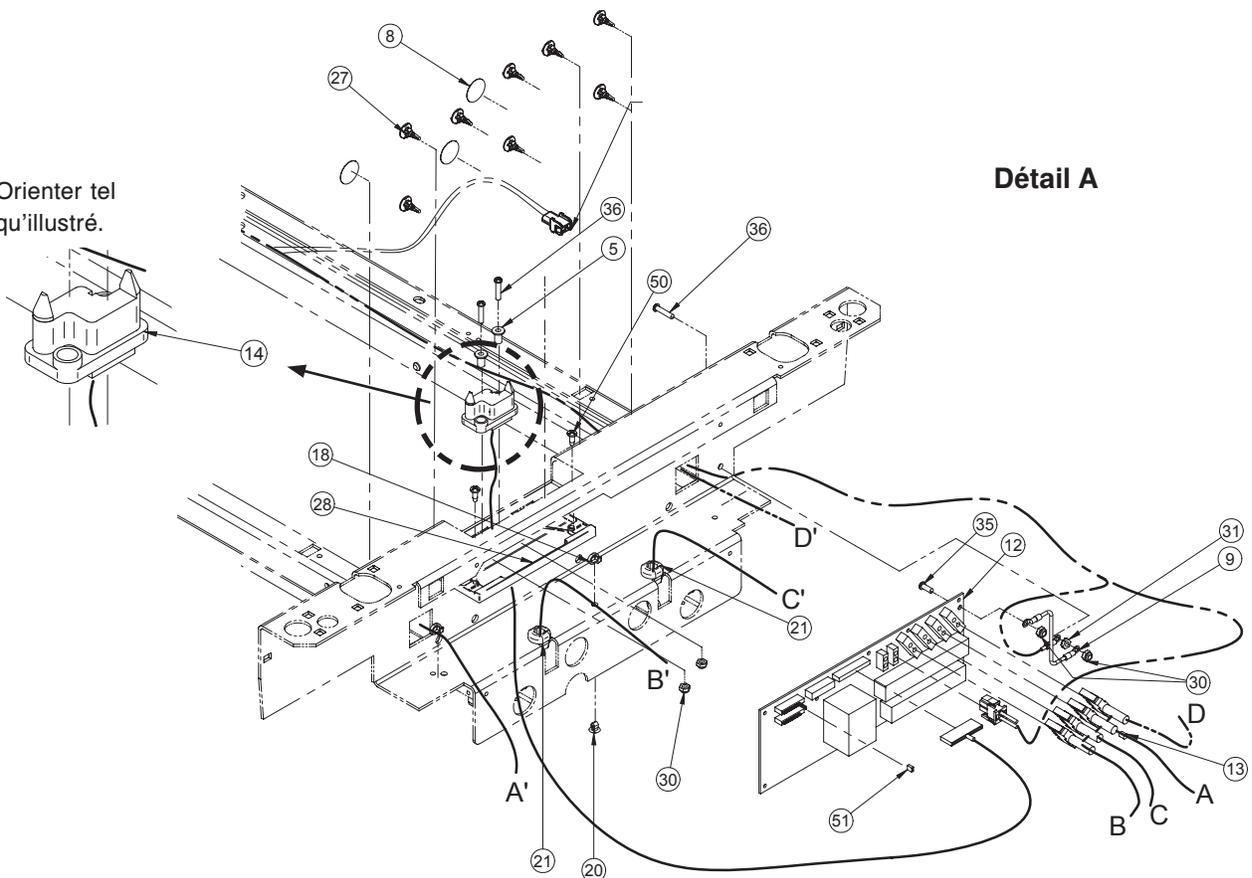


Systeme électrique 120 V c.a.

Détail B



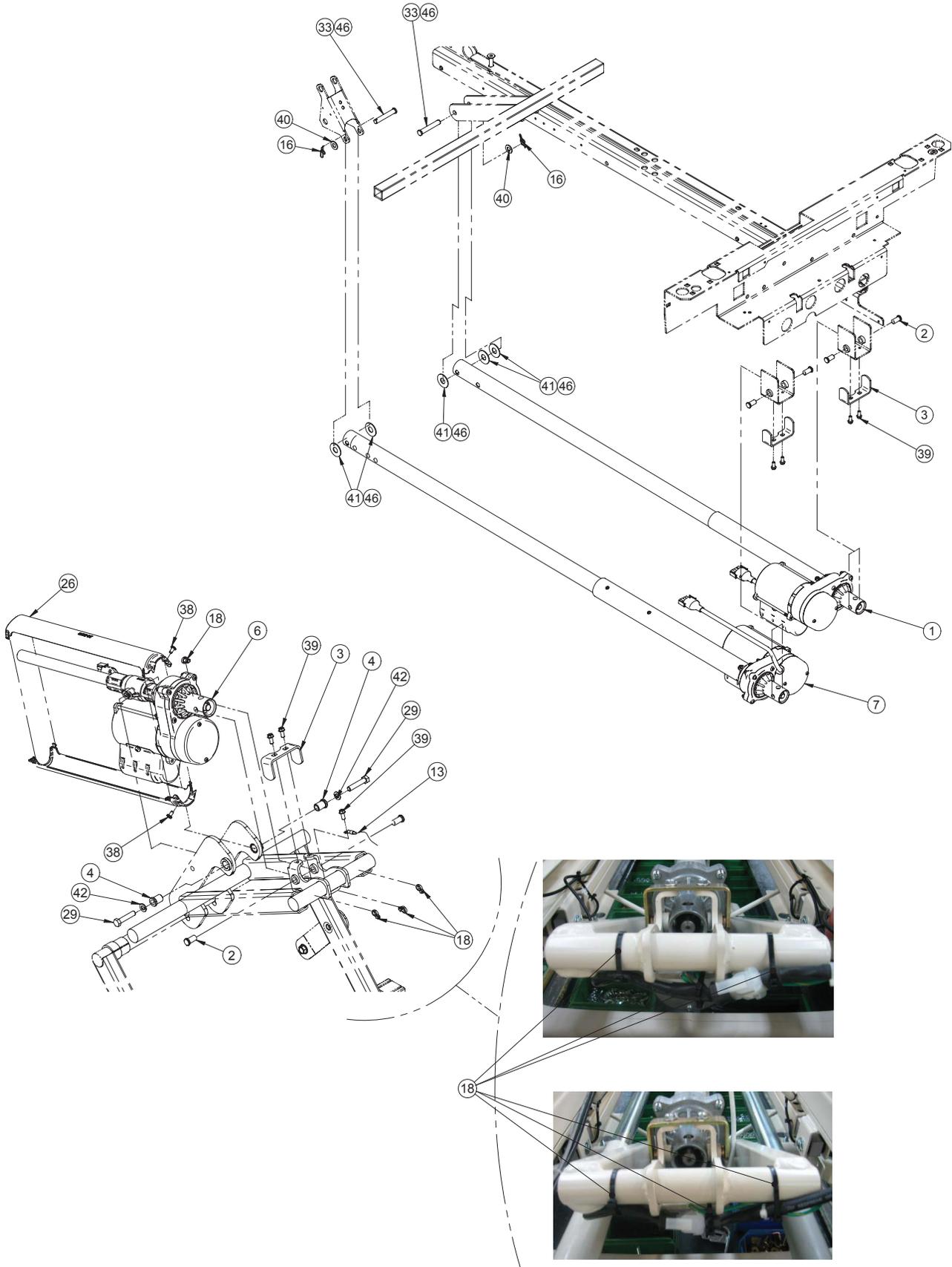
Orienter tel qu'illustré.



Détail A

[Retour à la table des matières](#)

Systeme électrique 120 V c.a.



[Retour à la table des matières](#)

Systeme électrique 120 V c.a.

Systeme électrique 120 V c.a. - OL280120L Rev 00 (pour référence uniquement)

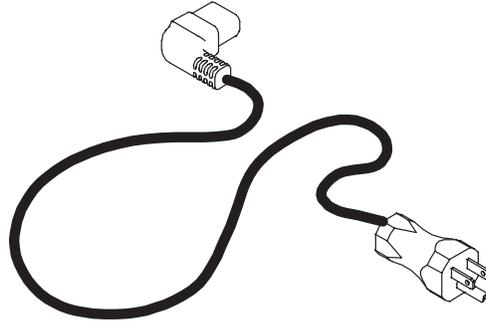
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0770	Vérin de la section de cuisse	1
2	25-0250Z	Axe de vérin	8
3	25-0251Z	Couvercle du support de vérin de tête/cuisse	4
4	25-0521	Entretoise	4
5	25-0527Z	Manchon du connecteur	2
6	28-0768	Vérin d'élévation	2
7	28-0769L	Vérin de la section de tête	1
8	QDF28-0334	Capuchon	3
9	QDF17-0138	Fil de mise à la terre pour la carte électronique	1
10	QDF9574	Connecteur d'alimentation	1
11	QDF25-0508	Fil de mise à la terre principal	1
12	QDF23-0315	Carte électronique	1
13	QDF28-0231	Harnais droit	1
14	QDF28-0259	Câble carte balance/panneau de pied	1
16	QDF7878	Goupille à fermeture enroulante	2
17	QDF8078	Fusible 10 A	2
18	QDF9518	Attache de câble	32
19	QDF9532	Serre-câble	2
20	QDF9533	Attache câble à pression	1
21	QDF9541	Collier de serrage	3
22	QE71-0571	Étiquette de fusible 10 A, 250 V c.a.	1
23	QE71-0572	Étiquette de mise à la terre	1
25	QE71-1277-E	Étiquette de fusible CSA 120 V c.a.	1
26	QP23-0256	Cache-vis	4
27	QP23-0735	Support de la carte électronique	8
28	QP28-0131-00	Dispositif de rétention de liquide	1
29	VB15A1O40	Boulon hexagonal	4
30	VE30A0G	Contre-écrou en nylon	5
31	VE80A0G	Contre-écrou K-Lok	2
33	VG50B1250	Axe à épaulement	2
34	VV23A9A20	Vis taraudeuse à tête pan	2
35	VV33A0G16	Vis mécanique à tête pan	1
36	VV33A0G28	Vis mécanique à tête pan	4
37	VV83A9E12	Vis taraudeuse à tête pan	4
38	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	4
39	VV84A1H46	Vis taraudeuse à tête hexagonale	10
40	VW10C122402	Rondelle en nylon	2
41	VW10C173602	Rondelle en nylon	5
42	VW20A10	Rondelle à ressort	4
43	QDF28-0238	Connecteur de 120 V c.a.	1
44	QDF8042	Connecteur femelle double « AMP »	1
45	QDF9575	Porte-fusible	1
46	M0019	Graisse OG2 de Péto-Canada	0,03 kg
47	QPPF1518	Fiche double « D »	1
48	QE71-0898-T	Plaque de numéro de série	1
49	VR11H43	Rivet « Pop »	2
50	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	4
51	QDF8047	Cavalier de carte électronique	1

Commentaires

Options du cordon d'alimentation

Fiche droite - QDF8066

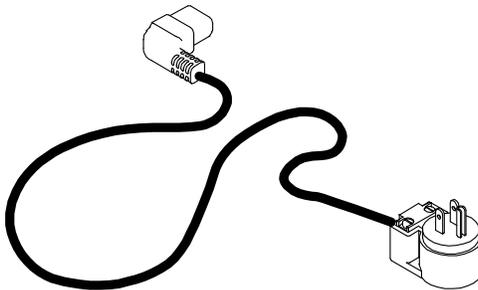
Rev 00



Pour référence uniquement : OL250053 Rev 00

Fiche 90° - QDF8066-90D

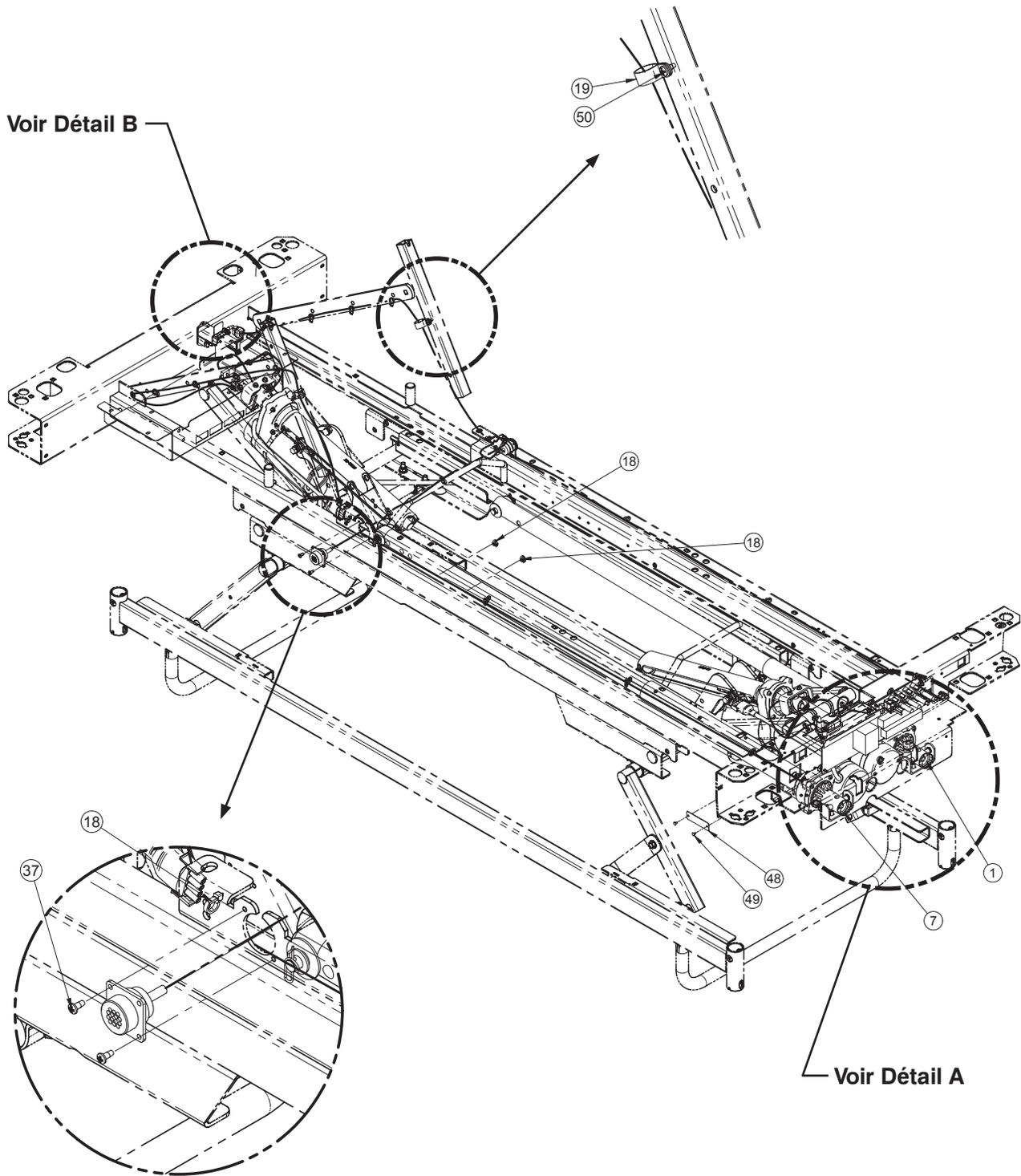
Rev 00



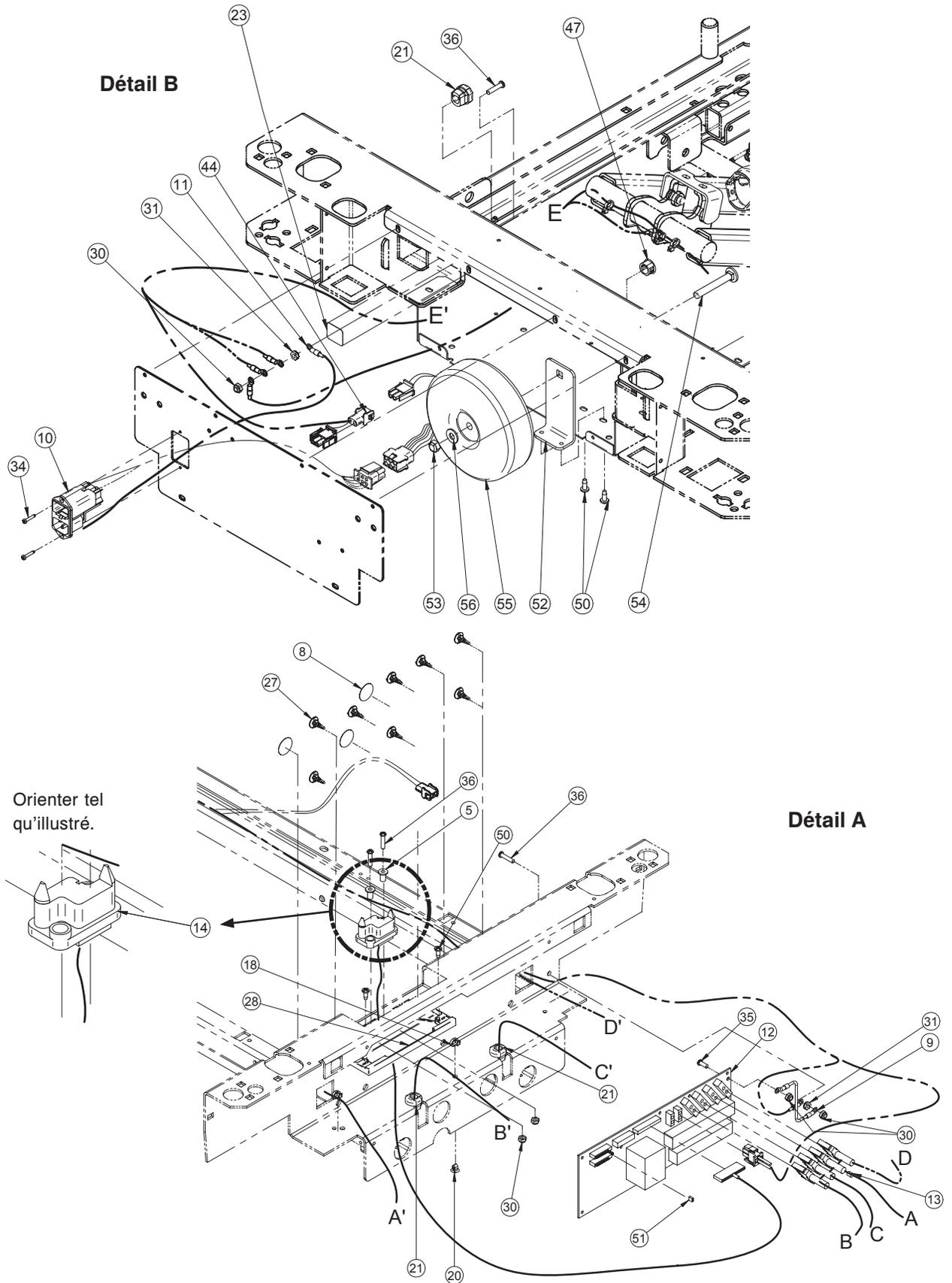
Pour référence uniquement : OL250055 Rev 00

Système électrique international

OL280121L Rev 00 (pour référence uniquement)

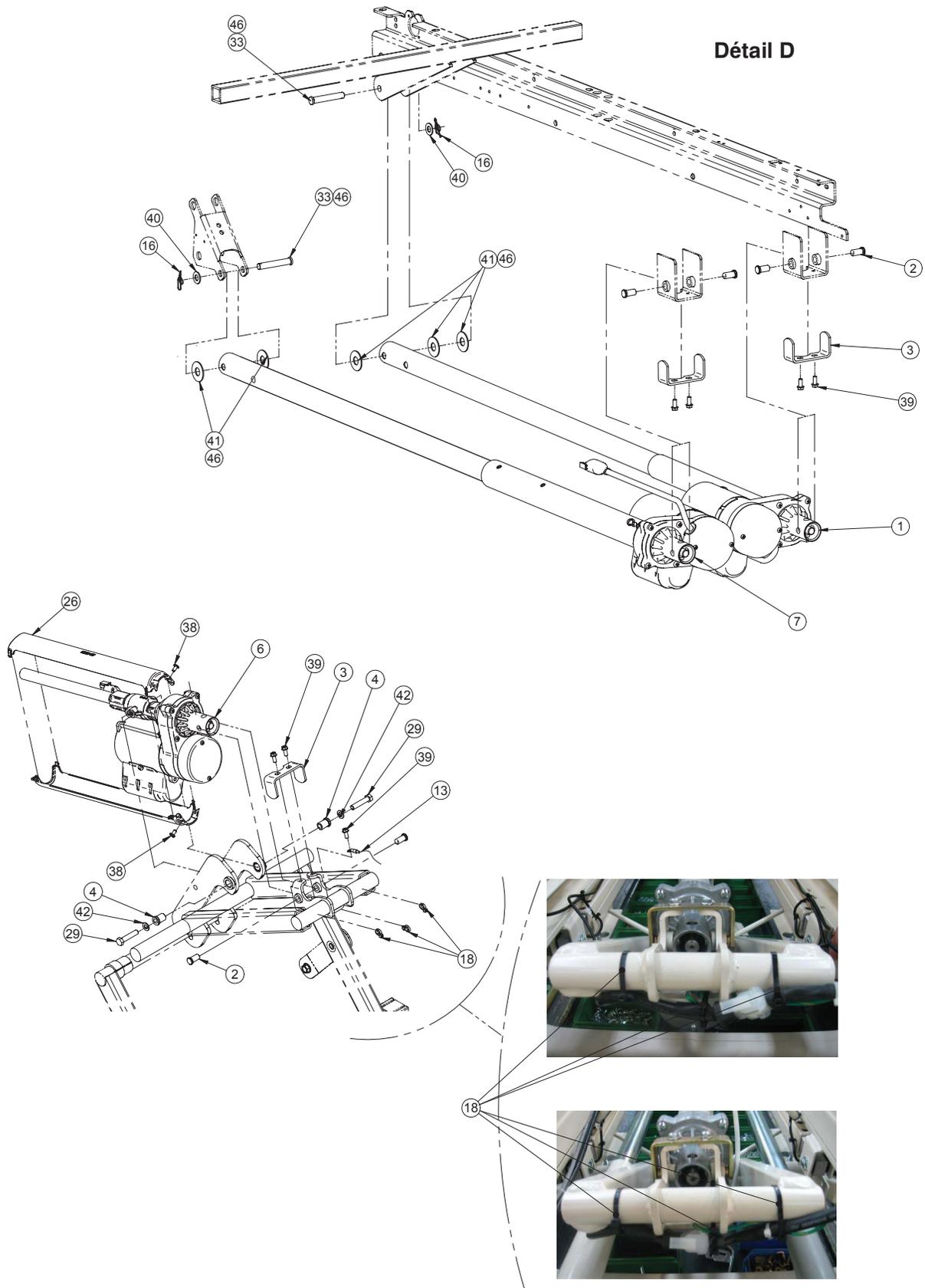


Systeme électrique international



[Retour à la table des matières](#)

Système électrique international



Système électrique international

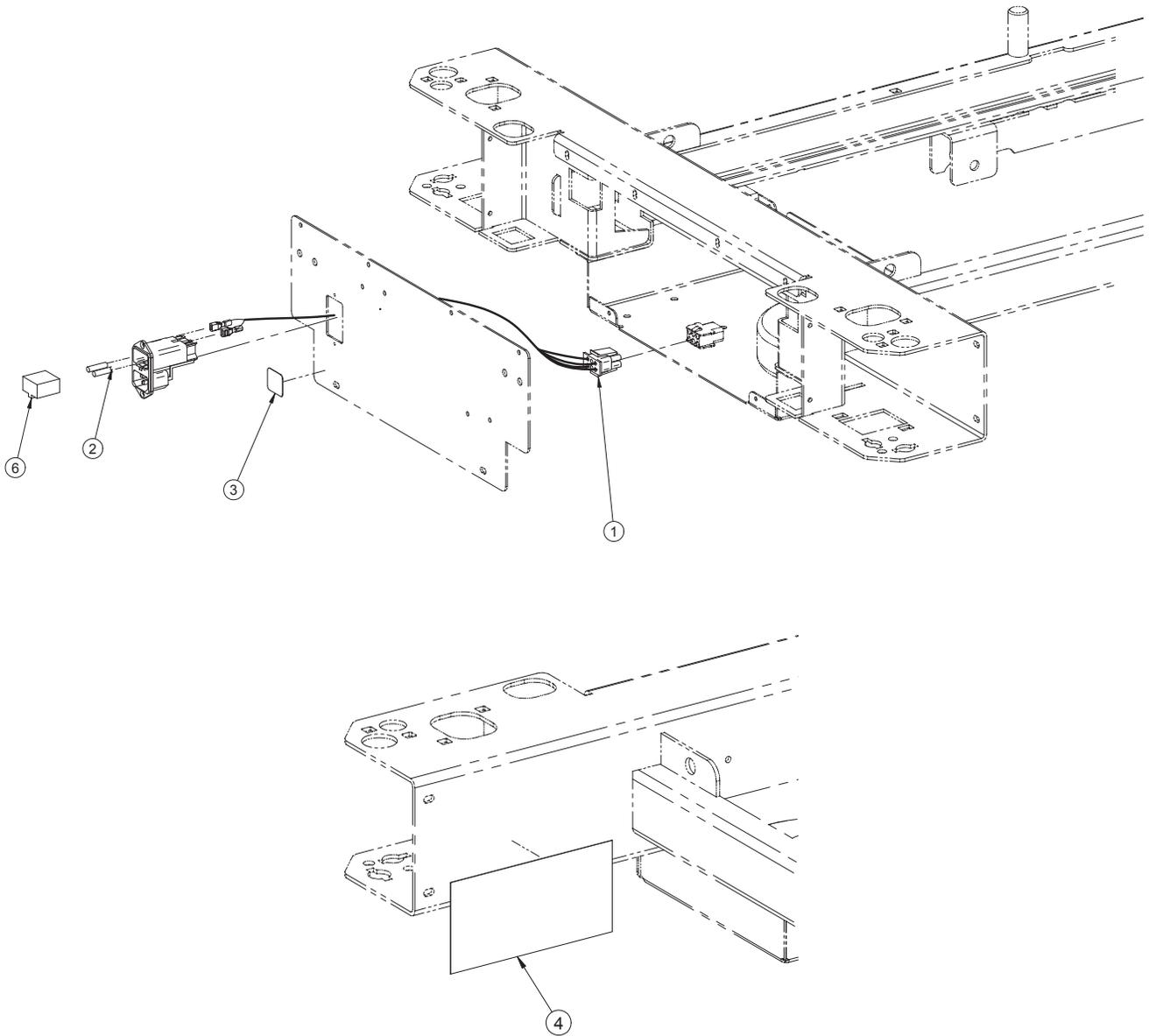
Système électrique international - OL280121L Rev 00 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0770	Vérin de la section de cuisse	1
2	25-0250Z	Axe de vérin	8
3	25-0251Z	Couvercle du support de vérin de tête/cuisse	4
4	25-0521	Entretoise	4
5	25-0527Z	Manchon du connecteur	2
6	28-0768	Vérin d'élévation	2
7	28-0769L	Vérin de la section de tête	1
8	QDF28-0334	Capuchon	3
9	QDF17-0138	Fil de mise à la terre pour la carte électronique	1
10	QDF9574	Connecteur d'alimentation	1
11	QDF25-0508	Fil de mise à la terre principal	1
12	QDF23-0315	Carte électronique	1
13	QDF28-0231	Harnais droit	1
14	QDF28-0259	Câble carte balance/panneau de pied	1
16	QDF7878	Goupille à fermeture enroulante	2
18	QDF9518	Attache de câble	32
19	QDF9532	Serre-câble	2
20	QDF9533	Attache câble à pression	1
21	QDF9541	Collier de serrage	3
23	QE71-0572	Étiquette de mise à la terre	1
26	QP23-0256	Cache-vis	4
27	QP23-0735	Support de la carte électronique	8
28	QP28-0131-00	Dispositif de rétention de liquide	1
29	VB15A1O40	Boulon hexagonal	4
30	VE30A0G	Contre-écrou en nylon	5
31	VE80A0G	Contre-écrou K-Lok	2
33	VG50B1250	Axe à épaulement	2
34	VV23A9A20	Vis taraudeuse à tête pan	2
35	VV33A0G16	Vis mécanique à tête pan	1
36	VV33A0G28	Vis mécanique à tête pan	4
37	VV83A9E12	Vis taraudeuse à tête pan	4
38	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	4
39	VV84A1H46	Vis taraudeuse à tête hexagonale	10
40	VW10C122402	Rondelle	2
41	VW10C173602	Rondelle en nylon	5
42	VW20A10	Rondelle à ressort	4
44	QDF8042	Connecteur femelle double « AMP »	1
46	M0019	Graisse OG2 de Pétro-Canada	0,03 kg
47	QPPF1518	Fiche double « D »	1
48	QE71-0898-T	Plaque de numéro de série	1
49	VR11H43	Rivet « Pop »	2
50	VV83A9AG16	Vis taraudeuse à tête cylindrique bombée	6
51	QDF8047	Cavalier de carte électronique	1
52	28-0191L	Support du transformateur	1
53	VE79A1O	Contre-écrou	1
54	VB35A1O50	Boulon de carrosserie	1
55	QDF14-1160	Transformateur	1
56	VW10A10	Rondelle	1

Commentaires

Systeme électrique 100 V c.a.

OL280105 Rev 01 (pour référence uniquement)

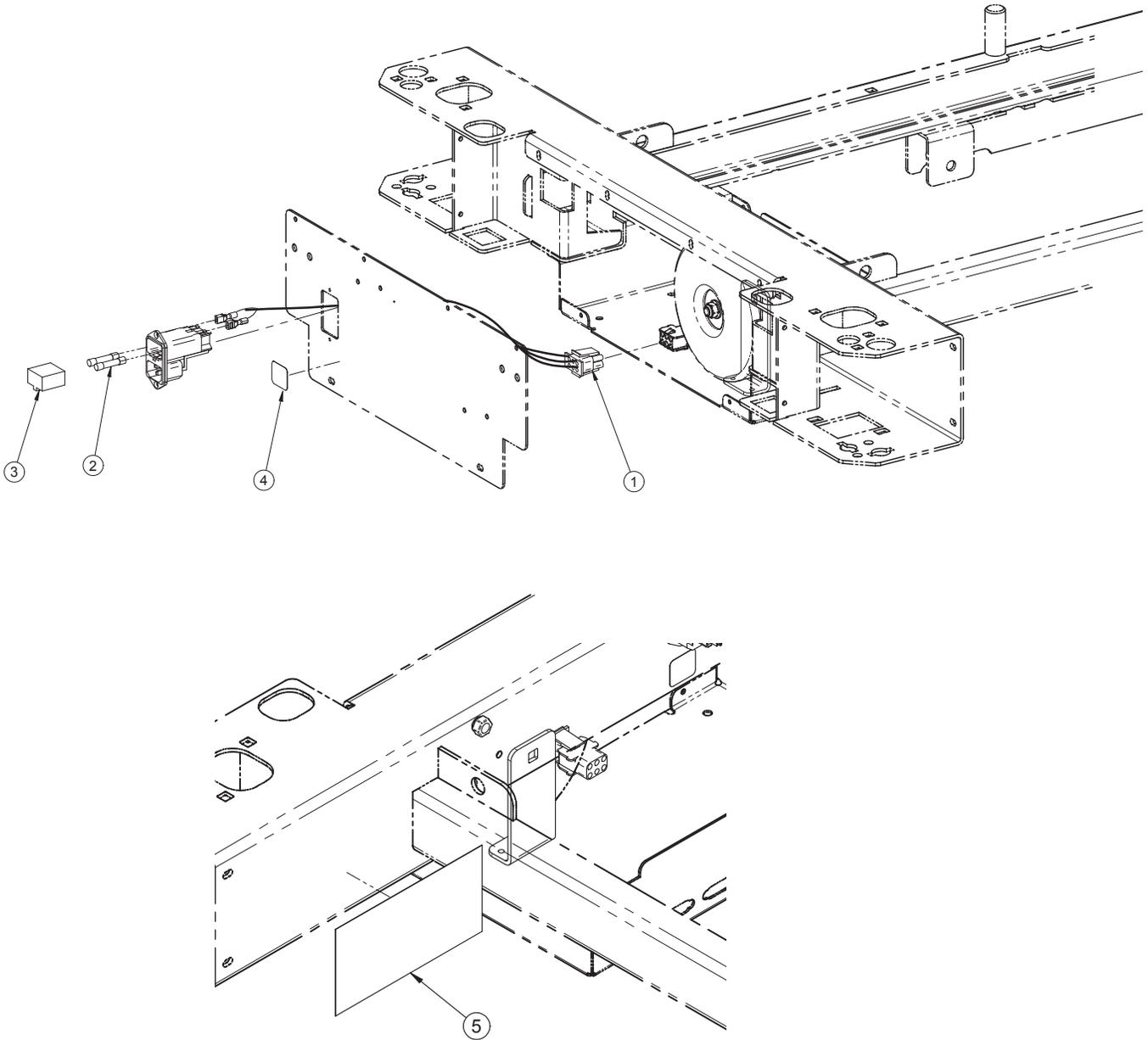


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF20-0081	Connecteur 100 V c.a.	1
2	QDF8078	Fusible 10 A, 250 V c.a.	2
3	QE71-0571	Étiquette - Fusible 10 A, 250 V c.a.	1
4	QE71-1278-E	Étiquette - CSA 100 V c.a.	1
6	QDF9575	Porte-fusible	1

[Retour à la table des matières](#)

Systeme électrique 200 V c.a.

OL280106 Rev 01 (pour référence uniquement)

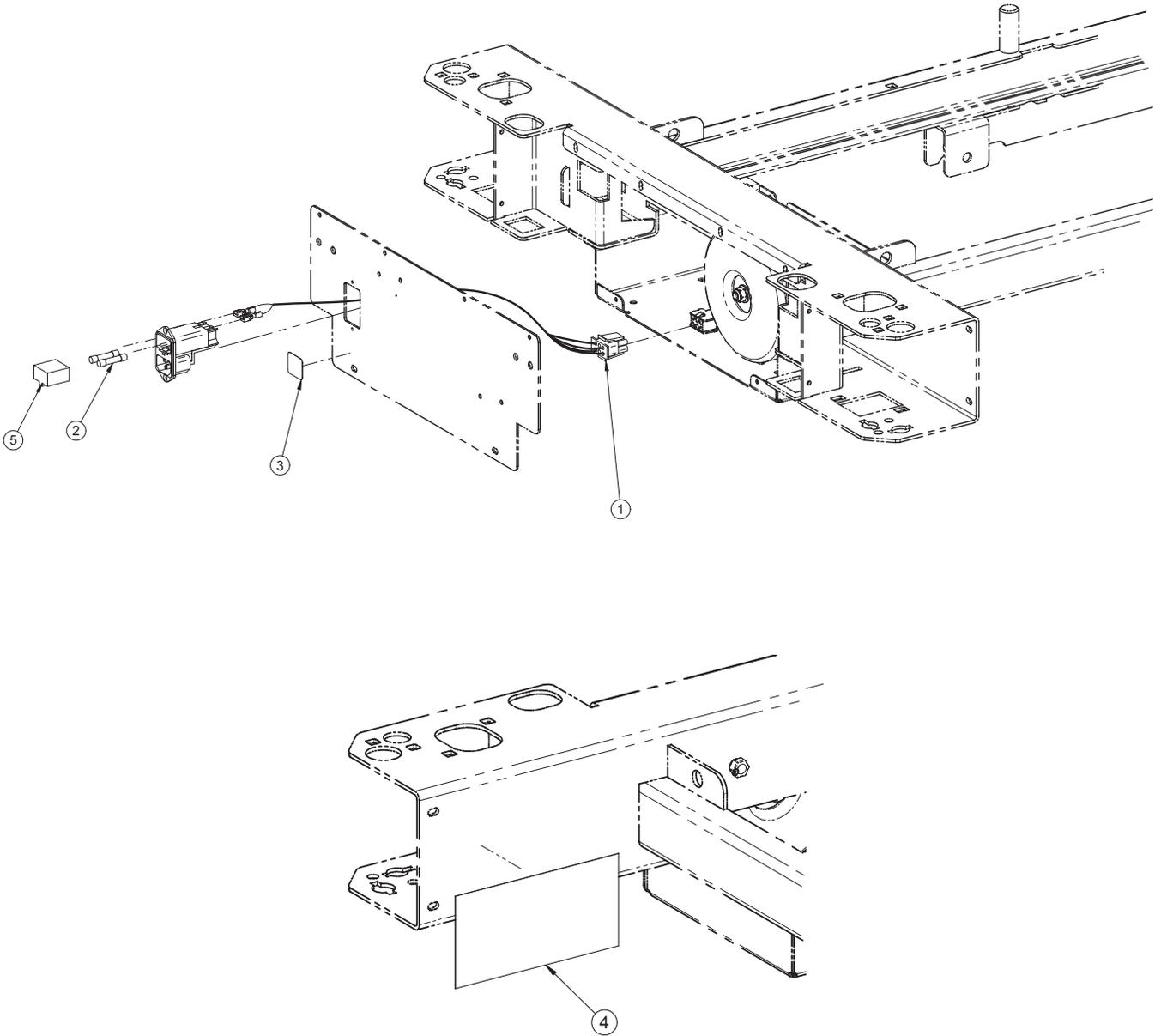


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF20-0082	Connecteur 200 V c.a.	1
2	QDF8068	Fusible 6,3 A, 250 V c.a.	2
3	QDF9580	Porte-fusible	1
4	QE71-0573	Étiquette - Fusibles 6,3 A, 250 V c.a.	1
5	QE71-1279-E	Étiquette - CSA 200 V c.a.	1

[Retour à la table des matières](#)

Systeme électrique 220 V c.a.

OL280107 Rev 01 (pour référence uniquement)

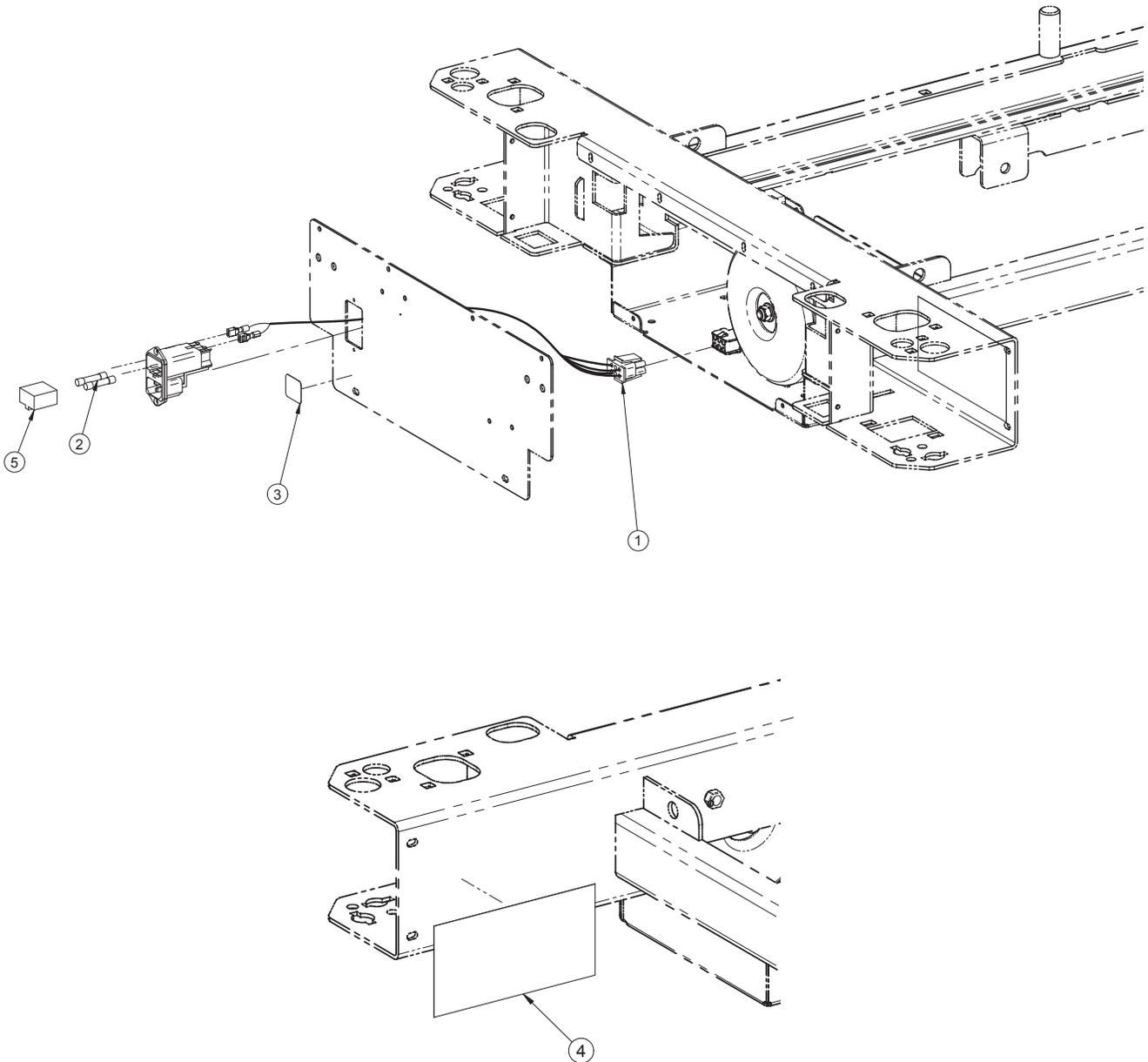


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF20-0083	Connecteur 220 V c.a.	1
2	QDF8068	Fusible 6,3 A, 250 V c.a.	2
3	QE71-0573	Étiquette - Fusible 6,3 A, 250 V c.a.	1
4	QE71-1280-E	Étiquette - CSA 220 V c.a.	1
5	QDF9580	Porte-fusible	1

[Retour à la table des matières](#)

Systeme électrique 240 V c.a.

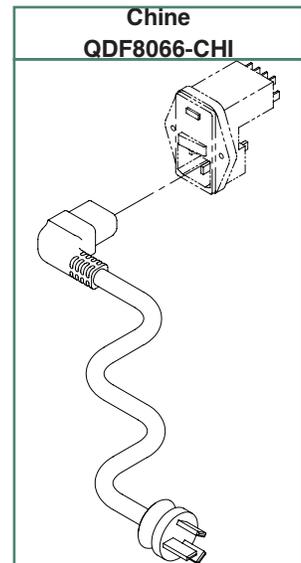
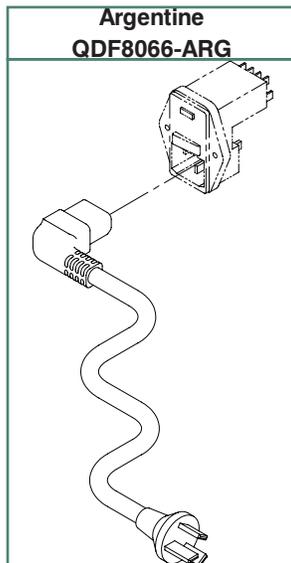
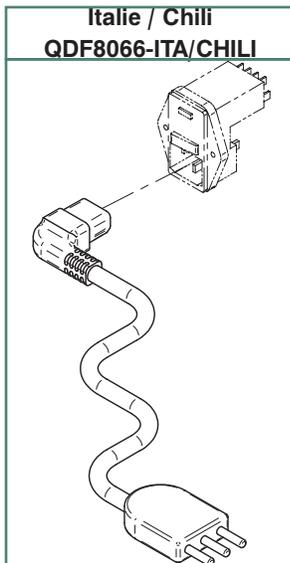
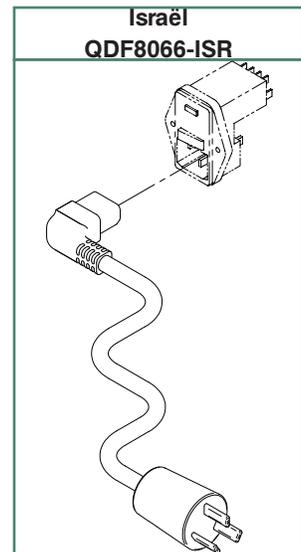
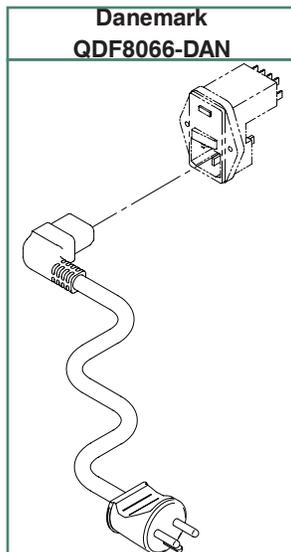
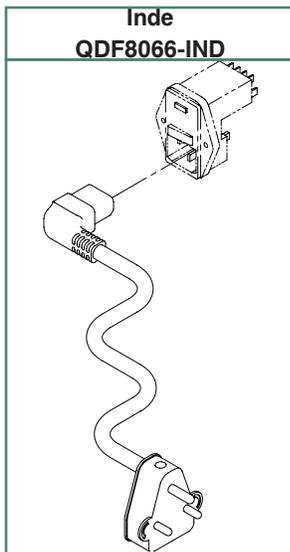
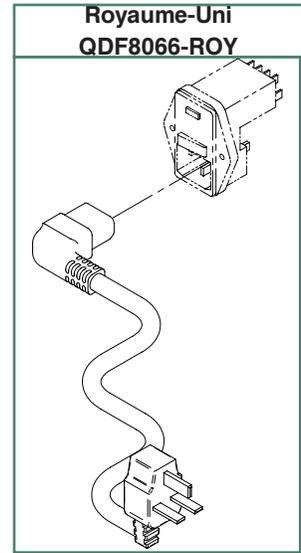
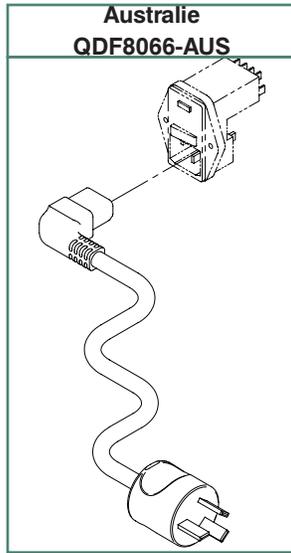
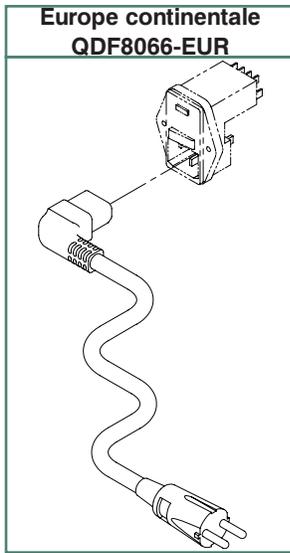
OL280108 Rev 01 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF20-0084	Connecteur 240 V c.a.	1
2	QDF8068	Fusible 6,3 A, 250 V c.a.	2
3	QE71-0573	Étiquette - Fusible 6,3 A, 250 V c.a.	1
4	QE71-1281-E	Étiquette - CSA 240 V c.a.	1
5	QDF9580	Porte-fusible	1

[Retour à la table des matières](#)

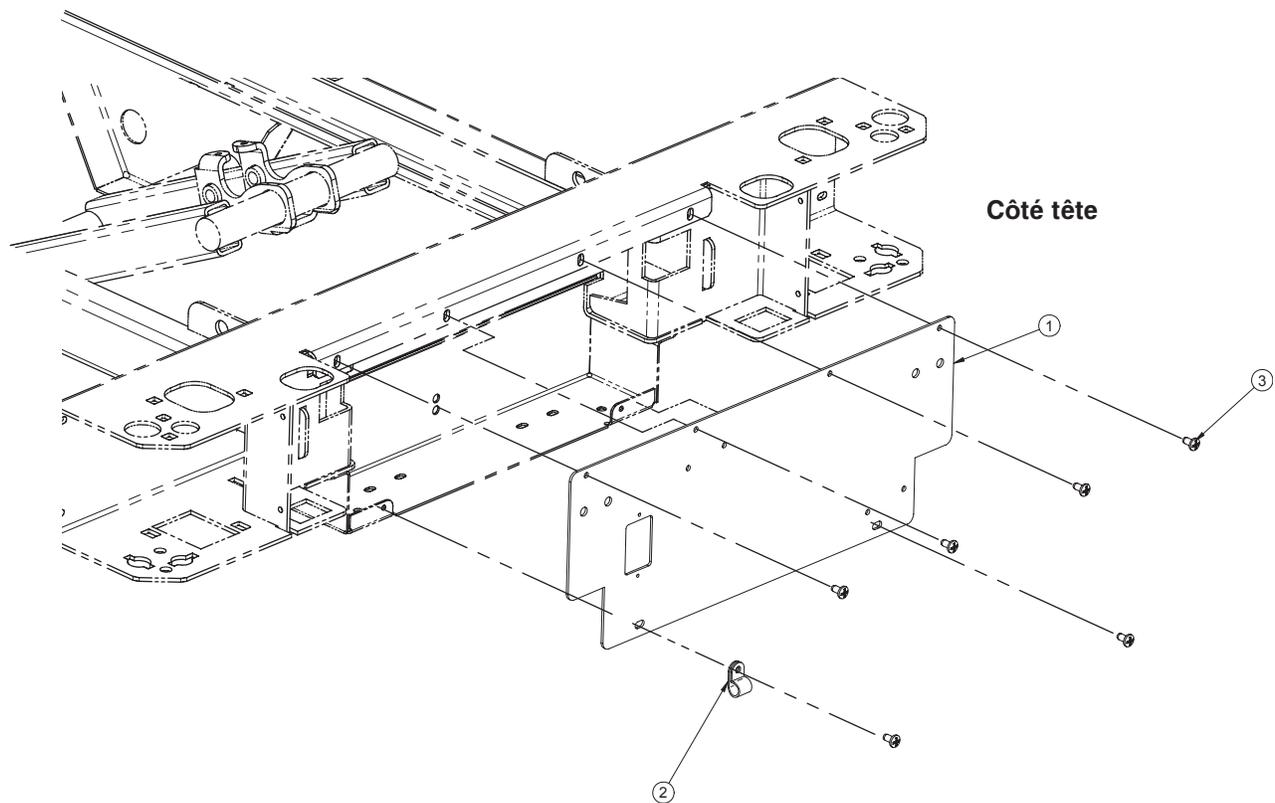
Options du cordon d'alimentation international



[Retour à la table des matières](#)

Couvercle de la boîte de tête sans balance, sans appel infirmier ni port de télécommande

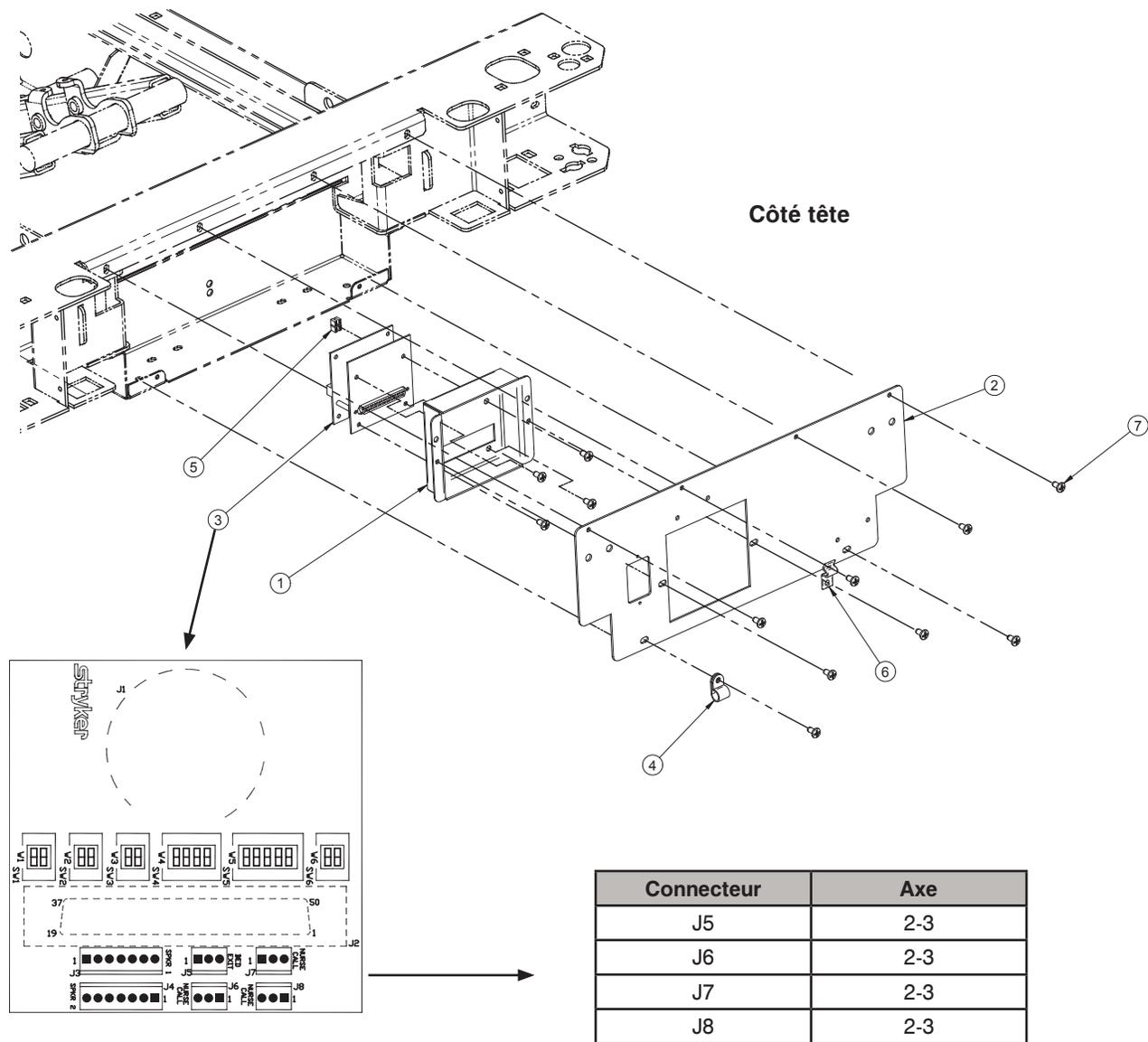
OL280096L Rev 02 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0677L	Couvercle de la boîte de tête	1
2	QDF9520	Serre-câble	1
3	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	6

Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier

OL280098L Rev 03 (pour référence uniquement)



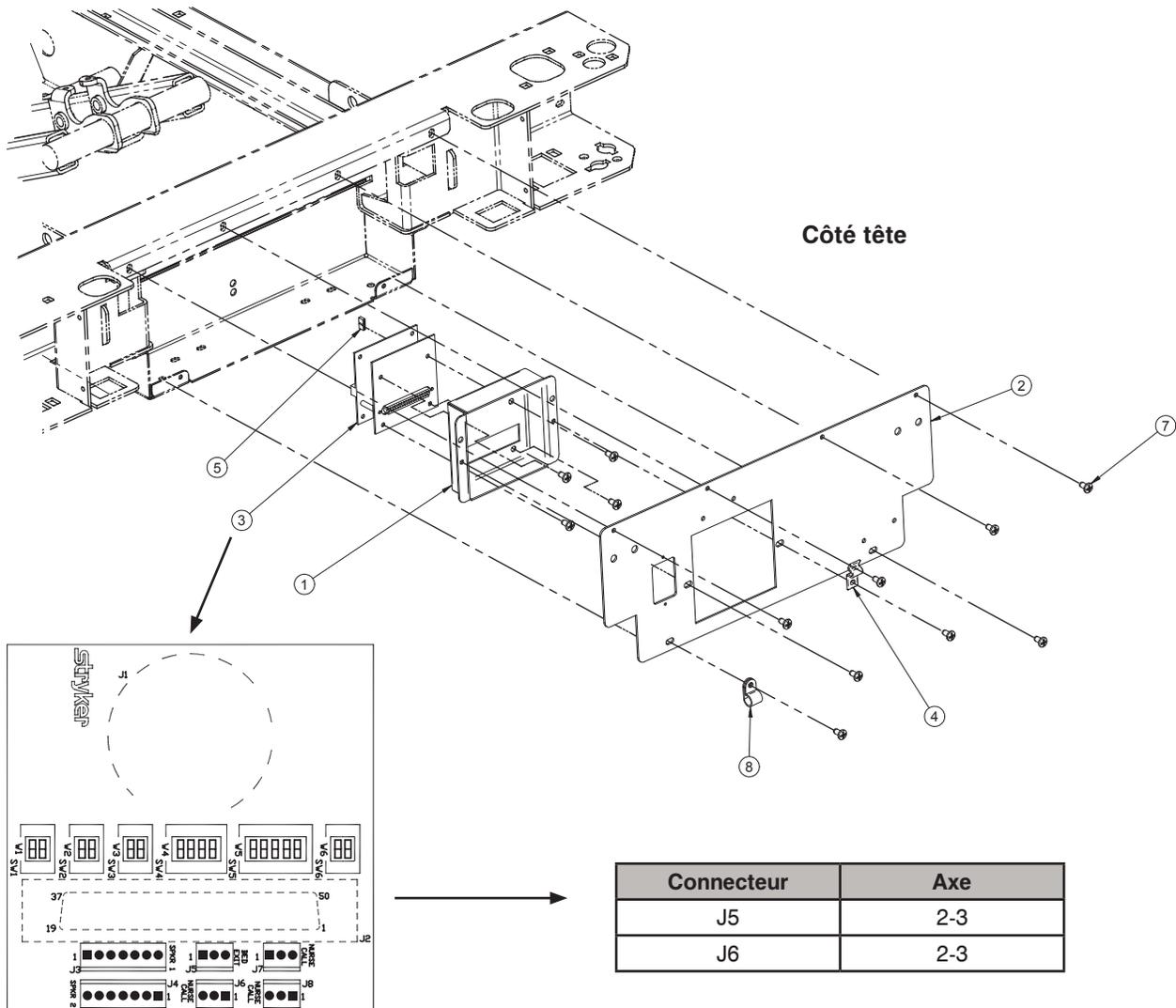
Connecteur	Axe
J5	2-3
J6	2-3
J7	2-3
J8	2-3

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	26-0061L	Plaque de montage avec appel infirmier	1
2	28-0678L	Couvercle de la boîte de tête	1
3	QDF20-0126	Carte électronique de l'appel infirmier	1
4	QDF9520	Serre-câble	1
5	QDF8047	Cavalier de carte électronique	4
6	QDF5097	Support du connecteur GEN III	1
7	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12

[Retour à la table des matières](#)

Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier, sans balance ni port de télécommande

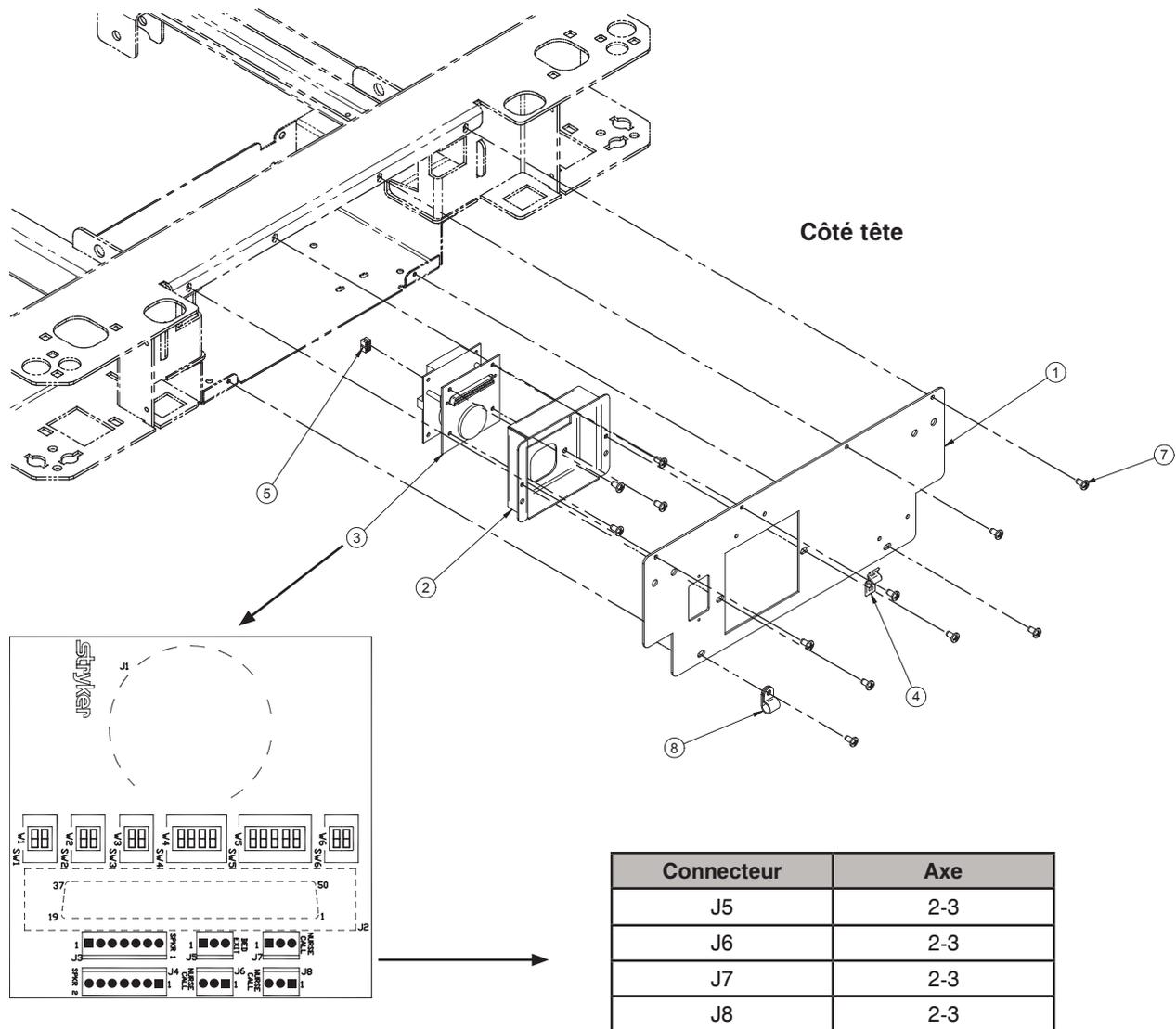
OL280100L Rev 02 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	26-0061L	Plaque de montage avec appel infirmier	1
2	28-0678L	Couvercle de la boîte de tête	1
3	QDF20-0126	Carte électronique de l'appel infirmier	1
4	QDF5097	Support du connecteur GEN III	1
5	QDF8047	Cavalier de carte électronique	2
7	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12
8	QDF9520	Serre-câble	1

Couvercle de la boîte de tête avec port de télécommande, sans balance ni appel infirmier

OL280102L Rev 02 (pour référence uniquement)

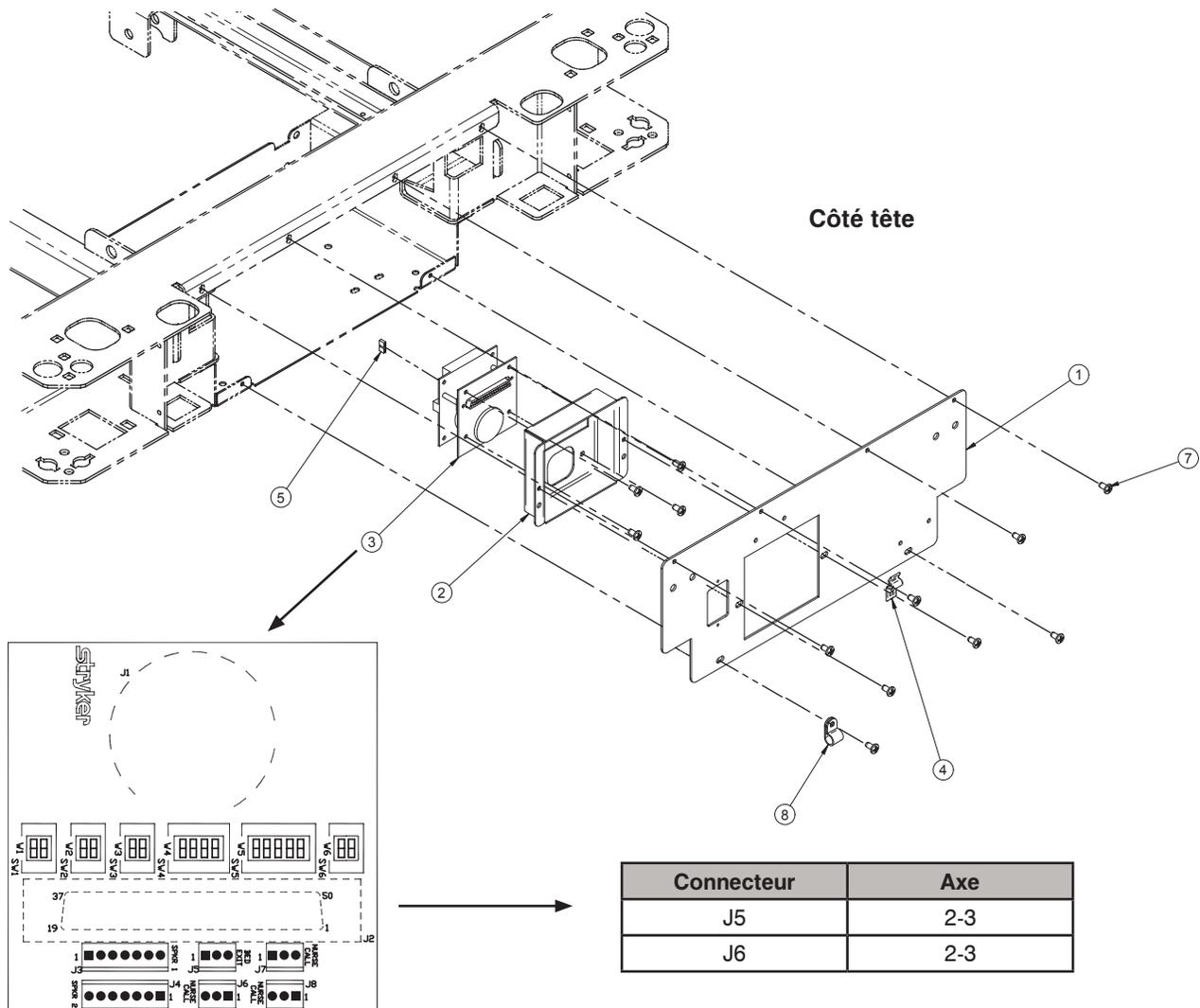


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0678L	Couvercle de la boîte de tête	1
2	28-0285L	Plaque de montage de l'appel infirmier	1
3	QDF20-0121	Interface GEN III	1
4	QDF5097	Support du connecteur GEN III	1
5	QDF8047	Cavalier de carte électronique	4
7	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12
8	QDF9520	Serre-câble	1

[Retour à la table des matières](#)

Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier et port de télécommande, sans balance

OL280101L Rev 02 (pour référence uniquement)

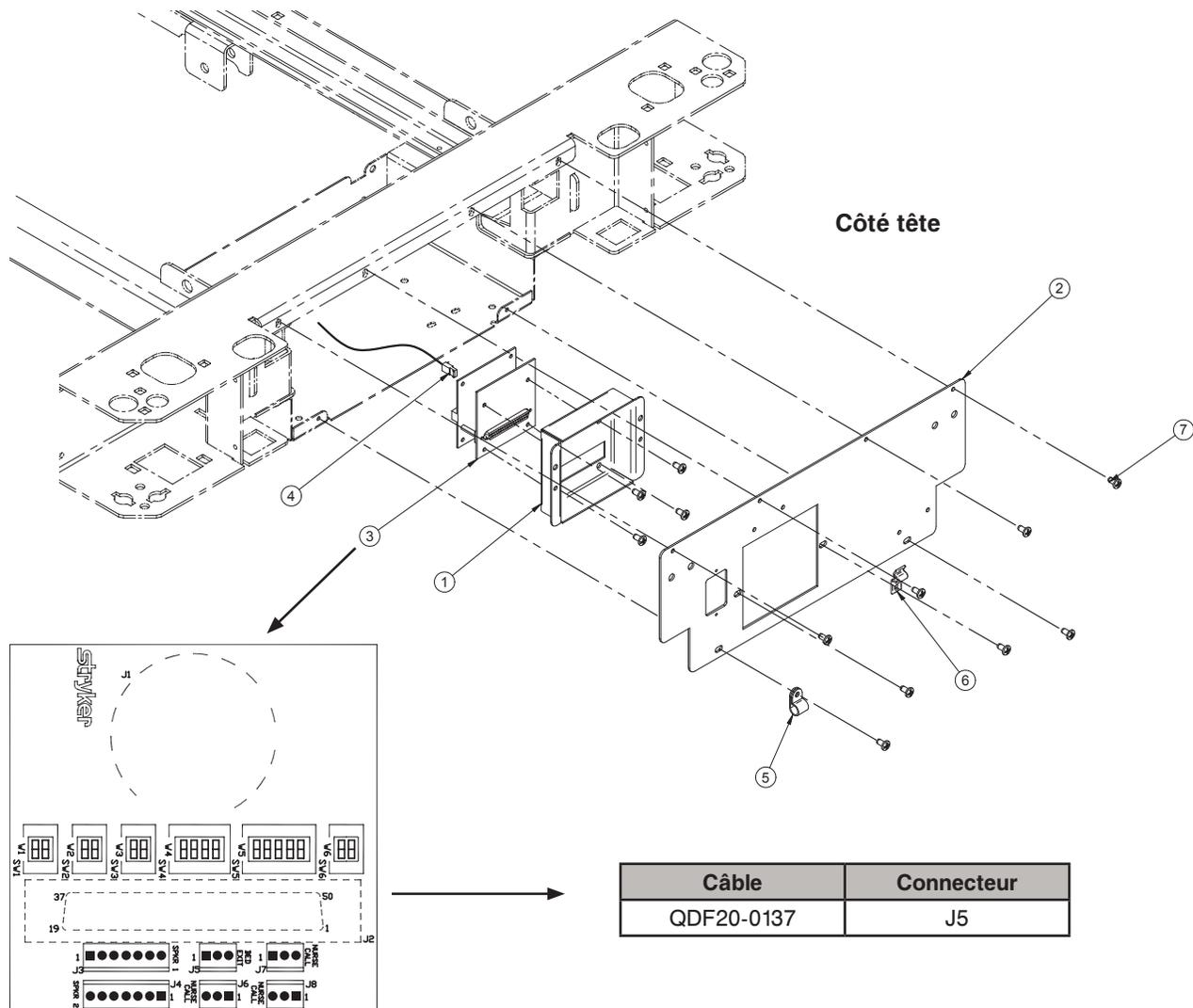


Connecteur	Axe
J5	2-3
J6	2-3

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0678L	Couvercle de la boîte de tête	1
2	28-0285L	Plaque de montage de l'appel infirmier	1
3	QDF20-0121	Interface GEN III	1
4	QDF5097	Support du connecteur GEN III	1
5	QDF8047	Cavalier de carte électronique	2
7	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12
8	QDF9520	Serre-câble	1

Couvercle de la boîte de tête avec balance et appel infirmier, sans port de télécommande

OL280097L Rev 03 (pour référence uniquement)

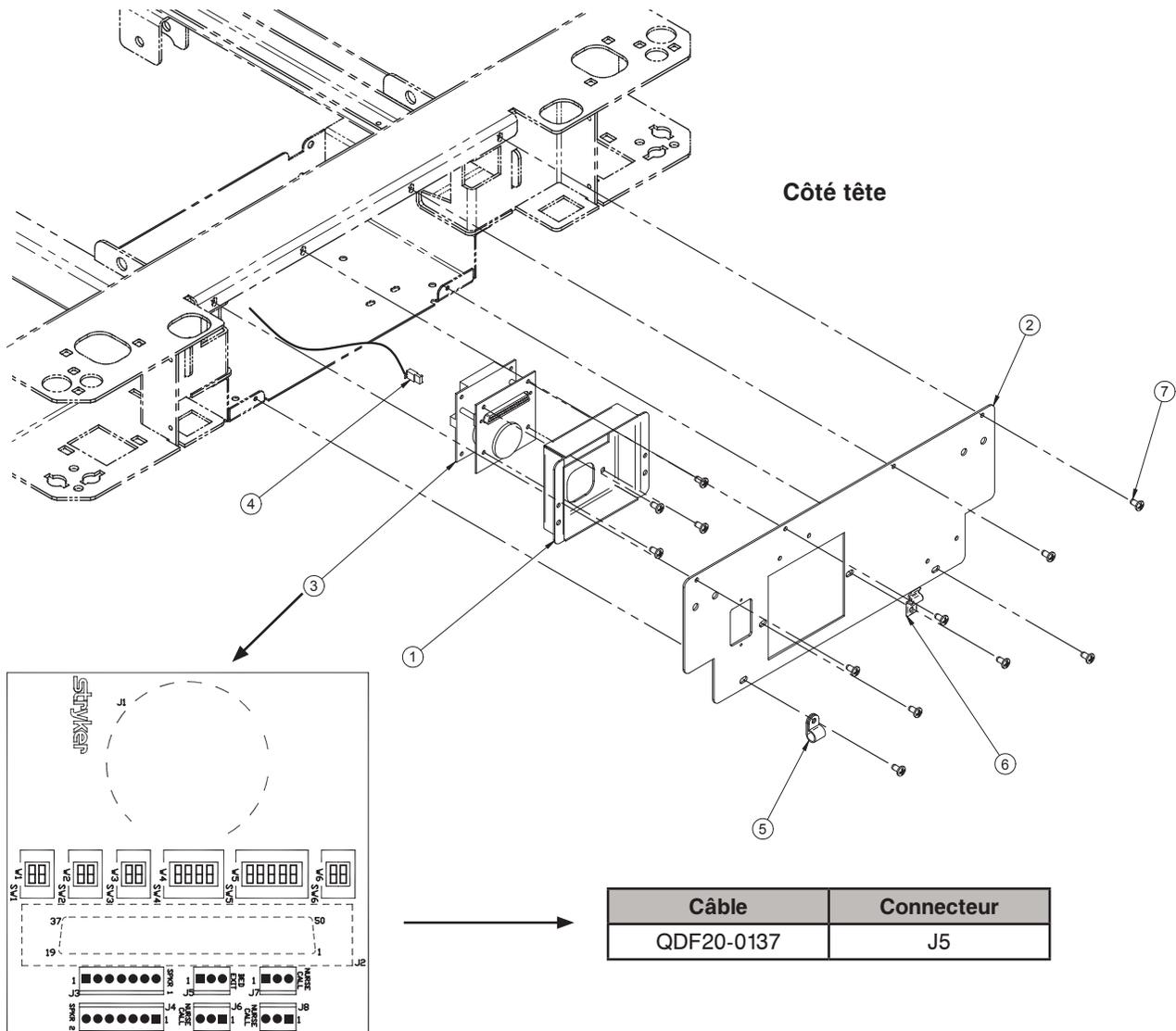


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	26-0061L	Plaque de montage avec appel infirmier	1
2	28-0678L	Couvercle de la boîte de tête	1
3	QDF20-0126	Carte électronique de l'appel infirmier	1
4	QDF20-0137	Câble de la détection de sortie de lit	1
5	QDF9520	Serre-câble	1
6	QDF5097	Support du connecteur GEN III	1
7	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12

[Retour à la table des matières](#)

Couvercle de la boîte de tête avec appel infirmier, balance, GEN III et connecteurs 37 broches

OL280099L Rev 03 (pour référence uniquement)

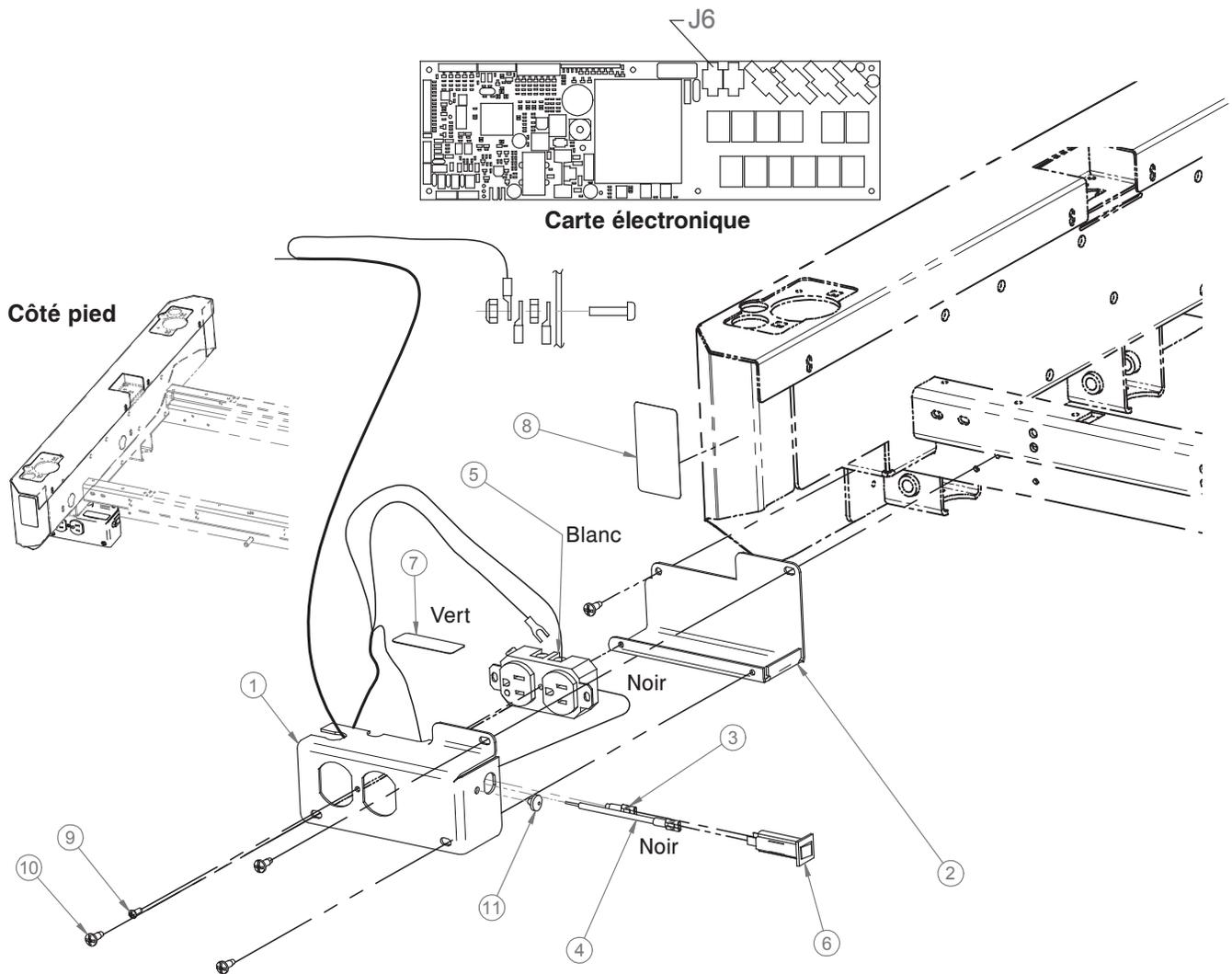


Câble	Connecteur
QDF20-0137	J5

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0285L	Plaque de montage de l'appel infirmier	1
2	28-0678L	Couvercle de la boîte de tête	1
3	QDF20-0121	Panneau de contrôle de l'appel à l'infirmier/ère et GEN III	1
4	QDF20-0137	Câble de la détection de sortie de lit	1
5	QDF9520	Serre-câble	1
6	QDF5097	Support du connecteur GEN III	1
7	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	12

Prise électrique auxiliaire de 120 V c.a.

OL250029L Rev 02 (pour référence uniquement)



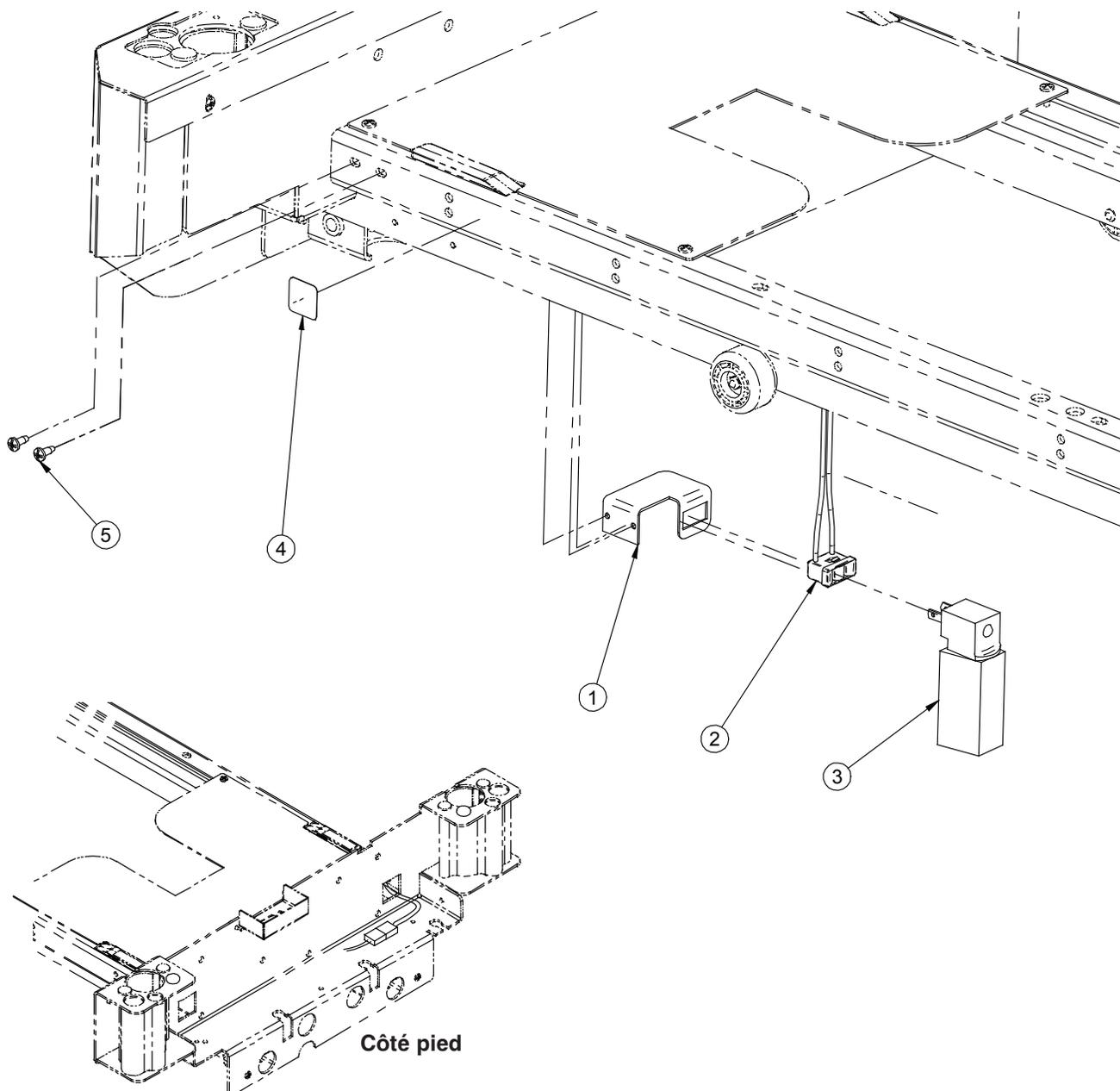
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	25-0408L	Boîtier de la prise auxiliaire	1
2	25-0409L	Support de la prise auxiliaire	1
3	QDF17-0199	Fil de connexion de la prise auxiliaire de 120 V c.a.	1
4	QDF17-0223	Fil du disjoncteur	1
5	QDF8024	Fiche à deux prises	1
6	QDF9025	Disjoncteur - 5 A	1
7	QE71-0225-T	Étiquette du disjoncteur	1
8	QE71-0742-T	Étiquette de la prise auxiliaire	1
9	VV37A1C12	Vis mécanique à tête bombée	1
10	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	4
11	QPCK3001	Pare-chocs en caoutchouc	1

[Retour à la table des matières](#)

Option de veilleuse

OL250018 Rev 03 (pour référence uniquement)

Côté pied

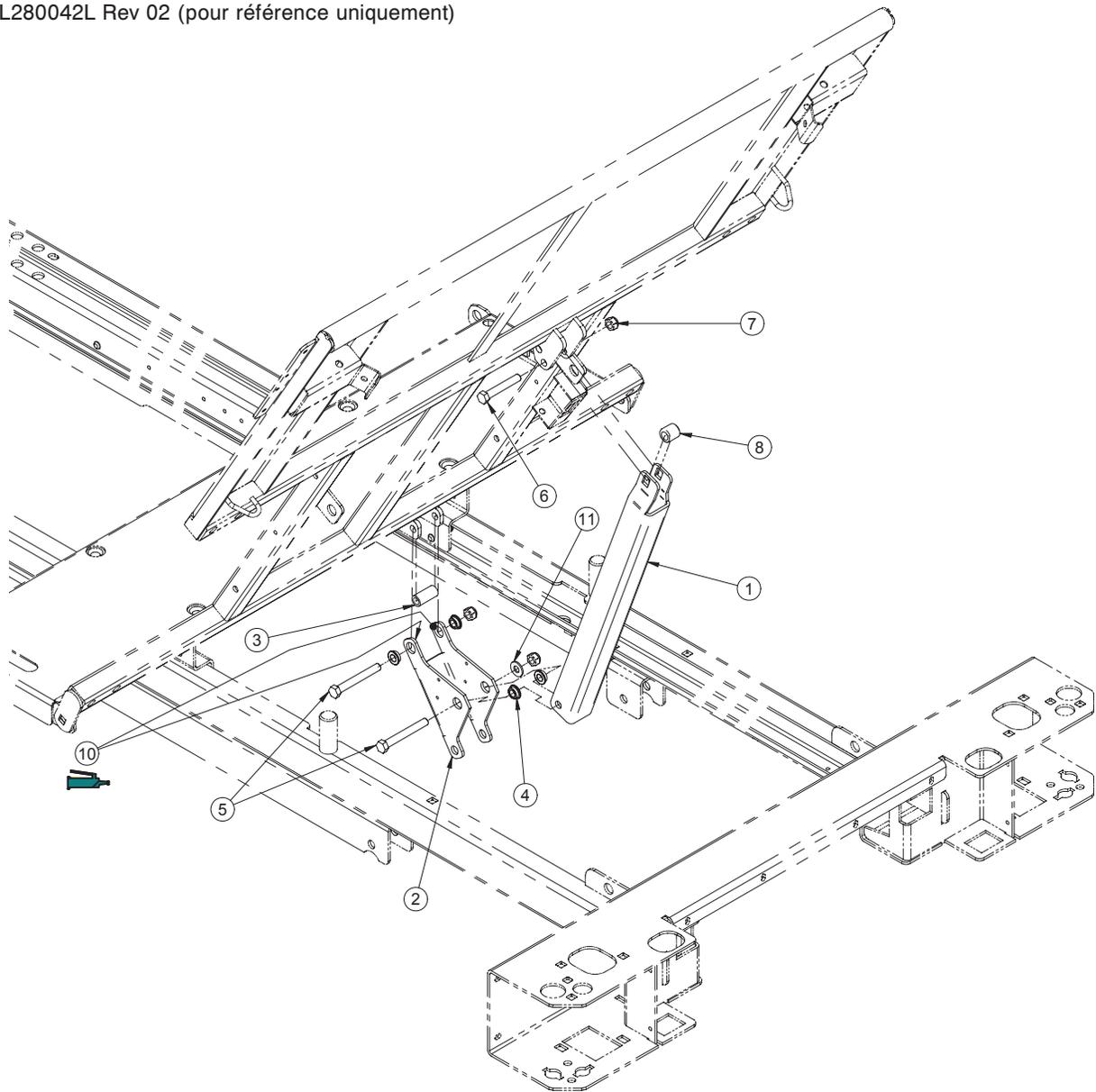


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	25-0273Z	Support de la veilleuse	1
2	QDF18825	Prise à enclenchement rapide	1
3	QDF9539	Veilleuse	1
4	QE71-0712	Étiquette de veilleuse	1
5	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	2

[Retour à la table des matières](#)

Sans mécanisme pour RCR

OL280042L Rev 02 (pour référence uniquement)

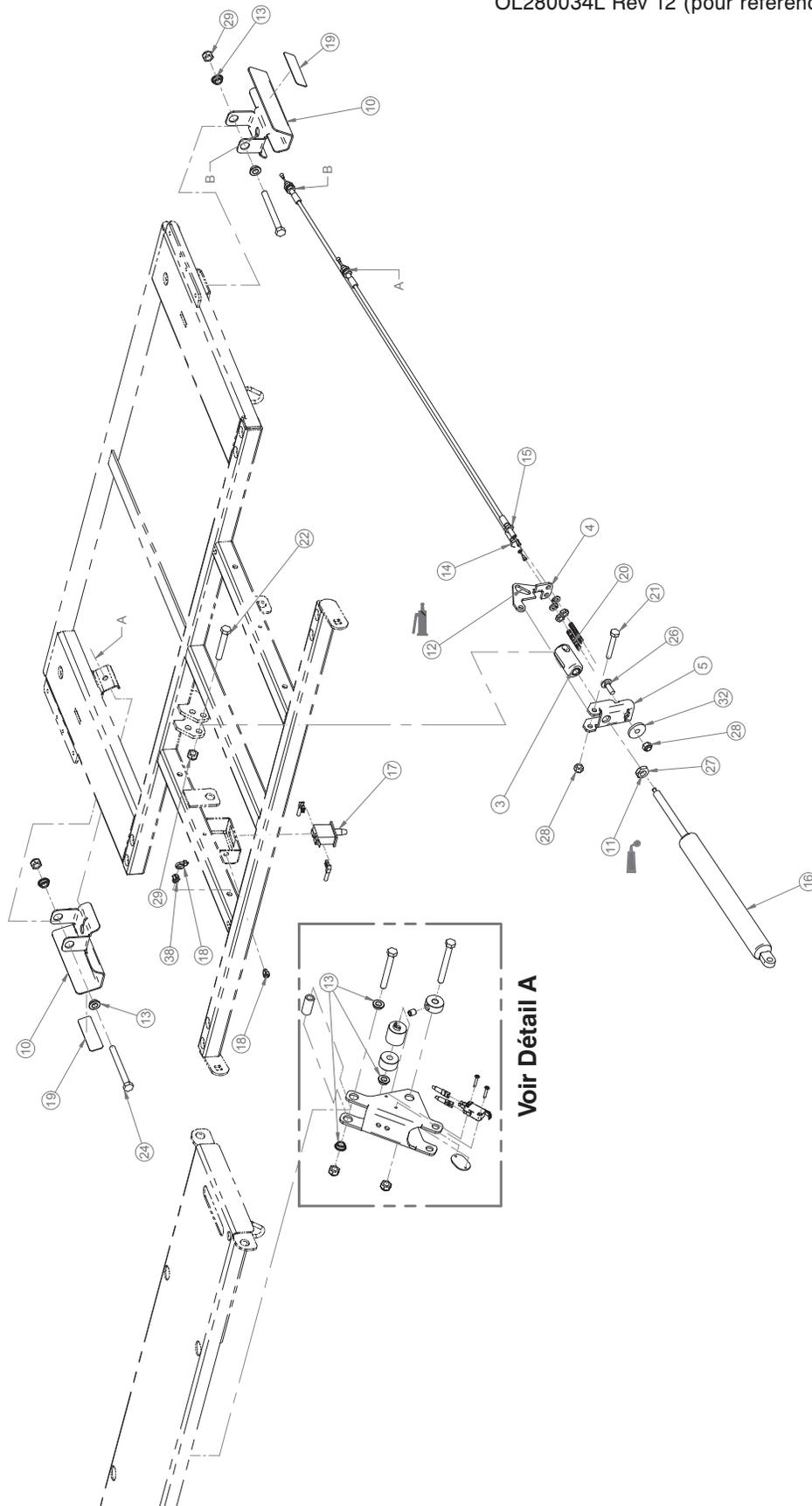


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	20-0223L	Bras de levier de la section de tête	1
2	25-0362Z	Levier du sommier	1
3	28-0402	Entretoise	1
4	QDF17-0020	Entretoise à épaulement	4
5	VB18A1O52	Boulon hexagonal	2
6	VB15A1O48	Boulon hexagonal	1
7	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	3
8	VW60C201320	Entretoise en nylon	1
9	VW10A10	Rondelle plate	1
10	M0019	Graisse OG2 de Pétro-Canada	0,03 kg
11	VW10A10	Rondelle	1

[Retour à la table des matières](#)

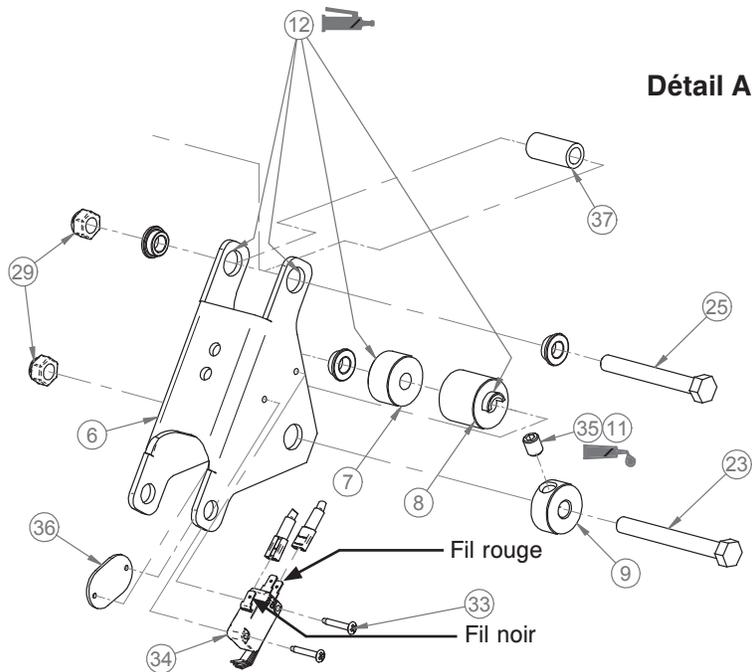
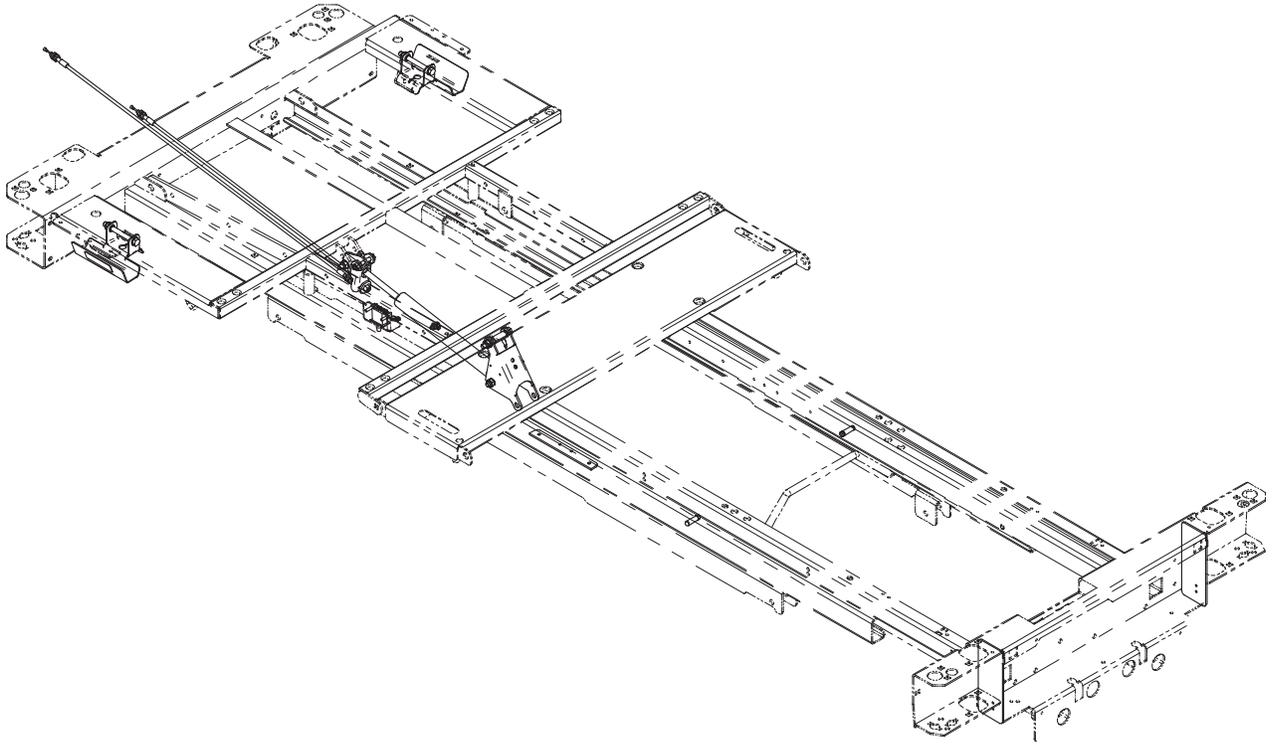
Mécanisme pour RCR

OL280034L Rev 12 (pour référence uniquement)



Voir Détail A

Mécanisme pour RCR



[Retour à la table des matières](#)

Mécanisme pour RCR

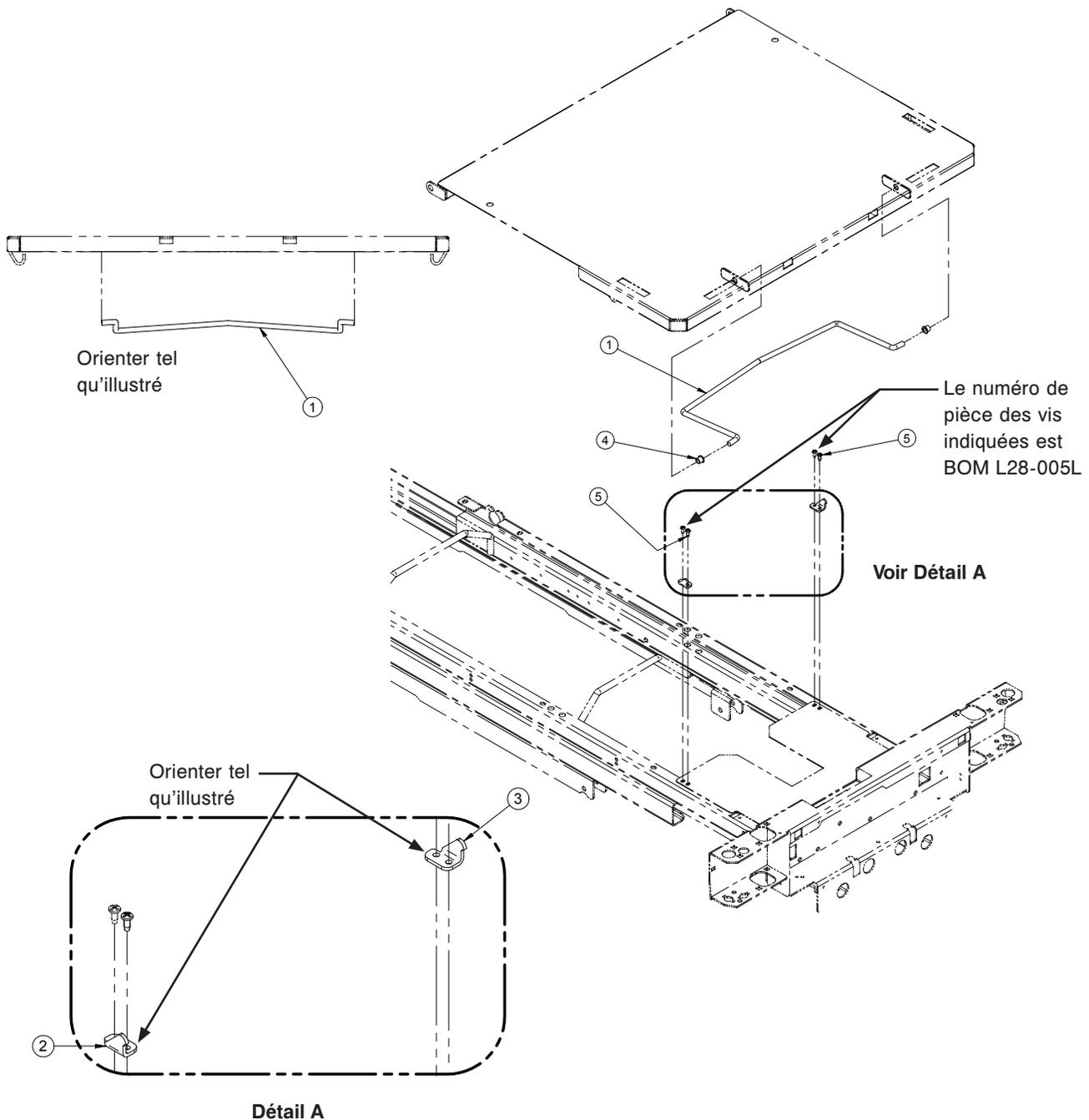
Mécanisme pour RCR - OL280034L Rev 12 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
3	20-0017Z	Douille du mécanisme d'activation	1
4	20-0018Z	Levier mobile	1
5	20-0019Z	Levier fixe	1
6	25-0362Z	Levier du sommier	1
7	25-0456Z	Manchon	1
8	25-0514Z	Manchon interne du cylindre	1
9	25-0515Z	Manchon externe du cylindre	1
10	28-0242L	Poignée pour RCR	2
11	M0008	Ciment à filets - force moyenne (bleu)	0,15 ml
12	M0019	Graisse OG2 de Pétro-Canada	0,03 kg
13	QDF17-0020	Entretoise à épaulement	7
14	QDF19-0354	Câble de la section de tête	1
15	QDF19-0815	Câble court de la section de tête	1
16	QDF5090	Cylindre pneumatique pour RCR	1
17	QDF9159	Interrupteur Cherry	1
18	QDF9518	Attache de câble	2
19	QE71-0963-BIL	Étiquette – RCR	2
20	QRC18579	Ressort de compression	2
21	VB15A1N44	Boulon hexagonal	1
22	VB15A1O48	Boulon hexagonal	1
23	VB15A1O54	Boulon hexagonal	1
24	VB15A1O56	Boulon hexagonal	2
25	VB18A1O52	Boulon hexagonal	1
26	VB35A1N24	Boulon à carrosserie	1
27	VE20AOP	Contre-écrou	1
28	VE30A1N	Contre-écrou hexagonal en nylon	2
29	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	5
32	23-0762	Rondelle à épaulement en nylon	1
33	VV87A9A24	Vis taraudeuse à tête bombée	2
34	1325P003	Micro interrupteur	1
35	VV60B1O12	Vis sans tête	1
36	17-0192	Écrou	1
37	28-0402	Entretoise	1
38	QDF5096	Support d'attache plat	1

Commentaires

Section de pied avec tige de support

OL280047L Rev 00 (pour référence uniquement)

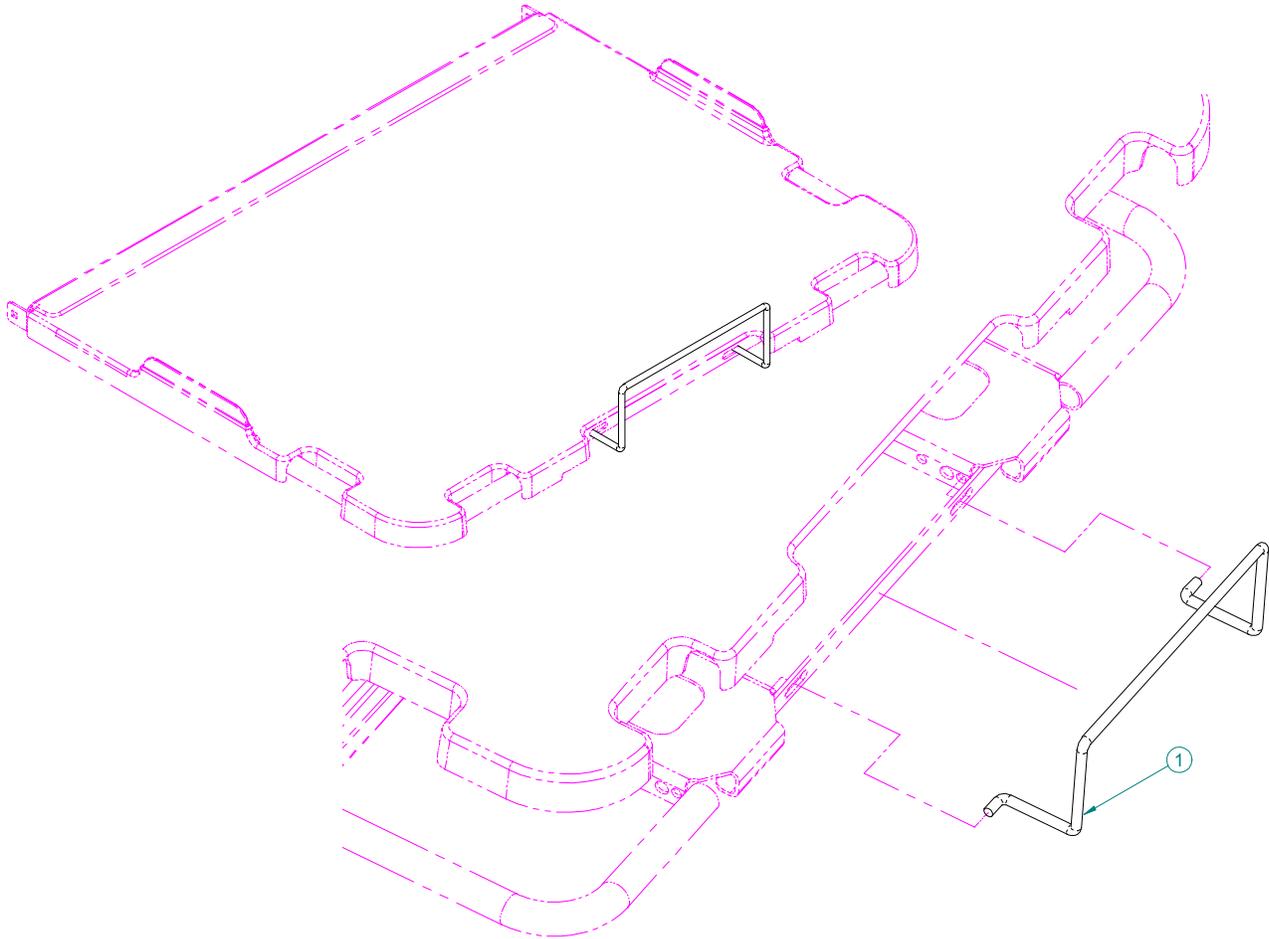


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF28-0419L	Tige de support	1
2	28-0461Z	Crochet droit	1
3	28-0468Z	Crochet gauche	1
4	QPNI2404	Bague en nylon avec entretoise à épaulement	2
5	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	2

Arrêt de matelas de pied

OL250022L Rev 00 (pour référence uniquement)

OL250023L Rev 00 (pour référence uniquement)



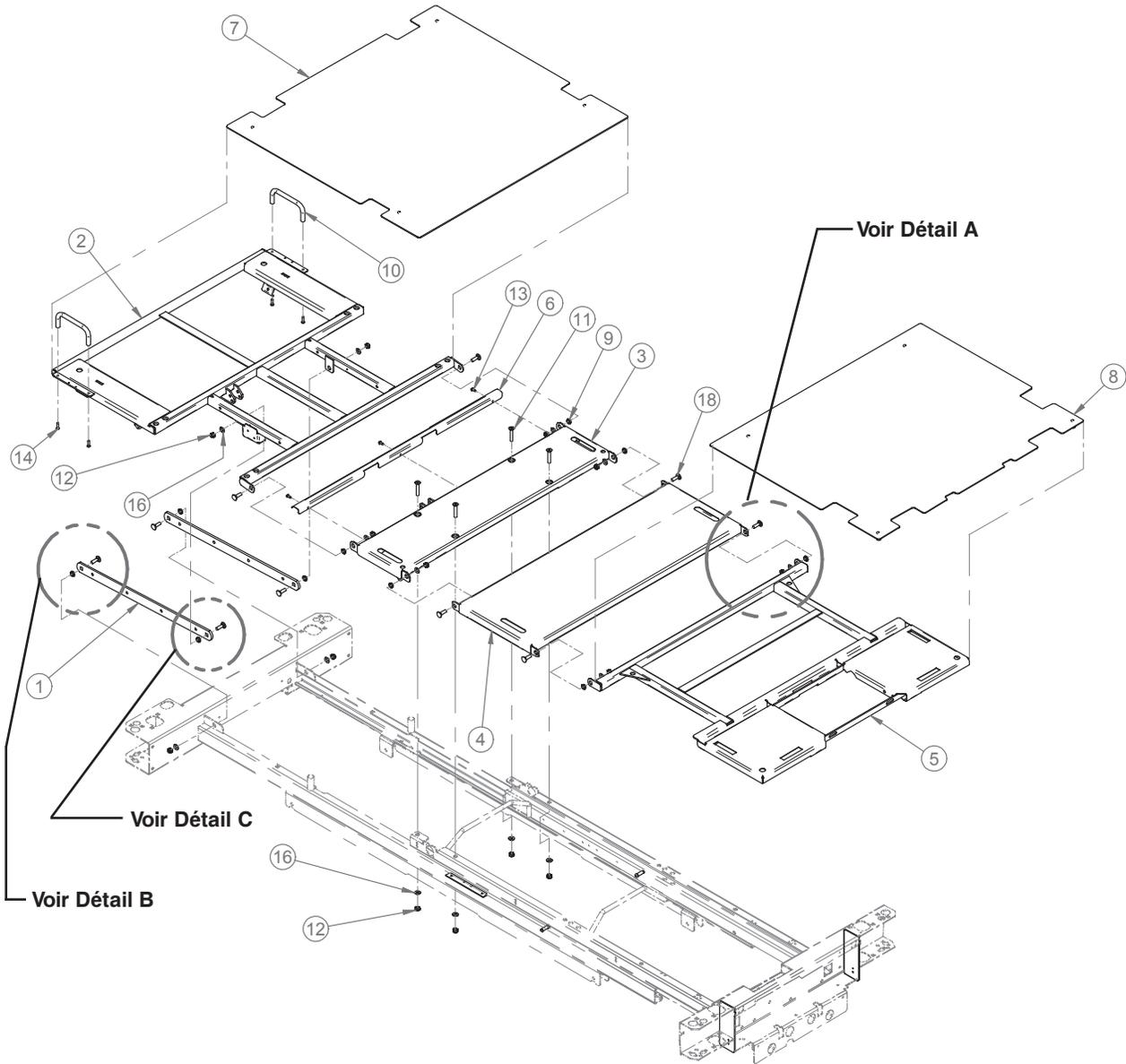
Arrêt de matelas de pied - OL250022 (80 po), OL250023 (82/84 po) (Pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	17-0211L	Arrêt de matelas de pied	1

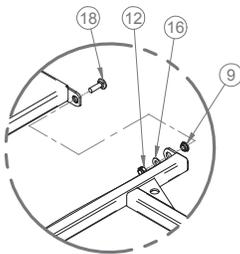
[Retour à la table des matières](#)

Sommier avec sections de plastique

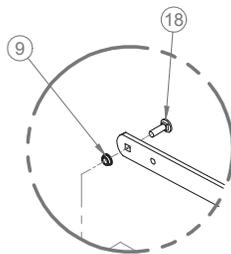
OL280032L Rev 03 (pour référence uniquement)



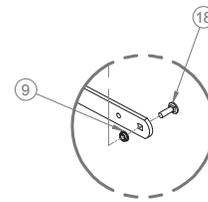
Détail A



Détail B



Détail C



[Retour à la table des matières](#)

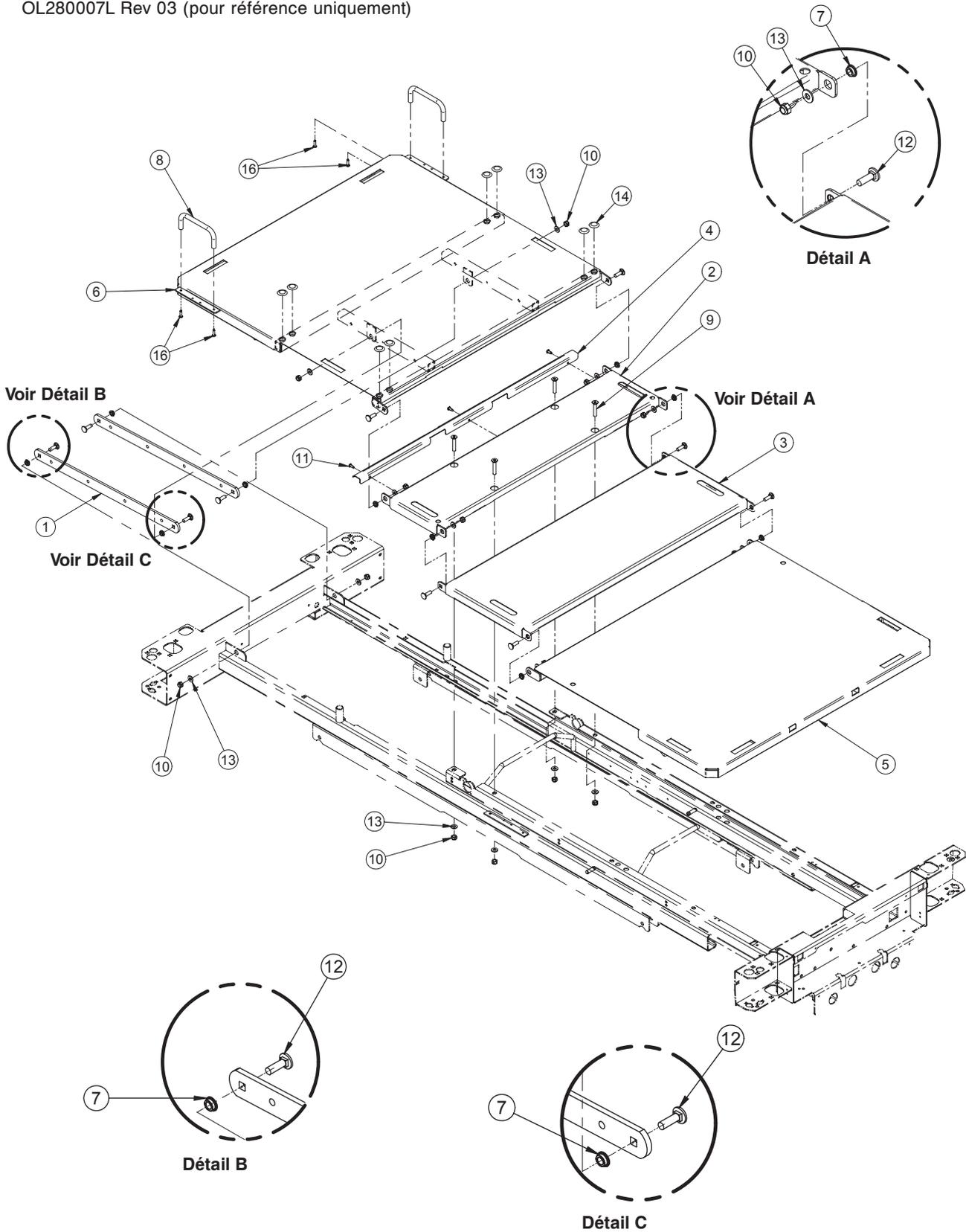
Sommier avec sections de plastique

Sommier avec sections de plastique - OL280032 Rev 03 (Pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0342L	Levier de la section de tête	2
2	28-0530L	Châssis de la section de tête	1
3	28-0345L	Section de siège	1
4	28-0034L	Section de cuisse	1
5	28-0035L	Châssis de la section de pied	1
6	28-0354L	Plaque de protection	1
7	28-0101	Section de tête en plastique	1
8	28-0103	Section de pied en plastique	1
9	QDF17-0020	Entretoise à épaulement	10
10	QP14034-13	Arrêt de matelas	2
11	VV11A1O44	Vis d'assemblage à tête fraisée à six pans creux	4
12	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	14
13	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	3
14	VV83A9G24	Vis taraudeuse à tête pan	4
16	VW10A10	Rondelle plate	14
18	VB35A1O32	Boulon de carrosserie	10

Sommier en acier

OL280007L Rev 03 (pour référence uniquement)



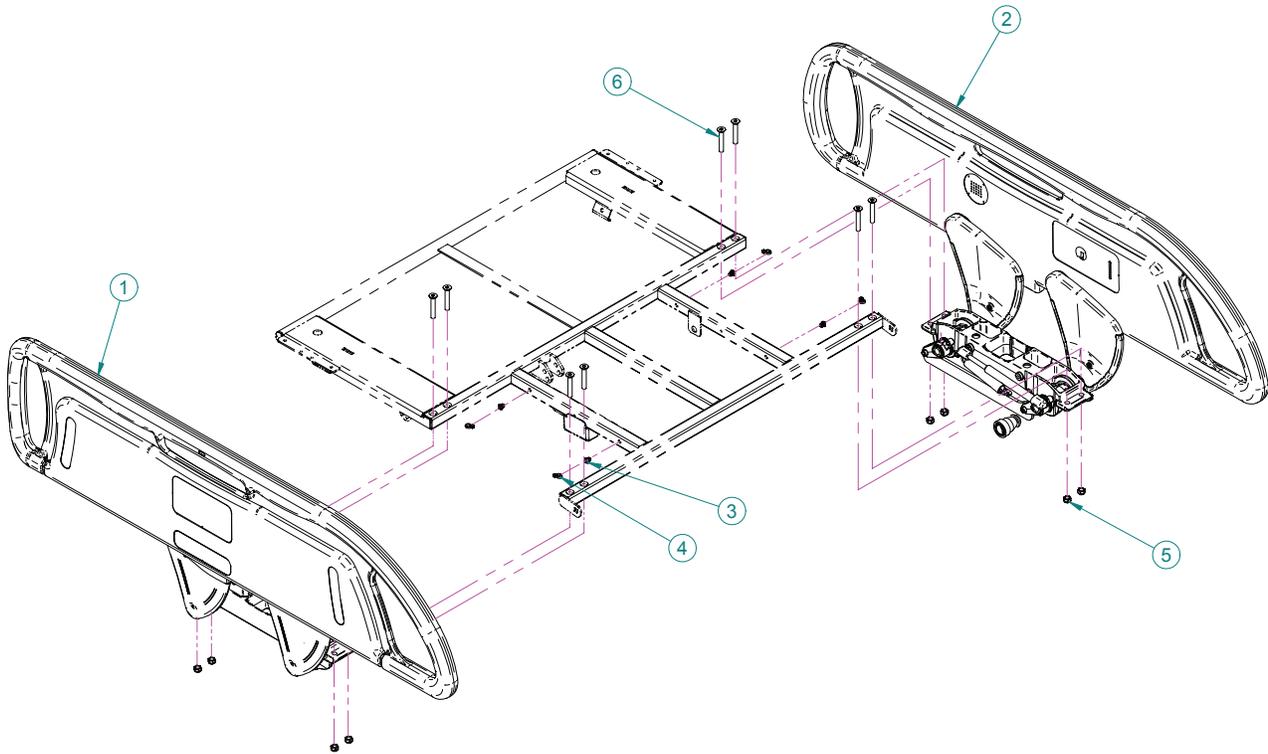
Sommier en acier

Sommier en acier - OL280007L Rev 03 (Pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0342L	Levier de la section de tête	2
2	28-0345L	Section de siège	1
3	28-0034L	Section de cuisse	1
4	28-0354L	Plaque de protection	1
5	28-0196L	Section de pied – Acier	1
6	28-0529L	Section de tête – Acier	1
7	QDF17-0020	Entretoise à épaulement	10
8	QP14034-13	Arrêt de matelas	2
9	VV11A1O44	Vis d'assemblage à tête fraisée à six pans creux	4
10	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	14
11	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	3
12	VB35A1O32	Boulon de carrosserie	10
13	VW10A10	Rondelle plate	14
14	QDF8086	Capuchon	8
16	VV83A9G24	Vis taraudeuse à tête pan	4

Assemblage des côté de lit de tête

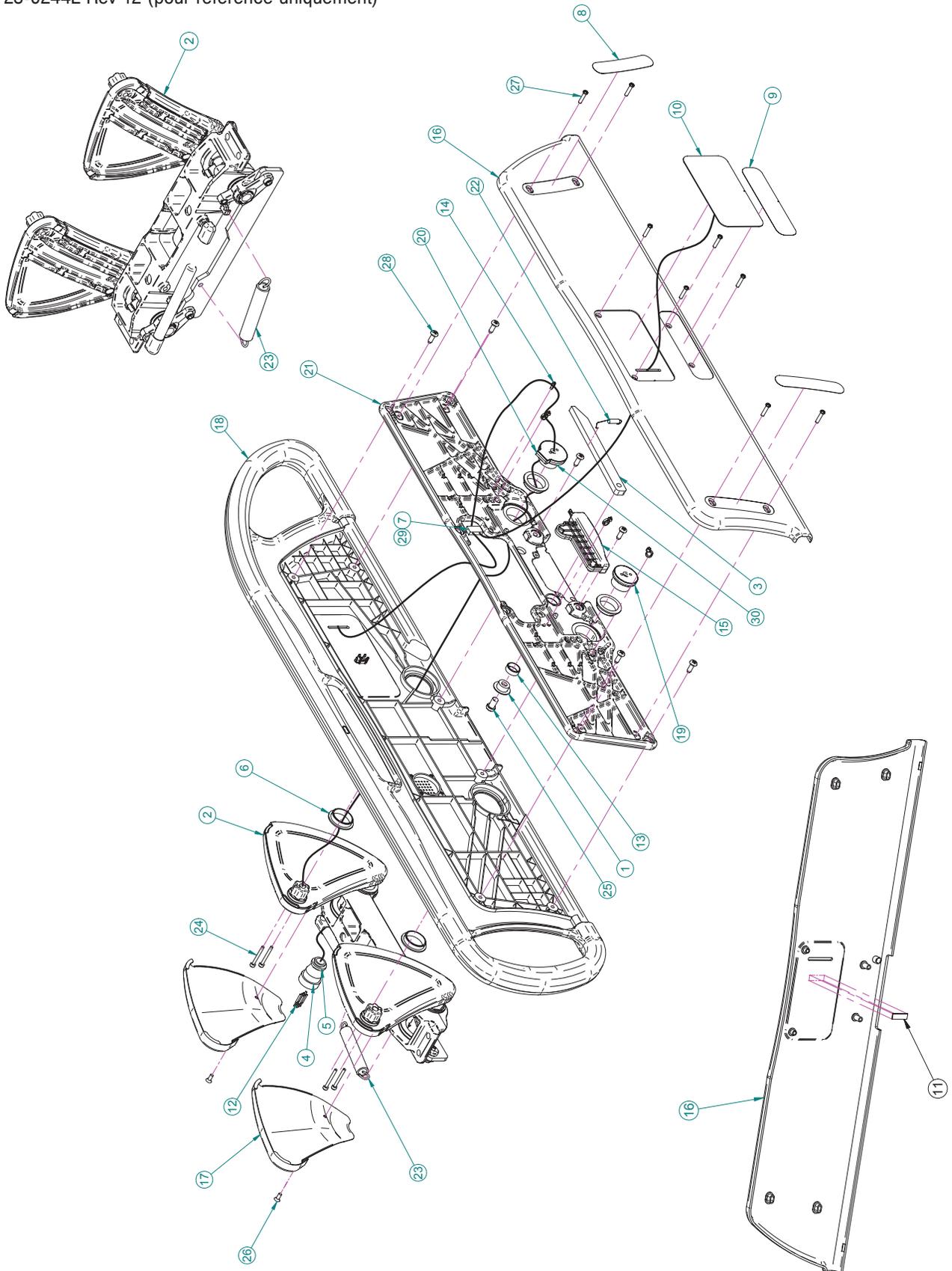
L28-012L Rev 01 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0244L	Côté de lit droit (à la page 127)	1
2	28-0245L	Côté de lit gauche (à la page 130)	1
3	QDF5096	Support d'attache plat	4
4	QDF9518	Attache de câble	4
5	VE30A10	Contre-écrou hexagonal en nylon	8
6	VV11A1O48	Vis à tête plate à 6 pans creux	8

Assemblage du côté de lit de tête, droit

28-0244L Rev 12 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

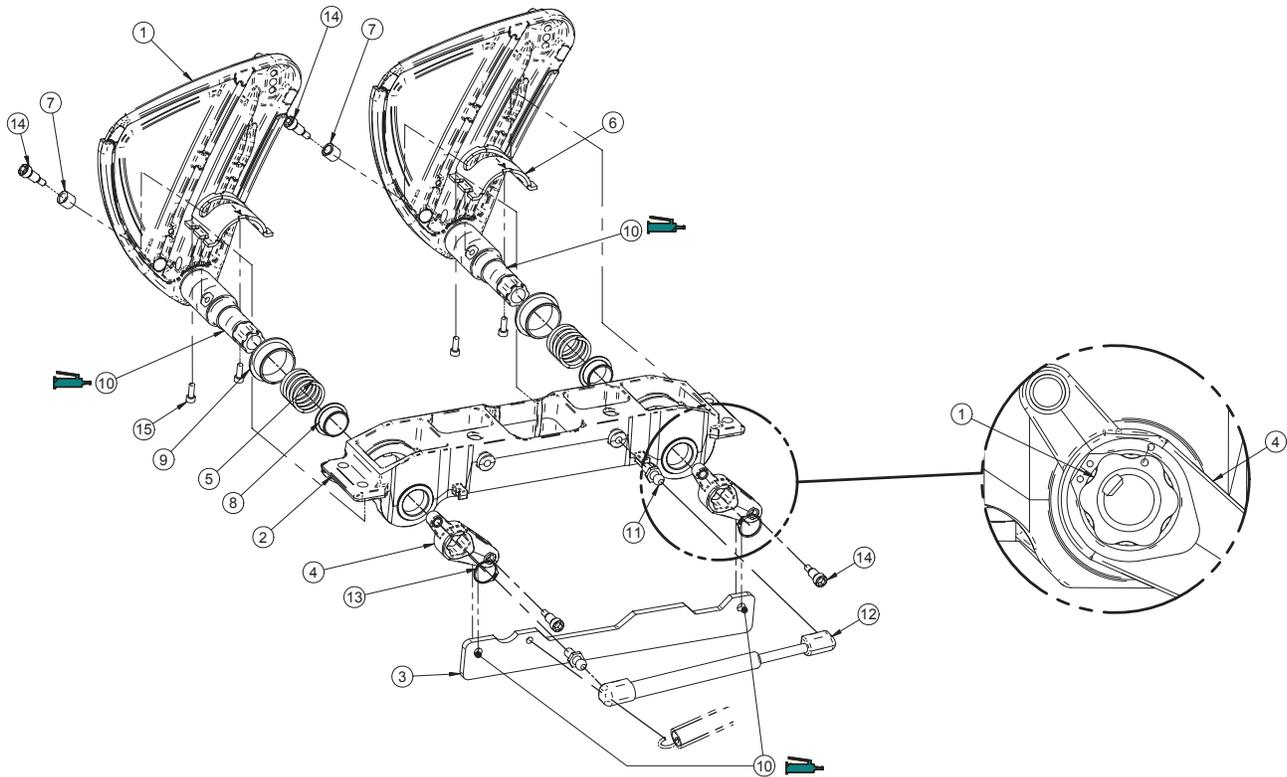
Assemblage du côté de lit de tête, droit

Assemblage du côté de lit de tête, droit - 28-0244L Rev 12 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QPA28-0493	Manchon du côté de lit	1
2	28-0006L	Mécanisme du côté de lit , inversé (à la page 129)	1
3	QDB28-0278Z	Loquet du côté de lit	1
4	QDF2042	Connecteur de 14 positions	1
5	QDF2043	Serre-câble	1
6	QDF2049	Bague	4
7	QDF26-0108	Câble du module de contrôle du côté de lit, droit	1
8	QDF28-0145	Cache-vis	2
9	QDF28-0146	Étiquette – Loquet du côté de lit	1
10	QDF28-0246	Étiquette – Appel infirmier, droit	1
11	QDF7826	Ruban 3M n° 950	6,1 cm
12	QDF9018	Broche AMP Contact	7
13	QDF28-0491	Bague	1
14	QDF9518	Attache de câble	4
15	QP28-0489-08	Poignée du côté de lit, droit	1
16	QP26-0011-13	Panneau intérieur du côté de lit, côté tête, droit	1
17	QP28-0040-13	Couvercle du côté de lit	2
18	QP28-0521-13	Côté de lit, tête, droit	1
19	QPA28-0015	Manchon du côté de lit	1
20	QPA28-0016	Manchon avec verrou	1
21	QPA28-0095	Châssis du côté de lit, côté tête, droit	1
22	QRE25-0245	Ressort	1
23	QRE28-0293	Ressort	1
24	VV10B0G40-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	4
25	VV10A1P20-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique basse à six pans creux	1
26	VV31A0G16	Vis mécanique à tête plate	2
27	VV33A0G28-S	Vis mécanique à tête pan	8
28	VVB3A9N24PF	Vis à tête pan	6
29	QDF2053	Ruban de P.V.C., rouge	30,5 cm
30	M0019	Graisse OG2	0,03 kg

Assemblage du côté de lit, inversé – 28-0006L

Rev 13

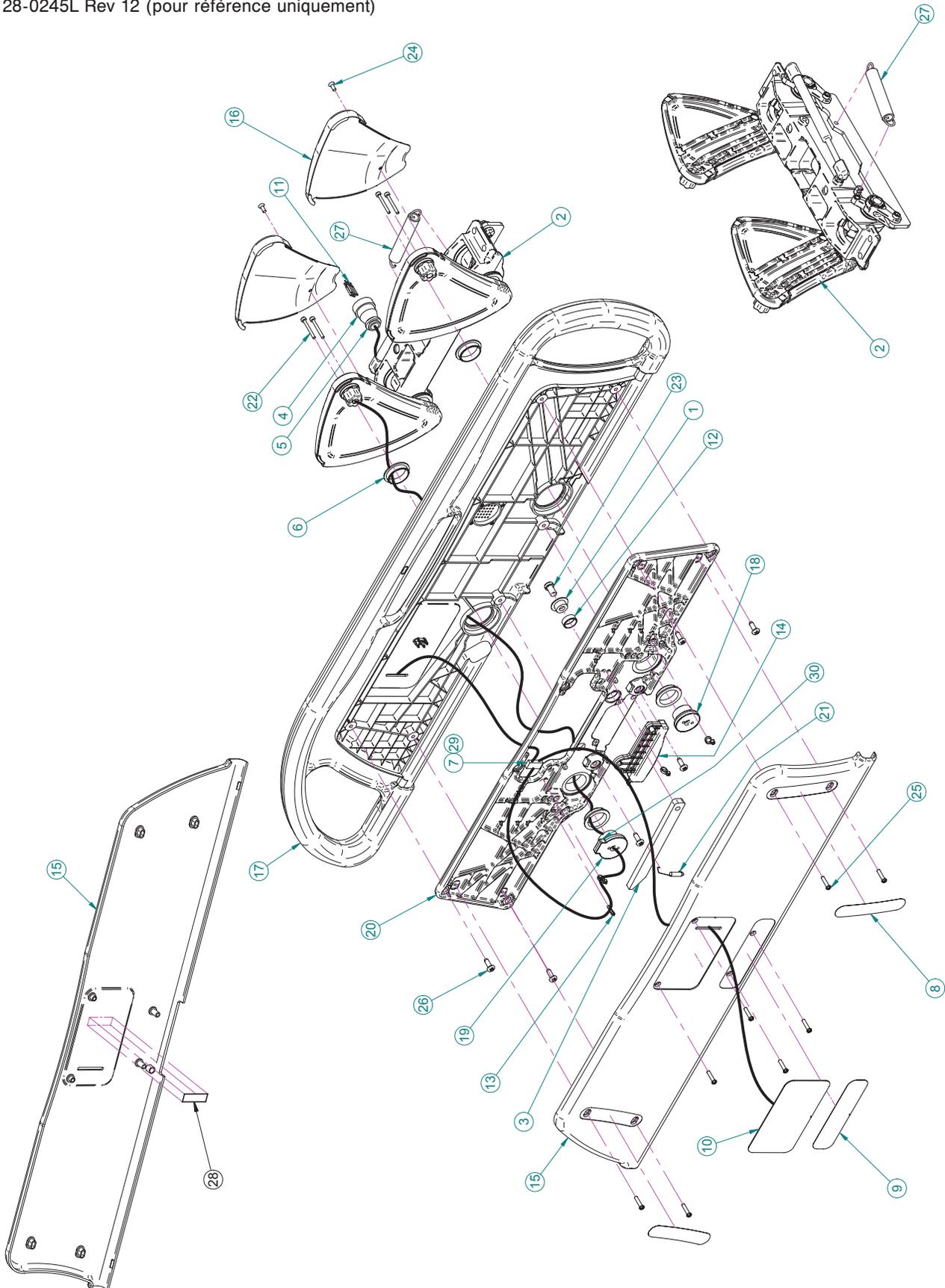


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0283L	Bras du côté de lit, inversé	2
2	28-0284L	Support de la base du côté de lit	1
3	28-0014Z	Plaque de transfert	1
4	QPA28-0086	Bras de transfert du côté de lit, inversé	2
5	QRC28-0208	Ressort de compression	2
6	28-0219Z	Guide coulissant, inversé	2
7	QPA27-1720	Bague	2
8	QDF28-0270	Bague à collerette	2
9	QDF28-0268	Bague à collerette	2
10	M0019	Graisse OG2	0,03 kg
11	QDF2005-S	Pivot à rotule	2
12	QDF2033	Amortisseur (non illustré)	1
13	QDF7894	Bague	2
14	VD60A1N1016-S	Boulon à épaulement	4
15	VV10A0G16-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	4

[Retour à la table des matières](#)

Assemblage du côté de lit de tête, gauche

28-0245L Rev 12 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

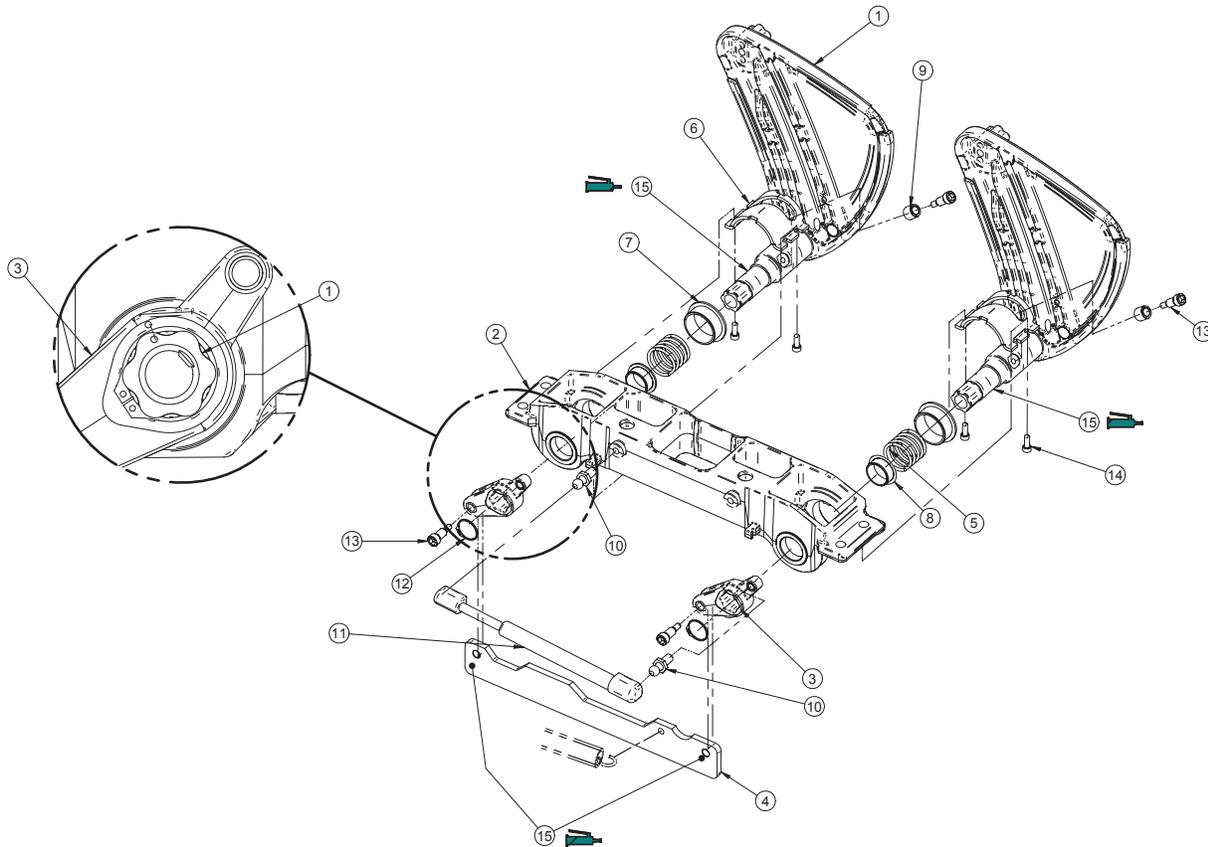
Assemblage du côté de lit de tête, gauche

Assemblage du côté de lit de tête, gauche - 28-0245L Rev 12 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QPA28-0493	Manchon du côté de lit	1
2	28-0005L	Mécanisme du côté de lit (à la page 132)	1
3	QDB28-0278Z	Loquet du côté de lit	1
4	QDF2042	Connecteur de 14 positions	1
5	QDF2043	Serre-câble	1
6	QDF2049	Bague	4
7	QDF26-0129	Câble du module de contrôle du côté de lit, gauche	1
8	QDF28-0145	Cache-vis	2
9	QDF28-0146	Étiquette – Loquet du côté de lit	1
10	QDF28-0247	Étiquette – Appel infirmier, gauche	1
11	QDF9018	Broche AMP Contact	7
12	QDF28-0491	Bague	1
13	QDF9518	Attache de câble	4
14	QP28-0490-08	Poignée du côté de lit, côté pied	1
15	QP26-0012-13	Panneau intérieur du côté de lit, côté tête, gauche	1
16	QP28-0039-13	Couvercle du côté de lit	2
17	QP28-0522-13	Côté de lit, tête, gauche	1
18	QPA28-0015	Manchon du côté de lit	1
19	QPA28-0016	Manchon avec verrou	1
20	QPA28-0096	Châssis du côté de lit, côté tête, gauche	1
21	QRE25-0245	Ressort	1
22	VV10B0G40-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	4
23	VV10A1P20-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique basse à six pans creux	1
24	VV31A0G16	Vis mécanique à tête plate	2
25	VV33A0G28-S	Vis mécanique à tête pan	8
26	VVB3A9N24PF	Vis à tête pan	6
27	QRE28-0293	Ressort	1
28	QDF7826	Ruban 3M n° 950	6,1 cm
29	QDF2053	Ruban de P.V.C., rouge	30,5 cm
30	M0019	Graisse OG2	0,03 kg

Assemblage du côté de lit – 28-0005L

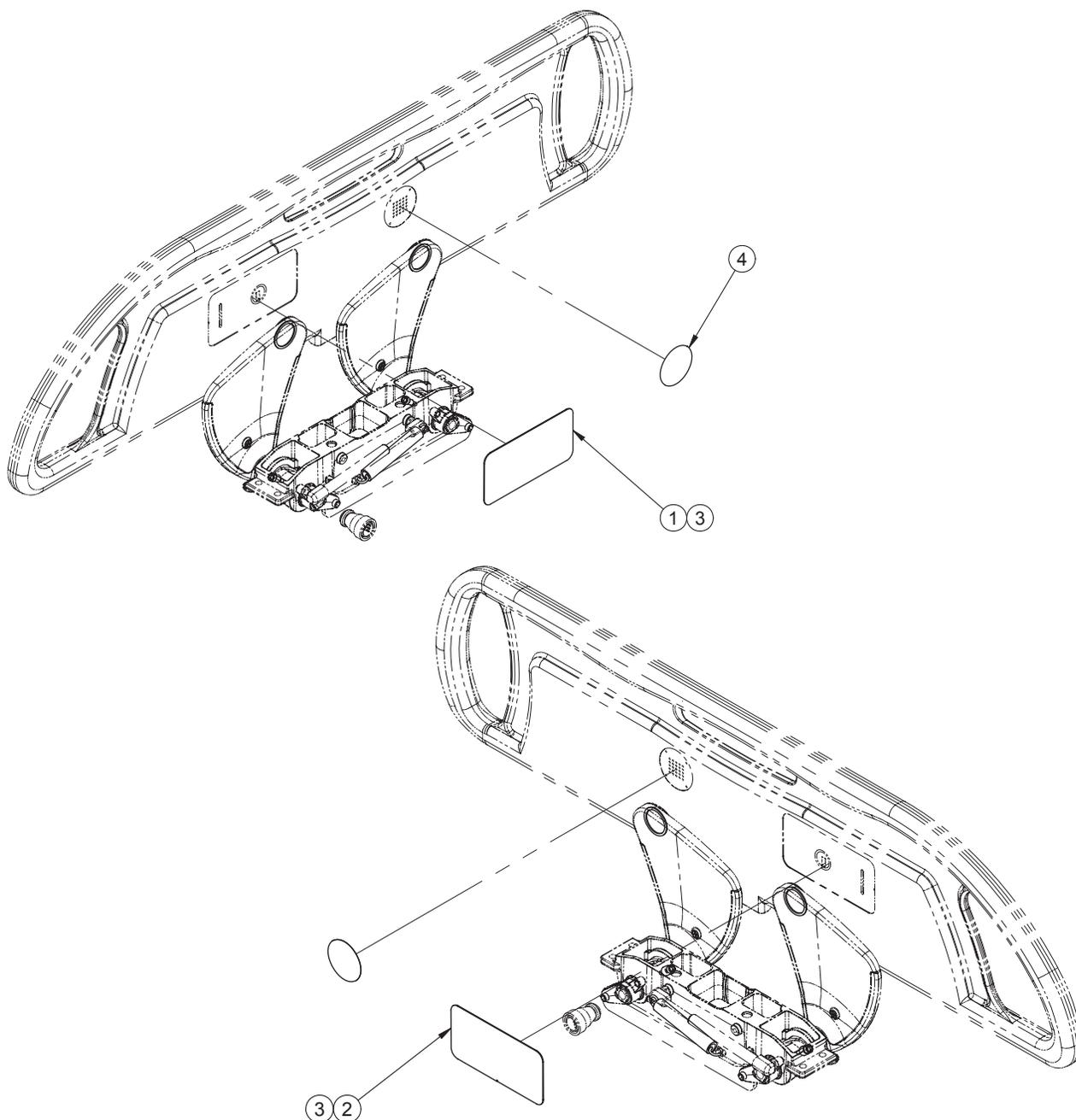
Rev 13



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0282L	Bras du côté de lit	2
2	28-0284L	Support de la base du côté de lit	1
3	QPA28-0011	Bras de transfert du côté de lit	2
4	28-0014Z	Plaque de transfert	1
5	QRC28-0208	Ressort de compression	2
6	28-0218Z	Guide coulissant	2
7	QDF28-0268	Bague à collerette	2
8	QDF28-0270	Bague à collerette	2
9	QPA27-1720	Bague	2
10	QDF2005-S	Pivot à rotule	2
11	QDF2033	Amortisseur	1
12	QDF7894	Bague	2
13	VD60A1N1016-S	Boulon à épaulement	4
14	VV10A0G16-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	4
15	M0019	Graisse OG2	0,03 kg

Étiquettes du côté de lit de tête sans appel infirmier

OL280027 Rev 01 (pour référence uniquement)

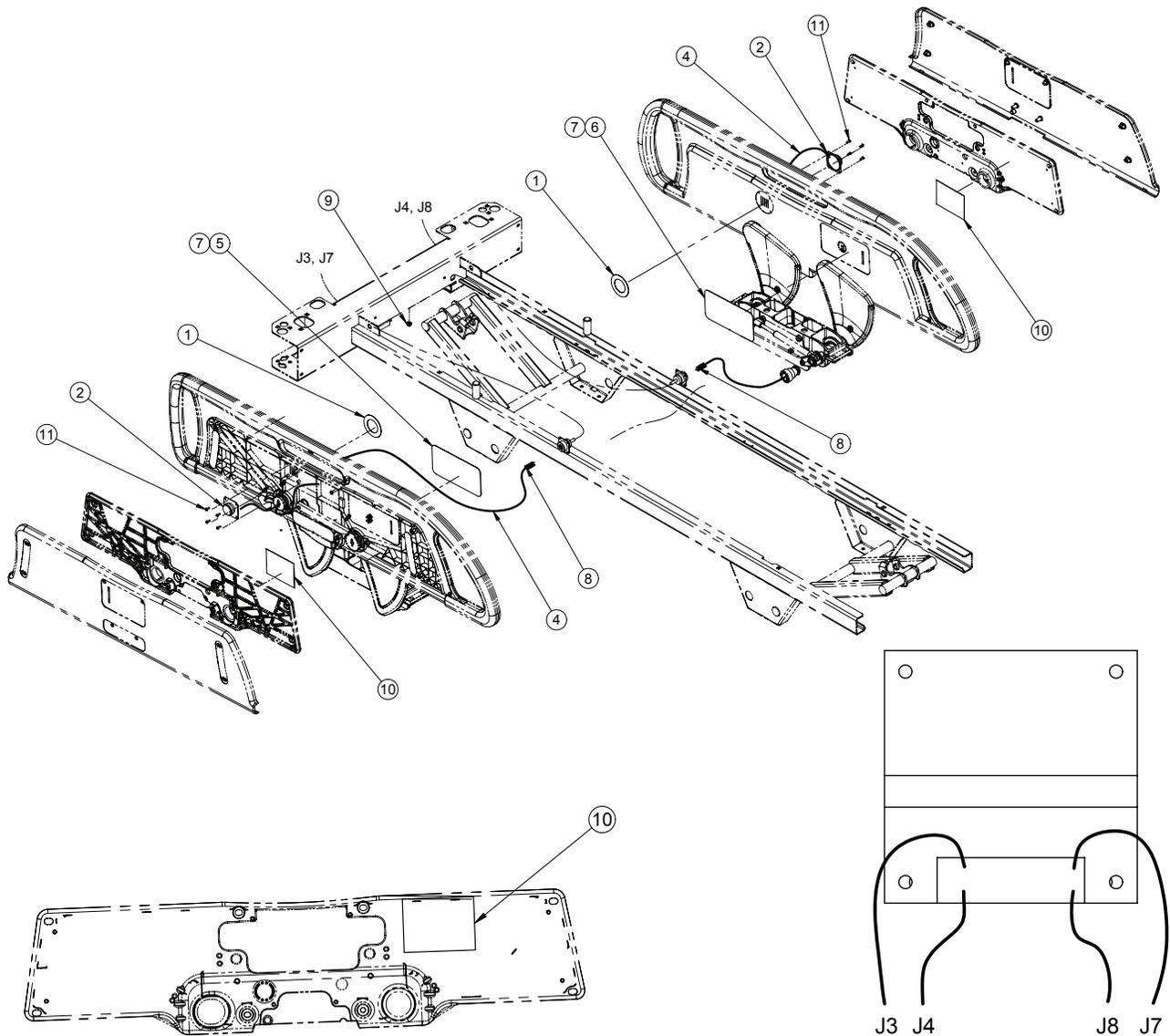


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF28-0254	Étiquette du contrôle patient du côté droit	1
2	QDF28-0255	Étiquette du contrôle patient du côté gauche	1
3	QDF7826	Ruban adhésif 3M	5 cm
4	QDF28-0335	Étiquette du haut-parleur	2

[Retour à la table des matières](#)

Côtés de lit de tête avec appel infirmier

OL280026 Rev 02 (pour référence uniquement)

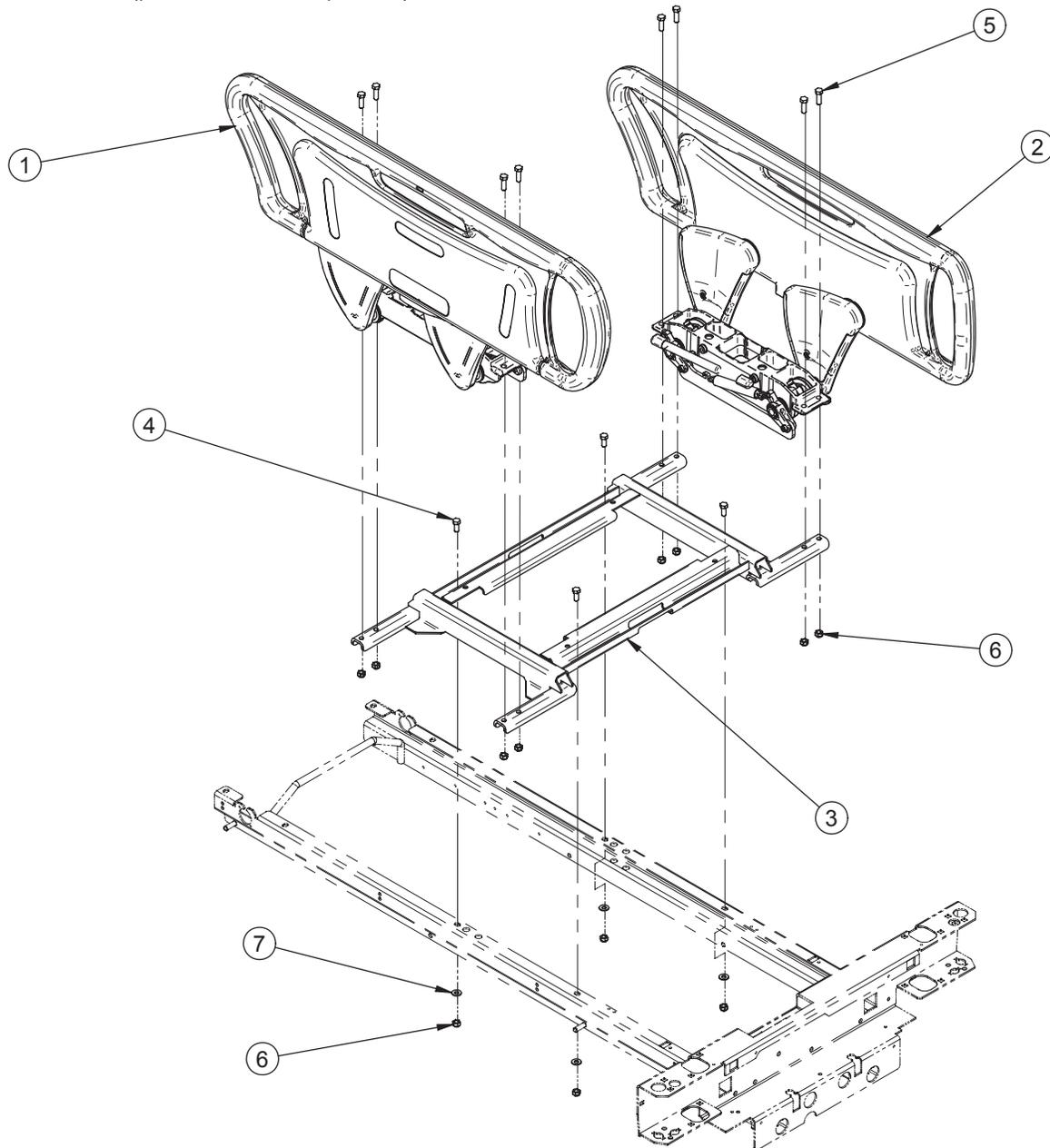


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDF28-0336	Étiquette du haut-parleur	2
2	QDF26-0111	Haut-parleur avec connecteur	2
4	QDF26-0113	Câble d'appel infirmier et haut-parleur – Côté de lit	2
5	QDF28-0256	Étiquette du contrôle patient avec appel infirmier, côté droit	1
6	QDF28-0257	Étiquette du contrôle patient avec appel infirmier, côté gauche	1
7	QDF7826	Ruban adhésif 3M	1
8	QDF9018	Broche AMP Contact	12
9	QDF9518	Attache de câble	1
10	QE71-0804	Étiquette isolante de l'appel infirmier	2
11	VV23A9C12HL	Vis taraudeuse à tête pan	8

[Retour à la table des matières](#)

Assemblage des côtés de lit de pied

L28-002L Rev 01 (pour référence uniquement)

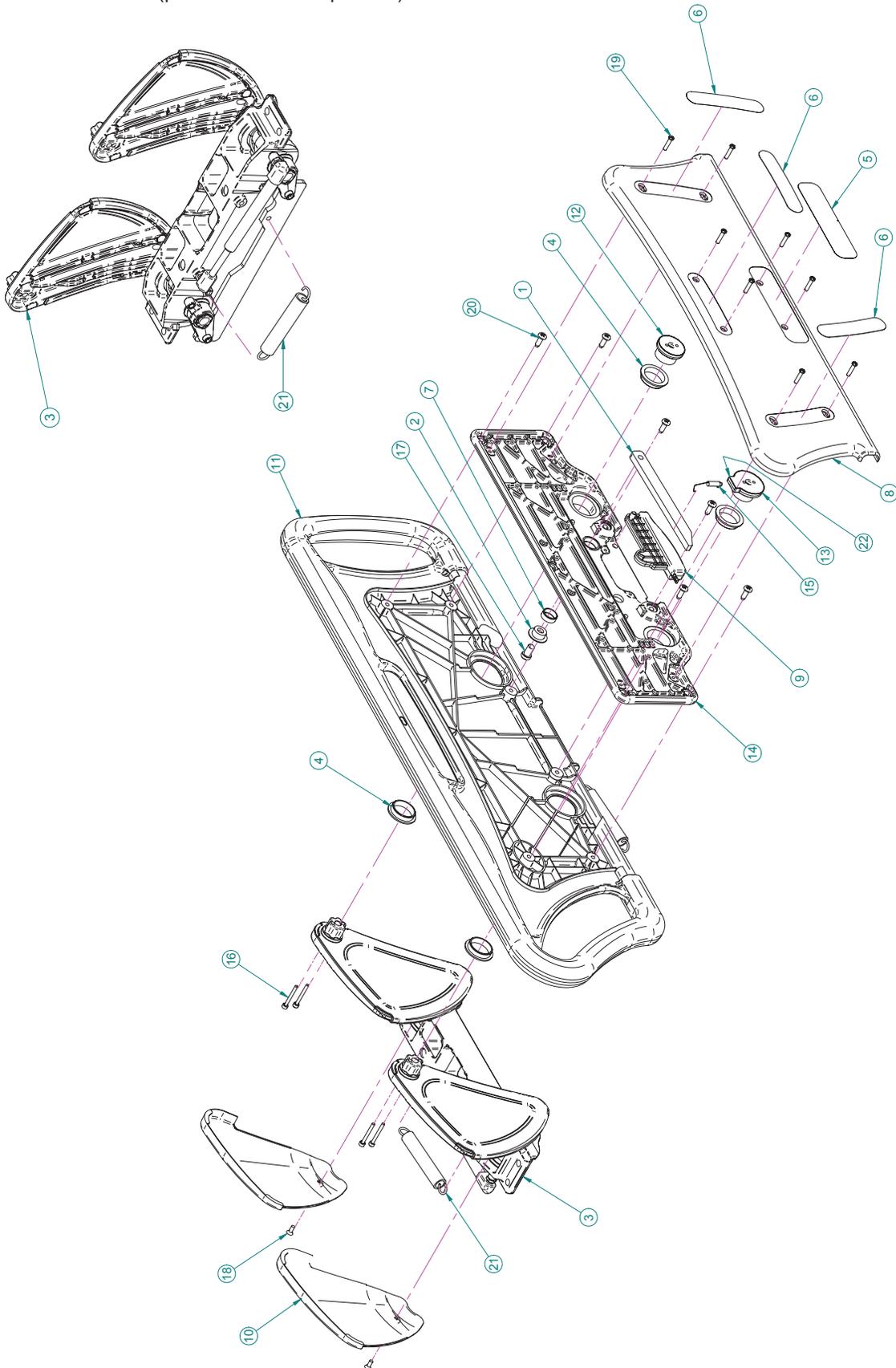


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0003L	Côté de lit de pied, droit (à la page 136)	1
2	28-0004L	Côté de lit de pied, gauche (à la page 138)	1
3	28-0178L	Support du côté de lit	1
4	VB18A1O24	Boulon hexagonal	4
5	VB15A1O32	Boulon hexagonal	8
6	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	12
7	VW10A10	Rondelle plate	4

[Retour à la table des matières](#)

Assemblage du côté de lit de pied, droit

28-0003L Rev 10 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

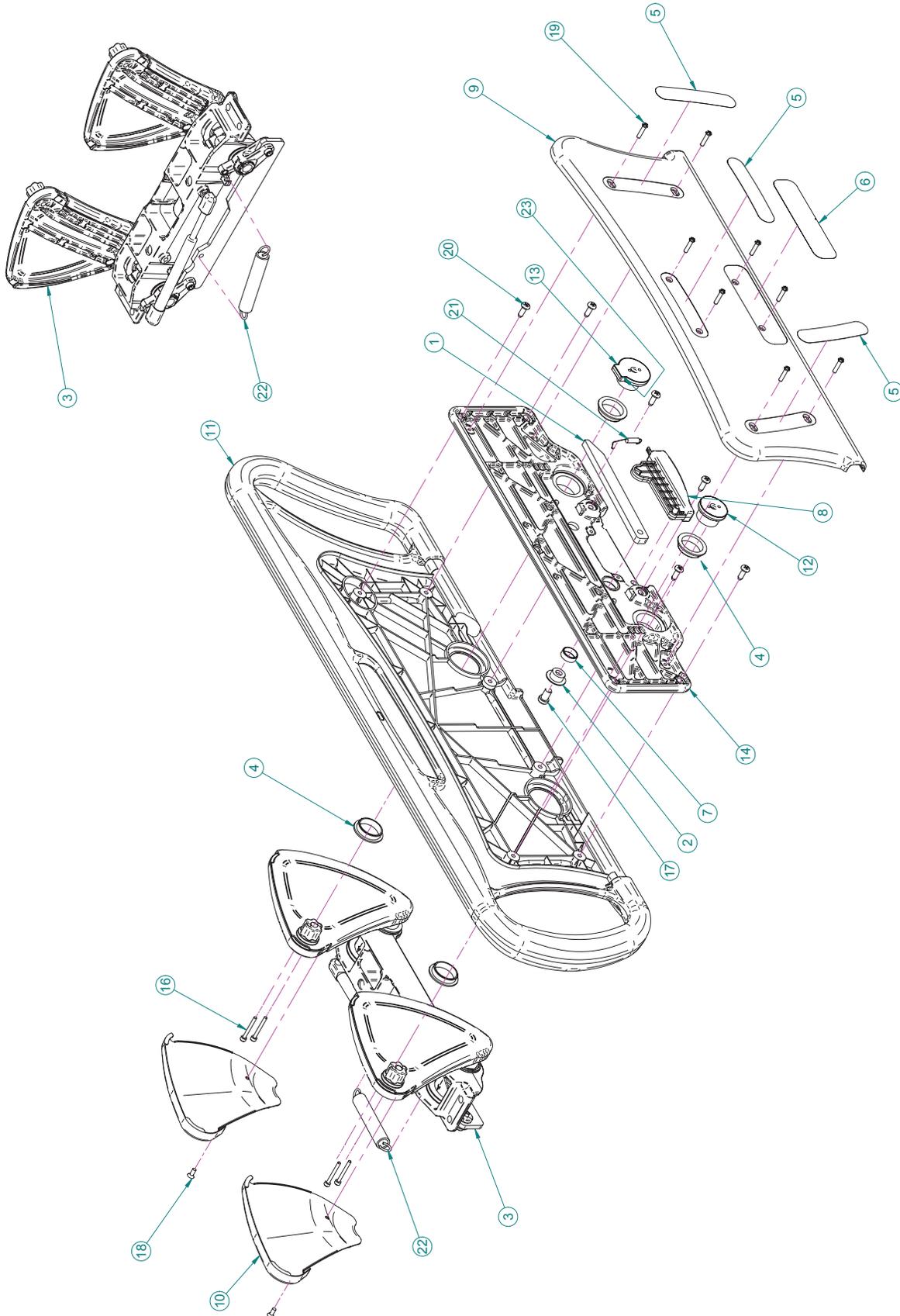
Assemblage du côté de lit de pied, droit

Assemblage du côté de lit de pied, droit - 28-0003L Rev 10 (pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDB28-0278Z	Loquet du côté de lit	1
2	QDA28-0493	Manchon du côté de lit	1
3	28-0005L	Mécanisme du côté de lit (à la page 132)	1
4	QDF2049	Bague	4
5	QDF28-0146	Étiquette – Loquet du côté de lit	1
6	QDF28-0145	Cache-vis	3
7	QDF28-0491	Bague	1
8	QP25-0188-13	Panneau intérieur du côté de lit, pied, droit	1
9	QP28-0490-08	Poignée du côté de lit, côté pied	1
10	QP28-0039-13	Couvercle du côté de lit	2
11	QP28-0519-13	Côté de lit, pied, droit	1
12	QPA28-0015	Manchon du côté de lit	1
13	QPA28-0016	Manchon avec verrou	1
14	QPA28-0097	Châssis du côté de lit, pied, droit	1
15	QRE25-0245	Ressort	1
16	VV10B0G40-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	4
17	VV10A1P20-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique basse à six pans creux	1
18	VV31A0G16	Vis mécanique à tête plate	2
19	VV33A0G28-S	Vis mécanique à tête pan	8
20	VVB3A9N24PF	Vis à tête pan	6
21	QRE28-0293	Ressort	1
22	M0019	Graisse OG2	0,03 kg

Assemblage du côté de lit de pied, gauche

28-0004L Rev 10 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

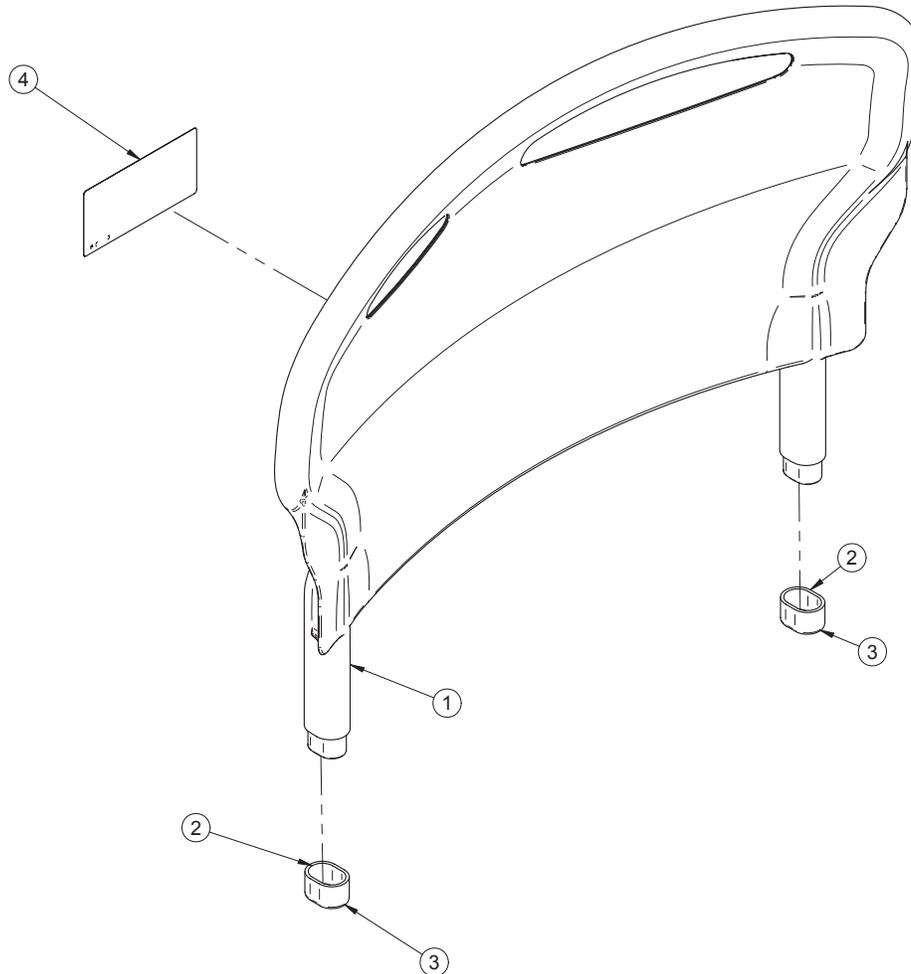
Assemblage du côté de lit de pied, gauche

Assemblage du côté de lit de, gauche - 28-0004L Rev 10 (pour référence seulement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QDB28-0278Z	Loquet du côté de lit	1
2	QDA28-0493	Manchon du côté de lit	1
3	28-0006L	Mécanisme du côté de lit, inversé (à la page 129)	1
4	QDF2049	Bague	4
5	QDF28-0145	Cache-vis	3
6	QDF28-0146	Étiquette – Loquet du côté de lit	1
7	QDF28-0491	Bague	1
8	QP28-0489-08	Poignée du côté de lit, droit	1
9	QP25-0189-13	Panneau intérieur du côté de lit, pied, gauche	1
10	QP28-0040-13	Couvercle du côté de lit	2
11	QP28-0520-13	Côté de lit, pied, gauche	1
12	QPA28-0015	Manchon du côté de lit	1
13	QPA28-0016	Manchon avec verrou	1
14	QPA28-0098	Châssis du côté de lit, pied, gauche	1
15	VV10B0G40-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique à six pans creux	4
16	VV10A1P20-S	Vis d'assemblage à tête cylindrique basse à six pans creux	1
17	VV31A0G16	Vis mécanique à tête plate	2
18	VV33A0G28-S	Vis mécanique à tête pan	8
19	VVB3A9N24PF	Vis à tête pan	6
20	QRE25-0245	Ressort	1
21	QRE28-0293	Ressort	1
22	M0019	Graisse OG2	0,03 kg

Assemblage du panneau de tête

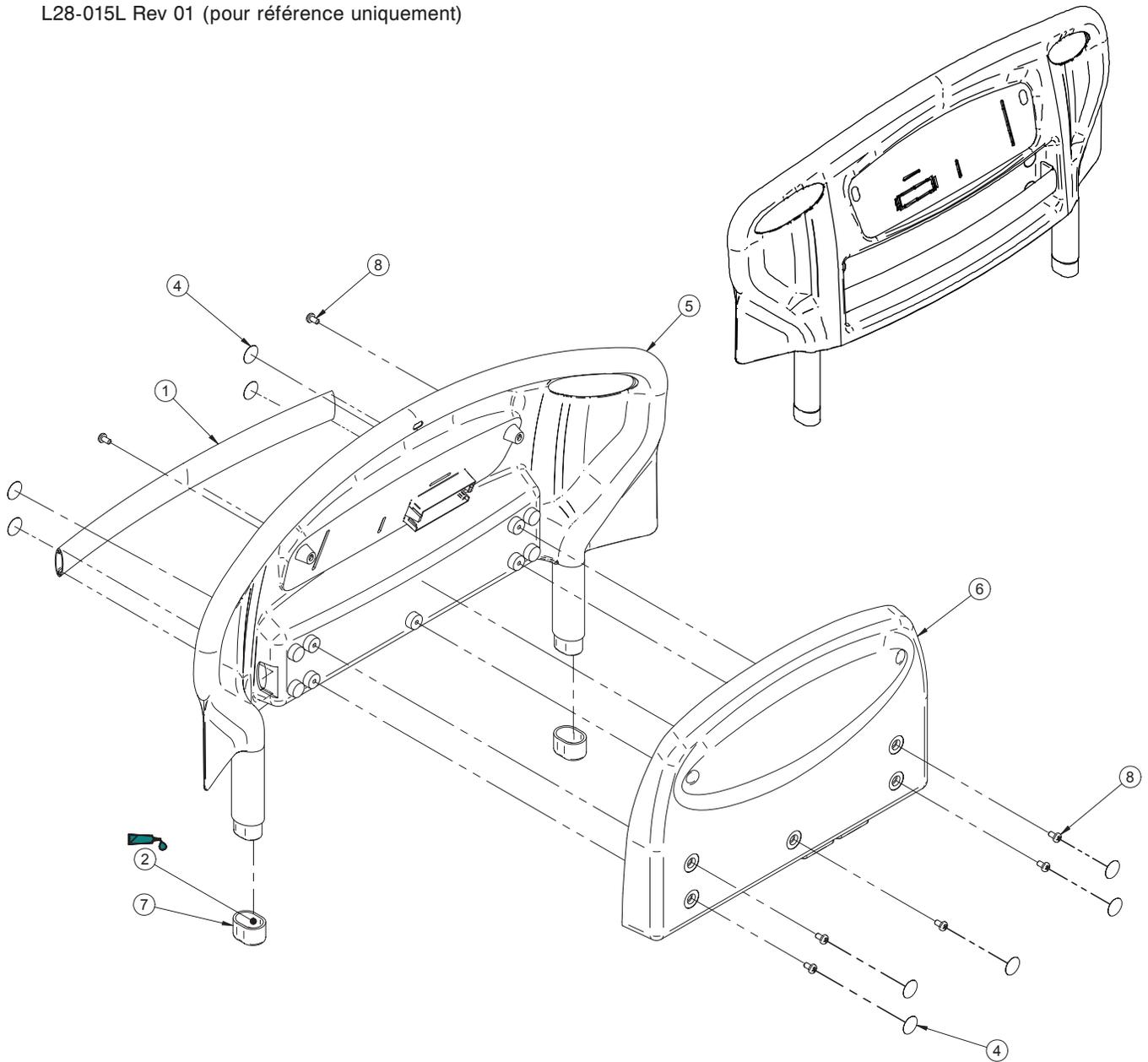
L28-011 Rev 01 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QP21-3139-13	Panneau de tête	1
2	M0005	Colle	0,0170 kg
3	QPC21-3855	Capuchon en caoutchouc	2
4	QE14376-T	Étiquette – Installation	1

Assemblage du panneau de pied

L28-015L Rev 01 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	25-0260L	Support pour pompe	1
2	M0005	Colle	0,0167 kg
4	QDF28-0334	Cache-vis	9
5	QP28-0679-13	Pied de lit	1
6	QP28-0676-13	Couvercle du panneau de pied	1
7	QPC21-3855	Capuchon en caoutchouc	2
8	VVB3A9N16PF	Vis mécanique à tête pan	7

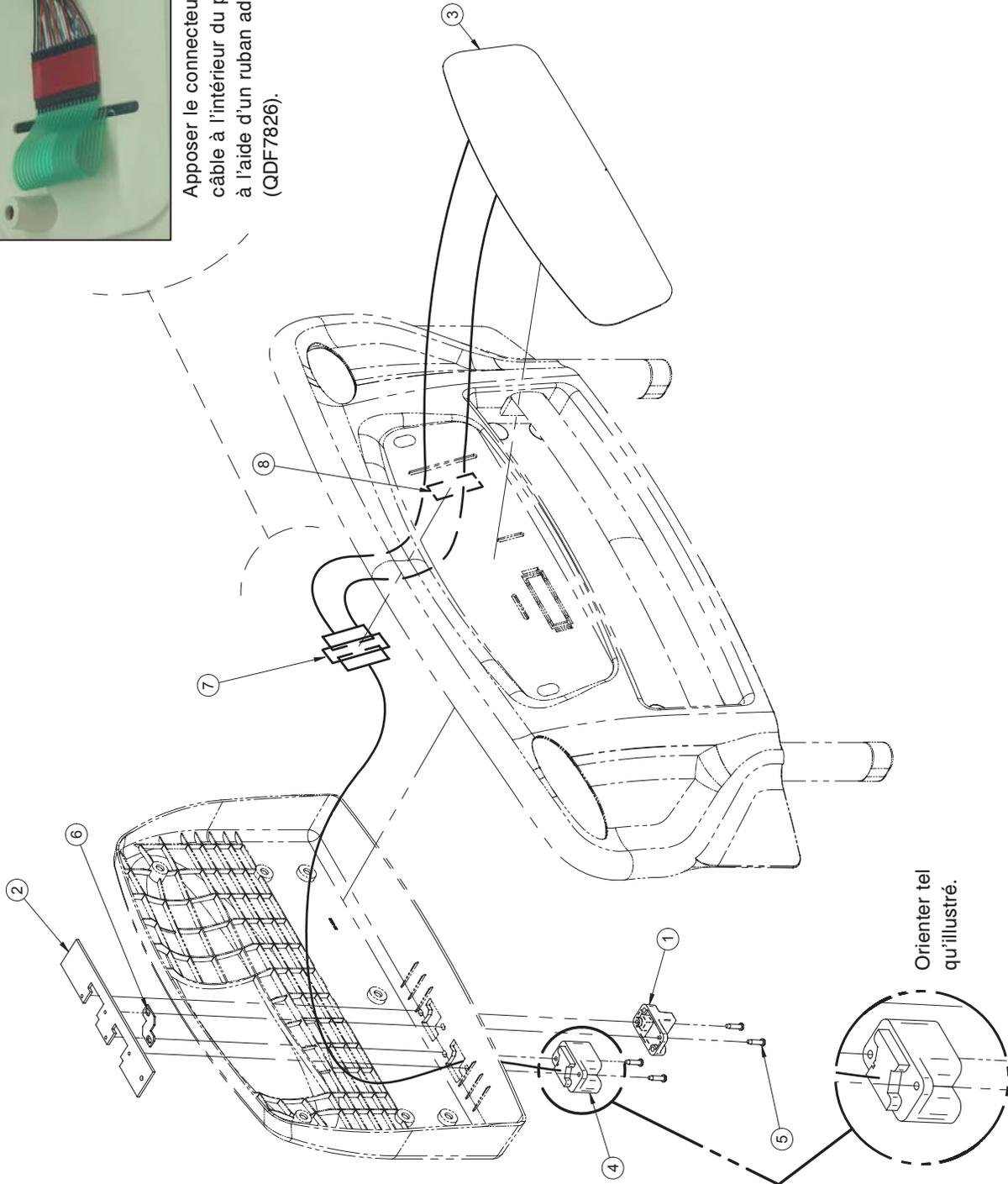
[Retour à la table des matières](#)

Panneau de pied sans balance ni sortie de lit

OP280006L 04 (pour référence uniquement)



Appliquez le connecteur de câble à l'intérieur du panneau à l'aide d'un ruban adhésif (QDF7826).



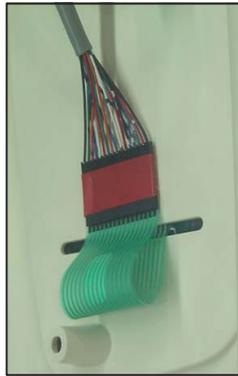
Panneau de pied sans balance ni sortie de lit

Panneau de pied sans balance ni sortie de lit - OP280006L Rev 04 (Pour référence uniquement)

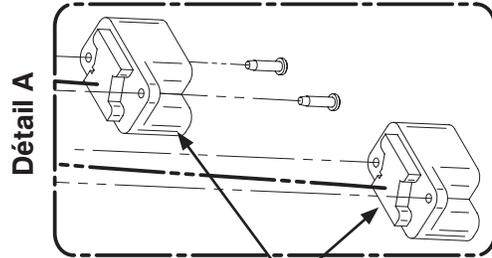
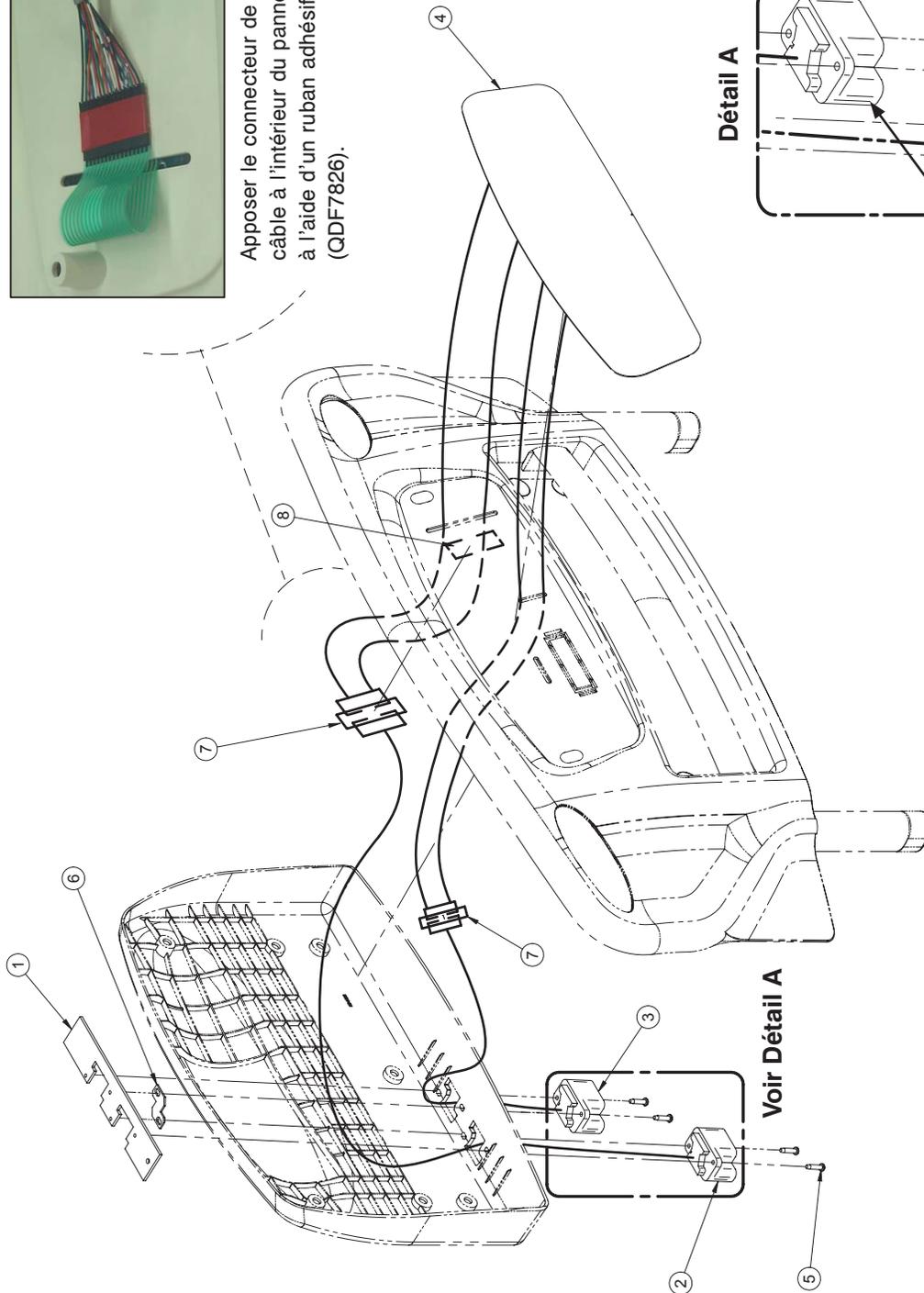
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QP28-0182-11	Capuchon de protection	1
2	28-0263L	Plaque de renforcement du connecteur	1
3	QDF28-0660	Autocollant du panneau de contrôle au pied du lit	1
4	QDF26-0109	Câble du panneau de pied	1
5	VV83A9E24	Vis taraudeuse à tête pan	4
6	28-0325Z	Coin de renforcement du connecteur	1
7	QDF2053	Ruban de P.V.C. rouge	20,3 cm
8	QDF7826	Ruban 3M	15,2 cm

Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit – Une zone

OP280005L Rev 03 (pour référence uniquement)



Apposer le connecteur de câble à l'intérieur du panneau à l'aide d'un ruban adhésif (QDF7826).



Orienter tel qu'illustré.

Voir Détail A

Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit – Une zone

Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit - Une zone - OP280005L Rev 03 (Pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0263L	Plaque de renforcement du connecteur	1
2	QDF28-0412	Câble du panneau de pied	1
3	QDF28-0262	Câble du panneau de pied	1
4	QDF28-0276	Autocollant du panneau de contrôle au pied du lit	1
5	VV83A9E24	Vis taraudeuse à tête pan	4
6	28-0325Z	Coin de renforcement du connecteur	1
7	QDF2053	Ruban de P.V.C. rouge	20,3 cm
8	QDF7826	Ruban 3M	15,2 cm

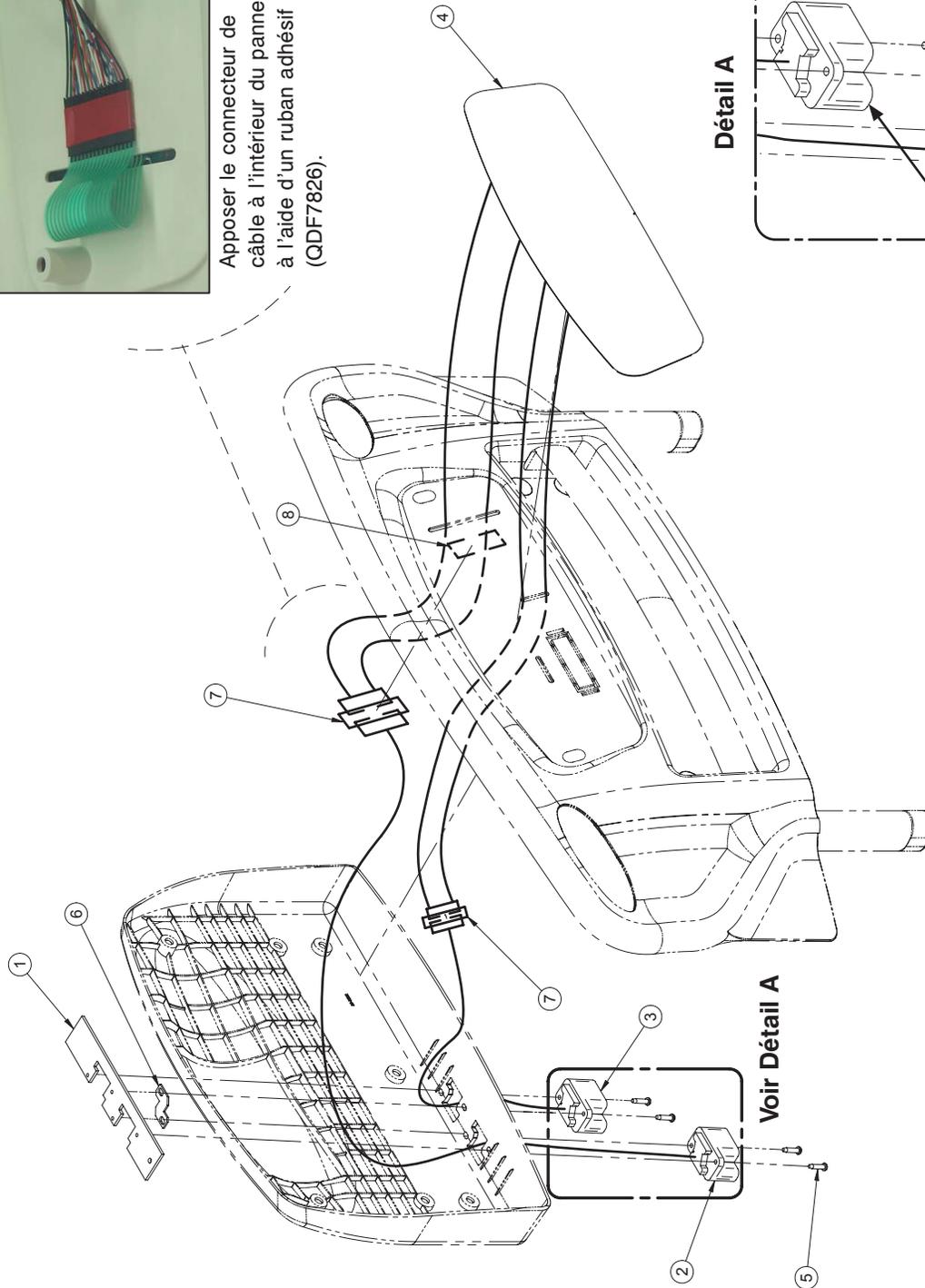
[Retour à la table des matières](#)

Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit – Trois zones

OP280004L Rev 03 (pour référence uniquement)



Apposer le connecteur de câble à l'intérieur du panneau à l'aide d'un ruban adhésif (QDF7826).



Détail A

Orienter tel qu'illustré.

Voir Détail A

Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit – Trois zones

Panneau de pied sans balance, avec sortie de lit - Trois zones - OP280004L Rev 03 (Pour référence uniquement)

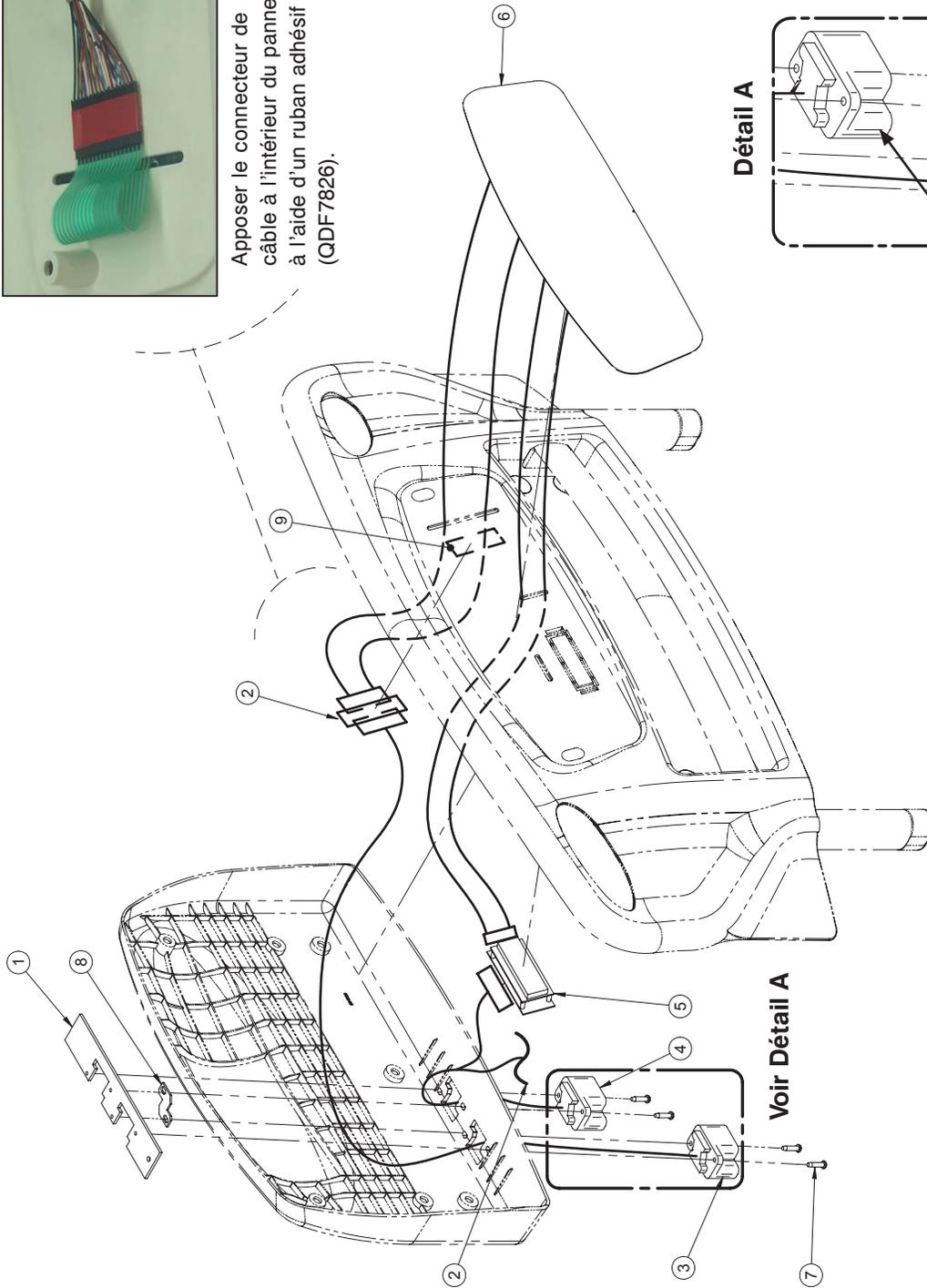
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0263L	Plaque de renforcement du connecteur	1
2	QDF28-0412	Câble du panneau de pied	1
3	QDF28-0262	Câble du panneau de pied	1
4	QDF28-0277	Autocollant du panneau de contrôle au pied du lit	1
5	VV83A9E24	Vis taraudeuse à tête pan	4
6	28-0325Z	Coin de renforcement du connecteur	1
7	QDF2053	Ruban de P.V.C. rouge	20,3 cm
8	QDF7826	Ruban 3M	15,2 cm

Panneau de pied avec balance, sans sortie de lit

OP280003L Rev 03 (pour référence uniquement)



Apposer le connecteur de câble à l'intérieur du panneau à l'aide d'un ruban adhésif (QDF7826).



Détail A

Orienter tel qu'illustré.

Voir Détail A

Panneau de pied avec balance, sans sortie de lit

Panneau de pied avec balance, sans sortie de lit - OP280003L Rev 03 (Pour référence uniquement)

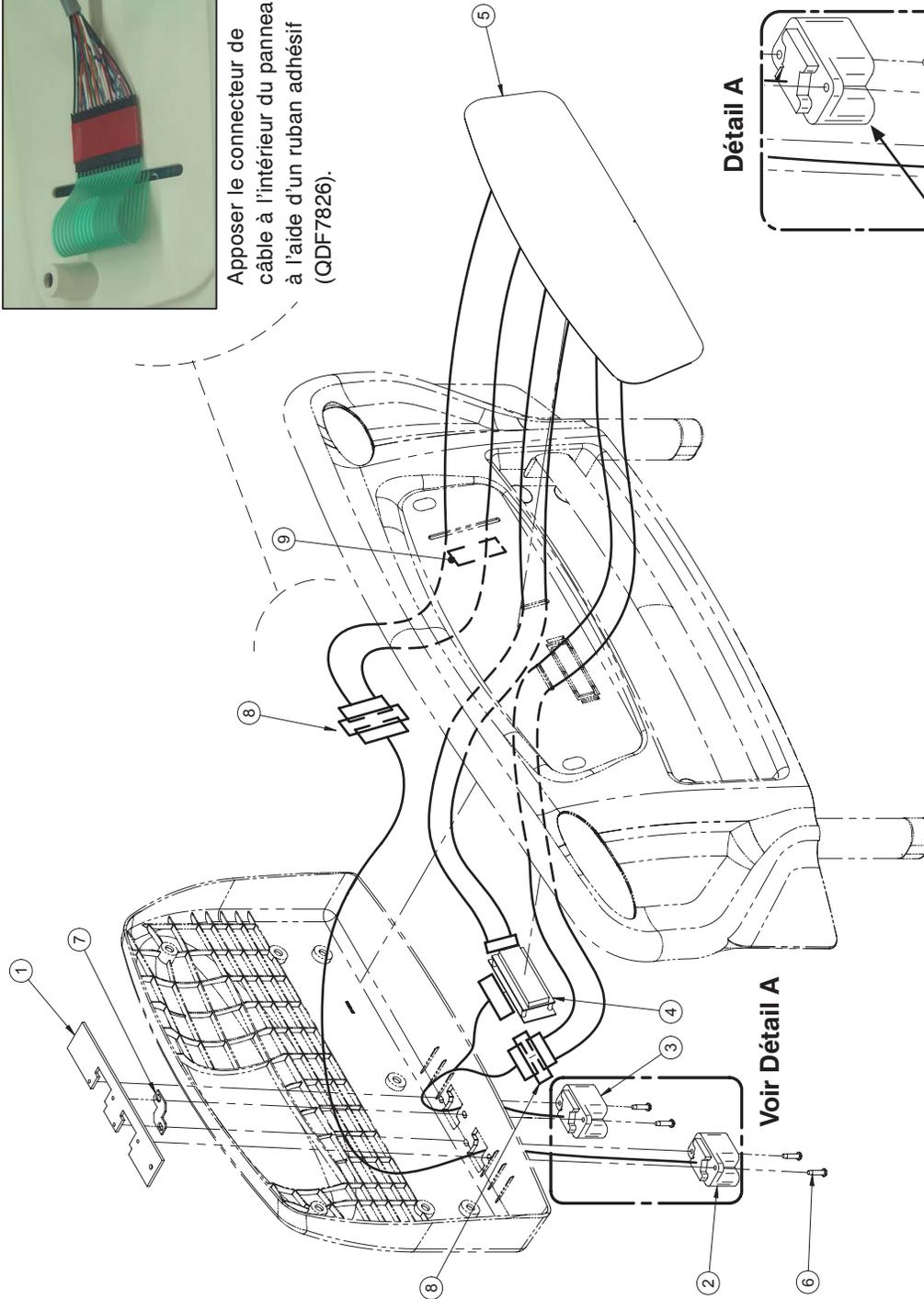
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0263L	Plaque de renforcement du connecteur	1
2	QDF2053	Ruban de P.V.C. rouge	22,9 cm
3	QDF28-0412	Câble du panneau de pied	1
4	QDF28-0260	Connecteur du panneau de pied	1
5	QDF28-0266	Carte de l'écran d'affichage de la balance	1
6	QDF28-0275	Autocollant du panneau de contrôle au pied du lit	1
7	VV83A9E24	Vis taraudeuse à tête pan	4
8	28-0325Z	Coin de renforcement du connecteur	1
9	QDF7826	Ruban 3M	15,2 cm

Panneau de pied avec balance et sortie de lit – Une zone

OP280002L Rev 03 (pour référence uniquement)



Apposer le connecteur de câble à l'intérieur du panneau à l'aide d'un ruban adhésif (QDF7826).



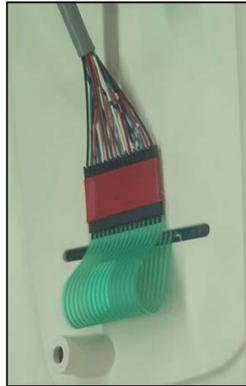
Panneau de pied avec balance et sortie de lit – Une zone

Panneau de pied avec balance et sortie de lit - Une zone - OP280002L Rev 03 (Pour référence uniquement)

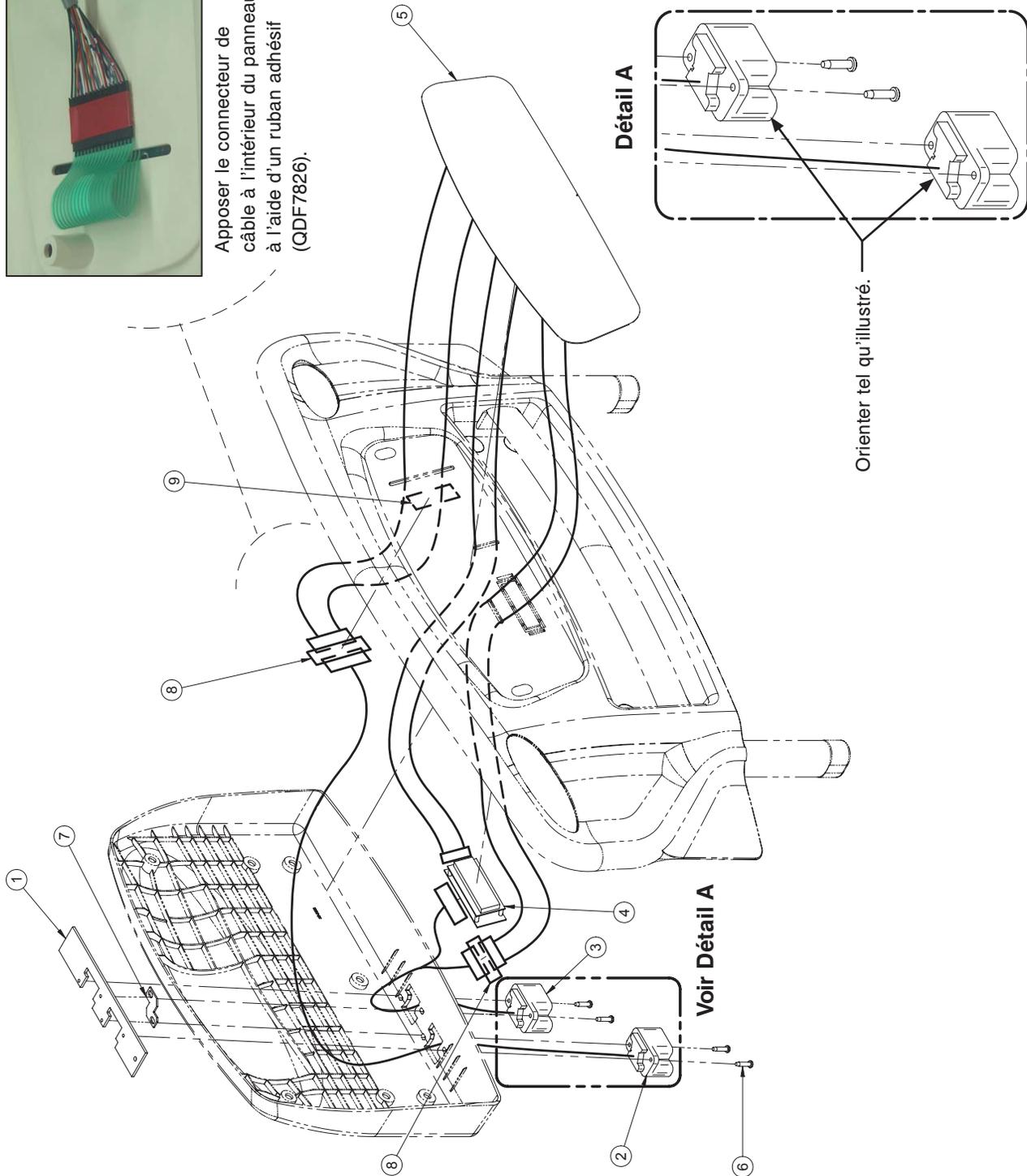
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0263L	Plaque de renforcement du connecteur	1
2	QDF28-0412	Câble du panneau de pied	1
3	QDF28-0260	Connecteur du panneau de pied	1
4	QDF28-0266	Carte de l'écran d'affichage de la balance	1
5	QDF28-0273	Autocollant du panneau de contrôle au pied du lit	1
6	VV83A9E24	Vis taraudeuse à tête pan	4
7	28-0325Z	Coin de renforcement du connecteur	1
8	QDF2053	Ruban de P.V.C. rouge	20,3 cm
9	QDF7826	Ruban 3M	15,2 cm

Panneau de pied avec balance et sortie de lit – Trois zones

OP280001L Rev 03 (pour référence uniquement)



Apposer le connecteur de câble à l'intérieur du panneau à l'aide d'un ruban adhésif (QDF7826).



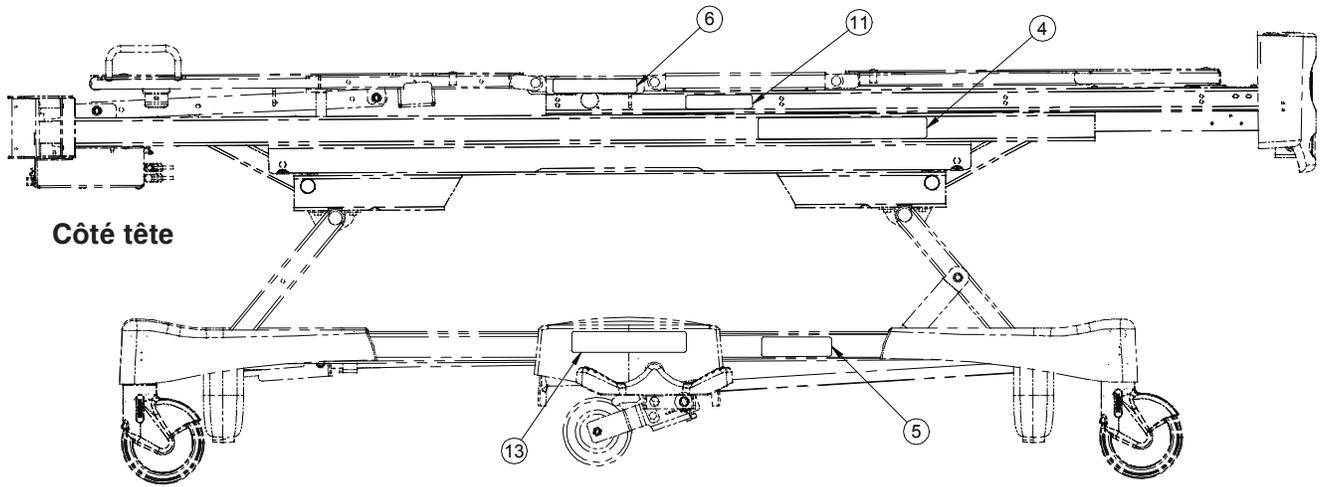
Panneau de pied avec balance et sortie de lit – Trois zones

Panneau de pied avec balance et sortie de lit - Trois zones - OP280001L Rev 03 (Pour référence uniquement)

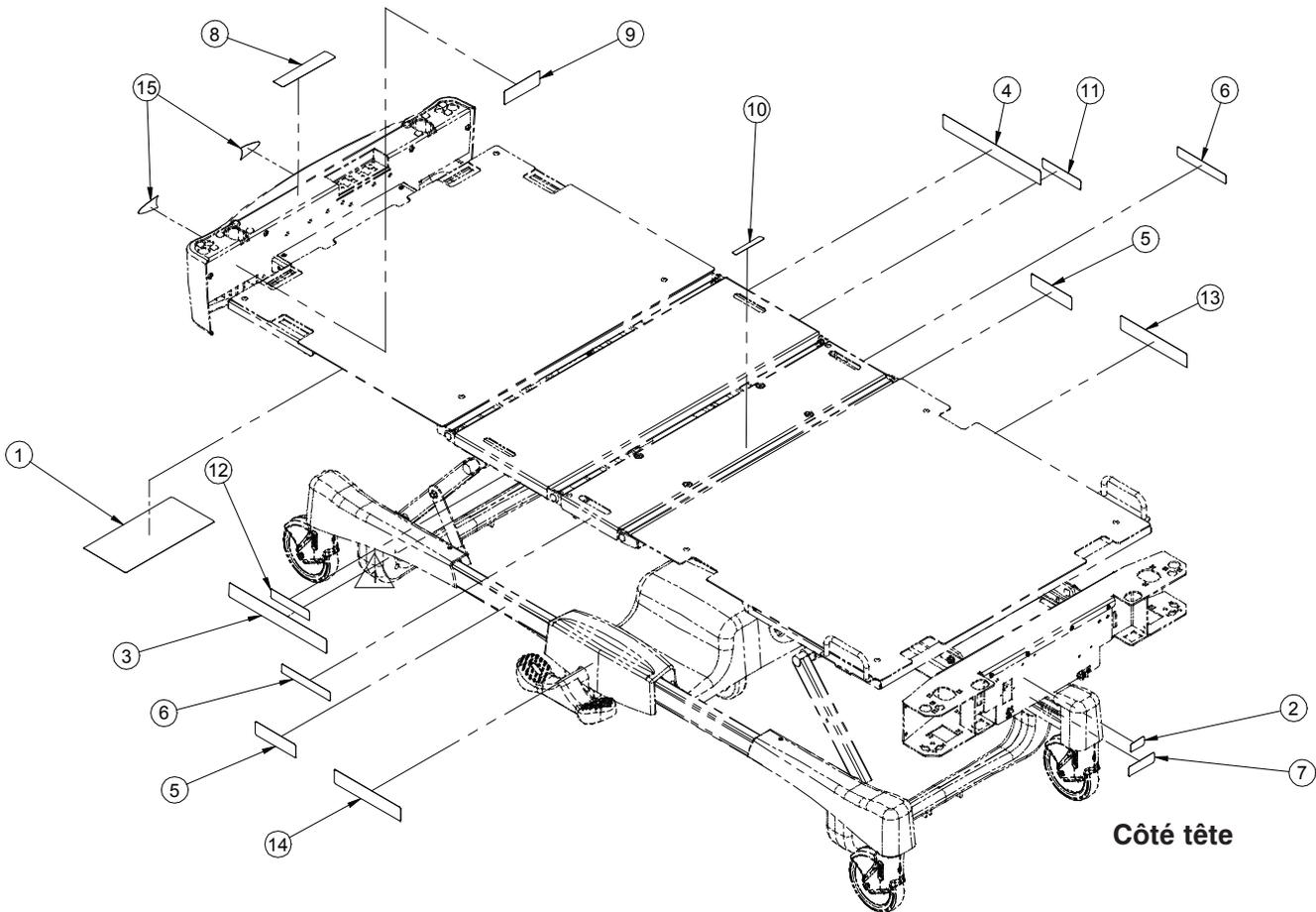
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	28-0263L	Plaque de renforcement du connecteur	1
2	QDF28-0412	Câble du panneau de pied	1
3	QDF28-0260	Connecteur du panneau de pied	1
4	QDF28-0266	Carte de l'écran d'affichage de la balance	1
5	QDF28-0274	Autocollant du panneau de contrôle au pied du lit	1
6	VV83A9E24	Vis taraudeuse à tête pan	4
7	28-0325Z	Coin de renforcement du connecteur	1
8	QDF2053	Ruban de P.V.C. rouge	20,3 cm
9	QDF7826	Ruban 3M	15,2 cm

Étiquetage du lit – Anglais

OL280037 Rev 01 (pour référence uniquement)



Côté tête



Côté tête

[Retour à la table des matières](#)

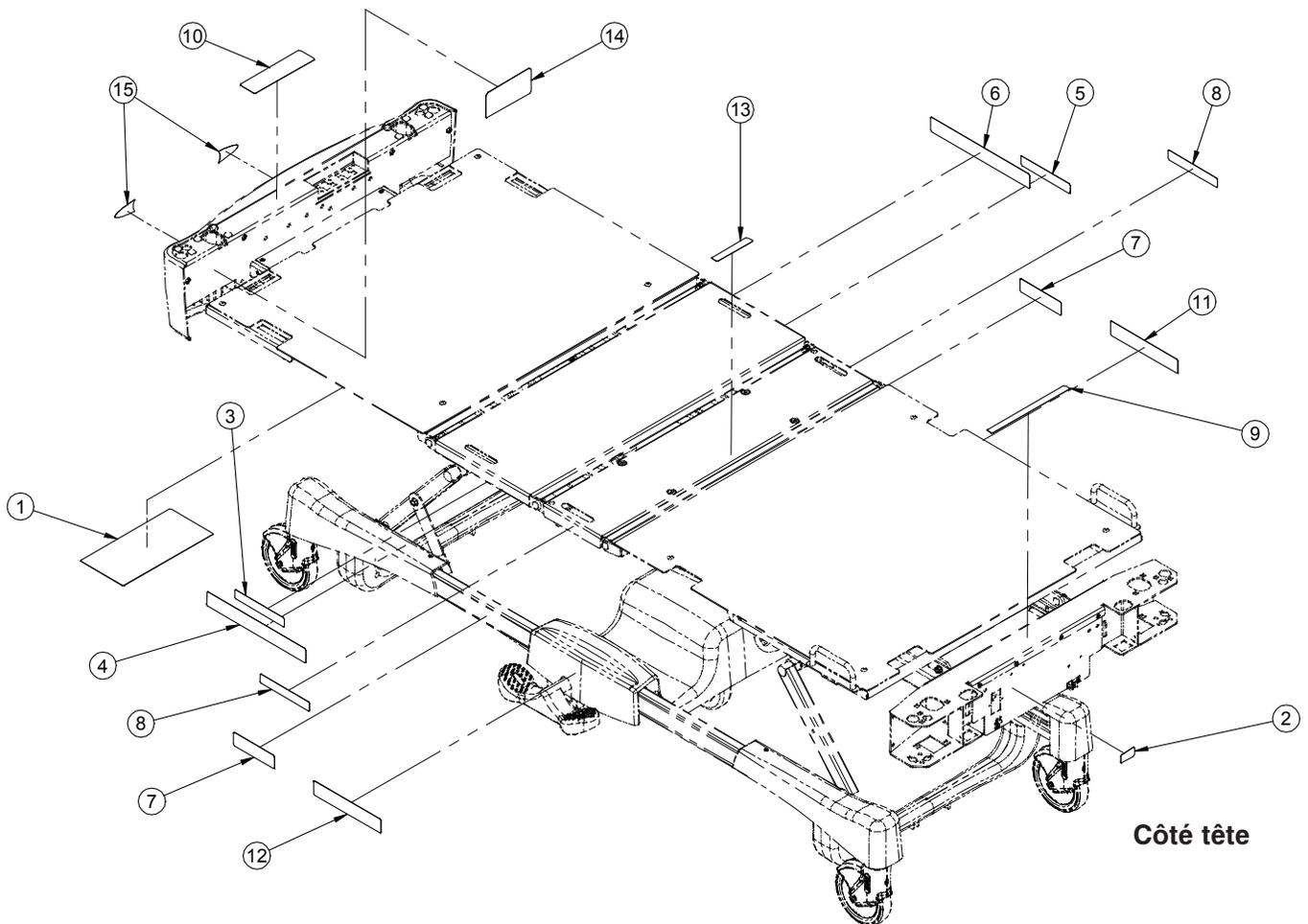
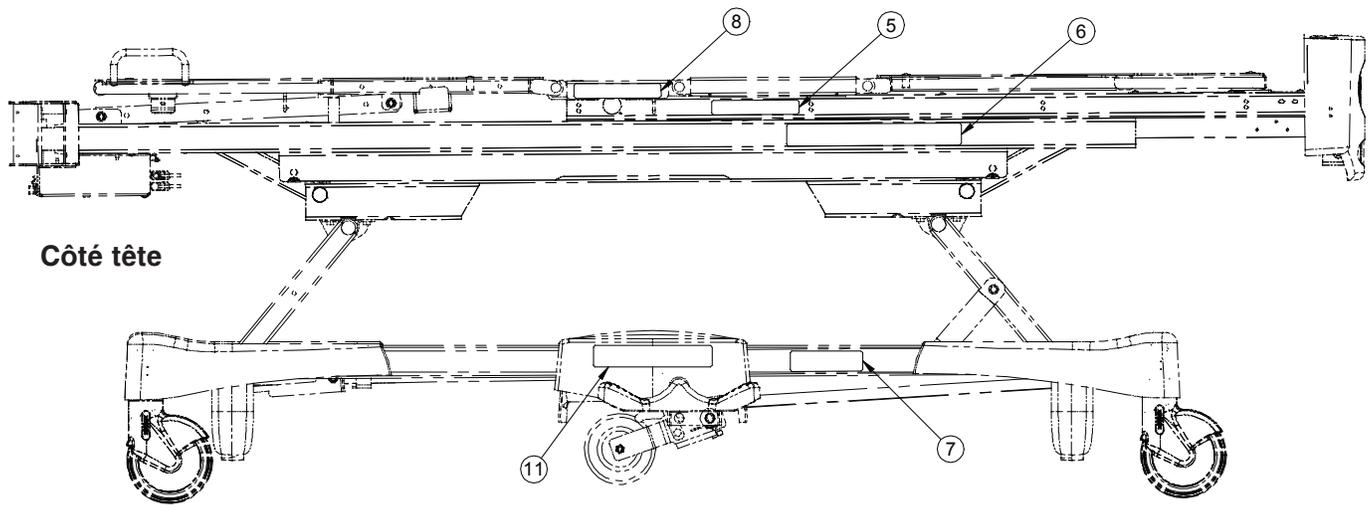
Étiquetage du lit – Anglais

Étiquetage du lit - Anglais - OL280037 Rev 01 (Pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
2	QE14400-F	Étiquette – Results of Automated Tests	1
3	QE18545	Étiquette – Refer to Manual	1
4	QE71-0301	Étiquette – Graduated Scale, Left	1
5	QE71-0303	Étiquette – Graduated Scale, Right	1
6	QE71-0346	Étiquette – STRYKER	2
7	QE71-0547	Étiquette – Maximum Load	2
8	QE71-0699-E	Étiquette – Serious Injury (Blessure grave)	1
9	QE71-0700-E	Étiquette – Electric Shock Hazard	1
10	QE71-0706-E	Étiquette – Fire Hazard	1
13	QE71-0709-E	Étiquette – Mattress Maximum Thickness	1
14	QE71-0719-E	Étiquette – Head Elevation Angle, Right	1
15	QE71-0720-E	Étiquette – Head Elevation Angle, Left	1
16	QE71-0721-E	Étiquette – Right Pedal Positions	1
17	QE71-0722-E	Étiquette – Left Pedal Position	1
18	QE71-0875	Étiquette – Emergency Crank Handle	1

Étiquetage du lit – Anglais / Français

OL280036 Rev 01 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

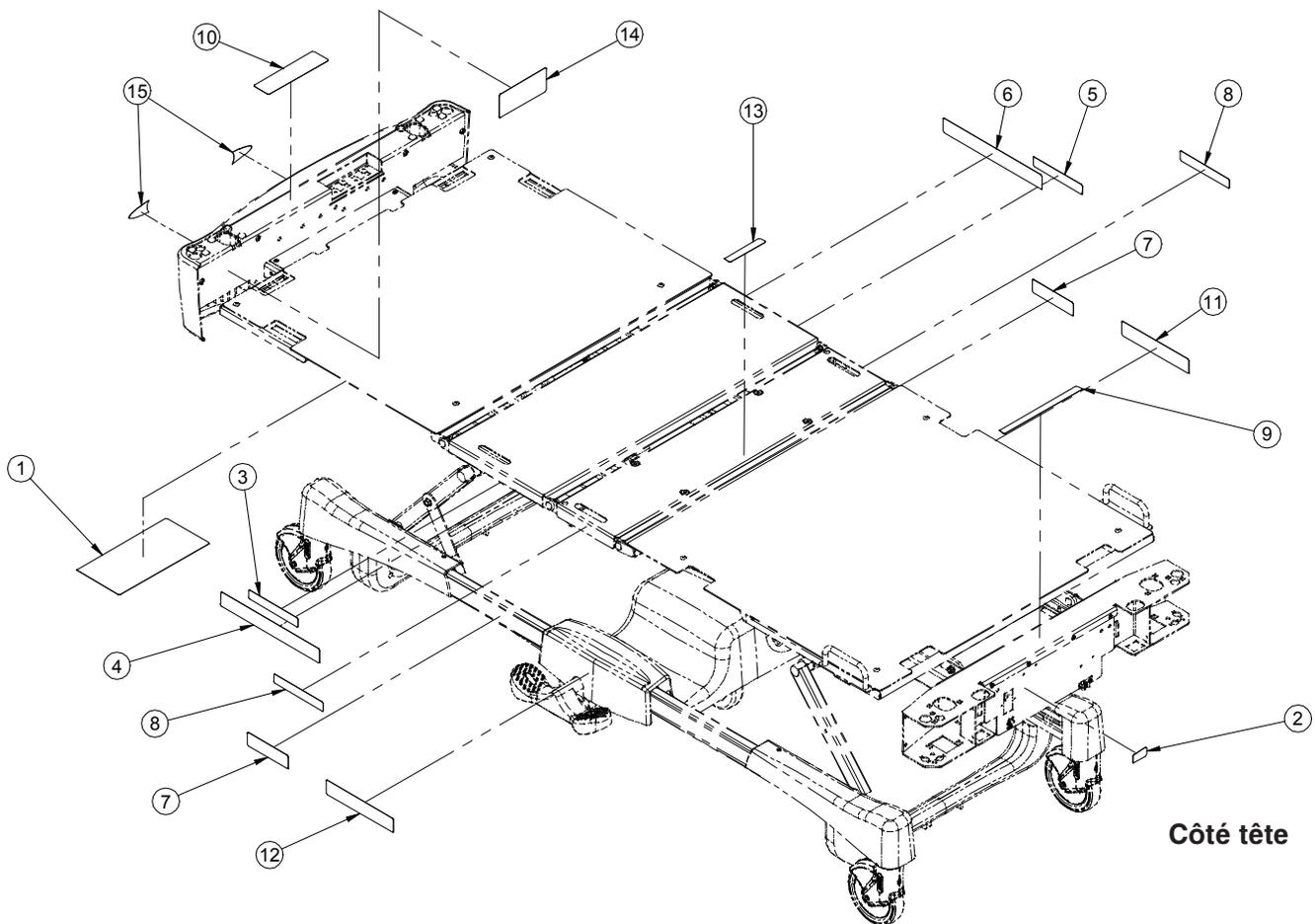
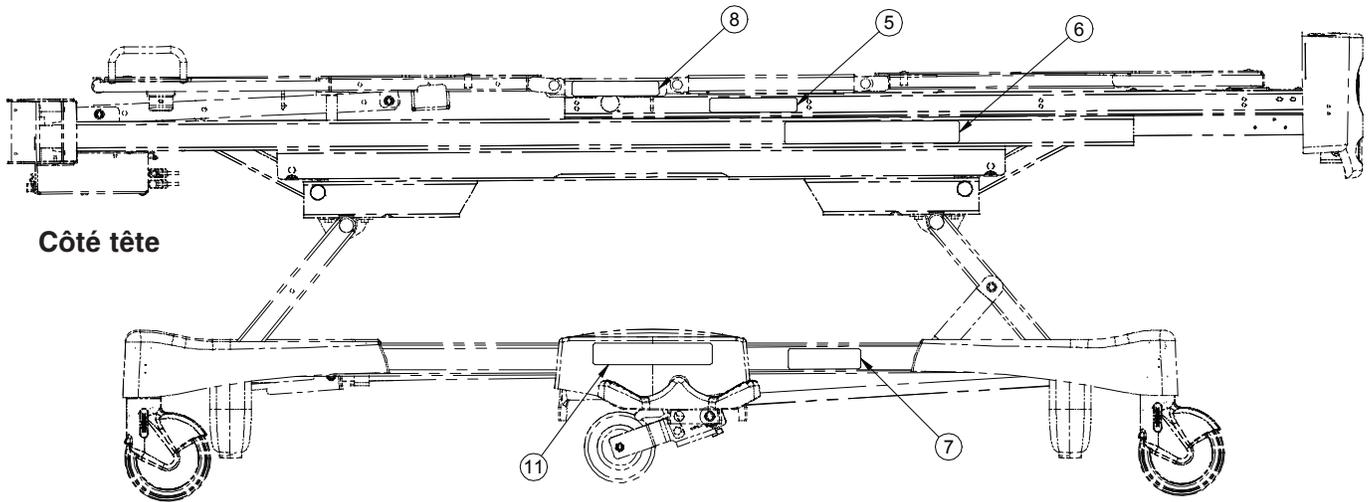
Étiquetage du lit – Anglais / Français

Étiquetage du lit - Anglais / Français - OL280036 Rev 01 (Pour référence uniquement)

Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QE14400-F	Étiquette – Results of Automated Tests (Résultats des tests automatisés)	1
2	QE18545	Étiquette – Refer to Manual (Se reporter au guide)	1
3	QE71-0247-F	Étiquette – Head Elevation Angle, Left (Angle d'élévation de la tête, gauche)	1
4	QE71-0301	Étiquette – Graduated Scale, Left (Échelle graduée, gauche)	1
5	QE71-0302-F	Étiquette – Head Elevation Angle, Right (Angle d'élévation de la tête, droit)	1
6	QE71-0303	Étiquette – Graduated Scale, Right (Échelle graduée, droit)	1
7	QE71-0346	Étiquette – STRYKER	2
8	QE71-0547	Étiquette – Maximum Load (Charge maximale)	2
9	QE71-0737-T	Étiquette – Serious Injury (Blessure grave)	1
10	QE71-0738-T	Étiquette – Electric Shock Hazard (Risque de chocs électriques)	1
11	QE71-0739-T	Étiquette – Right Pedal Positions (Positions de la pédale droite)	1
12	QE71-0740-T	Étiquette – Left Pedal Positions (Positions de la pédale gauche)	1
13	QE71-0741-T	Étiquette – Mattress Maximum Thickness (Épaisseur maximale du matelas)	1
14	QE71-0752-F	Étiquette – Fire Hazard (Risque d'incendie)	1
15	QE71-0875	Étiquette – Emergency Crank Handle (Manivelle d'urgence)	1

Étiquetage du lit – Anglais / Espagnol

OL280038 Rev 01 (pour référence uniquement)



[Retour à la table des matières](#)

Étiquetage du lit – Anglais / Espagnol

Étiquetage du lit - Anglais / Espagnol - OL280038 Rev 01 (Pour référence uniquement)

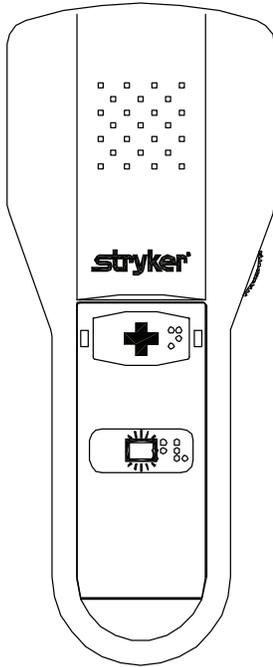
Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QE14400-F	Étiquette – Results of Automated Tests	1
2	QE18545	Étiquette – Refer to Manual	1
3	QE71-0247-E	Étiquette – Head Elevation Angle, Left	1
4	QE71-0301	Étiquette – Graduated Scale, Left	1
5	QE71-0302-E	Étiquette – Head Elevation Angle, Right	1
6	QE71-0303	Étiquette – Graduated Scale, Right	1
7	QE71-0346	Étiquette – STRYKER	2
8	QE71-0547	Étiquette – Maximum Load	2
9	QE71-0737-T	Étiquette – Serious Injury	1
10	QE71-0738-T	Étiquette – Electric Shock Hazard	1
11	QE71-0739-T	Étiquette – Right Pedal Positions	1
12	QE71-0740-T	Étiquette – Left Pedal Positions	1
13	QE71-0741-T	Étiquette – Mattress Maximum Thickness	1
14	QE71-0752-E	Étiquette – Fire Hazard	1
15	QE71-0875	Étiquette – Emergency Crank Handle	1

Accessoires offerts en option

Accessoire	Numéro de pièce	Page de référence
Assemblages de télécommandes	FA64136 FA64137 FA64141 FA64142	Voir à la page 161
Support à moniteur	FA64163	Voir à la page 162
Trapèze de lit	FA64148L	Voir à la page 163
Manivelle d'urgence	FOHMAU	Voir à la page 164
Support de bouteille à oxygène	FA64169	Voir à la page 165
Rallonge de lit sans balance	FA64164	Voir à la page 166
Rallonge de lit avec balance	FA64173	Voir à la page 167
Tige à soluté amovible, 1,27 cm (1/2 po)	FDTSH	Voir à la page 168
Tige à soluté amovible, 2,54 cm (1 po)	FA61002-G	Voir à la page 169
Tige à soluté à deux étages fixe	FA64174	Voir à la page 170
Tige à soluté à deux étages fixe, pliable	FA64171	Voir à la page 171
Tige à soluté à trois étages fixe, pliable	FA64170	Voir à la page 172
Adaptateurs pour cadre de traction	FA64188 FA64189 FA64190 FA64191	Voir à la page 173

Assemblages de télécommandes

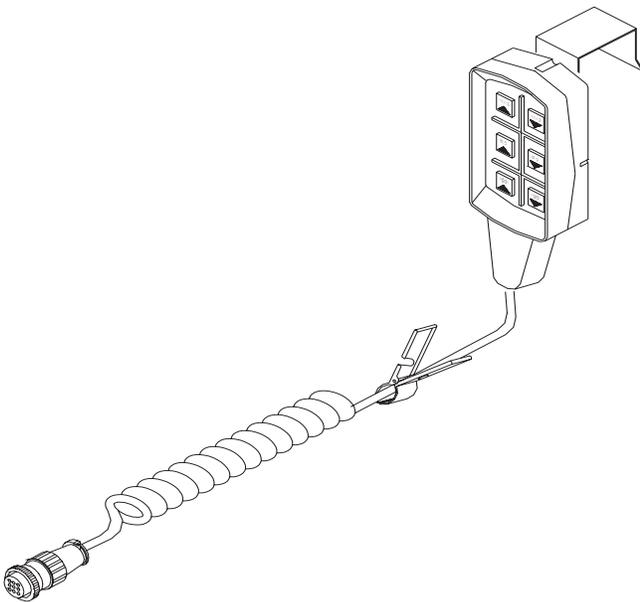
**Télécommande pour téléviseur
et appel infirmier - FA64136**



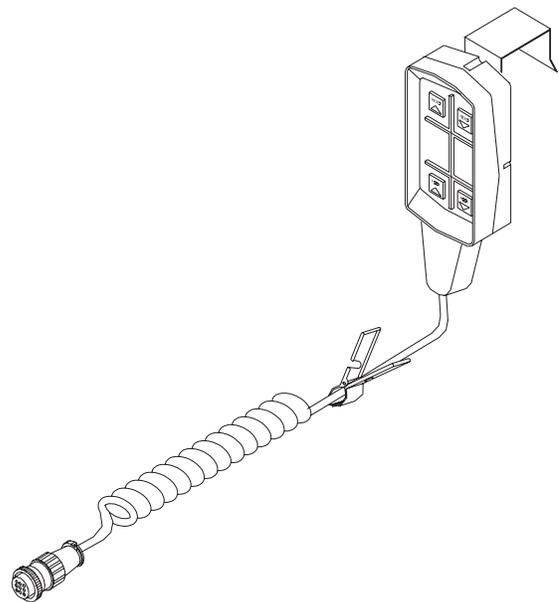
**Télécommande pour téléviseur,
lumières et appel infirmier - FA64137**



**Télécommande pour section de tête et
de pied et hauteur du lit - FA64141**



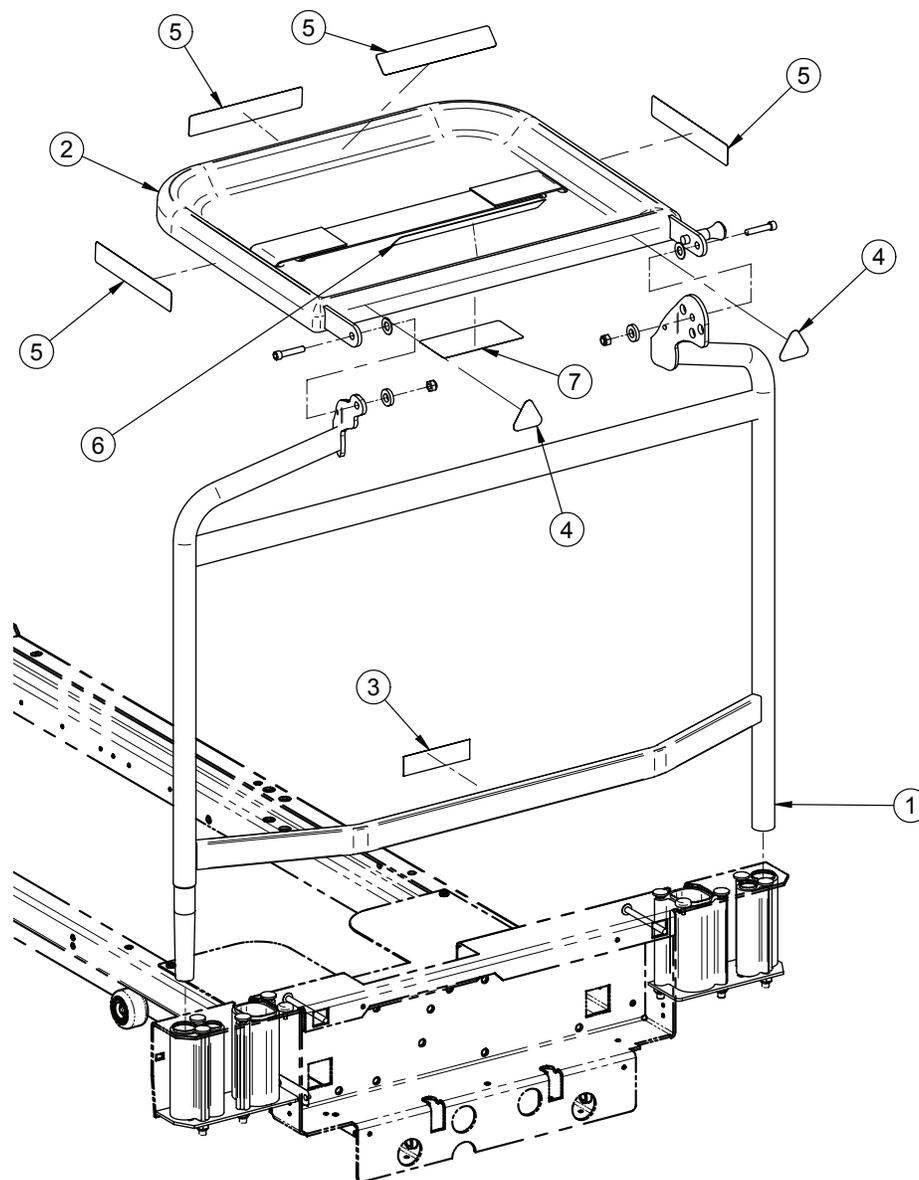
**Télécommande pour section
de tête et de pied - FA64142**



[Retour à la table des matières](#)

Support à moniteur – FA64163

L64-085 Rev 00 (pour référence uniquement)

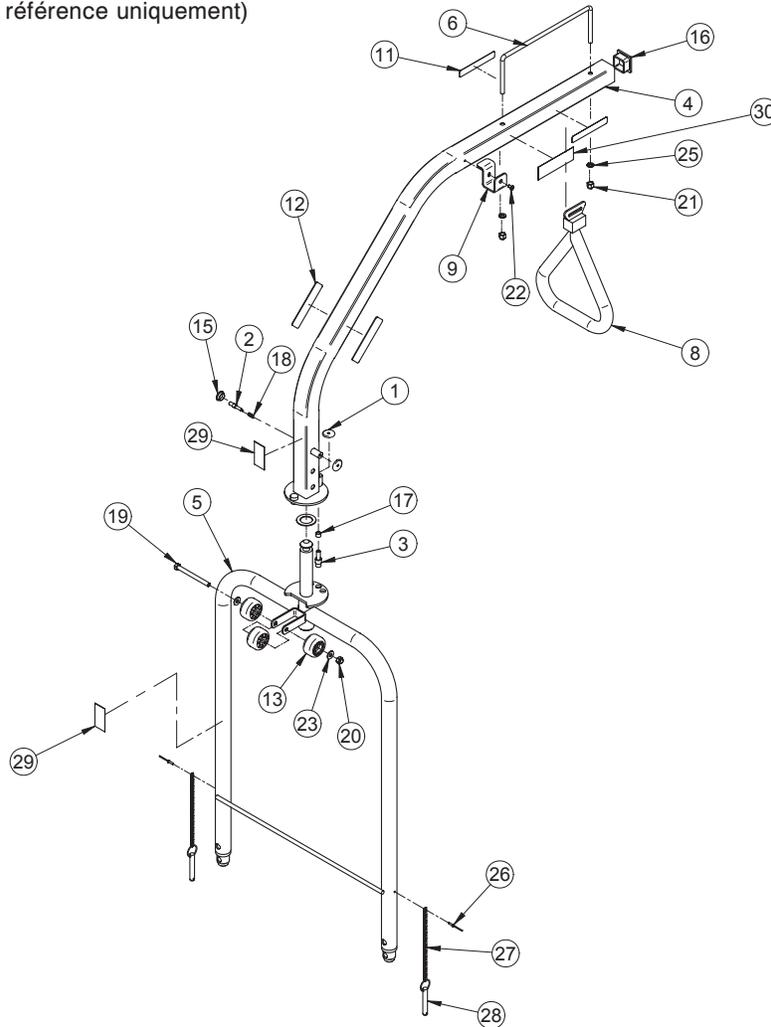


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-0777L	Support de plateau	1
2	QDF5093	Plateau et fixations	1
3	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
4	QE71-0533	Étiquette – Toit de protection	2
5	QE71-0578	Étiquette – Charge maximale	4
6	QE71-0579-F	Étiquette – Charge immobilisée	1
7	QE71-0580-F	Étiquette – Mise en garde	1

[Retour à la table des matières](#)

Trapèze de lit – FA64148L

L64-075 Rev 02 (pour référence uniquement)

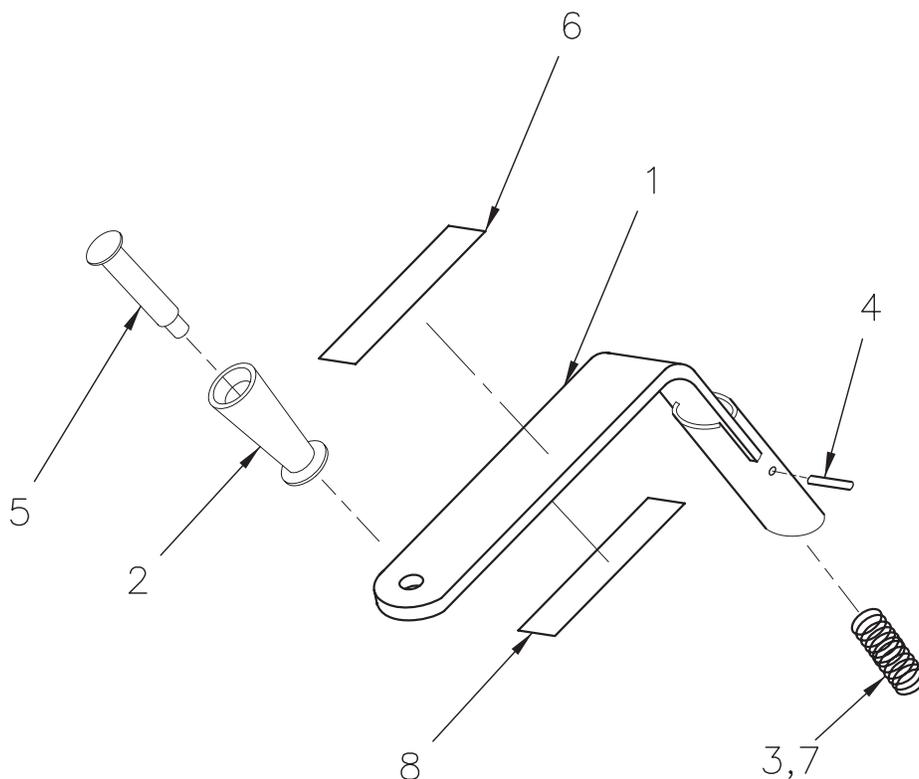


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté	Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	16424C	Rondelle de pousoir	2	20	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	1
2	16243Z	Poussoir	1	21	VE40A1O	Écrou borgne	2
3	18939Z	Poussoir	1	22	VV83A9G12	Vis taraudeuse à tête pan	1
4	64-0700L	Tube de support	1	23	VW10A10	Rondelle	2
5	64-0725L	Châssis en trapèze	1	24	VW10C322802	Rondelle en nylon	1
6	9870C	Retenue en triangle	1	25	VW20A10	Rondelle à ressort	2
8	QDF6023	Poignée en trapèze	1	26	VR11H46	Rivet aveugle	2
9	64-1298L	Crochet en trapèze	1	27	64-0536	Chaîne	2
11	QE71-0292-T	Étiquette – Charge maximale	2	28	QDF7871	Cheville	2
12	QE71-0731-F	Étiquette – Mise en garde	2	29	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	2
13	QPC-14-0321	Pare-chocs roulant	3	30	QE71-1163-T	Étiquette – Rangement de la poignée	1
15	QPPE1205	Capuchon	1				
16	QPPF1505	Capuchon carré du tube	1				
17	QR110027	Ressort de compression	1				
18	QRC9793	Ressort de compression	1				
19	VB15A1O60	Boulon hexagonal	1				

[Retour à la table des matières](#)

Manivelle d'urgence – FOHMAU

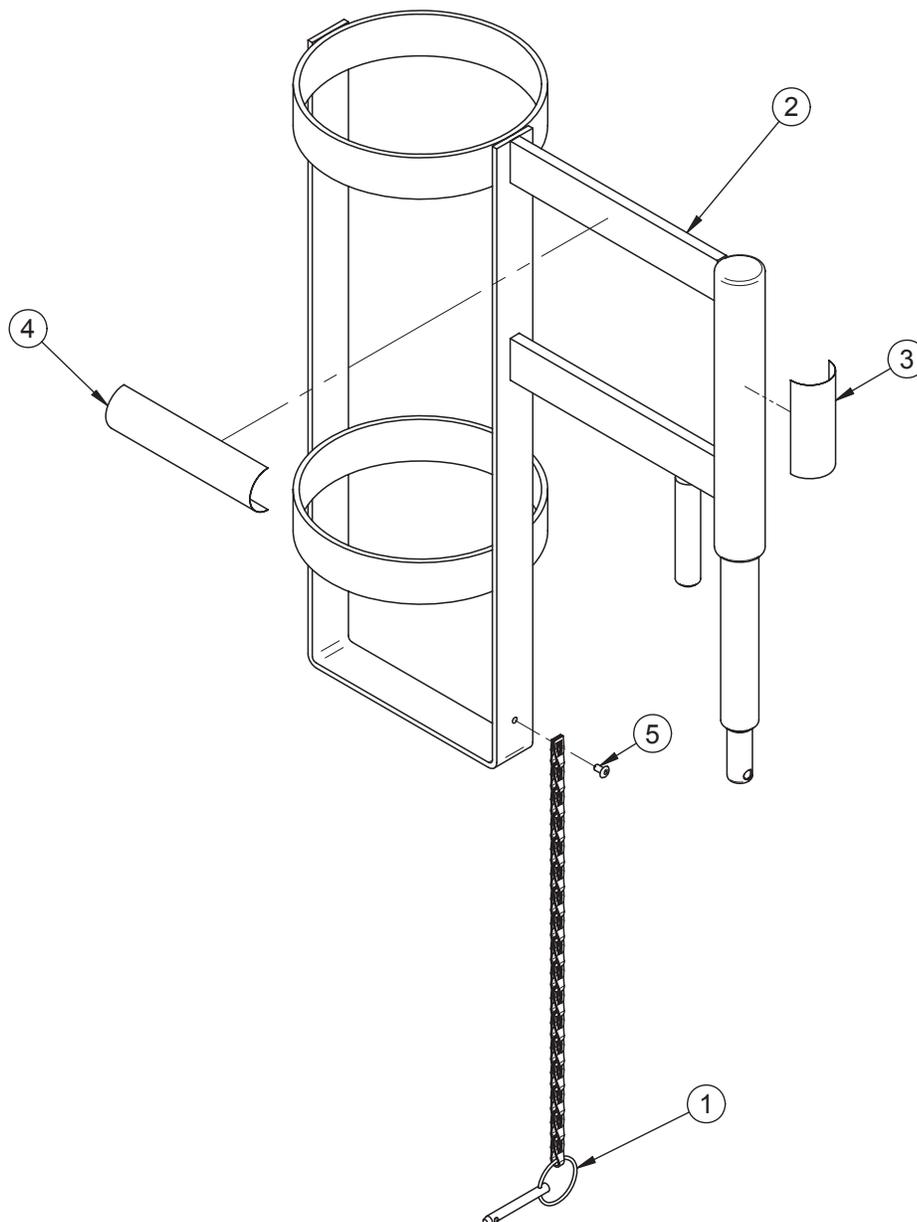
LC-3203 Rev 03 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	16142C	Manivelle	1
2	QPN-9438	Poignée	1
3	QRC16887	Ressort de compression	1
4	VG10B0424	Goupille creuse	1
5	VR43A9439	Rivet à épaulement	1
6	QE71-0814-F	Étiquette – Manivelle d'urgence	1
7	M0019	Graisse OG2 de Pétro-Canada	0,03 kg
8	QE71-1313-T	Étiquette – Fabricant	1

Support de bouteille à oxygène – FA64169

L64-097L Rev 01 (pour référence uniquement)

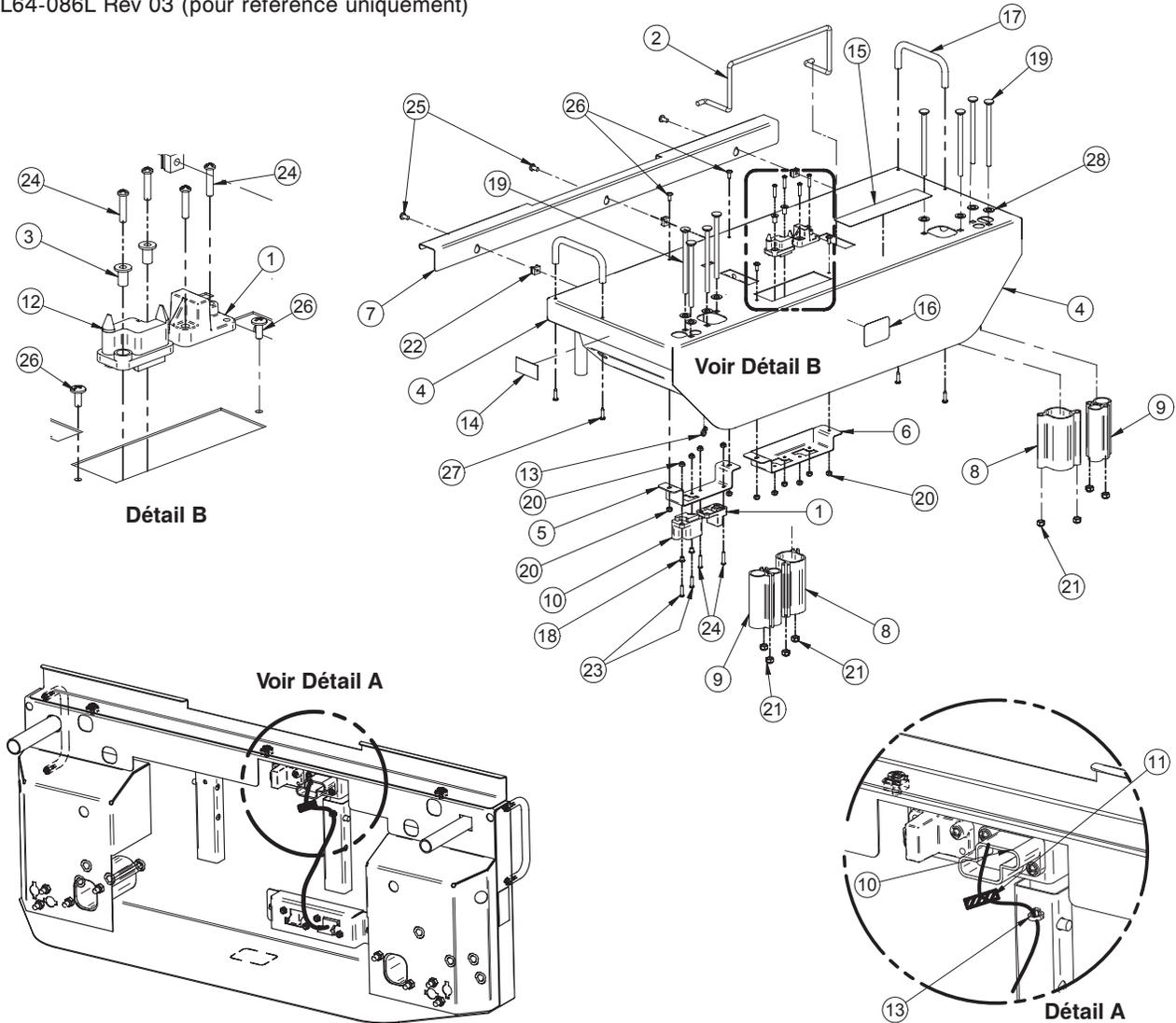


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-0647	Chaîne	1
2	QDF64-0973	Support pour bouteille	1
3	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
4	QE71-0601	Étiquette – Charge maximale	1
5	VR11H42	Rivet aveugle	1

[Retour à la table des matières](#)

Rallonge de lit sans balance – FA64164

L64-086L Rev 03 (pour référence uniquement)

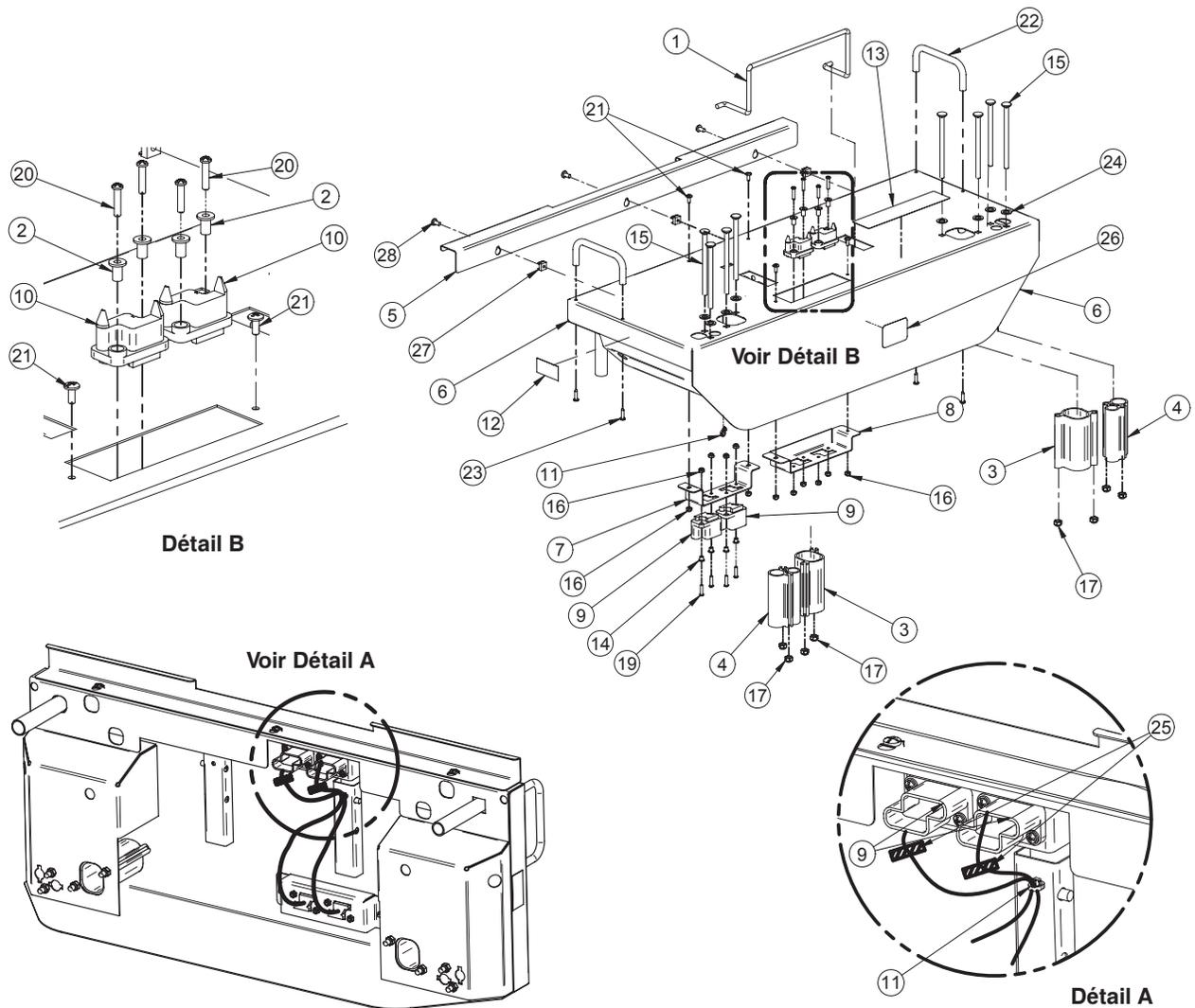


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté	Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	QP28-0182-11	Capuchon de protection	2	16	QE71-0874-F	Étiquette – Rallonge du lit	1
2	64-1337L	Arrêt de matelas côté pied	1	17	QP14034-13	Retenue du matelas	2
3	25-0527Z	Manchon du connecteur	2	18	QPNC0607	Rondelle à épaulement en nylon	2
4	64-0781L	Rallonge du lit	1	19	VB34A1O72-13	Boulon mécanique	8
5	64-0996L	Support de connecteur	1	20	VE30A0G	Contre-écrou hexagonal en nylon	12
6	64-0783L	Support de connecteur mâle	1	21	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	8
7	64-0995L	Support de rallonge du lit	1	22	VE90A08	Écrou fixe	3
8	AAL28-0134	Extrusions panneaux tête/pied	2	23	VV33A0G24	Vis mécanique à tête pan	2
9	AAL28-0144	Extrusion pour accessoires	2	24	VV33A0G28	Vis mécanique à tête pan	6
10	QDF17-0139	Rallonge électrique	1	25	VV33A1N16-S	Vis mécanique à tête pan	3
11	QDF2053	Ruban de P.V.C., rouge	1	26	VV37A0G16	Vis à métaux à tête bombée	4
12	QDF28-0259	Câble du pied de lit	1	27	VV83A9G24	Vis taraudeuse à tête pan	4
13	QDF9518	Attache de câble	1	28	VW10C142402	Rondelle en nylon	8
14	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1				
15	QE71-0697T	Étiquette – Avertissement de rallonge	1				

[Retour à la table des matières](#)

Rallonge de lit avec balance – FA64173

L64-102L Rev 03 (pour référence uniquement)

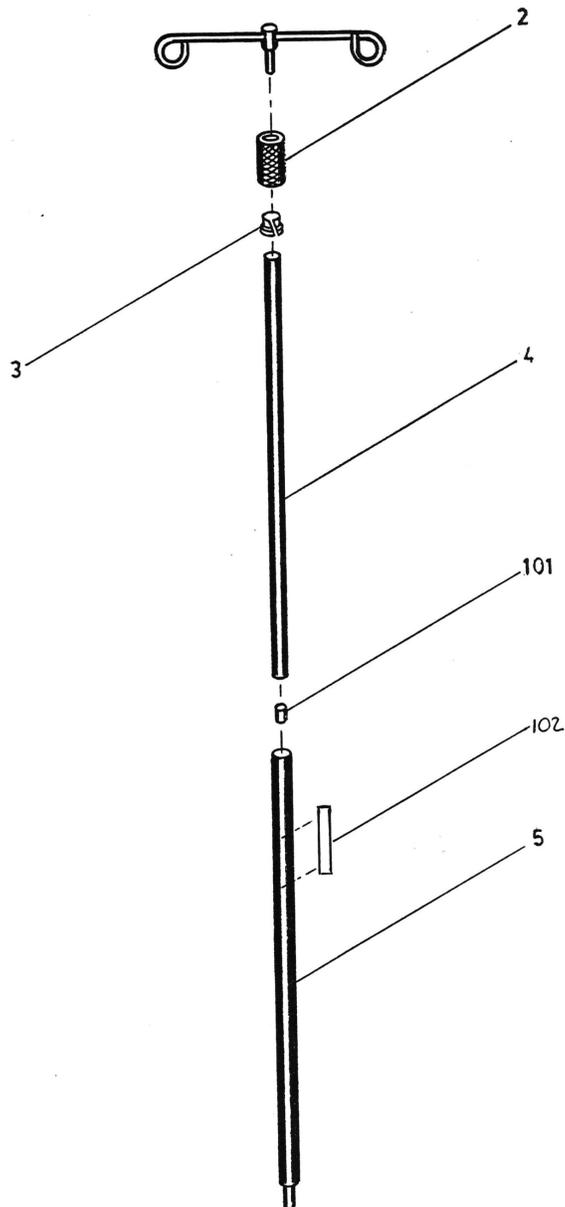


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté	Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-1337L	Arrêt de matelas côté pied	1	15	VB34A1O72-13	Boulon de carrosserie	8
2	25-0527Z	Manchon du connecteur	4	16	VE30A0G	Contre-écrou hexagonal en nylon	12
3	AAL28-0134	Extrusions panneaux tête/pied	2	17	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	8
4	AAL28-0144	Extrusion pour accessoires	2	19	VV33A0G24	Vis mécanique à tête pan	4
5	64-0995L	Support de rallonge du lit	1	20	VV33A0G28	Vis mécanique à tête pan	4
6	64-0781L	Rallonge du lit	1	21	VV37A0G16	Vis mécanique à tête bombée	4
7	64-0782L	Support de connecteur	1	22	QP14034-13	Arrêt de matelas	2
8	64-0783L	Support de connecteur mâle	1	23	VV83A9G24	Vis taraudeuse à tête pan	4
9	QDF17-0139	Rallonge électrique	2	24	VW10C142402	Rondelle en nylon	8
10	QDF28-0259	Câble carte balance/panneau de pied	2	25	QDF2053	Ruban de P.V.C., rouge	1
11	QDF9518	Attache de câble	1	26	QE71-0873-F	Étiquette – Rallonge du lit	1
12	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1	27	VE90A08	Écrou fixe	3
13	QE71-0697T	Étiquette – Avertissement de rallonge	1	28	VV33A1N16-S	Vis mécanique à tête pan	3
14	QPNC0607	Rondelle à épaulement en nylon	4				

[Retour à la table des matières](#)

Tige à soluté amovible – 1,27 cm – FDTSH

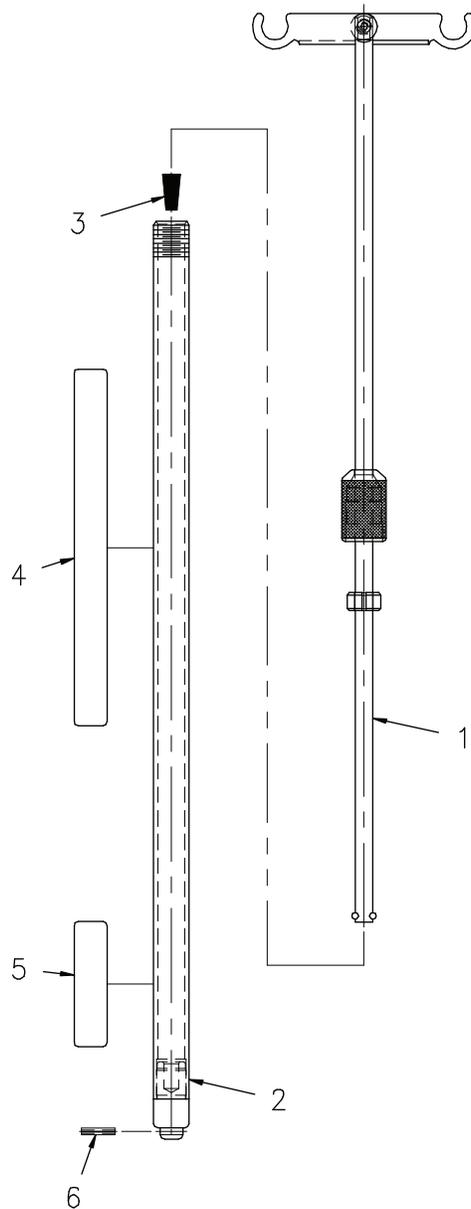
LC-7300 Rev 01 (pour référence uniquement)



Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
2	2111A	Manchon de serrage	1
3	2109	Douille à compression	1
4	2107A	Tube supérieur	1
5	2105A	Tube inférieur	1
101	QPCE1206	Capuchon en caoutchouc	1
102	QE71-0246-T	Étiquette – Avertissement	1

Tige à soluté amovible – 2,54 cm – FA61002-G

61-0014 Rev 01 (pour référence uniquement)

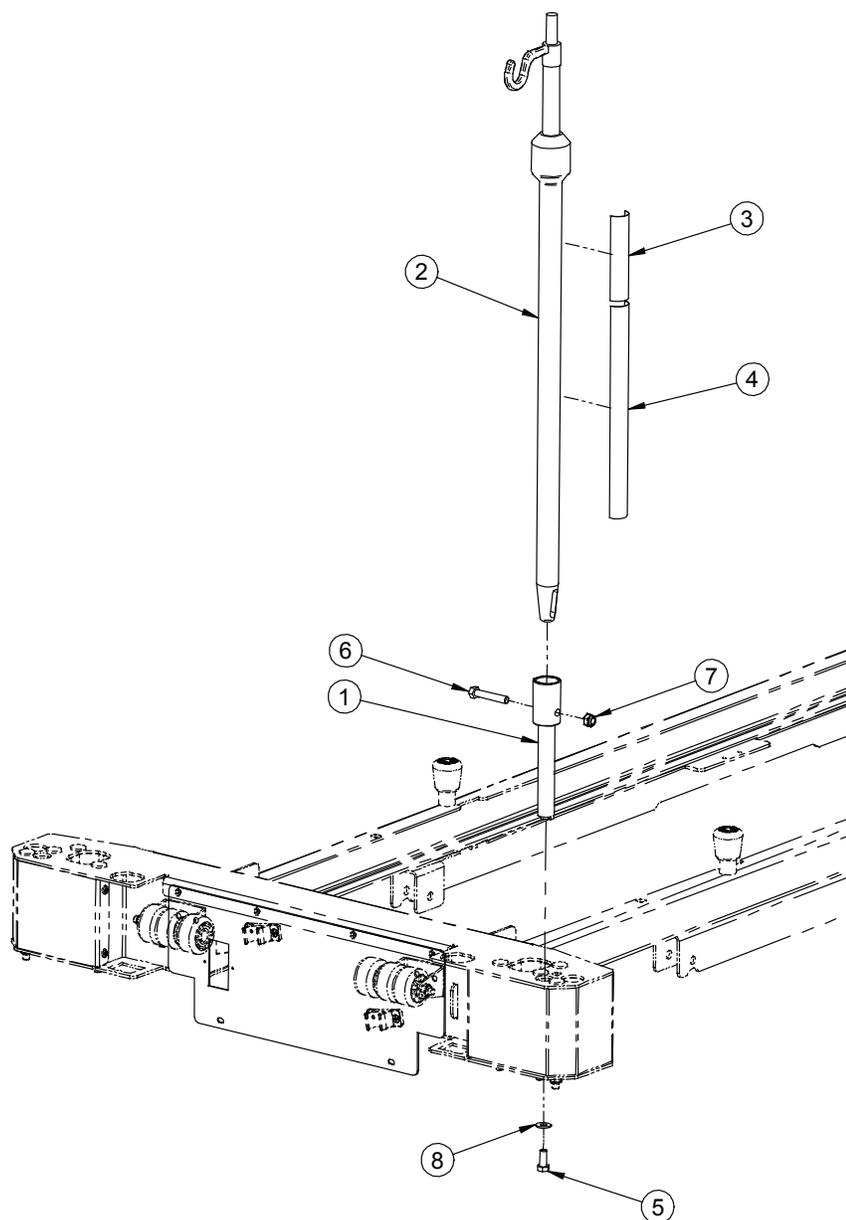


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	61-0011G	Tige supérieure	1
2	61-0002A	Tube inférieur	1
3	QPCE1206	Capuchon en caoutchouc	1
4	QE71-0246-T	Étiquette – Avertissement	1
5	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
6	VG10B0630	Goupille creuse	1

[Retour à la table des matières](#)

Tige à soluté à deux étages fixe – FA64174

L64-103 Rev 00 (pour référence uniquement)

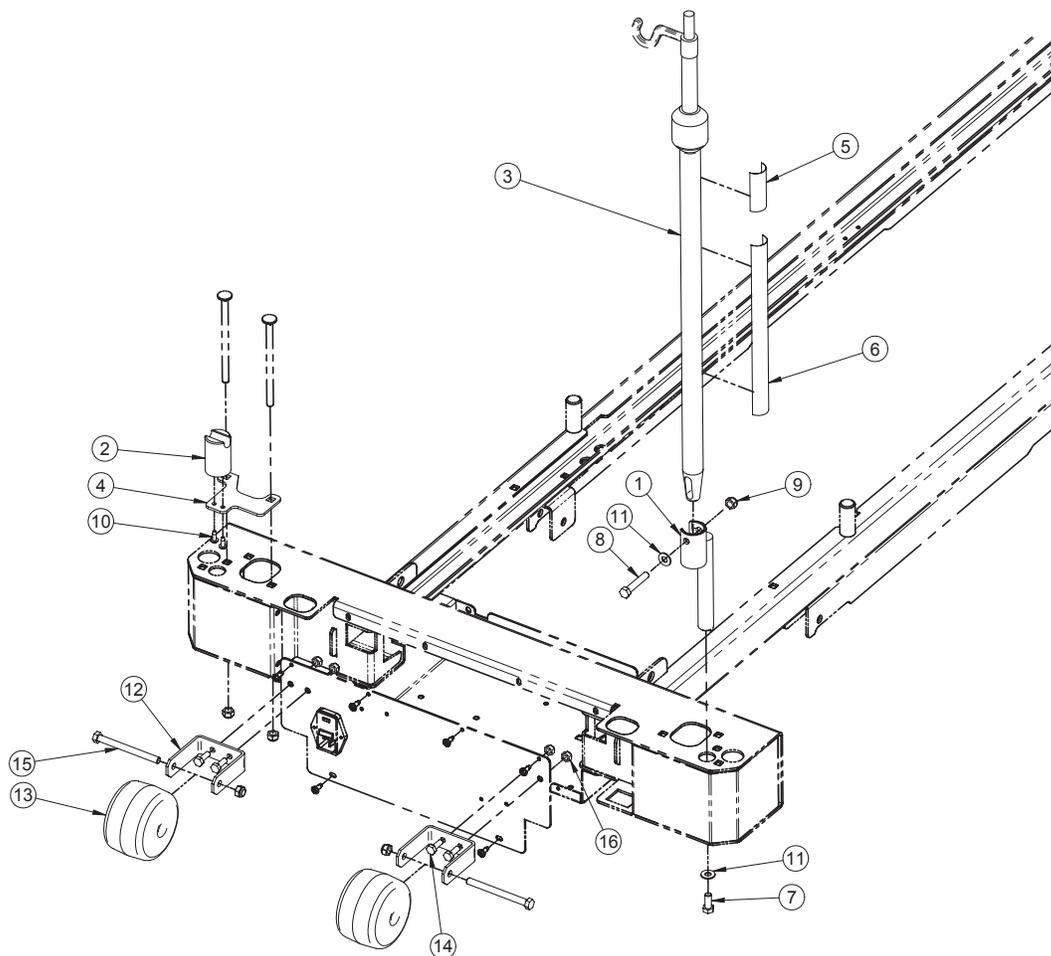


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-0979C	Support de tige à soluté	1
2	QDF64-0613	Tige à soluté à deux étages	1
3	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
4	QE71-0246-T	Étiquette – Avertissement	1
5	VB15A1O24-S	Boulon hexagonal	1
6	VB15AO44	Boulon hexagonal	1
7	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	1
8	VW10A10	Rondelle	1

[Retour à la table des matières](#)

Tige à soluté à deux étages fixe, pliable – FA64171

L64-100 Rev 02 (pour référence uniquement)

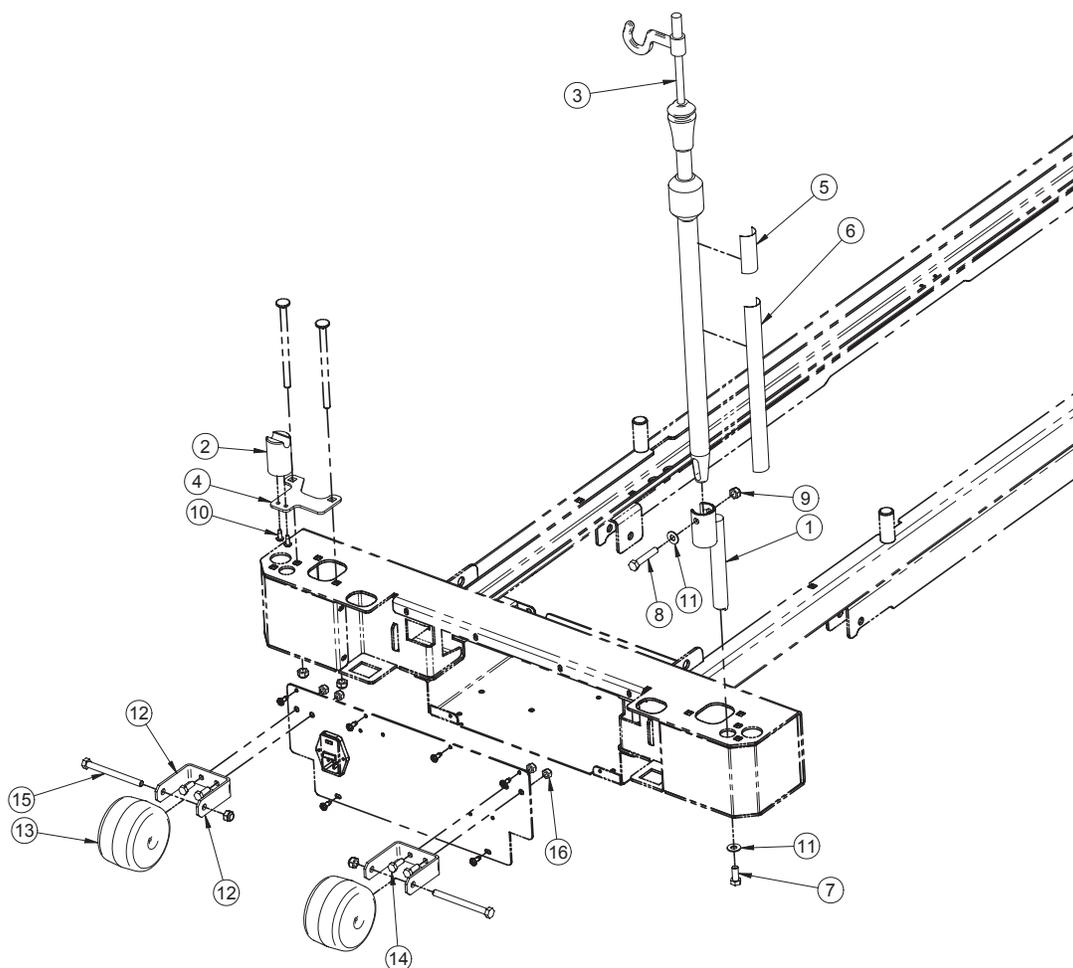


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-0734C	Support de tige à soluté	1
2	64-1351	Butoir de la tige à soluté	1
3	QDF64-0613	Tige à soluté à deux étages	1
4	64-1215L	Plaque de support de rangement	1
5	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
6	QE71-0246-T	Étiquette – Avertissement	1
7	VB15A1O24-S	Boulon hexagonal	1
8	VB15AO44	Boulon hexagonal	2
9	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	3
10	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	2
11	VW10A10	Rondelle	2
12	90-1854L	Support de pare-chocs roulant	2
13	QDF2094	Pare-chocs roulant	2
14	VB15A1N24	Boulon hexagonal	4
15	VB15A1O60	Boulon hexagonal	2
16	VE30A1N	Contre-écrou hexagonal en nylon	4

[Retour à la table des matières](#)

Tige à soluté à trois étages fixe, pliable – FA64170

L64-099 Rev 02 (pour référence uniquement)

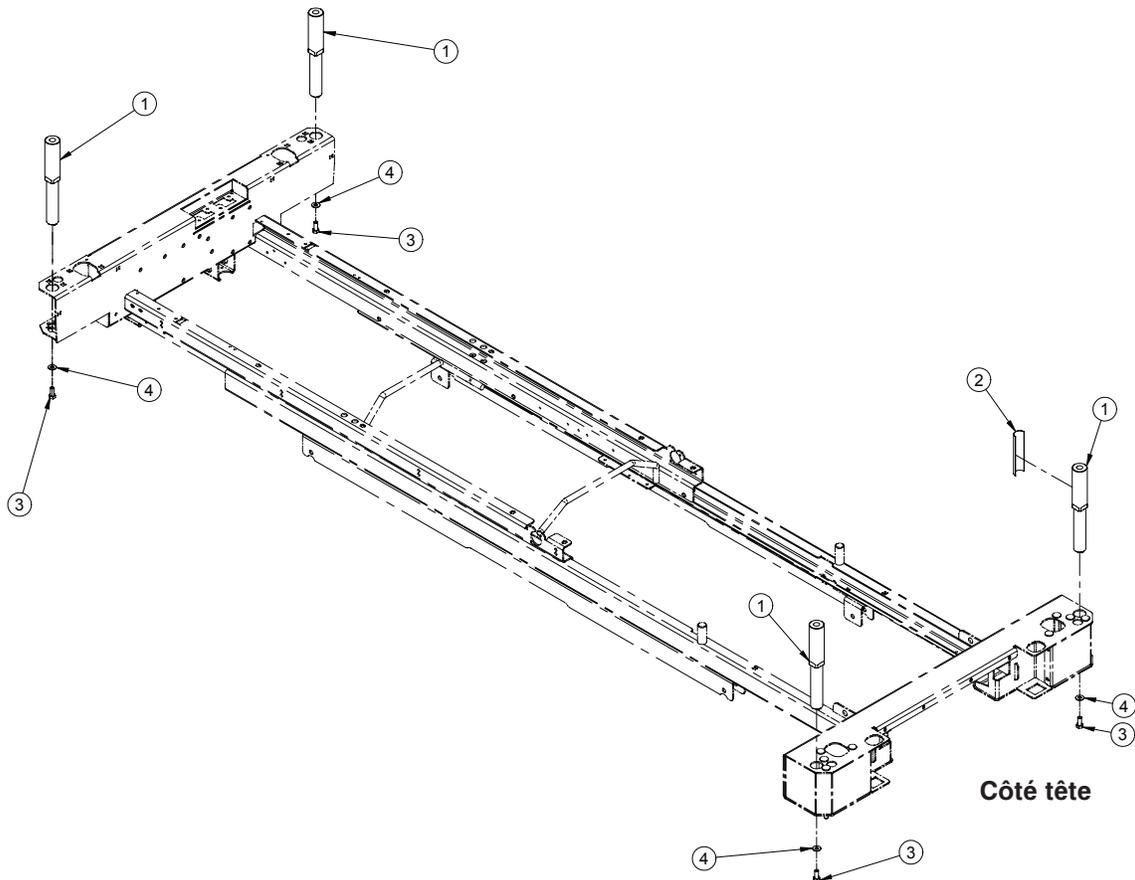


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-0734C	Support de tige à soluté	1
2	64-1351	Butoir de la tige à soluté	1
3	QDF64-0614	Tige à soluté à trois étages	1
4	64-1215L	Plaque de support de rangement	1
5	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
6	QE71-0246-T	Étiquette – Avertissement	1
7	VB15A1O24-S	Boulon hexagonal	1
8	VB15AO44	Boulon hexagonal	2
9	VE30A1O	Contre-écrou hexagonal en nylon	2
10	VV83A9G16	Vis taraudeuse à tête pan	2
11	VW10A10	Rondelle	2
12	90-1854L	Support de pare-chocs roulant	2
13	QDF2094	Pare-chocs roulant	2
14	VB15A1N24	Boulon hexagonal	4
15	VB15A1O60	Boulon hexagonal	2
16	VE30A1N	Contre-écrou hexagonal en nylon	4

[Retour à la table des matières](#)

Adaptateurs pour cadres de traction

Dimension de l'ensemble de manchons de traction	Numéro de pièce	Numéro de pièce de référence
4 po x 1/2 po	FA64188	L64-113 (Rev 00)
4 po x 3/4 po	FA64189	L64-114 (Rev 00)
8 po x 1/2 po	FA64190	L64-115 (Rev 00)
8 po x 3/4 po	FA64191	L64-116 (Rev 00)

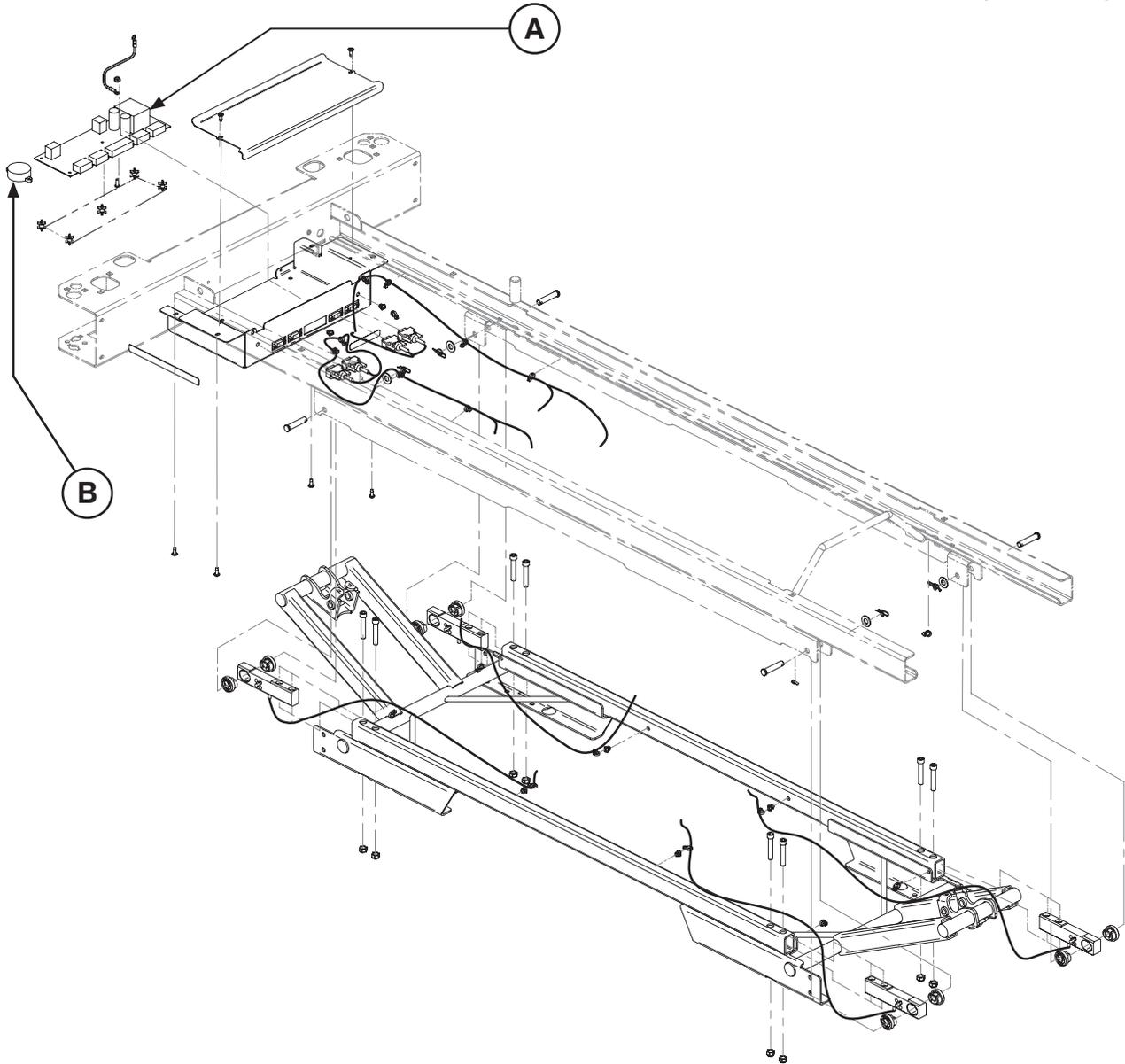


Article	N° de pièce	Nom de la pièce	Qté
1	64-1035C	Ensemble de manchons de traction – 4 po x 1/2 po	4
	90-1778C	Ensemble de manchons de traction – 4 po x 3/4 po	4
	64-1036C	Ensemble de manchons de traction – 8 po x 1/2 po	4
	64-1037C	Ensemble de manchons de traction – 8 po x 3/4 po	4
2	QE14399-T	Étiquette – Fabricant	1
3	VB15A1O24-S	Boulon hexagonal	4
4	VW10A10	Rondelle	4

[Retour à la table des matières](#)

Recyclabilité

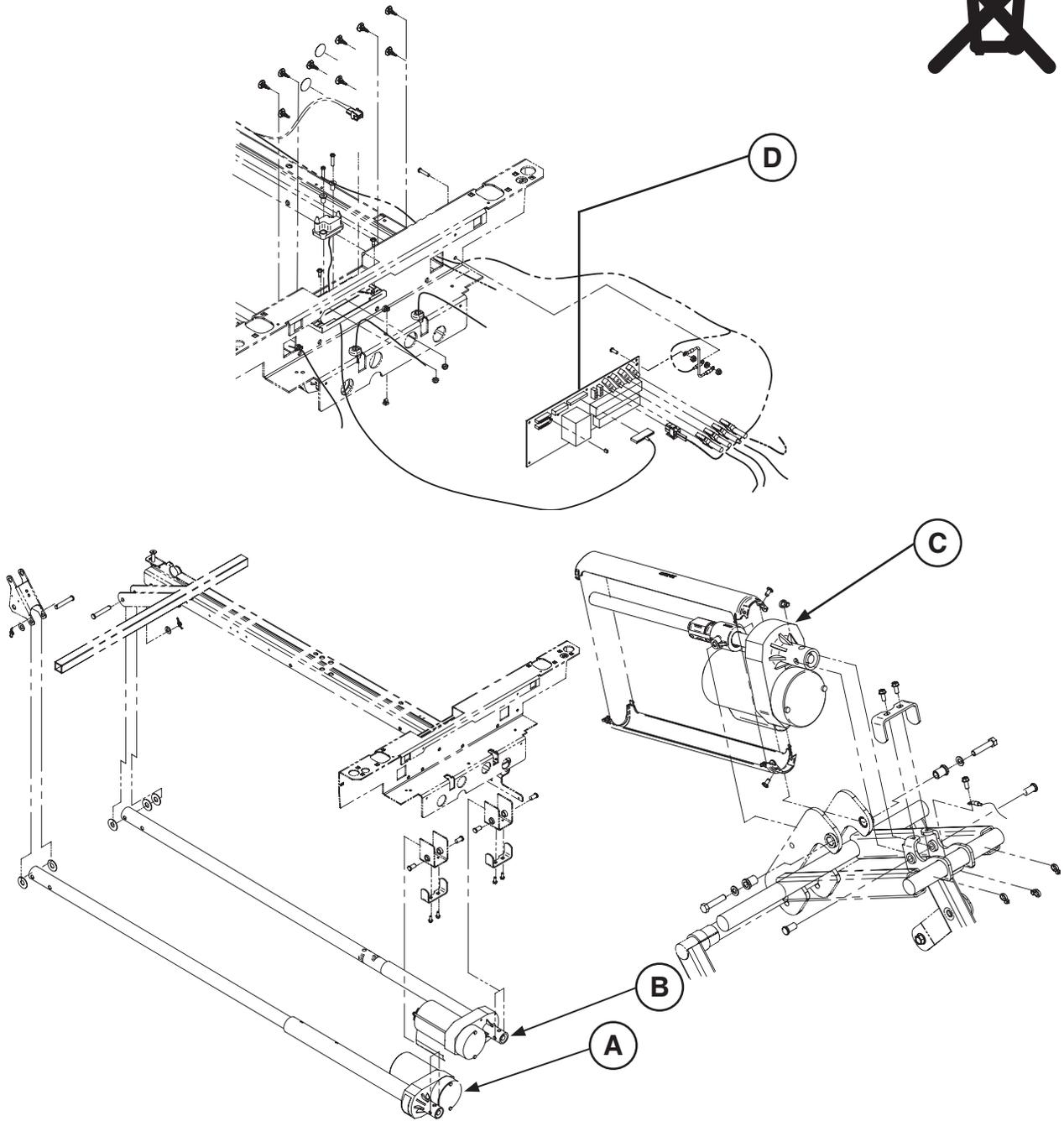
OL280005 (pour référence uniquement)



Article	Code de recyclage/matériel	Information importante	Qté
A	QDF28-0265 Carte de circuits imprimés		1
B	QDF5095 Avertisseur		1

Recyclabilité

OL280120 (pour référence uniquement)

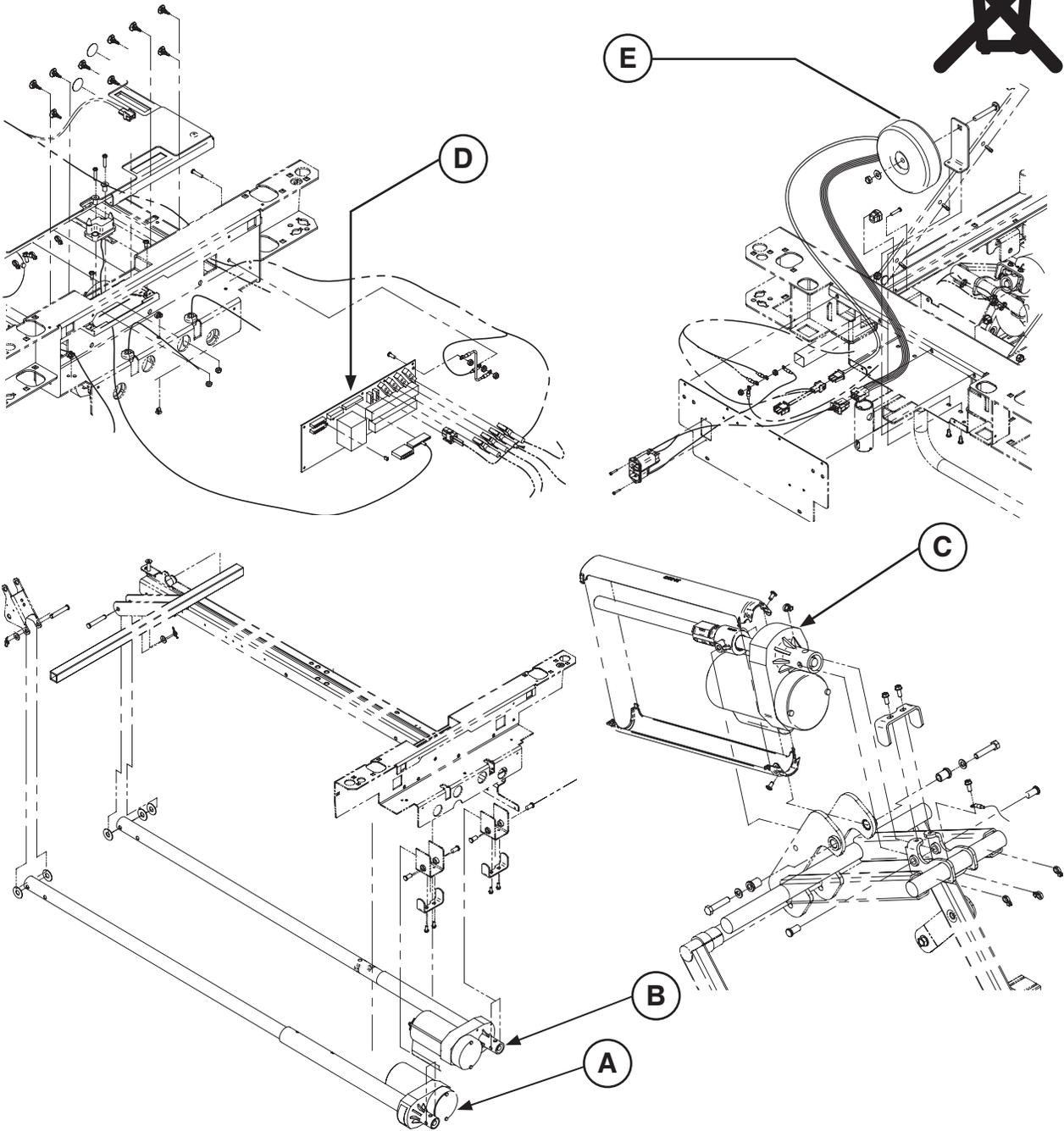


Article	Code de recyclage/matériel	Information importante	Qté
A	28-0769L Moteur		1
B	28-0770 Moteur		1
C	25-0768 Moteur		2
D	QDF23-0315 Carte de circuits imprimés		1

[Retour à la table des matières](#)

Recyclabilité

OL280121 (pour référence uniquement)

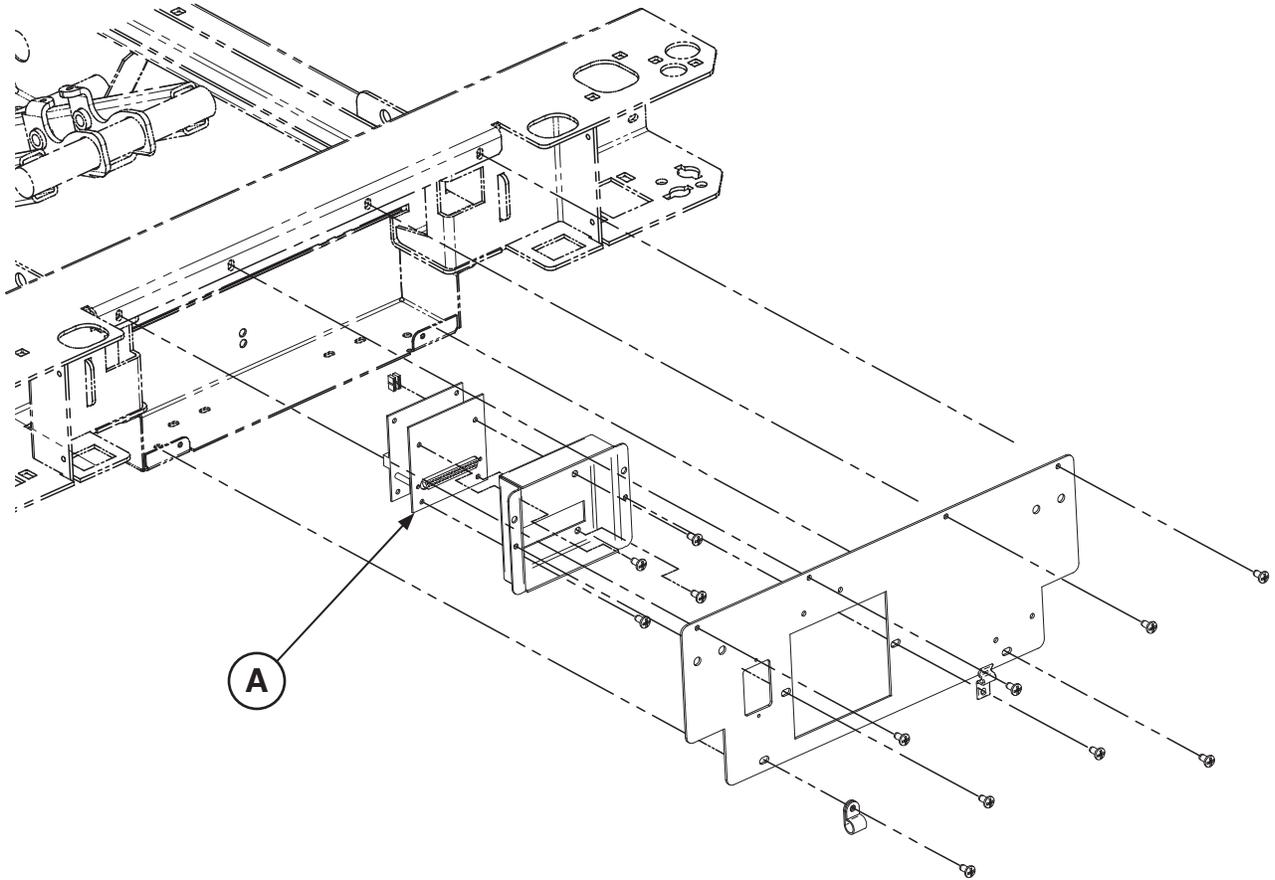


Article	Code de recyclage/matériel	Information importante	Qté
A	28-0769L Moteur		1
B	28-0770 Moteur		1
C	25-0768 Moteur		2
D	QDF23-0315 Carte de circuits imprimés		1
E	QDF14-1160 Transformateur		1

[Retour à la table des matières](#)

Recyclabilité

OL280097, OL280098, OL280100 (pour référence uniquement)

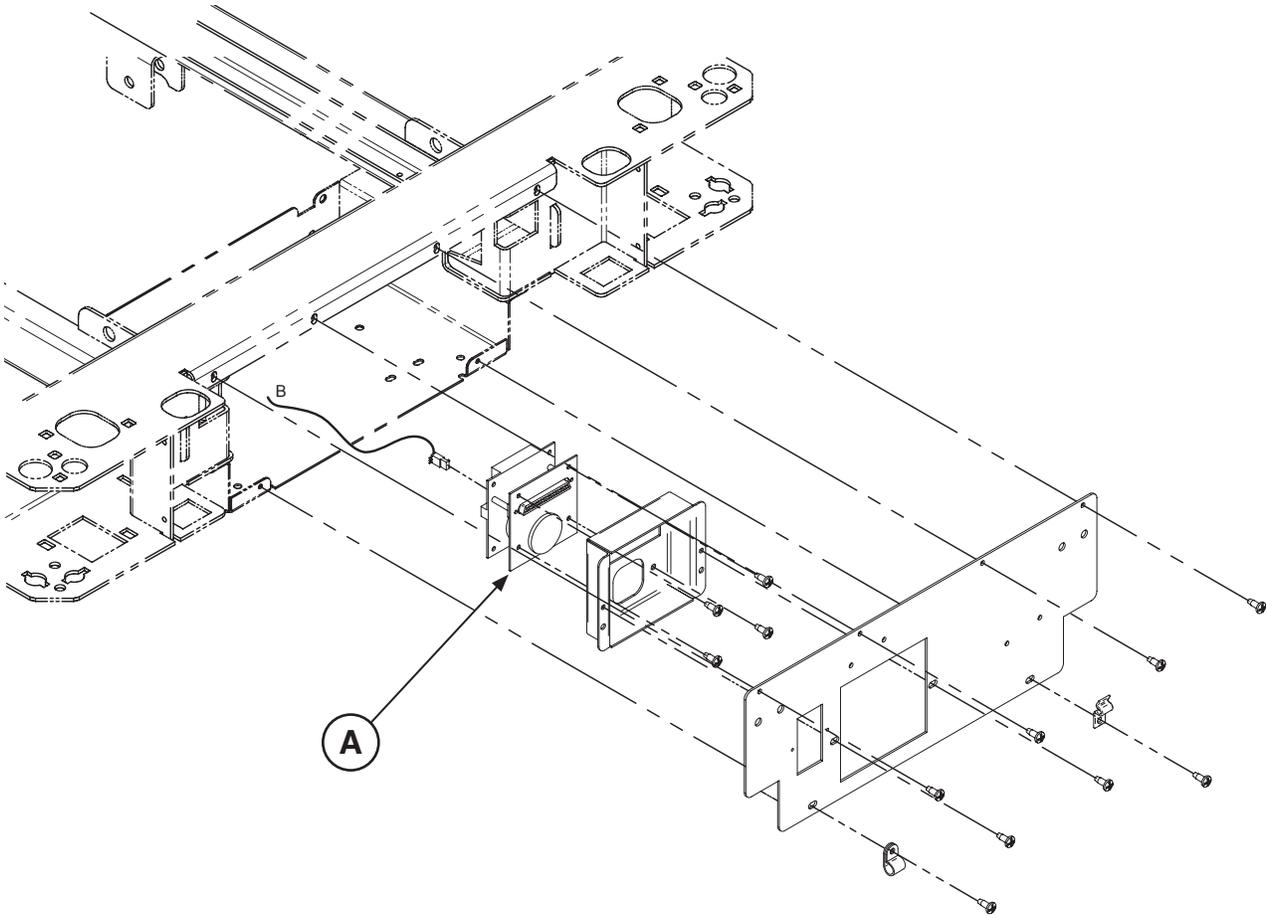


Article	Code de recyclage/matériel	Information importante	Qté
A	QDF20-0126 Carte de circuits imprimés		1

[Retour à la table des matières](#)

Recyclabilité

OL280035, OL280101, OL280102 (pour référence uniquement)



Article	Code de recyclage/matériel	Information importante	Qté
A	QDF20-0121 Carte de circuits imprimés		1

Garantie

GARANTIE LIMITÉE

Stryker Medical Division, division de Stryker Corporation, garantit à l'acheteur d'origine que le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, sera exempt de vices matériels et de fabrication pendant une période de un (1) an à compter de la date de livraison. L'obligation de Stryker en vertu de la présente garantie se limite expressément, au gré de la société, à la fourniture de pièces de rechange et de main-d'œuvre ou au remplacement de tout produit que la société, à sa seule discrétion, aura jugé défectueux. Le cas échéant, à la demande de Stryker, tout produit ou pièce faisant l'objet d'une réclamation de garantie doit être renvoyé en port payé à l'usine de Stryker. Tout usage incorrect ou toute modification ou réparation réalisée par un tiers ayant, selon l'avis de Stryker, un effet appréciable et indésirable sur le produit, annule la présente garantie. Toute réparation de produits Stryker effectuée avec des pièces non fournies ou non agréées par Stryker annule cette garantie. Aucun employé ou représentant de Stryker n'est autorisé à modifier la présente garantie de quelque manière que ce soit.

Les lits Stryker Medical sont conçus pour une durée de vie utile prévue de 15 ans dans des conditions d'utilisation normale, et avec un entretien périodique approprié comme décrit dans le manuel d'entretien de chaque équipement. Stryker garantit à l'acheteur d'origine que les soudures présentes sur ses lits seront exemptes de défauts structurels pendant la durée de vie utile prévue de 15 ans du lit aussi longtemps que l'acheteur d'origine possède le produit.

Cette déclaration constitue l'intégralité de la garantie offerte par Stryker relativement au matériel susmentionné. **Hormis les clauses énoncées aux présentes, Stryker ne fait aucune autre garantie ou déclaration, expresse ou implicite. Aucune garantie n'est faite quant à la qualité marchande ou l'adaptation à un usage particulier. En aucun cas, Stryker ne peut être tenue pour responsable, au titre des présentes, de tout dommage accessoire ou indirect résultant de la vente ou de l'utilisation d'un tel équipement ou qui y est lié de toute autre manière.**

PIÈCES DE RECHANGE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Les produits Stryker bénéficient du soutien d'un réseau national de représentants de service Stryker spécialisés. Ces représentants locaux sont formés dans nos usines et disposent de stocks importants de pièces de rechange qui permettent de réduire au minimum les délais de réparation. Appeler votre représentant Stryker local ou le service à la clientèle de Stryker au 1-800-327-0770 (États-Unis) ou au 1-888-233-6888 (Canada).

COUVERTURE DES CONTRATS D'ENTRETIEN

Stryker a établi un éventail complet de programmes de contrat d'entretien destinés à aider ses clients à garder leur matériel en parfait état de fonctionnement tout en éliminant les dépenses imprévues. Nous recommandons de souscrire à ces programmes avant la fin de validité de la garantie initiale afin d'éviter les frais d'ajustement supplémentaires potentiels.

Avantages du contrat d'entretien :

- Assure la fiabilité de l'équipement
- Permet de stabiliser les budgets d'entretien
- Réduit la durée d'indisponibilité
- Permet d'établir la documentation pour la JCAHO
- Augmente la durée de vie des produits
- Améliore la valeur de reprise
- Répond aux besoins liés à la gestion du risque et à la sécurité

Garantie

PROGRAMMES DE CONTRATS D'ENTRETIEN

Stryker propose les programmes de contrat d'entretien suivants :

Options de contrat d'entretien *	Haut de gamme	Complet	Standard
Entretien préventif annuel	X		X
Totalité des pièces	X	X	
Totalité des pièces et déplacements	X	X	
Nombre illimité d'interventions d'urgence	X	X	
Contact prioritaire : intervention dans les deux heures suivant l'appel	X	X	
Majorité des réparations terminées en 3 jours ouvrables	X	X	
Documentation à l'intention de la JCAHO	X	X	X
Registre des entretiens et services d'urgence	X		X
Techniciens Stryker formés à l'usine	X	X	X
Utilisation de pièces agréées Stryker	X	X	X
Service aux heures ouvrables normales (8h00 à 17h00)	X	X	X

* N'inclut pas les dommages en raison d'un usage abusif et les éléments jetables. Stryker se réserve le droit de modifier ces options sans préavis.

Stryker Medical propose également des contrats d'entretien personnalisés.
Le prix est fonction de l'âge, du lieu d'utilisation, du modèle et de l'état du produit.

Pour en savoir plus sur nos contrats d'entretien, veuillez vous adresser à votre représentant local.

AUTORISATION DE RETOUR

Le renvoi de produits ne peut être effectué sans l'accord du service à la clientèle de Stryker. Le numéro d'autorisation qui sera fourni doit être inscrit sur le produit renvoyé. Stryker se réserve le droit de facturer des frais d'expédition et de retour sur les articles retournés. **Les articles spéciaux, modifiés ou de fin de série ne peuvent faire l'objet d'un retour.**

MARCHANDISE ENDOMMAGÉE

La réglementation ICC (Interstate Commerce Commission) exige que les demandes de règlement relatives aux produits endommagés soient remises au transporteur dans les quinze (15) jours suivant la réception de la marchandise. **N'acceptez pas de livraisons endommagées à moins que lesdits dommages ne soient signalés sur le bordereau de livraison au moment de la réception.** Avisez immédiatement Stryker, qui formulera une réclamation auprès du transporteur approprié pour dommages encourus. Le montant de la demande de règlement sera limité au coût de remplacement réel. Si cette information n'est pas reçue par Stryker dans les quinze (15) jours suivant la livraison du produit, ou que les dommages ne sont pas signalés sur le bordereau de livraison au moment de la réception, le client reste redevable du paiement intégral de la facture d'origine. Les demandes de règlement pour livraison incomplète doivent être déposées dans les trente (30) jours suivant la date de la facture.

CLAUSE DE GARANTIE INTERNATIONALE

La présente garantie reflète les dispositions en vigueur aux États-Unis. Hors des États-Unis, la garantie peut différer selon le pays. Contactez le représentant Stryker Medical local pour de plus amples renseignements.

Informations CEM

LIT GOBED® II MEDSURG, MODÈLE FL28C

Directives et déclaration du fabricant – Immunité électromagnétique			
Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, convient à un usage dans l'environnement électromagnétique mentionné ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.			
Test d'immunité	Niveau d'essai IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
Décharge électrostatique (DES) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Les sols doivent être en bois, béton ou carrelage céramique. Si les sols sont recouverts d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être d'au moins 30 %.
Transitoire rapide ou rafale électrostatique IEC 61000-4-4	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	± 2 kV pour les lignes d'alimentation ± 1 kV pour les lignes d'entrée/sortie	La qualité de l'alimentation principale doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial ou hospitalier.
Surtension IEC 61000-4-5	± 8 kV en mode différentiel ± 2 kV en mode commun	± 8 kV en mode différentiel ± 2 kV en mode commun	La qualité de l'alimentation principale est la qualité habituelle d'un environnement commercial et / ou hospitalier.
Baisses de tension, variations de tension et coupures brèves sur les lignes d'alimentation d'entrée IEC 61000-4-11	< 5 % Ut (creux 95 % en Ut) sur 0,5 cycle 40 % Ut (creux 60 % en Ut) sur 5 cycles 70 % Ut (creux 30 % en Ut) sur 25 cycles < 5 % Ut (creux > 95 % en Ut) pendant 5 secondes	< 5 % Ut (creux 95 % en Ut) sur 0,5 cycle 40 % Ut (creux 60 % en Ut) sur 5 cycles 70 % Ut (creux 30 % en Ut) sur 25 cycles < 5 % Ut (creux > 95 % en Ut) pendant 5 secondes	La qualité de l'alimentation principale doit être la qualité habituelle d'un environnement commercial et / ou hospitalier. Si l'utilisateur du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, a besoin d'un fonctionnement continu pendant les coupures de l'alimentation, il est recommandé d'alimenter le dispositif à partir d'une unité d'alimentation permanente ou d'une batterie.
Champ magnétique à la fréquence du secteur (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Les niveaux des champs magnétiques à la fréquence du secteur doivent correspondre aux niveaux caractéristiques d'un emplacement type dans un environnement commercial et/ou hospitalier type.
Remarque : U _i représente la tension du secteur (c.a.) avant l'application du niveau d'essai.			

[Retour à la table des matières](#)

Informations CEM

LIT GOBED® II MEDSURG, MODÈLE FL28C (SUITE)

Distance de séparation recommandée entre les équipements de communication RF mobiles et portables et le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C.			
Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, est prévu pour une utilisation dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations radioélectriques par radiation sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, peut prévenir les interférences électromagnétiques en respectant les distances minimales recommandées ci-dessous pour la séparation entre les équipements de communication RF portables et mobiles (émetteurs) et le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, en fonction de la puissance maximale de sortie de l'équipement de communication.			
Puissance nominale maximale de sortie de l'émetteur W	Distance de séparation en fonction de la fréquence de l'émetteur		
	m		
	150 kHz à 80 MHz $d=1,2 \sqrt{P}$	80 MHz à 800 MHz $d=1,2 \sqrt{P}$	800 MHz à 2,5 GHz $d=2,3 \sqrt{P}$
0,01	1,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
<p>Pour les émetteurs dont la puissance nominale maximale de sortie n'est pas indiquée ci-dessus, la distance de séparation recommandée d en mètres (m) peut être déterminée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance nominale maximale de sortie en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur.</p> <p>Remarque 1 À 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.</p> <p>Remarque 2 Ces directives peuvent ne pas convenir à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, objets et personnes.</p>			

Informations CEM

LIT GOBED® II MEDSURG, MODÈLE FL28C (SUITE)

Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, convient à un usage dans l'environnement électromagnétique mentionné ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'immunité	Niveau d'essai IEC 60601	Niveau de conformité	Environnement électromagnétique – Directives
RF par conduction IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz à 80 MHz	3 Vrms	<p>La distance entre les équipements de communication RF portables et mobiles et tout élément du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, y compris les câbles, ne doit pas être inférieure à la distance de séparation recommandée, calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.</p> <p>Distance de séparation recommandée</p> $d=1,2 \sqrt{P}$ $d=1,2 \sqrt{P}$ $d=2,3 \sqrt{P}$ <p>800 MHz à 2,5 GHz</p> <p>où P est la puissance nominale maximale de sortie en watts (W), selon le fabricant de l'émetteur et d est la distance de séparation recommandée en mètres (m).</p> <p>Les intensités de champ d'émetteurs RF fixes, telles que déterminées par l'étude électromagnétique d'un site,^a doivent être inférieures au niveau de conformité de chaque gamme de fréquences.^b</p> <p>Des interférences peuvent se produire à proximité d'équipements portant le symbole suivant :</p> 
RF par rayonnement IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz à 2,5 GHz	3 V/m	

Remarque 1

À 80 MHz et à 800 MHz, la gamme de fréquences la plus élevée s'applique.

Remarque 2

Ces directives peuvent ne pas convenir à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, objets et personnes.

^aLes intensités de champ des émetteurs fixes, telles que les stations de base pour les radiotéléphones (cellulaires/sans fil) et les radios mobiles terrestres, la radio d'amateur, la radiodiffusion AM et FM, et la diffusion télévisuelle, ne peuvent pas être prévues théoriquement avec exactitude. Pour évaluer l'environnement électromagnétique dû aux émetteurs RF fixes, il convient d'envisager une investigation électromagnétique sur site. Si l'intensité du champ mesurée à l'endroit où le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, est utilisé dépasse le niveau de conformité RF applicable figurant ci-dessus, le bon fonctionnement du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, doit être vérifié. En cas de rendement anormal, des mesures supplémentaires peuvent s'avérer nécessaires, telles qu'un changement de position ou un déplacement du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C.

^bDans la gamme de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, les intensités de champ sont inférieures à 3 V/m.

[Retour à la table des matières](#)

Informations CEM

LIT GOBED® II MEDSURG, MODÈLE FL28C (SUITE)

Directives et déclaration du fabricant – Émissions électromagnétiques		
Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, convient à un usage dans l'environnement électromagnétique mentionné ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.		
Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1	Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, utilise une énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne. Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne peuvent vraisemblablement pas provoquer d'interférence dans les équipements électroniques situés à proximité.
Émissions RF CISPR 11	Classe A	Le lit GoBed® II MedSurg, modèle FL28C, peut être utilisé dans tous les établissements autres que les établissements résidentiels et ceux directement reliés au réseau électrique public à basse tension qui alimente les bâtiments utilisés à des fins résidentielles.
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	Classe A	
Fluctuations de tension Émissions de scintillement IEC 61000-3-3	Conforme	

ÉTATS-UNIS
Stryker Medical
3800 E. Centre Ave.,
Portage, Michigan USA
49002

CANADA
Stryker Canada
45 Innovation Drive
Hamilton, Ontario Canada
L9H 7L8

EC	REP
----	-----

Représentant en Europe

Stryker France
ZAC Satolas Green Pusignan
Av. De Satolas Green
69881 MEYZIEU Cedex
France

stryker[®]